



Libro intitulado **L**as catorze questio-
nes del Tostado / alas quatro dellas que la principal es / dela Vir-
gen nra señora / por maravilloso estilo recopila la sagrada escrip-
tura. Las otras diez Questiones poeticas son acerca del linaje y
sucession de los dioses de los gentiles ja todo lo qual da sentēcia y
declaracion maravillosa / y es lectura admirable. Y intitulado al Il-
lustrissimo y muy Excelete señor don Pero fernández de Velasco /
Condestable de Castilla / Duque de frias / y conde de Baro. 27.

Tabla.

Comienca la tabla delas quatro quistiones q̄ propuso vn cauallero al Tostado/ya cuya declaracion por marauilloso estilo/recopilo/todos los libros dela sagrada escriptura del testamento nueuo y vieo.

| | |
|--|---|
| C apitulo primero es del prologo y carta en q̄ dize como ha d responder alas dudas propnestas. folio. iiij. | C Del libro delas lamētaciones de Hier. xliij. |
| C apitulo. iij. pone quatro fundamentos para respuesta delas dos q̄stiones y dos partes dela primera question. iiij. | C Del libro de abacub propheta. xlv. |
| C api. iij. prouea el p̄mer fūdamēto. iiij. | C Capitulo. xxxij. del p̄peta ezechiel. xlv. |
| C apitulo. iiij. prouea el segundo fundamento cō muchas autoridades y razones. iiij. | C api. xxxij. del p̄peta daniel. xlv. |
| C ap. v. recopila el libro del genesis. ix. | C apitulo. xxxiiij. Delos doze prophetas el primero dellos es osee. xlv. |
| C api. vj. recopila el libro de exodo. xij. | C Del segundo propheta Jobel. xlv. |
| C api. vij. recopila el libro d̄l leuitico. xv. | C Del tercero propheta amos. xlv. |
| C a. viij. recopila el libro delos nūeros. xv. | C Del quarto propheta abdias. xlvj. |
| C a. ix. Recopila el libro d̄l deuterono. xviij. | C Del quinto propheta Jonar. xlvj. |
| C api. x. recopila el libro de josue. xix. | C Del. vj. propheta Micheas. xlvj. |
| C api. xj. recopila el libro d̄los suezes. xxj. | C Del. vij. propheta Naum. xlvj. |
| C api. xij. recopila el libro de ruth. xxij. | C Del. viij. propheta abacuch. xlvj. |
| C apitu. xiiij. Recopila el primer libro d̄los reyes. folio. xxiiij. | C Del. ix. propheta sophonias. xlvj. |
| C api. xiiij. Recopila el segundo libro delos reyes. folio. xxvj. | C Del. x. propheta ageo. xlvj. |
| C a. xv. Recopila el li. iij. delos reyes. xxvij. | C Del. xj. propheta zacharias. xlvj. |
| C apitulo. xvj. recopila el. iiij. li. d̄los reyes desde el capita. xiiij. del tercero li. xxviij. | C Del. xij. propheta Malachias. xlvj. |
| C apitulo. xvij. recopila el libro d̄ paralipomenon. xxxj. | C api. xxxv. Delos libros d̄l nueuo testamēto en especial delos quatro euāgelios. xlvj. |
| C apitulo. xvij. Recopila el segundo libro de paralipomenon. xxxiij. | C Delos actos delos apostolos. xlvj. |
| C a. xix. Reco. el primer li. d̄ esdras. xxxv. | C Recopila los doze capi. delos actos. xlvij. |
| C api. xx. Recopila el segundo libro als tercio de esdras es apocriphon. xxxvi. | C Recopila los actos del capitulo. xiiij. xlvij. |
| C apitulo. xxj. recopila el libro de neemias que es el segundo esdras. xxxvj. | C Delas epistolas d̄ s̄t pablo y d̄las otras. xlvj. |
| C apitulo. xxij. recopila el libro de thobias. folio. xxxvij. | C Delas epistolas d̄ los romāos tiene. xlvj. c. xliij. |
| C a. xxiiij. recopila el libro d̄ ester. xxxviij. | C Delas otras treze epistolas d̄ s̄t pablo. xliij. |
| C apitulo. xxiiij. recopila el libro de Judith folio. xxxix. | C De la p̄mera duda cerca d̄lo sobredicho. l. |
| C apitulo. xxv. recopila el primero libro de los machabeos. folio. xl. | C De la puāca del tercero fundamento. liij. |
| C apitulo. xxvj. recopila el segūdo libro de los machabeos. folio. xli. | C De la puāca del quarto fundamento. liij. |
| C ap. xxvij. recopila el libro de Job. xliij. | C La primera question. liij. |
| C apitulo. xxviij. recopila los cinco libros dela sabiduria q̄ son prouerbios. ecclesiastes cantica canti. sapiencia ecclesiastico. xliij. | R espuesta ala p̄mera pte d̄la p̄mera q̄stio. liij. |
| C api. xxix. Del psalterio y porq̄ se pone primero q̄ los otros prophetas y q̄ fuerō diez autores dellos. xliij. | D ela mencion o cuenta que haze el euangelio de s̄nt Juan baptista. lvj. |
| C apitulo. xxx. General recopilaciō delos prophetas en special de ysayas. fo. xliij. | R espuesta ala. iij. pte dela p̄mera q̄stio. lix. |
| C api. xxxj. Del propheta hieremias como y que tiempo prophetizo. folio. xliij. | C La segunda question. lx. |
| | P ropone se la segunda question. lx. |
| | P ropone se otra question. lxij. |
| | P roueas e el segundo fundamento. lxiiij. |
| | C La tercera question. lxv. |
| | P ropone se la q̄stio q̄ tiene dos pres. lxvj. |
| | R espuesta ala primera parte dela q̄stio. lxvj. |
| | R espuesta ala segunda parte d̄la q̄stio. lxviij. |
| | D ela duda qual es mejor la vida actiua o la contemplatiua. folio. lxvj. c. lxx. |
| | R espuesta alas razōes o argumētoe d̄la opini on q̄ dezia q̄ la vida cōtēplatiua era la mejor y como se a de entender. folio. lxvij. |
| | C La quarta question. lxvij. |
| | P ropone la quarta questio principal q̄ era que qual era mejor y mas fructuosa la pbi losophia moral o natural. folio. lxvij. c. lxxiiij. |
| | R espuesta ala primera pte d̄la q̄stio. lxvij. c. lxxiiij. |
| | R espuesta ala segunda pte dela q̄stio. lxvij. c. lxxiiij. |

Comienca la tabla del Tostado sobre las diez

questiones vulgares a el propuestas: en que se contiene la respuesta y determinacion dellas sobre los dioses de los gentiles: y de las edades y virtudes dellos y de todas sus cosas: segun el numero de los capitulos y fojas y quistiones.

Capitulo primero pone la causa de dudar en las presentes questiones. folio. lxxvii.

La primera question.

Capitulo xxxv. de apolo y de sol y quantos fueron. folio lxxvij.

La xxxvij. q̄ fueron q̄tro apolos. lxxviii.

La xxxviii. cuyo hijo fue apolo. lxxix.

La xxxix. de los xviii. nōbres d' apolo. lxxx.

Cap. xl. porque que causa y razō los gentiles honrraron y sacrificaron a Apolo y a los otros hombres por dioses. lxxxj.

La segunda question.

Capitulo xli. de la segunda question cuyo hijo fue neptuno y quantos nōbres tuuo y por que le sacrificaron. folio. lxxxj.

Capitulo xlii. de los nōbres de neptuno. xciiij.

Capitulo xliiij. porque los gentiles sacrificauan a neptuno. folio. lxxxv.

La tercera question.

Capitulo xliiij. de la tercera q̄stio de juno cuya hija fue y quātos nombres tenia y porque la sacrificauan. folio. lxxxv.

Capitulo xliiij. de los hijos de Juno. lxxxvj.

Capitulo xliiij. de los nōbres de Juno. lxxxvj.

Capitulo xliiij. porque los gentiles sacrificauan a Juno. folio. lxxxix.

La quarta question.

Capitulo xlv. de la quarta q̄stio de Narciso y de sumer te segun verdad. folio. lxxxix.

Capitulo xliiij. de la muerte de narciso segun los poetas. folio. xc.

La quinta question.

Capitulo l. de la quinta q̄stio cuya hija fue venus y quantos nombres tuuo y quātos fueron y que significan sus cosas. folio. xcj.

Capitulo li. de los hijos de venus. folio. xcij.

Capitulo li. de los nōbres de venus. xcij.

Capitulo li. porque sacrificauan los gētiles a Venus. folio. xciiij.

La sexta question

Capitulo liiij. de la sexta q̄stio de las edades primero de la hedad del mundo y del hombre. folio. xciiij.

La liiij. dias edades segun otra opinio. xcviij.

Capitulo liiij. qual opinion cuenta mejor las

edades. folio. xcviij.

Capitulo liiij. de la distincion y orden y reducio de las edades a tres edades. folio. xcix.

La setima question.

Capitulo liiij. de las virtudes morales y qual es la mas excelente y theologales y de sus nombres. folio. c.

Capitulo liiij. de las virtudes morales y de su cōpacio o diferēcia y de las interuales. c.

La liiij. qual de las virtudes morales es la mas soberana. folio. c.

Capitulo liiij. pone nueue argumentos o razones cōtra la determinacion passada. c.

Capitulo liiij. responde a los argumentos del capitulo passado. folio. c.

La octava question.

Capitulo liiij. de la octava question. Sidiana y la luna son vna misma cosa y como los poetas por vn nōbre sinifica muchas cosas. cv.

Capitulo liiij. que los poetas por muchos dioses y deusas vna sola cosa significan. cvij.

La nona question.

Capitulo liiij. de la nona question: Cuya hija fue minerua y quātos nōbres tuuo y por q̄ los gentiles la sacrificauan. folio. cx.

Capitulo liiij. de los nōbres de minerua. cx.

Capitulo liiij. por q̄ los gentiles sacrificauan a Minerua. folio. cxij.

Capitulo liiij. del nascimieto de minerua y de los beneficios q̄ hizo a los hombres. cxij.

Capitulo liiij. por q̄ minerua nascio armada: y de sus armas y vestiduras y de los oficios que inuento. folio. cxiiij.

La decima question.

Capitulo liiij. de la decima q̄stio: cuyo hijo fue cupido y q̄ significa. folio. cxvj.

Capitulo liiij. del poder de cupido sobre todos los dioses y q̄iesquier animalias. cxvij.

Capitulo liiij. que es lo que venus y cupido significan. folio. cxviiij.

Capitulo liiij. de las cōdicionēs y propiedades e insignias de cupido. folio. cxviiij.

Capitulo liiij. porque hiere y llaga Cupido a los enamorados. folio. cxviiij.

Fin de la tabla.

**Prólogo d' Luys ortiz Contador del
artilleria d'la Magestad Cesarea/ dirigido al Illustrissimo
y muy Excelente Señor don pero fernández de
Velasco Condestable de Castilla Du
q de frias y Cōde d' Haro. rē.**



**Illustrissimo y muy excelente
Señor.**



Jen sabe Vuestra Señoria quãto tiẽpo ha q̃ todos mis passados
r yo somos tributarios de essa casa/ assi pa servir en lo q̃ nuestras
pobres fuerças an alcançado y alcançan: como para yo dar cuen
ta delo poco que en mi facultad he scripto. Y tambiẽ sabe. U. S.
que avn que tengo señores a quien soy en obligacion solo. U. S.
Yllustrissima es el que mas me obliga. Este tributo que sobre mi
esta cargado basta para que Vuestra Señoria fauorezca mi tra
bajo. y avn que lo deste libro: que le presẽto no sea mio/ deue recibirse el seruicio:
porq̃ es materia alta y de vn tã excelẽte baron/ q̃ solo esto me parece ser causa pa
que. U. S. lo admita/ y rescuiendolo lo mãde poner abuena cuenta/ pa q̃ recom
pẽse alguna ptezilla delas mercedes q̃ he rescebido. Sepa. U. S. q̃ estos dias d̃
bacãte avn q̃ he estado mal dispuesto de vna enfermedad q̃ me ha dado harto tra
bajo/ y de mas desto he resumido cuẽtas d̃ artilleria delo laborado todo este año
proximo passado. Tãbien he dado fin en la lectura delas obras del Costado sobre
el Eusebio de tẽporibus/ Barõ por cierto digno d̃ grã veneraciõ/ pues tã altamẽ
te y cõ tanto ingenio estudio y cõ tanta abũdancia de autoridades hablo: a quien
los doctores dela yglesia de ñros tiẽpos y del suyo dan tãta autoridad/ q̃ sola aq̃
lla basta pa q̃ sus trabajos seã estimados en lo q̃ es razon: y en esta glosa q̃ escriuio
del Eusebio/ en la quinta parte della Vi sus questiones vulgares/ q̃ cierto parec
cen obra de vn tal varon como el fue/ las quales por entrar en el volumen mayor
no estan divulgadas entre tantos/ como lo serian si estuuiessen ympressas por si
porq̃ el cuerpo entero es gran scriptura/ y no tienen todos con q̃ cõprarlo/ y anfi
por esto/ como porq̃ los ympressores desta ciudad me rogarõn les diesse algũa es
criptura q̃ pudiessen ympprimir entre tãto q̃ la otra q̃ yo tengo casi cõpuesta: que
U. S. ha visto: este pa poder salir a luz por lo dicho y por el prouecho vniversal q̃
de publicarse vna tan alta obra se seguira a tãtos y lo principal pa q̃ mas claro se
conozca avn q̃ esta harto notorio q̃ las virtudes de q̃. U. S. esta ornado s̃o gratui
tas y conellas nascio teniendo las como las tiene tan en la mente y aprouechan
do se dellas por tal orden como en vna delas questiones el Costado lo dize don
de. U. S. lo ha visto/ y pues esto esta tan claro y otras cosas que en loor de. U. S.
assí d̃ grãdeza de animo como de effuerço y valor de su p̃sona/ q̃ ni puedo yo yma

ginar ni / tá poco vasto a encarefcer / y siendo esto assi y otras cosas q̄ en looz de
 U. S. se podriã dezir no las relatare / por dos cosas. La vna por no parefcer lifon
 gero / q̄ es la cosa q̄ menos acerte a hazer / y fe q̄. U. S. jamas se p̄fcio d̄llos y q̄ por
 esta via pacõ. U. S. pdere la otra q̄ pa dezir loozes de tã alta p̄fona / otro mayor
 tratado se podria hazer y assi por esto como por no tener yo vafocapaz pa d̄zir lo
 ni algũa parte dello cessare q̄nto a esto mas d̄ q̄ por todas estas causas y tãbiẽ por
 dirigir la obra a. U. S. me determine a hazer la ympzimir lo q̄l he hecho cõ tãta
 fidelidad que ni orden ni estilo ni bocablos he consentido mudar fino ala letra
 como estaua en la ympressiõ ozeiginal / saluo algũos vicios d̄llos ympressores en
 mendados por hombres muy doctos / porq̄ de mas de ser maldad trocar hazien
 da agena mayormente siendo scripta por persona tan docta y de tanta autoridad
 y tan elegante y q̄ en su tiẽpo ni despues aca a auido otro en el mundo mas proue
 choso ala chxristiãdad / ni yo lo sabria enmendar ni en ello ay vicio pa hazerlo so
 lamente quisiera engrandescer algo la obra porq̄ ala verdad todo genero de loa
 cuffre empero como en mi no aya essa abilidad y ella en si tenga tanto de looz no
 me porne a dezir cosa con q̄ no pueda salir solamente dire q̄ el Tostado don alon
 so de madrigal obispo que fue de Auila maestre escuela de Salamanca catedrati
 co en santa theologia en la misina vniuersidad fue doctor y minẽtissimo y tuuo tã
 alto ingenio y tan vniuersal en todas las sciencias humanas y diuinas y tan sin
 gular en cada vna d̄llas que expuso la sagrada scriptura declarando la por vn es
 tilo tan alto y tan nueuo y tan catholico que ymita ala sabiduria ingeniosa d̄llos
 santos doctores y sobre puja a los entendimientos despaña presentes y passados
 ayñ que en ella ouo hombres notables como fueron auicena medico singular /
 pomponio mela cosmographo marcial xcelẽte bersificador lucano en la poessia
 quintiliano en la eloquencia seneca en el enfeñamiento de las virtudes sin otros
 muchos sabios eloquentes / beticos / cebtiueros / lusitanos / que serian largo rela
 tar los todos solamente dire alguna parte dello que el Tostado scriuiõ sobre el
 Genessi hizo dos grandes bolumines de admirable esposicion / sobre el Exodo
 hizo vna letura singularissima y assi misino sobre el deuteronomio y el leuitico:
 sobre lo qual no dexõ proposicion que no fuesse declarada / tambien scriuiõ mara
 uillofamente sobre el Josue y sobre el libro de los juezes ⁊ hizo dos excelentes de
 claraciones sobre el libro de los Reyes y el paralipomenon donde ay grande of
 curidad por la confusion de muchas hystorias assi misino scriuiõ sobre sãt Ma
 theo como angelico doctor / con tanta biueza de ingenio y vigor d̄ memoria que
 a dicho de grandes doctores theologos que sobre ello hablan / parece q̄ a ningun
 no dexõ cosa que dezir de nueuo: q̄ por el no sea examinado y assi misino porque
 su doctrina excelente a todos se comunicase / y los bulgares ouiesfen con ella re
 creacion scriuiõ en romance muchas obras entre las quales tiene eminẽcia pro
 uechosa la declaracion del dicho eusebio de temporibus doctor aprouado en las
 hystorias donde declara muchos passos sotiles para inteligencia d̄la sancta scri
 ptura y reduce a verdadero sentido las fabulas y fingimientos de los poetas de
 clarando las hystorias de quienes fueron aquellos antiguos varones aquiẽ los
 gentiles affirmaron ser dioses y los adorauan con reuerencia / acatamiento y sa
 crificios prosigue las genealogias de los hebreos / de los assirios / d̄llos griegos.
 Trata d̄las noblezas romanas / confiere vnas antiguedades con otras / declaran
 do por razones eidentissimas quales fueron primeras / y quales postreras / con

otras infinitas particularidades de varones y llustres: de nobles prouincias / de Reyes muy poderosos / de gentes que abunda en esfuerço y animoso coraçon / allende de otras grandes maravillas q̄ declara en la sobredicha letura / tãbien hizo este libro que a .U. S. Yllustrissima se endereça en que responde a diez preguntas poeticas acerca de linage y subcession de los dioses antiguos y es muy excelēte su sentencia para entender la verdad sobre aquel articulo / y en otro tratado q̄ ya en este libro hecho vn volumen con el de las diez preguntas q̄ se intitula las catorze quistiones respondió a quatro preguntas la principal d̄llas es de la Virgen nuestra Señora propuestas de parte del obispo de Palencia que ala sazón hera en la qual por maravilloso estilo recopila la sagrada scriptura / assi el testamento viejo como el nueuo sin otros y numerables tratados: repeticiones / confesionarios q̄ fueron cõpuestos por el ingenio y inuentifimo deste angelico varon por cuyo trabajo y estudio toda españa rescibe gloria triunfante y corona de immortal memoria en todas las prouincias del mundo la qual como tenga su asiento de baxo del signo de sagitario y crie los hombres colericos y bulliciosos con mayor auilidad para sostener los trabajos de las armas que de dispusicion ingeniosa para las letras con alguna razon hera abatida y infamada de los griegos y romanos como region defferuosa en sabiduria / pero este doctor castellano pone silencio a sus lenguas y restituye en su fama / a su madre la vniuersidad de Salamanca que le enseñó con sus sapientissimos documentos / y assi podemos con justa causa creer auer sus obras procedido mas por orden del espiritu sancto que por inteligencia natural: lo qual se vee claramente porq̄ sumados los libros que hizo con los años de su vida son tres tantos los pliegos que escriuio q̄ los dias que buuo lo qual parece cosa impossible quanto ala humana inuencion / pues no sin causa se congetura que dios n̄ro señor le ayudaua a escreuir y declarar tan admirables y tantas obras inuiando le influencias diuinales para entender y entendiendolos declarar profundissimos secretos assi en las figuras de la antigua ley como en las verdades del santo euangelio exponiēdo siempre los pasos dificultosos por autoridades euidentes de la biblia entendidas en el sentido literal. Concluyo con que si le favoreciera algũ principe christiano quando passo deste siglo pudiera ser canonizado pues sus obras / vida y muerte fueron de catolico. Bien pudiera llamar mia la publicacion desta obra / pero como yo y lo q̄ tengo se aue. U. S. Yllustrissima forçoso se la tengo d̄ dirigir la qual ay n̄ q̄ yo no la embiara se fuera a presentar ante. U. S. cuya Yllustrissima persona nuestro señor guarde y felicissimamente acreciente por muy largos tiempos con acrecentamiento de mayores estados y señorios.

¶ Fin del prologo.

Comienca el libro del Tostado don Filonso de

Madrigal Obispo q̄ fue d̄ Auila maestre escuela de Salamãca Cate-
dratico en sãcta teologia / en q̄ respõde a q̄tro q̄stiones q̄le p̄puso el obis-
po de Palécia q̄ ala sazõ era pa cuya d̄claraciõ breuemẽte reco-
pila por marauilloso estulo todos los libros dela sagrada
escriptura del nueuo / y viejo testamẽto.



Capitulo primero es el prologo.

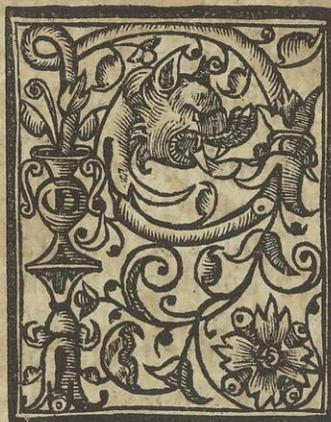


Uy vtuosoy

muy discreto señor el
maestre escuela d̄ sala
mãca me ecomiendo
en v̄ra merced : dela
q̄l rescebi vna letra : y
ella en si assaz represe-
taua dela entendida y estu-
diosa inten-
cion del escriuiente porq̄ segũ
Aristo-
teles en las ethicas. Qualis vnusq̄sqz
est talia loq̄tur z opatur. Y n̄ro señor
dixõ. A fructib⁹ eoruz conõscetis eos.
Y entre los frutos del rudo o eleuado
ingenio se cuenta la sentida z artificio
sa eloquẽcia: o por el cõtrario la d̄shu-
da de sentencias y pobre d̄ artificio fa-
blaron la primera pte d̄ la dicha letra:
muchas gr̄as do ala bondad del v̄ro
noble coraçõ: la q̄l sin auer de mi es-
perimẽto q̄so por sola se tener que en
mi algũ saber ouiesse pa las p̄puestas
dubdas responder y algũa bondad de
coraçõ pa esse entender si fuesse q̄rer
comunicar: avn q̄ si lo primero en mi
fuesse por necessidad de deuda se se-
guia: no solo cerca de v̄ra merced por
el noble estado z linage: z mucho mas
por el alto ingenio z loables vtudes d̄
q̄ n̄ro señor le doto. Mas avn cerca d̄
los hõbres de otras cõdicionẽs muy
aptadas como el apostol diga ad Ro.
ca. j. Sapiẽtib⁹ z insipientib⁹ debitor
suz. Por lo q̄l q̄riendo mi deuda alas
v̄ras nobles vtudes de esse poco entẽ-
dimiento y entẽder q̄ en mi es si algu-
no es sin algun linage de excusacion
quise responder: z avn q̄ segun la cõdi-

cion d̄ las p̄puestas dubdas se podra
largamente responder. Yo no q̄se ma-
nera d̄ tratado mas d̄ carta aqui tener
la qual en breue fable. La primera q̄-
stion q̄ en dos se pte era como los euã-
gelistas tan largo ayã declarado los
hechos de san Juan baptista : porque
no trataron o recõtarõ assi largo los
fechos dela señora v̄gen. Maria ma-
dre de dios: pues ella es mas excelẽte
q̄ sant Juã. La segunda pte es como sã
Lucas tã p̄ticularmente y por extẽso
relatado ayã los hechos apostolicos
en el libro llamado de los actos de los
apostoles. porq̄ dela señora virgen el
o algun escriptoz dela escriptura no
escriuio assi largo como fuesse ella mas
digna para de ella auer de escreuir.

Capitulo. ij. pone quatro
fũdamentos pa respuesta
de las dos questionẽs.



Ara respue-
ta destas dos
ambas ques-
tiones son de
acatar algu-
nos fundamẽ-
tos. El pri-
mero es que
todos los euã-
gelios quan-
to ala parte y-
storial o nar-
ratiua son hystoria de nuestro salua-
dor jesu christo y no de alguna otra p-
sona en parte ni en todo. El segun-
do es q̄ todos los libros delas santas
escripturas del nueuo y viejo testamẽ

to que hystoricos son ayvn que d otras cosas a personas fablar parezcan son hystoria de Dios criador y gouernador y redemptor y no de alguna otra persona. **C** El tercero es que si en la escriptura santa en la parte hystorial se faze mas mencion de algunas personas no se faze mas mencion porque sean mejores ni se faze menos mencion de otras porque sean malas o no tan buenas. **C** El quarto es que en la hystoria dela santa escriptura no se hazen algunas incidencias de tiempos: como en las hystorias de reyes o de otras personas en las quales se escriuen algunas cosas que fueron en los tiempos de aquellos ayvn que no pertenezcan a los hechos dela persona cuya es la hystoria de los quales fundamentos declarados se seguia la respuesta delas dos partes dela propuesta question.

C Capitulo. iij. prueua el primero fundamento.



P rueuase el primero por las palabras que pone Sant Lucas en el libro de los actos de los apostoles. capi. i. Onde ha ziendo mencion del euangelio que escriuiera dixo. **P**rimū quidem sermonē feci de omnibus o **T**heophile que cepit Jesus facere et docere vsqz in diem qua precipiens a postolis per spiritum sanctū quos elegit assumptus est. quiere dezir: para los vulgares o **T**heophile yo escreui primeramente vn libro de los euangelios de las cosas que Jesu Christo comēco a fazer y enseñar fasta el día en qual despues de auer enseñado por spiritu sancto a los apostoles que el escogido auia fue al cielo leuantado. Y assi da a entender que en todo aquel libro de los euangelios suyos no scri-

uio otra cosa saluo las que christo hizo y dixo. **P**ues no es hystoria de alguna otra persona mas de solo christo. **L**os otros euangelistas essa mesma manera touieron: como Lucas no aya seydo el primero mas siguió a **M**atheo y a **M**arcos. **P**ues en los euangelios otrosi de los otros no se haze hystoria saluo d christo. **J**tē se prueua esto por quanto sant **A**gustin en el libro de concordia euangelistarū libro primo in principio dize que entre todas las sanctas escripturas los euangelios tienen la mayor autoridad y así haze diferencia en autoridad y no en verdad. ca tan verdadero es vn libro dela sancta scriptura como otro y tan necessario es de creer y a tan apartado de poder mentir o faltar mas en autoridad no ha ygualdad. la qual el da a los euangelios faziendo los d mayor reuerencia y dignidad que todas las otras escripturas empero esto no feria verdad si fuessen ellos hystoria no solo de christo mas de algūo otro. como por aquella que a otro tocasse se amenguaría y abaxaría la autoridad pues de solo christo son hystoria. contándose ende los solos dichos y hechos de christo llamando hechos suyos a todo lo que a el toca ayvn que por otro sea hecho o dicho.

C Ca. iij. prueua el. ij. fundamēto.



S egūdo fundamēto se prueua por q̄nto todos los libros dela santa escriptura son escriptos por reuelacion d spiritu sancto y no por entendimiento de hombres y los q̄ hablaron lo q̄ en ellos esta escripto hablarō lo por inspiraciō de dios segun dize san pedro en la canonica suya segūda. ca. i. **N**on eni volūtate humana aliq̄ndo allata ē pphēcia sed spiritu s̄ato inspirati locuti sūt sancti

dei õnes: ðere ðzir no vino en algũ tpo
 la habla o scriptura ðlos pphetas por
 volũtad o entẽdimiẽto ðlos hombres
 mas inspirados z alũbrados ðl spũ sã
 to hablarõ todos los santos de dios z
 llama ende pphecia a todas las ptes
 ðla sãta escriptura z no estrechamẽte
 a aq̃lla escriptura q̃ nos ðzimos ser fe
 cha por algũos pphetas como es la ð
 ysayas z jeremias y ezechiel z otros se
 mejantes. mas a todos los libros q̃ sũ
 puestos en el canõ o ordẽ ðla sãta escrip
 tura. y esto es porq̃ los q̃ tales libros
 escriuierõ fuerõ pphetas. como pfe
 ta sea aq̃l al q̃l dios faze reuelaciõ ð co
 sas algũas. empo todos los q̃ escriuie
 rõ algo ðla santa scriptura escriuierõ
 por sola diuinal inspiracion. z segũ di
 ze san pedro en la allegada autoridad
 pues todos se llamã pphetas. z assi to
 dos los apóstoles y euãgelistas y otros
 escriptores ðlos libros ðla santa escri
 ptura son pphetas porq̃ tienẽ o teniã
 spiritu pferico. mas no se llamauã pro
 phetas porq̃ tomã otros nõbres ð ma
 yor dignidad q̃ ser pphetas o q̃ añadã
 algo sobre ser pphetas como es ser a
 postolo. lo q̃l es mayor dignidad y es
 tado en la yglia q̃ ser ppheta z assi pa
 rece por las palabras ð paulo ad ephes
 sios. ca. iiii. onde pone los grados ðla
 yglesia diziẽdo Jpc ðdit quosdã q̃de a
 postolos: quosdã pphetas. alios vero
 euãgelistas. alios autẽ pastores y do
 tores. pues todos los apóstoles avn q̃
 fuessẽ pphetas z hablassẽ y escriuie
 ssen por espõritu sãto el q̃l les ministra
 ua todo lo q̃ auia ð ðzir segũ dixo xpo
 mathei. x. z luce. xxi. Non eni estis vos q̃
 loquimini s; spiritus patris vri. q̃ loq̃
 tur in vobis. no se llamariã pphetas
 mas apóstoles. porq̃ apóstoles nõbre
 de mayor dignidad. la cosa se nombra
 dela mayor dignidad. los euãgelistas
 q̃ euangelizã pdicãdo solamẽte sũ me
 nores q̃ apóstoles z assi ponẽ se despu-

es de los prophetas y son en el tercero
 grado. mas los euãgelistas q̃ escriuie
 ron touieron mas. ca fuerõ pphetas
 para escriuir auiendo lo por reuelaci
 on y allende ðsto escriuierõ las cosas
 ð mayor autoridad que ser podia que
 son los hechos o dichos de xpo dela
 q̃l tomaron nõbre de euãgelistas avn
 que prophetas fuessẽ mayormente
 como los dos dellos fuessẽ apóstoles
 de todos los otros escriptores alome
 nos diremos que fuerõ pphetas en su
 escreuir pues no escriuierõ estos hy
 storia de hõbre algũo mas de solo di
 os. Avn se prouea esto mas ca en la san
 ta escriptura no osamos ðzir q̃ aya si
 quiera vna sola mentira o falsedad la
 mas pequena q̃ pueda ser pensada se
 gundize agustino in epistola ad hiero
 nymũ y esta en el decreto. di. ix. c. si ad
 sacras y no solamente q̃ no la aya mas
 avn que no la pueda auer y que mas
 ligero es perderse el mũdo que men
 tir la santa escriptura y assi dixo chris
 to luce. xvij. z mathei. v. ca. facilius ẽ
 celũ z terram trãfire quo q̃dem de le
 ge vnum apicem cadere. quiere ðzir
 mas ligero es que el cielo z la tierra
 se desfaga o perezca que faltar vna
 letra o vna tilde dela verdad dela ley y
 llamo ende ley a todos los libros dela
 sãta escriptura. y por esto creemos cõ
 toda firmeza ð se q̃l ðer cosa q̃ este scri
 pto ẽ los libros ðla scã scriptura empo
 no lo creeríamos assi firme si pẽsãsse
 mos q̃ algũo ðlos tales escriptores po
 dria mẽtir. ca avn q̃ no supiessemos q̃
 auia algũo faltado estaríamos dubdo
 sos ðllos y esto abastaua pa q̃tar la fe
 por q̃nto no solo es infiel aq̃l q̃ niega lo
 q̃ ha ð creer mas aq̃l que en algũa ma
 nera dubda ðllo si es vdad y así lo dize
 la ðcretal ð hereticis. c. dubius. empo
 necessario es ð tener fe: porq̃ sin la fe
 no hay salud ni podemos a dios apla
 zer ad roma. x. z ad hebre. xj. ca. Pues

sera otro si necessario d' creer firmemēte: lo que no podria ser si sospechassemos: que alguna mentira o falsedad pudiesse auer ē la santa scriptura la q̄l creemos: pues auemos de tener que no ha ni auer puede alguna mentira en todos los libros dela santa escriptura así lo dize agustino in epl'a ad hierony. y esta en el decreto. di. ix. capitu. Ego solis. onde dize. ego solis eis qui ian canonici scriptores appellantur didici hūctimorē honorēqz referre vt nullū eorum scribendo errasse audeā credere. quiere dezir yo a solos aquellos que llaman canonicos escriptores que sō los q̄ scriuieron los libros que estan en el canō dela blibia o en el canō delos euangelios o en el cuento dela santa escriptura aprendi a dar esta honrra y guardarles esta reuerencia y temor que no ose dezir ni creer q̄ alguno dellos errasse escriuiendo. de todos los otros scriptores dize agustino que no les da tal honrra ni reuerēcia ca no cree lo que ellos dizen porq̄ ellos lo mas porque los prouea ser an si semejante causa dize agustino libro iij. de trinitate z in epistola ad fortunatum. y scriuese en el decreto. di. ix. c. no lumus z. ca. neqz quorū lz. y esto q̄ dezimos de vn libro dela santa escriptura auemos de dezir de todos los libros della y de cada parte dellos ser ni poder ser alguna mentira si quier pequeña. Ca si otorgamos si quier vna por vna no fincaria alguna autoridad en toda la scriptura segū escriue agustino in epistola ad hieronymū y esta en el decreto. di. ix. capi. si ad sarcinas y como no otorgamos si quier vna por que si esto otorgassemos no seriamos ciertos de alguna parte dela escriptura porque aquella vna mentira o falsedad podria ser alli y esto porque toda la escriptura tiene vn y qual grado de firmeza el qual es no por probança

mas por fe. ca en las sciencias afficomo gramatica y las otras demostratiuas podemos prouar las cosas necessariamente ser verdaderas y negada vna no se faze perjuizio ala otra porque cada proposicion o conclusion tiene por si sus principios necesarios de prouacion desto no ha cosa alguna en la santa escriptura como grande parte della sea hystoria y las hystorias no tienen prouea alguna mas sola la fe con que la rescibimos así como si alguno quisiesse negar auer sido la trojana conquista o dela destruycion de españa por los alarabes en el tiempo del rey rodrigo. ca para aquesto no ha prouea mas sola fe que dan a los autores que esto escriuieron. Pues como toda la sancta escriptura sea de y qual grado de firmeza si vna proposicion della negamos podemos negar las todas z si de vna dellas dudamos podemos de todas dudar como vna no se puede mas prouar que otra por lo q̄l no auemos de dudar de alguna d' ellas. mas creer firmemēte que todas ellas son verdaderas y que el escriptoz dellas no fue posible que mētiesse segū dixo agustino. empero no ha hombre alguno cuyo entendimiento no pueda fallecer y el no pueda mētir. pues no podemos a escriptura d' algun hōbre dar tanta fe que digamos que el escriptoz no pudo mētir ni mintio. Ca avn que alguno en lo que escriuio no mētiesse no ha alguno que mentir no pudiesse z dezir lo contrario es error. empero ē la fāta escriptura para auer entera firmeza la qual agora auemos no solo auemos d' dezir que no ha en ella alguna falsedad mas avn que no la puede auer ni pudo el escriptoz della pues auemos d' dezir y necessaria mente q̄ el escriptoz della no fue algū hombre mas solo dios el q̄l mētir no puede ni errar llamase escriptoz aq̄l q̄

compuso lo q̄ en ella esta escripto. Ca
 ayn q̄ los hōbres lo escriuierō no scri
 uierō ēde siquier vna letra d̄ su entēdi
 miēto mas solo aq̄llo q̄ dios los inspi
 ro: segū dize san pedro canonica segū
 da. c. j. de lo q̄l se sigue lo q̄ p̄uar enten
 dia aq̄l pues toda la sancta escriptura
 es por el spiritu s̄to cōpuesta z hysto
 ria de solo dios. ca dios nes escriuiera
 loozes de los hōbres segū q̄ no escriue
 alguno d̄ otro q̄ piensa ser menor q̄ el
 mas d̄ otro mayor agora sea rey o gen
 te o naciō como en escriuiendo sirua
 aq̄l cuyos loozes o hechos recuenta.
 mas algunos arguyan como es esto
 possible veyendo nōs en los libros d̄ la
 santa escriptura muchas hystorias de
 los hōbres assi como los comiēcos de
 adā z linage d̄ los hōbres z su vida y el
 diluuiō y de la edificaciō de la torre de
 babilonia y el destruy miēto por el mū
 do los autos y generaciones d̄ abrahā
 z ysac z iacob y captiuidad d̄ egipto y
 salida de la captiuidad y por en breue
 cōcluyz todas las peleas y sus enemi
 gos en el libro de josue y de los iuezes
 y en los q̄tro de los reyes y en los dos d̄
 paralipomenō en los dos de esdras o
 tres o q̄tro o cō el d̄ enecimias y en los
 dos de los machabeos z ayn por mas
 dezir no solo se fallā hystorias q̄ seā de
 toda la gente mas ayn de algūas per
 sonas singulares assi como el libro de
 ruth solo cuēta hystoria de vna pobre
 muger q̄ ādaua a coger espigas. el li
 bro d̄ judith de los fechos d̄ vna biuda
 muger. y el libro d̄ tobias los fechos so
 los de tobias. pues ēla santa escriptu
 ra son grādes ptes q̄ cuēta hystorias
 de los hombres cō las q̄les ayn el libro
 de job. a esto respōder podemos algu
 nos libros d̄stos q̄ arguyē no ser libros
 de la santa escriptura assi como thobi
 as y el segundo libro d̄ los machabeos
 de lo q̄l largamēte escriue hieronimo
 en el plogo galeato q̄ comiēça viginti

duas literas es plogo del libro d̄ los re
 yes onde pone los libros todos d̄ vie
 jo testamēto q̄ los hebreos tienē en el
 canō de la santa escriptura p̄tiendolos
 en tres ordenes legales o p̄phetales
 agiographos. y estos todos llegā fasta
 xxiii. libros de los q̄les nō es thobias
 judith. ij. libro de los machabeos. sapt
 encia. ecclesiastico de jesu sirach ayn q̄
 de estos la santa yglesia en los cōcilios
 generales rescibio algunos en sus es
 cripturas. ca no segū hieronimo en o
 tros prologos fabla y de estos no entie
 do aqui mas fablar por q̄ no abasta es
 to pa soltar el argumēto. empo cerca
 de estas ordenes d̄ libros del canō del
 viejo testamento o de libros del canō
 del nueuo testamento y de los q̄ sō fue
 ra del canō y de la fe y autoridad d̄ ca
 da vn linaje d̄stos fable mas largamē
 te sobre el plogo galeato d̄ hieronimo
 exponiendo y ayn mas cōplidamente
 en el primero plogo sobre sant matheo
 en otra manera responderemos mas
 al pposito q̄ agora los suso dichos li
 bros ser de la santa scriptura agora no
 es verdad y general q̄ todos los libros
 de la santa escriptura q̄ tienē hystoria
 a q̄lquier scriptura sō hystoria d̄ dios
 y no de alguna otra psona. empo no
 pertenesce ellos todos por vna mane
 ra a dios ni las ptes d̄ cada vno dellos
 mas por diuersas y por ende dixesuso
 en este segundo fundamento q̄ todos
 los libros del nueuo y viejo testamen
 to ayn q̄ de otras cosas parezcā fablar
 son hystoria de dios y no de otra algu
 na persona. empero no pertenesce to
 dos ellos por vna manera a dios ni las
 ptes d̄ cada vno dellos pero sō hystori
 as de dios criador y gouernador y re
 demptor y no de alguna otra psona y
 en esta manera podemos aplicar de to
 dos los libros de la escriptura como a
 dios pertenezcan y no a otro ni sean
 hystoria d̄ otro / a dios solo pertenesce

ser criador por lo q̄l todos los hechos q̄ son d̄ criaciō a el solo p̄tenescē. y avn q̄ contādo d̄la criaciō se diga d̄las cosas criadas como sean en si mesmas o vnas en cōparaciō de otras segū o sus naturalezas y obras no es aq̄lla hystoria de las criaturas mas del criador y segun esto todos los lugares d̄los libros de la s̄ata scriptura onde se fabla de algūas obras de la criaciō s̄o hystoria de solo dios. ¶ En otra manera se considera dios como redemptor solo dios es redēptor porq̄ no fue ni es alguna criatura suficiēte para pagar la deuda del pecado de todos los hōbres z avn siq̄er d̄ vno solo saluo dios: y por esso el hijo de dios q̄ es verdadero dios es redēptor z no en su deidad sola o d̄f nuda: mas ayūtada a ella la n̄ra naturaleza faziendo se hōbre como nos y en n̄ra carne sufriendo lo q̄ en su diuinal substācia sufrir no podia z con virtud diuinal pagando lo q̄ nuestra enfermedad d̄ naturaleza por ser criatura y d̄ p̄cio finco porq̄ pagar no podia ni tanto valia. y por ende todas las cosas pertenescientes ala assūpciō de la carne y los actos fechos en la carne tomada ordenados a n̄ra redēpcion son hystoria d̄ dios solo assi mesmo como redēptor. y porq̄ el hijo de dios redēptor tomo carne pa redemir d̄ algūa gēte la q̄l el escogio deuio la escriptura cōtar de aq̄lla gente algūas cosas de sus fechos y su vida porq̄ conozcan q̄ linaje era el d̄l redēptor z todo aq̄llo q̄ de la tal gente se contare no es hystoria de aquella gente. La no se scriuen por honrra o por causa della. mas por solo el redēptor porq̄ sea su linaje conocido. y en esta manera gr̄ades ptes de la scriptura assi d̄lo nueuo como de lo vicio del testamento son hystorias de dios redēptor. ¶ La tercera manera q̄ dios se considera es gouernador y avn esta cōprehēde mas q̄ las otras

dos: gouernaciō se llama acto d̄ ende- recar la cosa lleuādo la derecha mēte a su fin apartādo le todas las cosas q̄ en este processō o camino lo puede em- pachar auisando la otra pte y allegan- do aq̄llas cosas q̄ la ayudē pa mas ay- na y mas en cierto venir en su fin aq̄ ella es ordenada: la fin de todas las co- sas es de dios / porq̄ es mas alto de to- dos los bienes y al mayor d̄ todos los bienes todas las cosas son inclinadas por natural desseo segū dize aristote- les encomienço de las eticas. Bonū ē quod oīa appetūt avn q̄ a este bien no llegan todas las cosas por vna mane- ra porq̄ no puedē y gualmēte recibir participacion del / y d̄crādo todas las otras cosas el hōbre solo y el āgel por q̄ son criaturas entendientes y en esto tienen semejança de Dios: el qual es puro spiritu y puro entēdimiento tie- ne: la mas alta participacion de dios entre todas las criaturas y llamamos participacion restebir parte d̄ sus bie- nes y allegando se a el porque no ha alguna Criatura porque todos los bienes de dios enteramente recibir pueda como dios sea infinito y cada criatura sea finita esta p̄ticipacion es bienauenturança llamada felicidad d̄ los latinos q̄ cōsiste en veer a dios cla- ramente y d̄leytar se en el veendolo y seyendo seguro de se nūca apartar de sta vida y d̄leyte y llamamos vista por solo acto de entendimiento. La a dios por los corporales ojos veer no pode- mos como el sea puro spū. segun lo di- xo xp̄o ala samaritana. iohā. iiii. cap. Deus spiritus ē. y el spiritu no se pue- de veer porque no es cuerpo ni cosa corporal y assi a dios nunca vio algūo iohā. j. c. Deum nemo vidit vnq̄. y no solo nunca lo vio mas ni lo pudo en al- gū tiēpo veer. segun diro el apostol. j. ad thimote. vj. c. De⁹ habitat lucē ina- cessibilē quē null⁹ vnq̄ hominū vidit

neqz videre pōt. y por esto entáto q̄ vi
uimos no podemos veer a dios: porq̄
tenemos agora cuerpos y corporales
ojos: mas despues dela muerte fincá-
do sin cuerpo en puro entendimiento
podemos lo veer. assi dixo el. Exodi.
xxiiij. c. Nō videbit me hō z viuet. q̄e-
re dezir segū vna exposiciō: no me po-
dra algū hōbre veer en tanto q̄ viuie-
re: y pues en esta vida q̄ es segū el entē-
dimiento cōsiste la biēauēturāca la q̄l
escriptura llama vida perdurable. assi
lo dixo x̄po. iohā. xviij. ca. Nōcē vita
eterna vt conoscāt te. a este fin son to-
dos los hōbres ordenados porq̄ dios
los hizo tales q̄ podieffen ser bienauē-
turados como todos tēgā entēdimiē-
to necessariamēte: y assi como solo di-
os es esta biēauēturāca dādo assi co-
mo solo dios es el q̄ a ella nos puede
gouernar y llevar: y porq̄ a ella nos lle-
ua: apartādo nos delo q̄ estuarnos
puede es dios solo gouernador. y por
ende todas las cosas q̄ en la escriptura
ptenecierē a esta gouernaciō sō hysto-
ria de dios es assi como gouernador y
nō de p̄sona otra algūa: esta gouerna-
cion q̄ es leuarnos assi mesmo se haze
por fe y por obras buenas q̄les a el seā
plazēteras: la fe es la p̄mera y fūdame-
to sin la q̄l no podemos a dios aplazer
ad hebre. xj. Sine fide impossibile ē pla-
cere deo. y las obras sō en muchas ma-
neras segū diuersos linages d̄ vtudes
q̄ dios q̄ere q̄ en nos aya y segū ellas
vsamos la fe que engendre en nos por
oydas delo q̄ creer auemos. segū dixo
el apostol ad ro. x. fides ex auditu est.
q̄firmase ēpo por milagros los q̄les no
pueden mentir. marci. xvi. ca. Illi aut̄
p̄fecti p̄dicauerūt vbiqz dño coopan-
te sermone confirmante sequētib⁹ si-
gnis. con razō los milagros cōfirmā
la fe: lo vno porq̄ lo creemos es assi co-
mo el ser mayor d̄ todos los bienes y
mas poderoso y mas sabio y todas las

otras cosas p̄fectiōadas enl mas alto
grado q̄ pensar se pueda: esto todo se
prueua por los milagros los q̄les sō d̄
poder infinito a los q̄les fazer no abasta
otra alguna vtud: en otra manera la
fe se confirma por milagros y esto es
avn mas al p̄posito q̄ por la fe auemos
de creer muchas cosas las q̄les nos di-
zen aq̄llos q̄ nos predicā fe: y porq̄ es-
tas son dichas por los hōbres los q̄les
puedē mentir o ser engañados no so-
mos ciertos q̄ erā v̄daderas y seria-
mos ciertos si Dios nos las dixieffe
porq̄ sabemos q̄ dios no puede errar
ni querer mētir como el sea v̄dad io-
hā. xiiij. Ego sū via veritas z vita. z si
mētieffe o errasse d̄caria d̄ ser verdad
empo dios no puede d̄rar d̄ ser lo q̄ es
ni se negar assi lo dize el apostol. ij. thi-
mo. ij. c. fidelis ē de⁹ z seipz negare nō
pōt. ¶Pues pa q̄ seamos ciertos dellas
ha menester q̄ sepamos q̄ dios nos las
dize: las q̄les si el por si dixieffe no auri-
amos menester algūa otra prueua co-
mo el no pueda mētir: mas pues el por
si mismo no lo dize ha menester q̄ los
q̄ predicarē las cosas d̄ la fe las digā d̄
su pte y pa cōfirmaciō d̄llas muestren
luego milagro. entōce no finca duda
algūa: y la razon por q̄nto el milagro
es d̄ solo dios y no lo puede otro algu-
no fazer y el milagro da el testimonio
dela palabras del p̄dicāte como a su
peticiō se siga el milagro: y tal q̄l lo pi-
de el p̄dicāte: pues necessario es q̄ sea
verdadera la palabra q̄ dixo el p̄dican-
te assi como el lo demādo o dios miēte
seyēdo falso testigo dādo testimonio
dela mētira lo q̄l es impossible: y en es-
ta manera esta firmada y fundada la
ley z fe bēdita de n̄ro saluador: dela q̄l
tāpoca duda puede auer como del cie-
lo ser cielo o nos ser hōbres: anfi lo di-
ze marco. xvi. Illi p̄fecti p̄dicauerunt
vbiqz dño coopāte z sermone q̄firmā-
te sequētib⁹ signis. q̄ere d̄zir x̄po em-

bio a predicar sus discipulos la fe: y ellos fueron por todo el mundo predicado ayudado los dios el qual confirmava la palabra de ellos faziendo luego milagros despues de sus palabras: de aqui se sigue que todos los milagros que recuentan en la santa scriptura ayvan que atagan a algunas personas las que recibieron bien o mal de ellos son hystoria de dios y no de aquellas personas: por que todos los milagros sirven principalmente y confirman la fe: y engendrar y confirmar se pertenece a las obras de la gobernacion: y dios solo es gobernador: pues suya solamente es su hystoria: de aqui parece que todos aquellos libros o parte de ellos que en la santa scriptura recuentan milagros pertenecen a sola la hystoria de solo dios en quanto es gobernador: o esto ay mucho assi en los libros del nuevo como del viejo testamento. La segunda cosa por la qual dios trae los hombres assi como a bienaventuraca son buenas obras a el plazer: y faze dios en dos maneras. La vna es por mandamiento o consejos que son reglas de bien fazer de las que el hombre no se aptado siempre/bien obra. La otra es por exemplos de bien o de mal fazer por las que induce a bien fazer mostrando ende las salidas que han los malos en sus fechos y el acabamiento de los buenos. E otrosi da auisaciones para mas sabiamente obrar el bien y apartarse del mal las que se aprenden de lo que sabemos que obraron los passados: lo que aprendimos sin ingenio o conoscemos sus yerros y poca prudencia en las obras. Y quanto a estas dos maneras es la mayor parte de todos los libros y partes de la santa escriptura assi del nuevo como del viejo testamento. ¶ Quanto a lo primero que es de los mandamientos y consejos/son muchos Libros de ambos testamentos: como son los libros de moyses que se llaman ley: o son los libros de salomon y de sapiencia y iesusirach. y en el nuevo testamento/grande parte de

los euangelios y todas las epistolas canonicas: y en estos ha diferencia en algunos en manera de mandamientos: y son aquellos en los que algo se manda fazer o se vieda algo de fazer. Y en estos da se el nombre de aqui que mandar puede o vedar/tales son en el viejo testamento los libros de moyses en los que dios manda muchas cosas fazer y vieda muchas: y ayvan que moyses aquello fable dize lo en nombre de dios y no suyo. Otrosi son puestos en manera de consejos de lo que a hombre es bueno fazer o de auisaciones para saber qual cosa mas nos cumple. Y estos no son puestos en manera de mandamientos ni vedamientos ni se ponen en nombre de aqui que mandar o vedar puede: y tales son las cosas contenidas en los libros de salomon. especialmente en los puerbios y ecclesiastes y lo que se escriue en el libro de sapiencia y de iesusirach y de job y de otros semejantes y en el nuevo testamento son mandamientos: agora sean dichos por xpo agora sean dichos por los apostoles/por quanto los apostoles tenian autoridad de mandar/esto es verdad: salvo que algunos se ponen en manera de consejos: assi como dixo xpo algunos. mathei. v. c. Qui percuterit te in vna maxilla prebe ei altera. que angariauerit te mille passus vade cum eo duo millia. et si quis contulerit tecum super pallio da ei et tunicam. Y esto mesmo de guardar virginidad dio consejo y no mandamiento: y de ver todas las cosas: y dar las a los pobres mathei. xix. c. y otros semejantes. Y los apostoles algunos mandamientos pusieron en manera de consejo segun que puso el apostol de las virgines. prima ad corin. vij. c. De virginibus preceptum domini non habeo consilium autem do. Otrosi de comer las carnes corregidas a los ydolos. i. corinth. viij. ca. y de guardar las ceremonias del viejo testamento en algun tiempo haciendo destruccion de los manjares

ante q̄ fuesse determinado segun escri-
ue ad roma. xiiij. c. y otros semeja-
tes. **¶** La otra manera d̄ induzir a buēas
obras era por exemplos de bien ode
mal fazer. Y esto faze la sc̄a escriptura
en todos aquellos libros en los qua-
les recuenta hystorias: como son los
libros de los Reyes d̄ Josue d̄ los Ma-
chabeos y d̄ Esdras y otros: d̄ los q̄les
libros parecia muy grande argumen-
to contra este fundamento suso pue-
to como estas parezcan hystorias d̄ al-
gunas personas: empero deuemos sa-
ber que no ha en todas las hystorias
de la sc̄a scriptura alḡua hystoria que
sea d̄ alḡu hōbre: mas todas s̄ d̄ dios
y avn q̄ ende se escriuā hystorias d̄ los
hechos d̄ dauid saul samuel / salomō /
y los otros Reyes y juezes no se faze
por looz ni causa dellos sino por lo q̄
a dios toca y pertenece / esta alas obras
de la gouernacion z assi son hystorias
de dios en q̄nto es gouernador. ca al-
gunas hystorias se escriuen en la san-
ta escriptura en quanto en ellas se con-
tienē algunos milagros por los recō-
tar y pertenescen ala confirmacion y
prueua se assi dela fe assi de hystorias
de las plagas de egipto las q̄les todas
por milagro fuerō fechas. y los encan-
tadores no lo pudierō fazer y cōfessa-
ron q̄ auia alli poder de dios. exo. viij.
viiij. x. y al abertura para sacar los ju-
dios de egipto. xiiij. darne han abzir
las piedras para dar agua. exo. vi. xvij.
embiar de noche y de dia la columna de
la nuue y de fuego sobre la hueste de
los judios. exo. xiiij. ca. z numeri. ix. y
xiiij. cap. la abertura dela tierra q̄ndo
trago a datā z abiron y sus compañas
nume. xvi. y abierta la tierra fincaron
los hijos de choze en el ayre q̄ no fuerō
submergidos seyendolo todos los o-
tros entre los q̄les ellos estauā. nume.
xxvi. Y muchos otros q̄ seria luengo
de contar y parescen por todos los li-

bros de las hystorias. ca en las mas de-
llas se fallan milagros segū abaxo to-
care. empero todos los milagros per-
tencescen a confirmacion segun suso d̄
claramos pues todas las hystorias en
las q̄les se contienē milagros en la s̄a
ta scriptura s̄ hystoria de dios gouer-
nador: otrosi s̄ las hystorias pa amo-
nestar en muchas maneras a virtud.
la vna es como los buenos han bue-
nos fines en sus hechos y los malos
hā malos fines como se scriue de heli
sacerdote grande. por q̄nto no castigo
a sus hijos amonestando gelo dios. li.
j. regū. iij. c. y luego la hystoria mues-
tra como se cumplio. ca heli sacerdote
grande cayo de vna silla alta en q̄ esta-
ua assentado y murio: y sus hijos am-
bos en vn dia murierō en la guerra li.
j. regū. iij. c. assi de saul porq̄ quebran-
to el mādamiento de dios no matan-
do al rey de amalech ni a los ganados
ca dios dixo q̄ le q̄taria el reyno y lo da-
ria a otro mejor q̄ el. y porq̄ no auia es-
perado a samuel mas fizō sacrificio sin
el lib. j. reguz. xiiij. y. xv. y cūplio lo assi
dios dando a el y a sus hijos en mano
de los philistinos sus enmigos los q̄-
les los mataron y desonrraron colgā
do los en su tr̄a li. p̄mo. regū. viij. z. c.
Y quanto su casa crecía la de saul des-
crecía fasta q̄ del todo perescio li. ij. re-
gum. iij. c. y desto s̄ muchos exēplos.
¶ La otra manera q̄ a virtud traē las
hystorias es amonestando a paciēcia
alongaminidad porque avn seyendo
nos buenos no nos espātemos si ma-
les nos acaescieren porque la scriptu-
ra enseña como los buenos y muy vir-
tuosos soffrierō muchas penas y mu-
ertes. y esto en las muertes de los pro-
fetas y predicadores sc̄os a los quales
mataua el rey manasses: el q̄l finchio
a hierusalē de sangre de profetas fas-
ta la boca. li. iij. regum. xxi. c. y no so-
lo el mas los otros reyes como el rey

assa q̄ echo preso al p̄feta porq̄ le diro
 la v̄dad. li. ij. palipo. xiiij. y el rey job za
 charias porq̄ amonestaua al rey y le
 rep̄hedia los pecados. li. iij. paralipo.
 xxiiij. y esto faziã generalm̄te los ju-
 dios mayor m̄te en hierusalem segũ
 xp̄o diro. mathei. xxiiij. c. Hierl̄m bie-
 rusalẽ q̄ occidis p̄phetas z lapidas eos
 qui ad te missi sũt. y no solo a muchos
 p̄fetas esto hizieron mas ayñ todos
 q̄si: assi lo diro sãt esteuã rep̄hediẽdo
 los judios. act. vii. c. Quẽ p̄phetarũ nõ
 p̄secuti sũt p̄res v̄ri z occiderũt eos q̄
 p̄nũciabãt d̄ aduẽtu iusticie. Semejã-
 te se demuestra en el nuevo testamẽto
 enl̄ q̄l se dize como herodes mato a sãt
 juan porq̄ le rep̄hedia d̄ adulterio. ma-
 thei. xiiij. c. ¶ La tercera manera es
 auisando nõs como ayñ q̄ veamos la
 yglia de dios y las cosas suyas pade-
 cer trabajos y ser menospreciadas no
 nos marauillemos: ca se faze esto por
 pecados d̄ aquellos q̄ la administrã:
 empo ala fin siẽpre las cosas sacras sũ
 tornadas en su hõra: y los injuriados
 o menospreciados sufrẽ grauissimas
 penas assi parece li. j. regũ. iiij. c. onde
 por pecado d̄ los hijos de heli sacerdo-
 te cõsẽtio dios q̄ ellos fuessẽ muertos
 en la guerra: y la arca d̄l testamẽto en
 q̄ era toda la sãtidad y reuerẽcia en la
 ley vieja fuessẽ tomada de los infieles
 enemigos los q̄les touieron captiua
 damẽte siete meses. li. j. regũ. vi. c. Em-
 pero ella ãde estãdo q̄brãto los dioses
 de los philistinos y ator m̄to a los phi-
 listinos faziẽdoles que les colgassen
 las tripas saliendo les del vientre por
 el lugar secreto z hizo tãtos mures sa-
 lir d̄la trãa q̄ se no podiã dellos defen-
 der cõtra los q̄les faziã paños meno-
 res de cuero rezio: y ayñ esto no abas-
 taua para q̄ los mures no mordiesen
 en las tripas p̄dientes: llorauan los
 philistinos dando bozes fasta el cielo
 veyendo delante sus ojos tan fiera y

tan abilitada pestilenciada q̄l sufriere-
 ron fasta q̄ cõ reuerẽcia auido cõsejo
 de sus sabios y sacerdotes embiaron
 la arca cõ grandẽ reuerẽcia y muchos
 dones a t̄fra de los hebreos. li. j. regũ.
 v. y. vi. c. Semejãte fue del desmesura-
 do z infiel nicanor el q̄l seyẽdo capitã
 y teniendo en su poder muchos judios
 los q̄les por el mãdado seguir le respõ-
 dierõ q̄les dexasse folgar el sabado se-
 gun era mãdado d̄ su dios. el diro con-
 soberuia si auia algũ dios en el cielo q̄
 tal mandar pudiesse despues cometi-
 da guerra contra judas el machabeo
 fue v̄cido y muerto y la su l̄gua q̄ sa-
 blaua blaffemias cõtra dios fue corta-
 da en menudas piezas y dada alas a-
 nes y la mano que cõtra el t̄plo alca-
 ra fue colgada contra el t̄plo: y su ca-
 beça fue colgada en la torre alta d̄l tem-
 plo. li. ij. machabeoz. xc. c. ayñ q̄ nõca
 cessassemos nõca acabariamos nos ni
 todos los letrados de dezir y escreuir
 todas las maneras q̄ en la scã escriptu-
 ra por exẽplo de hystorias atraen vir-
 tud. Ca no ha algũa vtud ni manera
 de buena obra ala q̄l por vna hystoria
 no atraya o cõbide a virtud. Y esto es
 porque son todas de spiritu scõ escrip-
 tas y no ha ende cosa demasiada o sin
 fructo q̄ no faga aquel fructo y fin aq̄
 el spiritu scõ la hizo escreuir: assi lo di-
 ze el apostol ad roma. xv. ca. Quecũqz
 scripta sunt ad nostram doctrinã scri-
 pta sunt: vt p̄ paciẽtiã z consolationẽ
 scripturaz spem habemus. Y assi pa-
 rece q̄ no solo los mãdamientos q̄ estã
 en la sancta scriptura: mas ayñ las hyl-
 torias y todas las otras cosas que en
 ellas se apuechã a n̄ra doctrina: y ayñ
 q̄ de todas las scripturas se puedã en-
 tender mayormente se entiene de las
 hystorias porque dizen que por la pa-
 ciencia y consolacion de las escriptu-
 ras ayamos esperança entienese por
 la paciẽcia que nos enseñan z ayu-

dan a tener las escripturas z por la cõsolacion que nos dan. Ca ende leyẽdo las aduersidades q̃ los buẽos suffrieron q̃ fueron ante nos somos induzidos a auer paciencia: y si parte de aduersidades a nos veniere y por los buenos fines que los buenos ouieron de sus trabajos ganar desseauã como de los buenos acabamientos de los perdurables bienes q̃ ellos por tales trabajos ganar desseauã como de los acabamientos de las presentes affliciones tornãdose algun tiẽpo en gozo. Y este pensamiento q̃ de las escripturas auemos nos haze gran consolacion: ansi lo dixo el Apostol. Prima thessalo. iij. c. Itaq̃ cõsolamini inuicẽ in uerbis istis. Y aũ mas abiertamẽte lo pone el apostol. j. corin. x. c. Onde despues de muchos exẽplos y de ystorias que ende trae de la santa escriptura dize. *Hec autem oia in figura cõtinebãt illis scripta sunt autẽ ad correctionẽ nostrã.* Y assi parece q̃ no fue de alguna de las historias de la briaia que no sea escripta por nos: y no nos sea puechosa en algunas cosas: y esto especialmẽte acontece por ser escripturas por dios escriptas. Ca en las escripturas de los hõbres es o puede auer falso assi puede auer algo sin puecho y demasiado en las escripturas de dios: assi como no puede auer cosa algũa falsa o fallecedera q̃ no se cõpla / segun q̃ dixo xpo. *Celũ z terra transibũt: uerba autẽ mea non p̃teribũt.* math. xxiiij. c. Ansi no puede auer cosa q̃ no sea puechosa como la obra de dios nunca falga en vazio. Ansi lo dize el apostol. ij. thimo. iij. c. *Ois scriptura diuinit⁹ inspirata ẽ ytilis ad docendũ ad corripiendũ ad arguendũ ad erudiendũ in iusticia vt perfect⁹ sit hõ dei ad opus bonũ instruct⁹.* Y assi puso aqui muchos puechos q̃ tiene toda escriptura inspirada o escriptura de dios y

de qualquier condicion ella sea: y esto porq̃ es por dios fecha: empero pues todo lo q̃ es en la santa escriptura: agora sean mãdamientos agora doctrinas historias es por dios inspirante spiritu / segun suso puamos y dizelo san pedro canonica prima. c. ij. Todo ello es puechoso pa nra enseaõca en diuersas maneras de lo suso puesto parece en como todos los libros de las historias de la santa escriptura y todas las partes dellos q̃ cõtineñ historias son historias de solo dios y no de alguna persona: porq̃ las historias de dios solo lo q̃ en ellas se cõtineñ son escripturas de dios solo verdadero assi como criador redẽptor y gouernador / segun suso mas fue declarado.

Ca. v. recopila el libro de genesis.



Aun para mas declarar lo suso dicho q̃ todos los libros de la santa escriptura quãto a todo lo que ellos contienen / se recuenta lo que toca a dios princi

palmẽte y no a algũa psona podemos aplicar cada vno de los libros del nueuo y viejo testamẽto por si y veremos lo q̃ cõtine. El libro todo de genesis es historia y no cõtine mãdamientos algunos ni doctrinas y es historia de solo dios. Ca desde el comiẽço fasta el tercero capitulo contiene la historia de la criaciõ de las cosas z historias de dios gouernador el q̃l justamente gouernãdo da penas por los males y galardõ por los bienes. Otro si scriuiese aq̃llo porq̃ fue ansi verdad: empero la causa de se escreuir es por nro exemplo para nos castigar q̃ no pequemos q̃ no seamos assi priuados de los gozos eternales como ellos fueron priuados de los deleytes del eternal parayso. Ca segun la doctrina del apostol. j. ad corinth. x. c. todas las historias de la

santa escriptura en las quales se cõtienen algunas penas de los malos son escriptas porq̄ nos ayamos temor de semejantes penas y no hagamos tales delictos como ellos: y pone desto muchos exēplos / en el q̄rto y quinto c. del generis se cõtiene la multiplicaciõ del humanal linage por dos lineas. Una que desciēde por set. Otra por cayn: las q̄les no se mesclan porq̄ vna de ellas parecio del todo en el diluuiõ y cõtiene se ende la sanctidad de Abel y la maldad de cayn: y como cayn mato a Abel / y es historia de dios gouernador auisando nos a prudēcia y paciencia: a prudēcia y buena fe que no nos marauillemos de los males q̄ en nuestra edad venieren ni erremos q̄ndo en el comiēço òl mūdo vn hermaõ mato a otro por sola embidia. A paciēcia nos auisa porq̄ no nos enojemos mucho si algo de los males suframos: q̄ndo abel seyendo santo por la embidia ò su santidad fue por su hermano muerto: y esto p̄mittio dios. Y otro si enseña ende la pena q̄ dios dio a cayn poniendole temor y tremor en sus miembros: y despues fue muerto por hōbre de su linaje / pa enseñar nos dios justo gouernador: el q̄l aun q̄ a los malos en algũ tiēpo permite ala fin no ha de escapar sin pena por sus delictos. Desde el sexto fasta el. ix. ca. se pone el diluuiõ en q̄ crecio el humanal linage con todas las cosas al diluuiõ p̄tenecientes y pertenece esta a solo dios entero gouernador. Lo vno cõfirmado la fe por milagro q̄ hizo en embiar vniuersal diluuiõ el q̄l no puede hazer la naturaleza: y toda scriptura de reconcomiēto de milagros pertenece a solo dios porq̄ el solo haze milagros. Qui facit mirabilia magna solus. p̄s. xxxv. Y no solo las grādes marauillas: mas aun q̄lesquier milagros q̄ sean / el solo las haze. p̄s. lxxj. Qui facit mirabilia

solus. Lo otro es en quāto el diluuiõ fue dado en pena de los pecados q̄ entonces erā: y por el recõtamiento de las tales historias se trabajen los hōbres a virtud por temor ò pena. j. ad corin. x. c. Y lo tal pertenece a dios assi como gouernador en el. c. x. y. xj. y pone se en la segūda edad del mundo y la cuēta ò las gētes q̄ salierõ de los hijos de noe y la diuision de las lenguas edificādo la torre de babilonia: y esto es ystoria de dios en q̄nto ende ha milagros de criar muchas lenguas q̄ primero no auia / y en hazer subitamente al hōbre olvidar la lengua toda q̄ sabia y en q̄ auia viuido fasta su vejeidad: y esto sin duda es milagro q̄ la cosa q̄ el hōbre tā sabida y tā habituada tiene oluide subitamēte no auiendo algũa alteraciõ en su cabeza ni se tornādo loco ni olvidando otra alguna cosa saluo esta: y esto fue general en todos los hōbres q̄ por entonces eran / sacado a heber y algunos pocos con el en los q̄les finco la lengua primera q̄ era vna / y fuera desde el comiēço òl mūdo: y porq̄ se llama aq̄lla lengua hebrea del nõbre de Heber en quien finco: ca primer onose llamaua hebrea ni por algũ especial nõbre / como fuesse comũ de todos los hōbres del mūdo. Otro si pertenece esto a dios assi como a gouernador del mūdo en quanto el departio estas gentes y lenguas porq̄ morassen en diuersas partes del mūdo: lo qual no fizieran los hōbres si todos de vna lengua fuerā / y no se apartarõ tanto y tā ligeramente: y este apartamiēto conuenia al buen estado del mūdo y de los hōbres assi para los mantenimientos para ser mas abastados como para la virtud: porque pecando vna gente no fuesen todos los hōbres peccadores lo qual muy ligeramente conteciera por la grandissima conuersacion que entre ellos era seyendo todos de vna

lengua segun parece en la primera edad del mundo en la qual eran muchas gentes y como todas fuesen de vna lengua e ran todos como vna gente y dados a vna conuersacion en lo que pecaua los vnos pecauan otros / por tal manera que a dios como a justo juez conuenia destruyr los todos: ansí si despues del diluuió fincára la gente de vn lengua je fueran todos de vna conuersacion quando pecaran vnos pecarã otros: y assi aconteciera que alguna vez dios ouiera despues del diluuió destruyr toda la gente: lo qual el ouo prometido de no hazer. gen. viij. z. ix. c. ¶ Pues para mas viuir segun virtud conuenia q̄ dios apartasse los hōbres en diuersas tierras y en diuersas lenguas: porque entresi ouiesse pequeña conuersacion y assi pecando vnos no pecassen otros y esto conuenia a dios como a gouernador. Y assi desde el capitulo. xij. fasta la fin del generis se recuentan las historias de los fechos de abraã z ysaac y iacob: y esto no es historia de estos como no se ponga por causa dellos: mas es historia de dios redemptor: ca el hijo de dios redemptor tomo carne de los hōbres y ouo de tomar la de algũ linaje el qual escogio: y el escogimieto comẽco en abraã al qual aparto dios de todos los parientes suyos: y este linaje deuia ser conocido y apartado de todos los otros porque supiessemos de quales gentes y como dios redemptor auia tomado carne: y era inconueniente a su linaje ser ascondido porque quanto menos supiessemos de su Linaje tanto mas dudariamos de la afuñcion de la carne: y para esto conuenia que ouiesse historia continua de los hōbres de aq̄l linaje en la santa scriptura porq̄ por aq̄l recõtamiẽto de hechos fuesen conocidos los hōbres de q̄n dscẽdia el redemptor / segun la carne durasse esta historia hasta el nasci-

miẽto del messias q̄ no era mas menester. Otro si por la hōrra del redemptor deuia este linaje auer alguna nobleza mas q̄ los otros linages q̄ entõce erã y esto no podia ser q̄ en especial allegamiẽto q̄ a dios ouiesse mas q̄ las otras gẽtes haziendo dios mas por ellos q̄ por las otras naciões y ellos mas seruiẽdo a dios q̄ todas las otras gentes pa lo q̄l dios les q̄sodar leyes en q̄ viuiessen assi de cerimōias cõ q̄ a el hōrassen como de fueros y iuzcios por los q̄les entresi justamente viuiessen. Y otro si dios se ouo a ello mas cerna mēte por ellos haziẽdo milagros y dãdo les beneficios: los q̄les a otras gentes no hazia. Vestas dos honrras fechas a esta gente toca la santa escriptura. La honrra de la ley dada toca David psalmus. cclvij. Non fecit taliter omni nationi z iudicia sua nõ manifestauit eis. Como que dicesse: no fue algũa naciõ a que dios tãta hōrra hiziesse: ca no manifesto sus iuzcios y leyes a otra gēte. De la hōrra del acertamiẽto habla el mesmo dios. ca. xix. y deuterio. vij. c. Si audieritis vocẽ meã z custodieritis mibi pactũ meũ eritis mibi in peculiũ de cunctis gẽtib⁹ mea est enĩ terra oĩs: z vos eritis mibi regale sacerdotũ z gens sancta. La hōrra desta gēte por estas cosas ambas toco moysen dẽtro q̄tro capitulos diziẽdo. En populus sapiens z intelligens gens magna neq̄ est alia natio tã grãdis q̄ habeat deos appropinq̄tes sibi sicut dñus de⁹ nr̄ cũtis obseruationib⁹ nr̄is q̄ est alia gens sic inclita q̄ habet cerimonias iustasq̄ iudicia z vniuersa legẽ q̄n ppono hodie ante oculos vestros. Y de aqui se leuãta toda la santa scriptura del viejo testamento: ca todo lo q̄ ende es historias / fue conueniente para notificar los actos desta Gente de cuyo Linaje venia el redemptor. Y en tanto / que quanto

mayor recõtamiẽto de historias ouies se mas seria conosciendo el linage del messias todo lo q̄ es ley y mandamientos fue conueniẽte para q̄ esta gente mas fuesse allegada a dios por limpias ceremonias y de mayor honrra por la ley dada. Y de aq̄ presce q̄ aun q̄ no ouiesse otra alguna causa toda la sancta escriptura del viejo testamẽto perteneceria a dios redẽptor y seria hystoria suya lo q̄ es historia pa dar regimientto especial aq̄lla gẽte como se ouiesse con dios: y para conosciemiẽto de su linage lo q̄ es ley y doctrina: y estas historias y leyes perteneciẽtes al linage del redẽptor no podiã auer comienço fasta q̄ comẽcasse su linage aser partido delas otras gẽtes. Ca entõce se podrian en especial recõtãr sus fechos y dar se ael ley por lo q̄l geñ. xij. c. la santa escriptura comiẽca a dezir como dios aparto abrahã de sus parietes q̄ eran caldeos y ydolatras y lleuolo a tierra de mesopotania y ende aun lo aparto a trã de canaã en la q̄l comẽcasse a morar como nueuo morador y principio de su linage: porq̄ parezca la causa deste apartamiẽto luego ende se pone la p̄messa del redẽptor q̄ auia de venir de su linage: en q̄nto dixo. In semine tuo benedicent̄ oēs trib⁹ terre. Y no se pudo entẽder de yfac solo. Ca el no pudo traer ni traxobediçio a todas las gẽtes del mũdo: mas del redẽptor q̄ descendio del linage de abrahã: el q̄l redimio a todas las gentes: ansi lo declara sant Pablo ad gala. iij. ca. E por ende assi como desde abrahã fue començado el apartamiẽto del linage assi desde el comiẽca las historias: y a el puso de euangelista por el primero recõtando el linage del redẽptor segũ la cano. thi. j. c. Y assi como dios quiso fazer a abrahã comienço de nueuo linage por causa del messias que del auia de descender. geñ. xij. ca. ansi lo quiso

dar nueua tierra y apartada de morada onde el y su linage morassen apartadas delas otras naciões. Y esta fue la tierra de canaan la qual le prometio. geñ. xij. y. xv. c. y desde alli començo a contar las cosas q̄ pertenescian a abrahã y yfac y jacob en quãto destes por suçession auia de venir el messias mesclãse ende algunos milagros assi como el concebimiẽto de yfac de la madre q̄ era estirile o mañera. geñ. xvij. y xvij. Y la destruyçio de sodoma con las otras miserables cõpañias suyas la qual por milagro de dios y obra celestial auino y todos los milagros pertenecen a dios y las historias de dios solo assi como gouernador: segũ suso declarado fue: aun q̄ el milagro de concebimiẽto de yfac pertenece mas ala historia de dios assi como redemptor por q̄nto a dios plugo assi fazer por en noblecer su linage: haziẽdo q̄l primero q̄ nasciesse en aq̄l linage nascia por milagro de madre mañera/ por milagro lo pone el apostol ad roma. iij. c. Otro si interponẽ se algunas obras de dios o milagros perteneciẽtes a el como gouernador en quanto da pena a los malos por los malos hechos assi como fue en la destruyçio delas ciudades de sodoma y de sus cõpañeras. geñ. xix. Y en la muerte de los hijos de judas llamados her y onã los quales de sonestamẽte se ouieron con su muger thamar. geñ. xxxvij. c. En la narraciõ de abrahã yfac y jacob muestra la santa escriptura su buena y setã conuersacion sin pecado y el acerca miẽto q̄ es siempre a dios y como dios muchas vezes por ellos hazia: assi como por Abrahã quando el cõ poca gente peleo cõ quatro reyes y libro de sus manos cinco reyes q̄ ellos leuauã p̄fos. ge. xiiij. c. por yfac hizo mucho q̄ndo por mara uilla multiplico sus riquezas y sus simientes en la tierra del Rey Abima-

lech. **Se. xxvi.** Por jacob hizo mucho quado le enseño en sueños como auia de hazer qndo se ayūtassen los carneros alas ouejas pa nacer todos los dl color q el quisiessse. **Señ. xxxij.** Y en lo librar de Esau su hermano embiádole el angel q luchasse con el y lo cōfortasse. **Señ. xxxij.** Y despues librado lo de los cananeos los qles todos se qrian ayūt ar pa lo destruyr por el estrago de la ciudad de sichē: y dios puso tan grā pauor en ellos q no osarō mouerse. **Se. xxxiiij. y. xxxv. c.** Otro si se demuestra la deuociō q estos tenían a dios y sus santidades en qnto muchas vezes altares a dios faziā para le fazer sacrificios y dios fablaua con ellos. **Señ. xij. y. xv. c.** de abrahā. **xxij. y. xxij.** De yfac parece. **Señ. xxvj.** de abrahā y de yfac jūtamēte quado qso abrahā offrescer a yfac degollando lo por sacrificio y el consentia por mādado de dios y vino el angel luego alo esto: uar. **Señ. xxij.** De jacob se falla quado vio la escala y angeles en bethel. **Señ. xxviii.** Y despues los vio y hablo con ellos. **Señ. xxij.** Y otra vez le aparescio otra vez y hizo altar. **Señ. xlvi. c.** Otro si recuentase ende el descendimēto del linage por cada vno de estos. Y es a saber q hijos ouo abrahā para q fuesse comienço del linage del redēptor y que hijos yfac. Y es de saber q aun q dios aparto a abrahā para q fuesse comienço dl linage del redēptor: no pertenecierō todos los descendientes al linage del redēptor: mas algunos. Ca abrahā ouo hijos de vna muger llamada agar y fue su hijo ysmāel. **Señ. xxi. y. xx.** empero este no fue del linage dl saluador y dios diro q no seria por este contado el linage de abrahā ni se crtendia a el la pmissa fecha. **Señ. xxi. c.** segū lo de clara el Apostolad **Gala. iij. y. iij. c.** Aun que dios diro que por amor de abrahā faria mucho bien a ysmāel y

a su linage. **Señ. xx. c.** Y esto faziēdo y smāel poderoso y grande de coraçō: y dandoles doze capitanes de linages q dellos descēdiessen y touiessettieras y fortalezas: empero la promessa dela bendiciō no se auia de cōplir en el mas yfac. **Señ. xxij. c.** ouo despues dela muerte de sarra madre de yfac abrahā otra muger llamada vna cetura dela ql ouo seys hijos y dllos nacieron nietos y visnietos los qles fueron cabeças d gentes y tieras y linages que dellos dscendieron: por ende la escriptura non bro aquellos solos de los quales dscēdieron algunos gētes. **geñ. xxv. c.** estos hijos no ptenecierō al linage del saluador: y así otro si no los ouo abrahā por nombre d su linage y como no legitimos: avn que eran hijos de mugeres legitimas y no d mancebas: y por esso dio yfac toda su heredad como a solo heredero: y a los otros dio solamente algunos dones como estraños: y por que no auian de ptenecer a su linage a parto los de yfac en tanto que viuia faziendo que ellos morassen fuera de canaan contra oriente y yfac morase en tierra de canaan. **geñ. xxv. c.** La razon dsto era por que dios pmetio la tierra de canaā a abrahā pa su semiente. **geñ. xij. y. xv. c.** y la semiente de abrahā solo se auia d contar por yfac. **geñ. xxij. y. xxij.** pues no auian de auer pte desta promessa: los otros hijos de abrahā: por lo qual si en tierra d canaan se arraygassen auian despues los hijos y descendientes de yfac de pelear con los dscendientes de los otros hijos de abrahā y auian los de echar dende: pues a dios plazia que solo los hijos d yfac ouiessen la tierra. Onde para esto por q vnos hijos d abrahā no peleasē cō otros y los destruyessse ouo abrahā mucha prudēcia de en su vida dlos apartar faziendo a todos los otros morar fuera de trā de Canaan la qual solos

descendiētes de yfac auia de heredar. Otro si no pertenecen al linaje d̄l mes-
 fias todos los descēdientes de Yfac.
 Quo yfac dos hijos Esau y Jacob: y
 en solo jacob fue la promessa cōplida
 y esau y sus descendiētes no ouieron
 parte della y esto se mostro por la vo-
 luntad de dios en la bendiciō de Yfac
 en la q̄l bēdix̄o a jacob y no a esau: y to-
 dos bienes q̄ ael venia por la promes-
 sa de dios y por derecho de suceffion
 trassado en su hijo jacob: y a esau ben-
 dix̄o de bendicion muy liuiana. **Señ.**
xxvij. Y esto no acaescio por el error d̄
 yfac en bendezir: mas por volūtad de
 dios q̄ assi lo tenia ordenado. Y assi lo
 del linaje de esau no vino el saluador
 ni sus descendientes ouierō ley de di-
 os ni la tr̄fa de canaan tomarō por he-
 redad: todo esto vino a los hijos de ja-
 cob en los q̄les no ouo d̄struyciō algu-
 na: mas aun q̄ jacob ouo doze hijos y
 de q̄tro mugeres todos ellos ouieron
 parte de la bēdiciō auiedo ley de dios
 y seyēdo pueblo suyo y auiedo por he-
 redad la tierra de canaan puesto q̄ el
 redēptor no descendio del linaje de to-
 dos ellos mas de vno solo el q̄l fue ju-
 das/ segū parece mathei. j. c. Y assi fue
 ra el mesmo jacob prophetādo. **Señ.**
xlix. c. aun q̄ todos los descēdiētes de
 abrahā no ouierō parte de esta p̄messa
 La santa escriptura no solo conto de
 aq̄llos q̄ perteneciā al linaje del redē-
 tor: mas aun de aq̄llos q̄ no perteneci-
 an a este linaje: y fue por dos razones
 La primera fue por demostrar q̄les d̄
 llos perteneciā a este linaje y fue por
 demostrar q̄les dellos no perteneciā
 a este linaje. Ca assi como la santa es-
 criptura cōto de todos estos assi fizo
 diferencia entre ellos mostrando en
 los q̄ se auia de cōplir la promessa/ se-
 gū q̄ dicho auemos. Y si esto dicho no
 fuera y leyēramos por otras escriptu-
 ras q̄les fuerā descēdiētes de abrahā

podieramos creer q̄ todos aq̄llos pte-
 neciētes al linaje del saluador y ala p̄-
 messa: pues por q̄tar este error fue cō-
 ueniēte q̄ la escriptura santa de todos
 ellos hablasse. La segūda razō fue
 por los bienes q̄ dios hizo a estas gen-
 tes por hōrra de abrahā: que aun q̄ is-
 mael de abrahā no pertenecia al lina-
 ge del saluador ni ala p̄messa dios le
 fizo muchos bienes por abrahā. **Señ.**
xxvij. y. xxj. Y los hijos de abrahā y ce-
 tura no pertenecierō al linaje del sal-
 uador ni ala p̄messa: mas dios les hi-
 zo muchos bienes por abrahā: y por
 ser sus hijos haziedoles cabeças de gē-
 tes y tierras. **Señ. xxv.** Ansi esau hijo
 de yfac no pertenecio a este linaje mas
 solo jacob: empo por hōrra de abrahā
 y yfac sus siervos dios se hizo podero-
 so y dio muchos reyes de su linaje: los
 q̄les la escriptura q̄so cōtar. **Se. xxxvi.**
 Y aun q̄ no les dio parte de la tierra d̄
 canaan q̄ venia por p̄messa de dios y
 herēcia dio les por heredad el mōte d̄
 seyr del q̄l no q̄so dar parte algūa a los
 hebreos. **Deutero. ij. c.** Y mādoles q̄
 no peleassen cōtra los hijos de Esau
 por los tomar parte de la tierra: ca no
 les daria parte della siquiera vn passo
 y en esto parece q̄nto dios amo a abra-
 ham y yfac y Jacob de cuyo linaje qui-
 so descēder. Ca no solo q̄so fazer bien
 a los q̄ de aq̄l linaje se auian de contar
 mas aun a los estraños por amor de-
 llos: y esto todo dura fasta el. c. xxxvij.
 del geñ: en el q̄l comieça a cōtar de jo-
 seph y de los hijos de jacob y del descē-
 dimiēto de egipto y vnas cosas bien
 dependiētes de otras. Y esta historia
 pertenece a dios assi como gouerna-
 dor o como redēptor: por q̄ todo aq̄llo
 es p̄ncipio para dar ley a este pueblo
 de cuyo linaje fue el saluador: y por
 quanto la ley fue dada en la salida de
 egipto tornando a tierra de Canaan.
 En la qual quiero primeramēte decla-

rar como salieron de tierra de canaan en la qual fueron y entrarō en egipto. Y para esto fue ocasion la grã hãbre q̄ fue en todas las tierras cercanas de egipto como es tierra de canaan ala q̄l aun nunca descendieran Jacob z sus hijos aun q̄ de hãbre pereciera si otra ocasion mas cercana no ouiera. La ocasion fue la estada de Joseph: el q̄l era principe de egipto y embio por su padre y su casa toda q̄ en egipto d̄scēdiessen y ellos mãternia ende / porq̄ no se gastassen ellos y sus casas. gen. xlv. c. P̄ues pa esto comēco a cōtar d̄ Joseph poniēdo la causa q̄ el ouo de d̄scender en egipto como el morasse en tierra d̄ chanaã cō su padre: y fue la envidia y crueldad de sus hermanos que lo vendierō a mercaderes q̄ a egipto lo leuaron. gen. xxxvij. c. Y ende viuio y tuofamēte en casa d̄ phutipha: y por guardar virtud con falsa accusaciō fue preso. Gen. xxxix. Y cō saber de interpretaciō de sueños q̄ dios le dio fue dēde sacado y puesto por señor de egipto d̄l rey faraō. Gen. xl. y. xli. entōce figuiēdo se la hãbre y conosciēdo a sus hermanos q̄ por viandas a egipto descendian fizo venir a su padre a egipto con toda su casa. Gen. xliij. y. xlv. c. Entōce jacob con todo lo q̄ auia partio de tierra de canaan y entro en egipto. Gen. xlvj. Joseph como era principe hizo a su padre y a sus hermanos dar la trã q̄ a ellos mas conuenia en toda egipto: y ende morarō. xvij. años fasta que murio Jacob. Gen. xlvij. c. Passada la hambze parece q̄ Jacob deuiera tornar en tierra de canaan: la q̄l duro cinco años d̄spues q̄ entro Jacob en egipto. Gen. xlv. c. Tomo el / por ella sola ella d̄scēdiera: empo no tomo. Lo vno porq̄ dios le dio a entēder q̄ auia ende fincar grã tiēpo diziendo le q̄ndo d̄lla descendia: *Noli timere descende in egyptū: q̄ in gentē magnā faciã te vbi*

Joseph imponet manū suã super oculos. Y ansi parece que mucho auia de multiplicar el linage de jacob en egipto. Otro si q̄ auia d̄ mouer ende jacob y joseph su fijo le auia de cerrar los ojos: y ansi no q̄so dēde p̄tirse acabada la hãbre. La otra razō fue porq̄ jacob y su linage se fallarō mas hōrados en egipto q̄ en tierra de canaã. P̄ues des pues dēde assentados no q̄ria de ende partir / y en tãto q̄ biē estauã murio ende jacob: y ãte de su muerte dio las bēdiciōnes a sus hijos las q̄les erã p̄pheticas de las cosas venideras. Gen. xlix. Y muerto fue luego leuado a sepultar en grãde hōra por mãdado de joseph a trã de canaã en la sepultura onde era sepultado Abrahã z ysaac y sus mugeres. Gen. vlti. c. Al duerto Jacob aũ no tomarō sus hijos a trã de canaã: mas estouierō en egipto porq̄ era assit volūtad de dios q̄ ende multiplicassen como dios dixera a jacob. Gen. xlvj. Y porq̄ ellos se fallauã ende bien en tãto q̄ era viuo su hermano joseph el q̄l viuio. liij. años despues de la muerte de jacob: y q̄ndo murio aun no partieron luego de trã de egipto pa trã de canaã: mas esperauan q̄ dios los leuasse dēde: ansi les dixo Joseph. Gen. vl. c. *Post mortē meã visitabit vos dñs: z ascēdere vos faciet de loco isto asportate vobiscū mea ossa.* Despues de la muerte de joseph no p̄tierō luego los judios pa tomar en trã de canaã. Lo vno porq̄ aun bien estauã en trã de egipto fasta q̄ se leuãto vn rey nuevo q̄ no conocia a Joseph: y comēco a su linage p̄seguir. Ero. j. c. Lo segūdo porq̄ erã grãde pueblo los judios y no podian ya salir de la trã de egipto sin cōsentimiēto del rey de la tierra de egipto. Lo tercero por q̄nto aun q̄ de egipto salir podiessen no los dexarian en tierra de Canaan porque los hebreos eran entonce grande pueblo y en trã

de canaá no pösseyá alguna cosa a q̄ ellos pudieffen tornar: mas auia de ocupar lo que otros posse gan: lo q̄l no no cõsentiría los q̄ ende morauá onde no podian alla yz sin grãdes guerras alas q̄les no se osauá mouer ellos sin mãdamiẽto de dios. E assi lo fizieron ca no touierõ volũtad d̄ salir de aq̄lla tierra: fasta q̄ moysen de pte de Dios gelo ouo de mãdar. exo. iiii. c. En esto se acaba la intẽciõ dela hystoria del libro del genesis: y es historia a dios perteneciẽte assi como criador gouernador y redẽptor y no a algũa psona otra y agora auemos de aplicar d̄ los otros libros dela historia en las q̄les si ouiesemos de proseguir tãta extẽsiõ seria muy luengo processo.

Capitulo. vi. recopila el libro del exodo.



El segũdo el exodo y desde el comiẽço fasta el. c. xv. contiene la liberaciõ d̄ los judios d̄ la captiuidad d̄ egipto: y todo este libro es hystoria de Dios por q̄nto las cosas enel recontadas se ordenã ala ordenaciõ z recibimiento de la ley dada por dios a los judios: segũ la q̄l los judios fuerõ fechos pueblo especial de dios. exo. xix. y deuter. vi. c. y la ley z todas las cosas ordenadas ala ley pertenecẽ a dios assi como gouernador: segun suso amonestamos: por la q̄l toda la historia del exodo pertenece especialmẽte a dios. E por q̄nto ante d̄ la ley dada / los judios estauã en egipto: y q̄ndo se dio estauan fuera enl mōtesinay. exo. xix. y d̄ utero. iiii. c. Deuiose escreuir como los judios fueron sacados de egipto. E aun otra razon ay mas fuerte para esto por q̄nto aq̄lla liberaciõ de egipto fue causa pa recibir la ley. Ca dios dizitẽdo a los judios q̄ guardassen su ley dauales vna

carga grãde. actuũ. xv. c. Y porq̄ ellos deuieffen tomar esta carga mostroles q̄ le eran obligados alo fazer por los beneficios q̄ les auia fecho: de los q̄les era el principal auer los libzado dela dura seruidũbre de egipto lo q̄l alega por causa. exodo. xix. y deuter. iiii. z. v. z. leui. xxvi. c. ¶ Pues para q̄ parecief se la verdad desto: deuio la santa escriptura escriuir esta liberaciõ. La otra y segũda causa es porq̄ en esta liberaciõ fueron muchos milagros los q̄les los son de dios en quãto gouernador pues por looz suyo deuieron se escriuir. Y porq̄ a los judios no fuera beneficio ser libzados de egipto si ende no estouierã: muy mas muestra la santa escriptura artificiosamẽte los males que los judios sofrian en egipto: y a esto faze exo. j. Onde pone los trabajos que sufrian en sus personas faziendo obras de lodo y ladrillo y despues las injurias grandes q̄ padeciã en les matar los fijos onde se interpone delas dos parteras que temierõ a dios z no mataron los fijos de los judios segun el mandamiẽto del rey: y porq̄ en esta manera no aprouecho mando el rey que todos los niños q̄ nascieffen d̄ los judios afogassen enel rio y las hembras guardassen. exo. j. z. iiii. c. Y como dios quisiẽsse libzar los judios sacando los d̄ egipto plugole esto fazer por mano de vn capitã el q̄l le embiasse y este fue moysen por lo q̄l deuia la escriptura mostrar quiẽ y q̄ tal era este capitã lo q̄l faze. exo. ij. c. ¶ Mostrando como nascido fue ascõdido tres meses y d̄spues ecbado enel arroyo en vna cesta empegada y dende sacado por la hija del rey faraon y criado enl real palacio: lo q̄l deuia ser escripto porq̄ era milagro y pertenecia a dios segũ diximos. Y lo principal fue por dar confianza a los judios q̄ este Moysen auia de ser algũa grãde cosa pues por el su

nascimiento tã grandes cosas fazia librandolo por milagros dela muerte: y faziendo lo despues ser criado en el palacio real como ahombre q̄ auia de ser de grã estado y d̄ alta proeza y que de aq̄llo podian tomar esperança q̄ dios por mano deste los q̄ria librar: pues a el tã marauillosamente auia librado. Y porq̄ mas esto entẽdiessen quiso que moysen vn dia matasse aun egipciãno porq̄ fazia mal aun judio: lo q̄l el fazia como executor de dios embiado: y otro dia a los dos judios q̄so tornar a paz rephendiendo al q̄ tenia sin razõ: lo q̄l el fazia assi como tal y p̄sa ua el que ellos sentiã que lo auia embiado pa esto. exo. c. ij. y act. vij. c. Y entonces leuãtado escandalo por la muerte del egipciãno q̄ mato moysen fuyõ moysen a tierra de madiã. exo. y ende mozo con el sacerdote de madiã Jetro: y tomo vna de sus hijas por muger: y esto fue cõueniẽte cõtar porque moysen duq̄ o capitã de los judios auia de venir a los judios de pte de dios a los sacar de Egipto y auia les de traer palabrade pte de dios y assi auia de hablar primero cõ dios. Y por q̄nto esto fue mozdado el en tierra de madiã despues que fuyõ de egipto escriuiose esto. Otra razõ fue porq̄ moysen tomo muger en tierra de madian y ouo ende hijos de los q̄les la scriptura haze despues mencioẽ. Y otro si Jetro suegro de moysen fue el q̄ enseño a moysen y a todo el pueblo de ysraël como repartirã los juezes y capitãnes. exo. xvij. c. ¶ Pues d̄uiose escriuir como huyo moysen de tierra d̄ egipto a tierra de madian y ende ouo a Jetro por suegro. exo. ij. y. iij. c. Y despues se scriue como aparecio Dios a moysen y las palabras q̄ le dixo para hablar a los judios y los signos q̄ le mostro pa q̄ lo creyessen. exo. iij. y. iij. c. ¶ La razon desto era porq̄ aun q̄ moysen fuesse ca-

pitã dado por dios aun no le auia dios dicho en q̄ tiẽpo auia de sacar los judios de egipto y en q̄ manera: para esto ouose de escriuir como el estado guardãdo las ouejas de su suegro le aparecio dios mostrãdo vna carca ardiendo la qual no se q̄maua desde la q̄l fablo dios a moysen enseãando le todas las cosas que auia de d̄zir a los judios para los sacar de egipto y las señaes q̄ auia de fazer delante d̄llos pa que creyessen q̄ dios le embiãua y las cosas q̄ auia de dezir al rey faraõ y las marauillas q̄ auia de fazer delante d̄l en esto partio moysen de tierra de madian auiendo ya edad de. lxxx. años y era. xl. despues q̄ veniera a tierra de madiã z traxo cõsigo a su muger y dos hijos pequeños q̄ tenia los q̄les no eran aũ circũcidos por lo q̄l el angel aparecio a moysen y a su muger en el camino y hizo seña q̄ queria a moysen matar. exo. iij. c. Y entonces el circũcido a sus hijos con vna piedra aguda. Lo q̄l se deuia escriuir por hõrra dela circũcision q̄ era la principal cerimonia deste pueblo pa mostrar que tan necessaria era q̄ por m̄gua della el angel quiso matar a moysen: y dende se escriue como torno a moysen a egipto y fablo a los judios lo que dios le hauia m̄dado q̄riendo poner en obra la dicha liberaciõ por q̄nto los judios estauan en egipto so el poderio del rey faraon: fue cõueniẽte de demãdar le licencia para q̄ dende salieffen y ansi m̄do dios a moysen q̄ lo dixiese a faraon. exodo. iij. c. Y fizo lo assi a moysen yendo el z aaron a hablar a faraon. exo. v. c. y aun q̄ dios pudiera sacar los judios de egipto sin demandar licencia a faraon: no lo q̄so hazer por dos cosas. La primera por se mostrar mas justo: ca en tãto q̄ mas vezes demandasse a faraon tãto era mas de reprehẽder faraon y las penas o pla-

gas q̄ dios embiassel q̄ pareceriã mas justas por tan grande cõtumacia. La otra z principal causa era por mostrar el poder grande de dios: ca si dios sin demãdar licencia a faraon sacara los judios de egipto o fuera sin milagro o con vn solo milagro o cõ vn milagro mas agora demãdo licencia como no la diessẽ faraon: embio dios vna plaga sobre el/ y pa q̄ se q̄tasse pmetia de dar licencia y quitado dela plaga no la daua y embia dios otro milagro: y ansi fizo faraõ fasta q̄ fuerõ dadas sobre egipto diez plagas. y esto auenia por la grã dureza de coraçõ suyo: ca vna vez ferido de dios deuiera obedecer z no tentar a mêtir mas y resistir cõtra dios: mas auinole esta dureza por sus pecados porq̄ dios ouiese justa causa de fazer muchas marauillas cõtra el onde Dios dezia. Ego indurabo cor ppharaonis. Exo. iiii. c. Y endureciendose mucho pharaõ: y dios haciendo muchos milagros contra el. Exo. Id circo posui te vt ostẽdã in te fortitudinẽ meã z enarretur nomẽ meũ in omni terra. Y porq̄ en la embiada destas plagas tãto se manifestaua la gloria y poder de dios deuia la sancta scriptura esto scriuir por menudo: pues moysen y aaron ppusierõ a faraon la embaxada de dios: delo q̄l enojado agrauio las penas de los judios y de aq̄ se leuãto dura afliciõ. Exo. v. c. Ca se doblauã sus trabajos y porq̄ no los podian acabar acotauã los. Y porq̄ la escriptura por ende de la liberaciõ de los judios de egipto q̄so poner el linaje de los q̄ los sacarõ los q̄les fueron moysen y Aaron z ponese su linaje. Exodo. vi. c. Luego comieçã las plagas q̄ son diez dadas contra faraõ y los egipcianos porq̄ no q̄rian dexar salir los Judios de tierra de egipto a sacrificar a dios lo q̄l scriue. Exodo. vii. fasta el. xij. c. Y esto es historia de solo dios como en-

de se cuenten sus marauillas: y porq̄ q̄ndo dios saca a los judios de egipto mandoles fazer algũas cerimonias q̄ pertenescian a memoria de aq̄lla saltada escriuio las la santa escriptura. La vna es del cordero q̄ comierõ en aq̄lla noche de su salida con panes cẽzeños y lechugas amargas y cõ todas las otras cerimonias y les mando esto fazer cada año vna vez en aq̄l tiẽpo la q̄l fiesta se llama de los cẽzeños. Exo. xij. La otra fue de ofrescer los primogenitos a dios o redimirlos o trocar los y esto les mando fazer para siẽpre en memoria q̄ en aq̄lla noche morieron todos los primogenitos de egipto y fuerõ libres õ los judios. e. xiiij. c. Estãdo se los judios aparejãdo para partir se vino el angel de dios malo/ a media noche: y mato a todos los primogenitos de egipto delo q̄l se leuanto el mayor llanto q̄ ser podia: faraõ entõce y los Egipcianos onde los judios no podieron tomar de todo lo q̄ mester auia para el camino ni llevar pã: mas leuaron cõsigo massas sin leuadura y de alli hazian panes cenzeños por el camino. Exo. xvij. Y en memoria desto comiã cada vn año cenzeños por aq̄l tiẽpo. Deutro. xvi. c. Salidos todos los judios y algũ tanto alongados torno faraon en su dureza y dixo Gran locura fezimos en õrar a los judios q̄ nos seruiessen: mãdo entõce ayũtar gente y siguiẽdo los/ fallo los cerca õl mar vermejo: delo q̄l se gozo porq̄ no podiã escapar seyẽdo de vna parte del mar cercados y de la otra de las altas peñas onde tenia õsco õ los matar todos z tomar el despojo: los judios puestos en gran temor clamarõ a dios y dios puso vna nuue negra entre la hueste de faraon y la de los judios porq̄ no se ofasse ni podiessẽ faraõ acercarse a ellos: y en tanto abrio el mar haziẽdo gran carrera por medio

y seco el fondo por onde passaron los hebreos: y despues dellos auer passado quitose la nuue y viendo los egipcianos abierto el mar por dōde auia passado los hebreos entrarō y como entrarō todos y estuuiessen dentro y cerca dela otra parte onde estauā los judios cerrarō se las aguas sobre ellos y morierō todos. Exo. xiiij. Delos q̄les pudierō auer los judios todo el d̄s pojo y cantarō el cantico de moysen q̄ comiēca. Cātem⁹ dño. Exo. xv. Y este es el primero cātico q̄ enel mūdo se falla fecho y va entre los hebreos por arte de metro y no en p̄sa. Los judios q̄ndo de egipto auian de salir demandaron a los egipcianos sus vezinos vasos de oro y plata y vestiduras p̄ciosas de todo arreo y de grāde valor dādo a entēder q̄ yvan solamēte a sacrificar y luego se tornariā: y q̄ndo lo demandauan dio les dios grā delāte los ojos de los egipcianos y dieron les q̄nto d̄ mādauan: onde en esta manera d̄spojarō a egipto de riquzas. Exodo. xij. c. Esto hizieron los judios de mādamento de dios q̄ en otra manera fuera hurto y mētira: mas por mandado de dios fazese justo y dios lo auia assi dicho a moysen q̄ndo le aparecio en tierra de madiā enel desierto. Exo. iij. c. Y despues q̄ndo ouierō de partir mādole que demandassen estas cosas p̄stadas los judios d̄ los egipcianos por los males y agrauios q̄a los judios hecho auian y los judios esto justamente leuaron por recōpensacion d̄ los d̄spojos y agrauios q̄ de los egipcianos recebido auia: empero no lo podierō hazer por su propia autoridad mayormente q̄ alguos q̄ no auia fecho daño a los hebreos fueron aq̄ despajados porq̄ no morauā entre los hebreos ni les fue alguna cosa demandada p̄stada mas Dios esto pudo hazer como quier que le pluguiesse: ca cierto es q̄

lo q̄ estos padecian a dios lo d̄uia por algunos yerros y p̄ncipalmēte dios esto mando hazer porq̄ d̄ste oro y plata y joyas q̄ria el santificar el su santuario segū q̄ despues fue enel desierto fecho. Exo. xxv. y si esto no leuarā los judios agora hurtado o emprestado de los egipcianos no tenian de q̄ hiziesen el sanctuario de Dios passado el mar y puestos los hebreos en seguro yvan por sus jornadas como dios les guiaua. E por q̄nto ellos yvan por el desierto enel q̄l no auia caminos: y no sabian contra q̄l parte auian de yr ni q̄nto tiēpo auian de estar en los lugares onde assentassen real: dio les dios vna nuue desde la salida de egipto luēga y alta en manera de colūna o pilar por la q̄l se regiā y q̄ndo esta se mouia andauan los judios y no se assentauā fasta q̄ ella se assentasse: y si de dia o d̄ noche la nuue mouiesse luego ellos mouian y cōtra ella fuesse yvan ellos y assi veyā q̄ dios los regia. Exo. xiiij. c. y. xix. y parecia d̄ dia esta nuue figura y color de nuue como todas las otras blanca y espessa: y de noche parecia en color de fuego y con luz y alumbrava al real de los Hebreos y en esto les hazia gran biē. Con esta nuue andouieron por sus jornadas por el desierto fasta sinay. Exo. xix. c. Lo q̄l todo cuēta la santa scriptura por dos razones. La p̄mera porque en estos caminos hallo dos milagros y el recontamiento dellos pertenece al loor de dios y es su historia como gouernador. La segunda y p̄ncipal porq̄ todos estos eran beneficios otorgados aq̄l pueblo los q̄les la scriptura quiere cōtar porq̄ sepamos q̄nto aq̄l pueblo era a dios allegado y obligado. El camio por el desierto era muy malo sin agua y en lugares otros/era el agua muy amarga y echando por mādado de dios vn madero enel agua tornose ela-

gua dulce: noteniendo viandas mur-
muro el pueblo z dios embio codorniz-
es vna tarde por que se fartasen d car-
ney ebio mañana pra comer. exo. xvj. c.
z las codornizes no venieron continu-
amente desde aquel dia mas solo dos
vezes: aquella vez z otra. Nüeri. xj. el-
mañana vino continua mente desde aq̄l
dia q̄renta años: y nunca falto dia sal-
uo los sabados: z por é de cada dia por
la mañana caya en torno dela hueste-
blanco z menudo z todo el pueblo co-
gia cierta medida para cada persona:
z si mas cogian no aprouechaua: z si
lo guardauan de vn dia para otro po-
dreñase: y el viernes cogian doblada
la medida por quel sabado no caya
Y esta manera touieron cada dia por
quarenta años fasta que entraron en
tierra de canaan allen del jordan z co-
mieron d los panes d la tierra. exo. xvj.
y josue. v. c. luego viniendo a otra má-
sion llamada raphidi falto les agua y
murmuraron: onde les sacó agua moy-
sen de las piedras ferendolas con la
vara con que firio el mar quando se a-
brío. exo. xvij. ende estando venieron
los amalechitas q̄ son cercanos a aq̄l
desierto z ferieron en los cabos del re-
al de los hebreos: moysen embio por
capitán a josue contra amalech z étre
tanto el oraua a dios leuantadas: las
manos z quando las tenia leuantadas
vencian los hebreos: y quando las a-
baraua eran vencidos los hebreos de
los amalechitas fasta los meter en su
yda. exo. xvij. c. Y en esto estando la hu-
este de los hebreos cerca d l mōte sinay
vino jetro sacerdote d madian suegro
de moysen z traxo a su fija muger de-
moysen. ca era aquel desierto cerca d
tierra de madian y ende veyédo el tra-
bajo que tenia moysen en oyr los pley-
tos de todo el pueblo solo dióle mane-
nera como ptiessse todo el pueblo por
principes y juezes de dios y cincüeta

y ciento y mil. la qual orden persevero
despues en los judios. exo. xxij. c. Aca-
bados. xlv. dias despues que partierō
los judios de egipto venieron al desi-
erto del monte sinay z pusieron ende-
su real: ende sablo a moysen mandan-
dole q̄ fiziesse el pueblo aparejar por-
tres dias por q̄ auian d recibir la ley z
fizierō lo lauando sus vestiduras y a-
partádo se de sus mugeres: y al terce-
ro dia vino dios sobre el mōte y apare-
cio ende fuego y humo y començarō
a sonar las voces de dios dādo los mā-
damiētos. Exodo. xix. c. Y dió a altas
vozes los diez mādamiētos. Y enton-
ce el pueblo se q̄ro diziēdo q̄ morian si
mas oyessen la voz de dios por lo qual
pedian q̄ les hablasse moysen y no di-
os. Exo. xx. c. plugo a dios dello: y mā-
do a moysen subir al alto mōte y dióle
ende toda la ley dela q̄l se escriuen mu-
chos mādamiētos. Exodo. xxj. y. xxij.
y. xxij. c. Esta ley era por la q̄l todas
las otras cosas onde esto se scriuio co-
mo por la ley sean los judios hechos
pueblo de Dios la q̄l luego como fue
confirmada haziēdo sacrificios y der-
ramādo d la sangre de ellos sobre el al-
tar y sobre el libro d la ley y sobre todo
el pueblo cō y sopo hecho de lana. exo
xxij. z ad hebreos. ix. Esto hecho por
que la ley cōtenia mādamiētos de hō-
rar a dios en ciertas cerimonias de sa-
crificios y estos se auia de hazer el san-
tuario llamado santuario para lo q̄l y
para los otros mandamientos de zir
mando dios a moysen que subiesse en
la cabeça d l mōte onde estouo q̄renta
dias y quarēta noches y ende le ense-
ñó dios en q̄ manera se auia de hazer
el santuario y todos sus vasos lo q̄l se
escriue. Exo. xxij. c. hasta el. xxxij. Y
esto auido auia de descēder del monte
teniendo en sus manos dos tablas de
piedra en las q̄les estauā escriptos los
diez mandamiētos dscendiēdo conof

cio como el pueblo auia órado a dios y hecho vn bezerro de oro al q̄l por dios adorauã: delo q̄l enojado q̄branto las tablas dela ley entrãdo enel real a yunto con figo los del tribu de leui y mato de aq̄llos que pecarõ. xxiiij. mil. exo. xxv. c. **O**tra vez torno moysen al môte y estando ende otros q̄renta dias ouo otras tablas de piedra en q̄ estauã los mādamientos scriptos como en las primeras y q̄ndo descendio moysen resplãdecia su gesto por auer tanto t̄po estado con dios y los de Ysraël no se osauan a el acercar hasta q̄ su gesto cõ vn paño cobriessse: y entonces hablaua conellos exo. xxxiiij. entõce estando los hebreos en la mãsion òl môte de sinay hizierõ el santuario en la manera q̄ dios mãdo y acabose en el dia primero del año segũdo dela salida de egipto enel q̄l dia fue leuãtado. Exo. xl. c. **E** cõtiene se esto. exo. xxxv. hasta la fin y assi duro el santuario en se hazer poco tiẽpo y fue poco mas de medio año: y acabado el y leuantado assento sobze el la nuue q̄ guiaua los judios dela q̄l diximos suso y ende estaua todo el t̄po que auia de holgar y quando se auia de mudar el real leuantaua se la nuue de sobre el Santuario exo. xl. acabase en esto el exo. que es el segũdo libro òla ley el q̄l todo es historia de dios porq̄ es de las cosas que a el solo pertenescen.

Capitulo. vij. recopila el libro de leuitico



Omiença luego el tercero llamado Leuitico porq̄ trata de los officios pertenesciẽtes a los sacerdotes y Leuitas en todo el no se cõtiene alguna historia de algũos tiẽpos mas solos mādamientos ceremoniales del seruicio de dios los quales todos fuerõ dados enel

monte de sinay/segũ pesce leui. xxvj. c. Entre todas las cerimonias de dios era la principal en los sacrificios de dios de los quales se escriue enel comiẽço y vnos eran de pã sin carne los quales se llaman libamiẽtos y oblaciones de los q̄les se escriue leui. ij. c. otros eran de carne de animalias y estos erã en tres maneras. El p̄mero se llama holocausto delo q̄l se trata leui. primo **E**l segũdo se llama hostia pacifica del q̄l se trata leui. iiij. c. **O**tro se llama por el pecado y òsto se trata. iiij. y. v. y. y. y. **Y** despues torna a poner algũas cerimonias òla hostia pacifica leui. viij. **Y** porq̄ los sacrificios auian de hazer los sacerdotes solos y ellos solamente despues que fuessen cõsagrados escriuiese como fuerõ consagrados los primeros sacerdotes de los hebreos q̄ fueron aaron sacerdote mayor y **M**adãdas y aun eleazar y ythamar sus hijos sacerdotes menores: y la manera que se auia de consagrar los otros sacerdotes despues dellos leui: y tener ciertas vestiduras sacras cuyos nõbres y figuras se escriue exo. xxviii. c. **P**or q̄nto enel primero dia dela administracion sacerdotal q̄ es la octaua dela cõsagracion los dos hijos mayores de aaron **M**adãdas y **A**bin pecaron ofresciẽdo òl fuego ageno q̄ no era del altar: embio dios fuego q̄ saliesse del altar y mato los y no q̄mãdo algo delas vestiduras suyas ni cuerpos leui. xix. c. **L**o q̄l se òuio escriuir porq̄ era milagro y porq̄ era para causar a los venideros como se ouiesse en las cerimonias del seruicio de dios y despues desto se escriuen las cerimonias dela limpieza de todo el pueblo apartãdo se de algũas inmundicias vedadas por dios. **L**a primera es cerca de los mājares vedãdo algunas carnes y pescados y mostrãdo q̄l era limpio y q̄l no limpio y quando se ensuziaffen tocãdo ala cosa nõ limpia

y como se auian de purificar Leui. xj.
CLa otra era en apartar se delas mu-
 geres quádo parian y enseñar q̄nto ti-
 empo auia de durar la purgaciõ dela
 muger despues del parto q̄ ofrendas
 auian de hazer leui. xij. **C**La otra en
 apartar se los leprosos d̄llos y escriue
 se ende dotrinas del conosciemiẽto d̄la
 lepra leui. xiiij. y xiiij. ca. **C**Otra ceri-
 monia es del apartamiẽto y purifica-
 ciõ de los varones que tienen fluxo d̄
 humor masculino y d̄las hēbras q̄ tie-
 nen fluxo de sangre y dela hēbra y va-
 ron quádo se ayūtauan carnal mēte y
 dela muger en el tiẽpo de su flor leui.
 xv. Luego se ponen las ceremonias d̄l
 dia dela purificaciõ q̄ era grande fies-
 ta a nueue dias del mes seteno q̄ es se
 tiẽbre las q̄les escrituras erã muchas
 y del cabrõ sobre cuya cabeça confessa-
 uan los pecados. leui. xvij. Y despues
 como se auia de escusar de comer san-
 gre y del lugar onde auia de hazer los
 sacrificios. Leui. xvij. Despues puso
 quales personas puedẽ casar en vno y
 quales no / y las penas de aq̄llos que
 ouiesse ayūtamiento carnal con las
 personas vedadas. leui. xviiij. y xx. z in-
 terponese algũos otros mādamiẽtos
 menudos. leui. xix. c. Despues especi-
 almēte se trata dela limpieza de los sa-
 cerdotes veyẽdo los yz a llorar los mu-
 ertos o a sepultar los y a q̄les muertos
 podian yz. Otro si se pone de que lina-
 ge podria tomar muger el sacerdote
 mayor y q̄les mugeres podian tomar
 los sacerdotes menores: y escriuese q̄
 les mázillas del cuerpo: los q̄les quã-
 do fuessse en algun sacerdote no podi-
 an administrar en el santuario: mas auia
 renta delas ofrēdas como los q̄ ami-
 nistrauan. leui. xxi. Y luego se escriue
 quales otras personas sin los sacerdo-
 tes podian comer delas cosas ofreci-
 das a dios y q̄les no: y q̄les animalias
 podian ser ofrecidas y quales no. xxij.

ca. Luego se scriue las fiestas de los ju-
 dios que son seys: sabado / pasqua d̄ cē-
 zeños / fiesta de cuerno / propiciacion /
 cabañuelas y sus cerimõias. leui. xxiiij
 Y despues vna cerimonia del azeite q̄
 ponen en el cãdelero del tabernaculo
 y otra de los panes dela pposiciõ. leui.
 xxiiij. Y ende se interpone como ape-
 drearon al blaffemador. Luego se si-
 gue la cerimonia del año septimo d̄la
 remissiõ y del año cinquēta d̄l jubileo
 y de sus p̄uilegios. leui. xxv. c. Y des-
 pues se figuẽ las maldiciones y penas
 de aq̄llos q̄ no guardassen la ley. leui.
 xxvj. y en fin se pone la ley dela redēp-
 cion y d̄los votos q̄nto auia de dar ca-
 da vno por si votasse a dios. leui. xxvij
 En esto se acaba el liuitico que es ter-
 cero libro dela ley y es todo historia d̄
 dios porq̄ contiene ley so la q̄l pertene-
 ce a dios assi como gouernador.

Capitulo. viij. recopila el libro
 de los Numeros.



Ll quarto libro se si-
 gue / llamado de los
 cuẽtos: y esto es por
 que cuẽtan ende to-
 dos los hebreos cu-
 entã se los p̄moge-
 nitos de todo el pue-
 blo: cuentan se todos los leuitas: cuẽ-
 tan todas las māsiones del desierto lo
 mas deste libro es historia: z interpo-
 nen se algunos mādamiẽtos. Este li-
 bro es toda historia de dios y no de al-
 guna otra persona: por q̄nto se cuẽta
 ende como los judios passarõ por el d̄
 fierto y las cosas todas q̄ ende les au-
 nieron: lo qual todo dios hazia y era
 todo milagro por quanto no auia di-
 os dia que passassen sin milagro dãdo
 les cada dia manna d̄l cielo otro si gui-
 andolos el por la coluna de nuue. An-
 meri. xiiij. Todo se hade tribuir a di-
 os en manera de milagro y pertenes-
 cele como a gouernador o en otra ma-

nera en quãto son beneficios q̄ el hizo al pueblo de los Hebreos por que no passó dia en todo el desierto que nõ les hiziesse especial beñficio dãdoles mãna/guiãdoles haziendo que no empo llasen sus pies ni les doliesen aun que mucho andouiesse y faziẽdo que sus vestiduras y sus çapatos no se röpief sen en quarẽta años. Deutero. viij. c. P̄ues por los loozes de dios para cõtar estos cotidianos beneficios se deuio escriuir este libro. Contiene este libro historia de treynta y nueue años los judios estouierõ en el desierto. xl. años. Exo. xvj. y deutef. viij. Y comiẽça la historia deste libro en el segundo mes del año segũdo y dura fasta la entrada en tierra de canaã y ansí son treynta y nueue años y pone en el primero el cuẽto de todos los hebreos y cuentanse de veynte años arriba y abaxo no se cuenta algũo ni se cuenta las mugeres / y cuentanse tres vezes vna vez cada tribu por si / otra se cuentan los tribu de uaxo de los estandartes. Otra se tornã a contar en el año quarenta q̄ndo queriã entrar en tierra de canaã. La razon desto era porq̄ en la mãsion del monte sinay los hebreos auian morado cerca de vn año ende dios auia dado la ley y auia fecho el santuario con todos sus arreos lo qual era para complimiento de todo el estado de los hebreos. z como no fallestiesse cosa: era tiempo que mouiesse dende para yr a tierra de canaan la qual les auia prometido z por que auian de tomar la por guerra y passar por otras gentes peleando deuia la gente yz ordenadamente y no se podiã ordenar si no se supiesse el cuẽto de la gente y por que erã partidos en doze tribu cõtãua se cada tribu por si q̄ntos varões auia en el y contãuase de veynte años arriba porq̄ erã para el exercicio õ la guerra ala q̄l no es conueniẽte hombre de

menor edad. Otro si por quãto dios auia mandado q̄ todos los hõbres q̄ndo llegassen a veynte años touiesse nõbre en el pueblo y aun nõ fuessen cõtados. Exo. xxxj. c. En esta cuẽta mandõ dios que nõ se contassen los del tribu de leui: porq̄ dios los auia apartado estos pa su seruiçio y nõ se cõtãua con los del pueblo ni les poniã los ofiçios q̄ a los populares. Nũeri. j. c. La segunda cuẽta fue de uaxo de los estandartes / y de baxo de cada vna erã tres tribu: y esto se hazia por dos cosas. La primera era porque estouiesse ordenadas en manera de guerra para que si la gente diesse sobre ellos estouiesse mas dispuestas para se defender. La segũda por quitar contiẽda del assentamiẽto del real la q̄l muchas vezes auernia si nõ estouiesse õterminado en que parte cada vno auia de fincar sus tiendas puede ser aun la tercera causa por ser mas dispuestas pa mouer nõ se empachãdo vnõs a otros sabiendo cada vno en que orden auia de proceder. Y era vn estãdarte puesto contra oriẽte õ uaxo de aq̄l era juda z ysachar y zabulõ. Y el segũdo estandarte se assentãua contra medio dia o abrego y z de baxo era el tribu de ruben z simeõ z gad. Y el tercero estãdarte era cõtra occidẽte y erã ende el tribu de effraym y manasse y benjamin. El q̄rto era cõtra ciẽrço o septẽtriõ y ende era el tribu de Dan y Asser y Neptalin: y este assentamiẽto y ordẽ teniã onde q̄er q̄ assentassen real nũe. ij. c. Otros fueron cõtados todos sus primogenitos del pueblo de Jsrael varones / estãdo en el mõte de sinay / año segundo de la salida de Egipto y fueron hallados. xxij. mill. y cclxxij. y contãua desde edad vn mes arriba. Otro si fuerõ hallados. xxij. mill. Nũe. iij. c. La causa desta cuẽta era: dios libro en egipto los primogenitos de la muerte: por

lo q̄l todos los p̄mogenitos de los h̄bres z de las animalias p̄tenecia espe-
cialm̄te a dios: el q̄l q̄ria aplicar los
assi q̄ lo siruiesen: empo porque mas
conueniēte mente esto fazer podia vn
tribu solo q̄ todos los p̄mogenitos d̄
todos lo tribus tomo al tribu de leui
en lugar de todos los p̄mogenitus d̄l
pueblo. Y porq̄ cada p̄mogenito por
si mesmo era obligado: quiso dios q̄
diessen vn leuita por vn primogenito:
por lo q̄l contarō todos los primoge-
nitos y todos los leuitas y fueron de
los primogenitos mas de. cc. lxxiij. y
por cada vno dellos no auiedo perso-
nas q̄ diessen: dierō cinco sueldos que
era moneda de plata: los q̄les dieron
a aron y a sus hijos los q̄les tomauā
el cargo de seruir por ellos. Nūe. iij. c.
Desde alli fuerō partidos los del tri-
bu de leui en dos partes. Los vnos e-
ran sacerdotes y estos eran aarō y sus
hijos y los q̄ dellos descendiesen pa-
ra siēpre. Los otros se llamauā leuitas
solamēte y estos eran partidos. Los
vnos erā sacerdotes en tres maneras
eran partidos: oymages y son cha-
chitas gersonitas merāchas y los of-
ficios de estos q̄ teniā en el sanctuario
se escriue en el nume. iij. y. iij. c. luego
se interponen algunos mādamiētos
assi como de echar los leprosos del re-
al y doctrina d̄las oblaciōes: y la prue-
ua dela sospecha de adulterio q̄ la mu-
ger por las aguas amargas. nūe. v. c.
Otro si las cerimonias q̄ guardauan
los nazarenos perpetuos/ o tēporales
que erā assi como religiosos entre los
judios. Nūi. vi. c. E interponēse otro si
las oblaciones q̄ hizierō los doze p̄ri-
cipes de los doze tribus en el dia dela
consecraciō z lebantamiento del s̄atu-
ario. Nūmeri. viij. c. Y porque los le-
uitas otro si no podiā administrar delā
te los sacerdotes sin ser consagrados
y purificados fuerō purificados en el

monte d̄ sinay: y p̄nuese cerimonia de
sto Nūmeri. xiiij. ca. Esto acabado no
faltaua algo saluo partir del monte d̄
sinay. Y porq̄ quādo andauan genera-
les la nuue escriuiese dela manera del
mouimiēto y estada de esta nuue Nūi
ix. c. Otro si porq̄ las cerimonias que
dios daua en la ley ouiesse algū comiē-
co de guardarse q̄so dios q̄ se celebraf-
se pascua en el desierto de sinay año se-
gūdo d̄la salida d̄ egipto en el mes pi-
mero dia catorzeno y p̄nuese ēde algu-
nas dotrinas d̄ celebrar la pascua Nū-
meri. ix. ca. Otro si porq̄ muchas co-
sas eran menester trompetas para lla-
mar el pueblo dios mando fazer dos
trompetas d̄ plata y enseño como au-
an de vsar dellas y para que cosas erā
Nūmeri. x. ca. Y entōce en el año segū-
do dela salida de egipto en el mes segū-
do dia. xx. Leuantose la nuue que esta-
ua assentada sobre el sanctuario y mo-
uieron su real los Hebreos y venierō
al desierto de faray. La manera y or-
den de andar fue esta / el arca de dios y
ua delāte camino de tres dias / y la nu-
ue se mouia passo adelante los judios
quanto ellos y sus niños y ganados ā
dar podian. E yua delante el pendon
de juda que estaua contra oriente y ē-
de Isachar y Zabulon. Y luego elestā
darte de ruben que estaua contra me-
dio. Y ende simeon y gad. y entre el p̄ri-
mero y segundo pendō yua dos lina-
ges de los leuitas que son gersenitas
z meraritas / entre el segundo y terce-
ro pendon yua linage de los leuitas q̄
son cabachitas y de cada vno d̄stos cō
sus cargas delas cosas. Y luego yua el
estandarte que estaua occidente de ef-
fraym y ende manasse z benjamin. Y
ala fin yua el quarto p̄don y N̄pta-
lim este tiēpo todo auia estado Jetro
suegro de moysen conel y con los He-
breos en el desierto y ala partida de si-
nay rogaron q̄ conellos partiēse pro

metiendo le muchas hōrras y riq̄zas el qual no lo otorgo mas tornose a su tierra. Numeri decimo capitulo. Andando la nuue mas delo que quisierā los hebreos algunos dellos enojados murmurarō contra dios el q̄l embio fuego y q̄mo muchos: mas por ruego de moysen fue luego amatado. nume. xj. c. Estando dende a poco assentado real en el desierto de faraā vio moysen que llorauan hebreos algūos con aq̄llos egipcianos q̄ con ellos vinieron de egipto por desseo de carne acordando seles dlas carnes y pesces y frutas que en egipto teniā: y alli no teniā saluo mana la qual ya aborrescian / enojose moysen desto y demādo a dios q̄ o la muerte le diese o le dscargasse de tāto cargo: dios le mādō ayūtar sesenta de los viejos hōrrados y virtuosos sobre los q̄les embio Dios el espiritu santo de propheta para saber gobernar el pueblo con moysen porq̄ no uiesse todo el trabajo moysen: y pueyo otro si al desseo del pueblo dādoles a comer carne vn mes entero: para lo qual les ēbio codornizes q̄ entre ellos cayan tomarō infinita muchedūbre y hartarōse de carne fasta q̄ les salia por las narizes: y aun no auian acabado de comer: y Dios enojado contra los murmuradores ēbio grāde plaga sobre el pueblo y murierō muchos: por lo q̄l hallarō aq̄lla mansiō sepulturas de codicia porq̄ ende murierō los q̄ codiciarō y murmuraron por la carne. Nūe. xj. c. Partierō dende venieron a la mansiō de aseroth endemaria y aaron murmuraron cōtra moysen enojado dios llamo los a todos tres increpando aaron y a maria porq̄ se yguala ron con moysen como no ouiesse algū profeta ygual a el. Entōce maria hermana d moysen fue cubierta de lepra rogo por ella moysen: emperodios mando que la echassen fuera del re

al y ende estouo siete dias leprosa. Nūme. xij. c. Dende partidos venidos al desierto de faran: z seyendo ya cerca d la tierra de canaan embio moysen doze varones de doze tribus para q̄ mirassen bien toda la t̄ra de canaan por que supiesse q̄ tal era y contra quales partes peleariā primero: y por donde entrariā hizieron lo assi y acabado de quarenta dias tornarō trayēdo consigo de las frutas de la tierra y los diez dellos dixieron q̄ era la tierra de leyto fa: mas era poblada de tan valiētes gētes y de tantas fortalezas q̄ nunca la podriā conq̄star. Los otros dos que eran caleph z josue dixierō que teniēdo esperāca en dios la podrian ligeramente tomar. De aqui se leuanto llāto y murmuraciō en el pueblo queriēdo se tornar a egipto y a moysen y aaron porq̄ desto les reprehendia querian los apedrear. Dios enojado entōce d̄so los a todos matar: mas ala fin aplacado por ruego de moysen dixo q̄ no los mataria jutos mas tener los ya quarenta años en aq̄l desierto fasta q̄ de todos q̄ntos ende erā y fuerā cōtados en el mōte de sinay los quales erā mas de sey sciētos mil no fincassen saluo caleph z josue: y ansi fue hecho. Ca auiedo luego de entrar en tierra de canaan tardarō quarēta años. Nūi. xij capit. Interponense luego algūos mādamiētos ceremoniales z aū historia que no son continuadas con lo suso dicho. Ca si algūo quisiere continuar la historia del libro de los numeros acabado el. c. xvij. ha de comēçar en el. c. xx. y es cōtinuado y todo lo de medio no es cōtinuado ni parece en quales tiēpos cōtescio manifestamēte pone se tal capitulo cinco mādamientos de los libamiētos de los sacrificios q̄ son harina / vino / azeyte / sal / encienso / los quales se offresciā con los sacrificios y escriuese ende quanta cantidad se a-

uian de poner destas cosas en cada sacrificio: y porq̄ no se podriá poner por yqual. Otro si el mādamiêto delas señales que trayan los judios en sus vestiduras y pōe se la historia de aq̄l que cogia leña en sabado y fue apedreado ajūtase la historia dechoze y datan y a biron y sus cōpañeros los q̄les quisieron tomar el sacerdocio de aarō y principado de moysen y ala fin vnos fueron quemados otros hōdidos debaro dela tierra. n̄i. xvj. c. Y por quitar estas questiones a quien pertenesciesse el sacerdocio quiso dios mostrar su volūtad por manifesta señal mando poner doze vergas en el santuario por doze tribus de israel y eran secas y la que flozesciesse mostrasse cuyo era el sacerdocio y flozescio la de aaron por lo qual sin contienda finco despues el sacerdocio a Aaron y su linaje. N̄i. xvij. c. Despues desto siguese de los derechos que auian los sacerdotes dlas offrendas y de todas las otras cosas que les eran deuidas segū la ley y de los derechos y rentas de los leuitas q̄ eran en los diezmos y de los derechos del sacerdote mayor que eran en la diezma pte de los diezmos. N̄i. xvij. c. Siguese luego la cerimonia dela vaca bermeja como la quemauā para fazer ceniza y como vsauan dela ceniza fuya mesclada con agua para las inmundicias dla ley que se causauā en tocar cosas de los muertos. N̄i. deci monono cap. fasta aqui se contiene historia de los treynta y nueue años. Y siguese la historia del año. xl. que estovieron en el desierto del mes primero deste año venieron los hebreos al desierto de sin. Y morio ende maria hermana de Moysen. N̄i. vicesimo capitulo. Ende fallescio agua y murmurando el pueblo sacaron moysen y aaron agua dela piedra y por que no loaron a dios delante el pueblo: dixo

dios que no entrariá en tierra de promission: entonce estando cabo la tierra del rey de ydumea embiarō los hebreos mensajeros a este rey que les d̄rassel passar por su tierra el q̄l no quiso mas salio les al camio armado por lo q̄l mudaron el camino y rodearon luego tiempo. N̄i. xx. Estando entonce en el monte Sio: en el año. xl. dela salida de egipto en el mes quinto dia primero del mes: mando Dios a aaron que subiesse en el cabeço del monte con el qual subieron Eleazar y moysen: era vestido Aaron delas vestiduras pontificales las quales se despojo y vestiolas moysen a eleazar y delate ellos ambos morio Aaron: y ellos le enterraron luego descendierō abarro al pueblo el qual conofcido que era muerto aaron lloraron lo. xxx. dias N̄i. xx. y. xxxiij. luego el rey Cananeo peleo contra israel y vencio: y los hebreos hizieron voto a dios q̄ destruyrian alas ciudades dela tierra de aq̄l rey si dios las diess en sus manos y pelearon vencieronle y destruyeron las. N̄i. xxj. c. andando entonce el pueblo de israel luengo tiempo cerca del monte de Edon enojarō se del camino y murmurarō por el mādano: dios enojado embio serpiêtes las quales matauā a muchos: y despues a ruego de moysen aplacado mādano fazer vna serpiente de alambre y leuantar la alto: ala qual los heridos delas serpientes como acatassen sanauan. Siguese luego como queriendo passar moysen seguro por tierra del Rey seon el no quiso: mas salio armado al qual los hebreos matarō y todos sus caualleros y tomaron toda su tierra. Lo qual otro si hizieron al rey Ag de basan por que semejante contra ellos quiso pelear. N̄i. xxj. cap. Llegaron en esse tiempo los hebreos junto contra tierra de Moab a los quales

temio el Rey de moab y no pensando poder por guerra de ellos se defender embio por balá propheta y hechizero para que los maldixiesse: pensando q luego serian destruydos: al ql dios esforuaua y el angel le aparecio en el camino y hablo suafna y ala fin con desseo de codicia trabajaua contra voluntad de dios delos maldezir y no pudo y diro ende muchas profhecias. **Nu. xxij. c. z. xxij. z. xxij.** Entõce los moabitas engañarõ a los Hebreos embiando las mugeres hermosas las quales les traxierõ adozar los ydolos no se dexãdo en otra guisa tocar: y finees hijo de eleazar mato entonce al principe ðl tribu ð simeõ el ql estava juto carnalmẽte con la hijade vn rey de madian y mato ambos de vn golpe dandoles con vn puñal por los lugares de engendrar. Alhozieron por mandado de dios en aquel dia. xxij. mil hombres y los capitanes dellos fueron enforcados. **Numeri. xxv. capitulo.** Aqui acabaron de mozir todos los malos q dios auia condenado a muerte: y que no auian de entrar en tierra de canaã y era cerca dela fin del año. xl. y mãdo dios contar otra vez todos los hebreos de doze tribus de veynte años arriba y fueron seyçiẽtos y vn mil y setecientos y treynta. Y ante de agora quasi treynta y nueue años fuera hecha la otra cuenta en la qual fuerõ seyçiẽtos y tres mil y quimiẽtos y cinquenta. **Numeri primõ capitulo.** Y en esta segunda no fueron contados algunos que fueron en la primera cuẽta. Catodos eran muertos saluo Josue y Caleph. **Numeri. xxvi. capitulo.** Interponense luego algunos mandamientos vno es de los testamẽtos como suceden los hnos y quanto las hijas. **Numeri. xxvij. capitulo.** Y ende se põe como veniẽdo Moyses mãdo dios que traxiesse a Josue delãte todo el pueblo

y lo pusiesse y declarasse por Capitan de parte de dios pa despues de su muerte porque Moyses auia de mozir. **Numeri vicesimosẽptimo.** Otro si interponense las cerimonias de los sacrificios que se auian de hazer en las fiestas de todo el año. Quãtas animalias y quales en cada fiesta. **Numeri. xxvij. z. xxix. capitulo.** Siguese luego como regla ð todos los votos quales obligan y quales no y de quales psonas. **Numeri. xxx. capitulo.** Siguese luego como mando dios a moyses pelear contra los Madianitas el qual embio alla doze mil combatientes de doce tribus mil de cada tribu y por capitan a finees hijo de eleazar y peleando mataron cinco reyes delos madianitas y a Balan el propheta q contra ellos auia dado mal consejo: y a todos los varones y niõos y a todas las mugeres que eran conoseidas de varon: y los despojos partieron con dios y con los que en el real finearon. **Numeri. xxxi. capitulo.** Y entonce queriendo passar contra Canaan los Hebreos los dos tribus y medio Ruben y Gad y meytad de manasse teniendo muchos ganados demandaron a moyses la tierra de los dos reyes cananeos Seon y Og: que tomado auian porque era de buenos pastos/ moyses gela otorgo haziendo les prometer que ellos passassen con los otros tribus allende del jordan y les ayudarian a conquistar toda aquella tierra y no tornariã ante a sus casas. **Numeri. xxxij. c. y en esto se acaba toda la historia deste libro.** Ca no falta mas de los quarenta años de la morada del ð fierto: saluo la nuerte de Moyses: la qual no se escriue en este libro: mas en el deuteronomio. Empero si guense algunas cosas que no son historia: y cuentanse todas las mansiones: por las quales passaron los Hebreos en el de

fierto. Núi. xxxiii. c. Y ende se põe la manera en que se auia ð partir la tierra. Despues se escriuē los terminos dela tierra de Canaan porq̄ supiesen los Hebreos quanto era a ellos prometido: y no se estendiesse mas y de aquello no dexassen cosa. Núi. xxxiii. c. Siguese luego la tirerra que dierõ a los leuitas que auia de ser. xlvij. lugares cercados con sus terminos y arruales y delas ciudades contadas en q̄ escapauan los omizianos y ende se ponen las leyes delos omizianos. Núi. xxv. c. Y ala fin se ponē como las mugeres auian de tomar varones de sus tribus: y los varones mugeres de sus tribus porq̄ no se mesclassen las possesiones que dios auia apartado. Núi. xxvi. c. y en esto se acaba el libro delos Numeros.

Capitulo. ix. recopila el libro del Deuteronomio.



Iguese el quinto y postrimero libro de moysen llamado du teronomio: el qual no es saluo recapitulacion y repeticion delos otros libros passados parte q̄nto a algunas historias principalmete q̄nto a algũos mandamiētos: y este libro todo es historia de dios y no de alguna otra persona por q̄nto las leyes ende puestas son dadas por solo dios y pertenecē a el solo como a gouernador segun suso diximos las historias ende contenidas. Otro si a el solo pertenecē por q̄nto o son milagros algunos o beñificios de el dados al pueblo y todo pertenecē specialmete a dios asy como a gouernador y en comienço repite moysen delos mensajeros que embiaron a tierra de canaã y dela pasada delos terminos por tierra de mo

ab y dela pelea contra los dos Reyes cananeos Seon y Og. Deutero. i. ij. y. iij. c. despues amonesta mucho a los Hebreos guardar los mandamiētos dela ley en special guardar se de ydolaria y repite la manera ð como fue dada la ley en el monte de sinay y ponen se ende los mandamiētos largamente. Deu. iij. y. v. c. Despues pone mandamientos de temer a dios y no olvidar sus beneficios: mas siēpre cñllos perseverar. Deute. vi. c. y de no cõuer sar con los cananeos haziēdo casamiento con ellos y pone penas y bēdiciones por no guardar y por guardar la ley. Deutero. vi. c. Recuēta otro si los beñificios que dios hizo a dos Hebreos: quarēta años en el desierto y las penas y trabajos q̄ ende passaron amonestando que quando venierõ ala tierra que dios les prometio que no le olviden. Deutero. viij. capitulo. Cuenta despues los pecados que hizieron contra dios y especialmete quãdo hizieron el bezerro de oro y lo adoraron como dos vezes dio dios a moysen las tablas de piedra en que eran los mandamientos dela ley. Deutero. xvi. ca. y despues torna a loar la tierra que dios les auia prometido y amonesto les guardar la ley mostrãdo le los bienes que de ende vernian y por el cõtrario las penas. x. y. xi. c. Despues enseña como en el tiēpo q̄ estouieron en el desierto no guardarõ la ley ni eran obligados a ello mas despues q̄ passassen a tierra de canaã y la touiesen en paz serian obligados a ello: y como no auian de hazer sacrificio en quaiquier lugar que a ellos pluguiesse: mas todos los sacrificios y ceremonias auia de ser hechos en vn solo lugar y aquel seria el que dios escogiesse: o ende estouiesse el sanctuario. Deutero. xij. capitulo. Dize luego que pena auian de dar aquel que cõbidasse a otro y ð

rar los ydolos y que pena seria de la ciudad en que adorauan los ydolos. Deutero. xiiij. capitulo. Luego repite la ley de las animalias que eran de comer y de las q̄ eran de uedadas y de las tres maneras de diezmos que hazia los judios. Deuterono. xiiij. capitulo. **P**onese despues ley del año septimo llamado de la remission de las ceremonias y preuilegios q̄ ende auia de guardar. Deutero. xvj. c. Y despues de la pena de los q̄ adoraua los ydolos y de la manera y poder de los juezes d̄ ios judios y de las cosas q̄ auia de hazer el rey q̄ los judios etresi hiziesse deutero. xvij. c. Luego se ponen algunos de los derechos y rentas de los sacerdotes y leuitas y vieda mucho a catar los adevinos y hechizeros como hazian los gētiles: y dize que los prophetas dezia a ellos las cosas secretas y no los hechizeros. deutero. xvij. c. Se escriue de las ciudades contadas y de las leyes d̄ los omizianos y de los malos testigos q̄ pena auia. deutero. xix. c. Luego se ponen enseñanças de la guerra de las q̄tro maneras de personas q̄ no auian de yr a la guerra y como se daua ende el p̄gō y cō q̄les gētes podian los judios hazer pazes y con quales no y con q̄ cōdicion de pleytesia: y como no auian de cortar los arboles que leuauan fructas para hazer vestimētas ni atalando la tierra. Deutero. xx. Luego se escriue la cerimonia que auian de hazer quando hallauan algū hōbre muerto y no podian saber quien lo matara: y de la cerimonia de la muger tomada en la guerra q̄ algū judio q̄ria tomarla por muger: y q̄ndo el hombre tenia hijos de dos mugeres: qual seria primogenito: y del derecho de los primogenitos: y quando el hijo era desobediente al padre y traydor y como lo acusauan y apedreauan. Deute. xxi. c. Lue-

go se figuen muchos mandamientos ceremoniales menudos de las ceremonias halladas en el nido de no vsar el varon vestidura de hembra de quādo caua la muger y dezia el marido q̄ no la hallaua virgen. z cerca de esto algunas reglas. Deutero. xxij. c. q̄les gentes auia de ser recibidas entre los judios y quales no: y de no dar vsuras y a quien las podia dar y de los votos Deuterono. xxij. y de libelo repudio como los podia dar el hōbre varon y como se hazia y de tomar las prendas a los deudores pobres y de pagar los jornales en los dias mesinos que trabajan los hebreos: y quando alguno seyendo culpado ouiesse de ser acotado por ello/ que no le diessen más de quarēta acotes. ley de suscitar la semiente y linage de los muertos y de la pena que no lo queria cōplir. Deutero. xxiiij. y. xxv. de la cerimonia y palabras que se guardaua en ofrecer las primicias. Deutero. xxvij. **S**iguiese como moyses mando que passando el jorđā en cierto lugar escriuiesse los judios todas las palabras d̄l deuteronomio sobre piedras aplanadas con cal y de los tribus bendiziētes y seys maldizientes dezian. Deutero. xxvij. y ponesse luego todos los bienes que dios hazia a los judios q̄ guardassen la ley y los males que hazia a los q̄ la no guardassen. Deutero. xxvij. Como llamados los hebreos tomo dellos seguridad q̄ guardassen esta ley deuteronomio mostrandoles como no era dura de guardar: y de los males q̄ les vernian si la no guardassen. Deutero. xxix. y. xxx. c. Luego se figuen las cosas que pertenecen a la muerte de moyses como a josue puso por capitán en lugar suyo delante el pueblo: y como mando guardar este libro deuteronomio en el lado de la arca de Dios y leerlo de siete en siete años: y ponesse el cantico

que hizo moysen que comiēca. Audi te celi. deuter. xxxj. y. xxxij. c. Luego se ponen las bēdiciones q̄ moysen dio a los tribus. xxxij. y en fin como por mandado de dios subio moysen encima de vn monte y morio ende nolo ve yendo ninguno: al qual dios sepulto y no conosció hōbre su sepultura y como jofue le sucedio y lloro el pueblo la muerte de moysen. deuter. xxxiiij. Aquí se acaba el deuteronomio y por cōfiguēte todos cinco libros de moysen llamados legales porq̄ especialmēte contienen en si aun q̄ tienen algunas historias ordenadas ala ley y todos ellos son historias de dios solo porque a el solo pertenescen y no a otra persona. La las leyes el solo las dio las historias a el solo derechamēte tocan / o como criador / o como gouernador / o redēptor segun suso diximos en la orden de los desta santa escriptura.

Capitulo. x. Recopila el libro de Jofue.



Jguesse el jofue el qual se cuenta a la orden segūda q̄ es de los pphetas / segūdoize hierōimo en el plogo galeato todo este libro contiene historias recontantes los hechos de jofue y por esto alguno pensaria en la sancta escriptura ser historias de alguna psona y q̄ no sean de dios mas dezimos que es falso. La toda la historia deste libro es de Dios y no de jofue: ni se scriuio por las pphecias por lo q̄ en ella contenia a Jofue mas en quāto ptenescen assi como hazer estar el agua de jordan. Jofue. iij. c. y hazer caer por si mesmos todos los muros de jericō. jofue. vj. c. y hazer estar el sol y caer grādes piedras del cielo a matar los enemigos. Jofue. x. c.

Y estos son milagros de grande espāto y a solo dios y el su recontamiento a looz de dios pertenesce y es historia solamēte suya y pertenesciente a el como gouernador. La otra manera es para demostrar como dios es verdadero en sus palabras el auia prometido a los judios de dar la tierra de Canaan destruyēdo los moradores della lo q̄l fue executado por Jofue. Pdes para mostrar como dios auia cōplido lo q̄ dixiera ouia se screuir la historia del libro de jofue. La otra es por mostrar los beñficios que dios al pueblo de los hebreos hizo de los quales fue vno muy grande introducir en tierra de canaan con tātās maravillas lo q̄l al looz de dios ptenescia y todas estas maneras pertenescen a dios como gouernador y puesto que solo se escriuiese hechos paresciētes a los hebreos y no a dios ouieran historias pertenescientes a Dios como a redēptor porq̄ se ponía para por ellos mas notificar a q̄lla gente de cuyo linage tomo carne el hijo de dios redēptor contiene este libro y storia dōsde la muerte d moysen fasta la muerte de jofue y es de poco tiēpo porq̄ segun la letra hebrayca es de diez y siete años: y segū las interpretes. lxx. es de xxvij. años y comienza en como murio moysen y hecho el llanto estando el pueblo de los hebreos cerca del jordan mandolos jofue a parejar para passar el rio. jofue. j. ca. Y entre tanto embio los dos espias a gerico y d los q̄les auino en casa de raab. jofue. ij. c. y passaron el jordan tornando las espias y al passar abuiose el rio de vna parte leuantādose el agua en manera de mōte y dela otra corria abaxo entanto que los sacerdotes estovieron dentro en el rio con el arca y de las doze piedras q̄ sacaron: y otras doze que metieron jofue. iij. c. pasado el jordan assentaron el primero real en

Salgala y ende fueron circúcidados todos los hebreos q̄ por quarēta años en todo el desierto no fuera algūo circuncidado y ende cesso el manna: por que comieron los judios ólas viadas óla tierra Y aparecio el angel a jofue en el cāpo. jofue. v. c. fue luego cercada gerico: y como ella sin cōbate cayo y matarō a todos los dela ciudad saluo a Raab y los de su casa. jofue. vi. c. **E**ntonce Acha hurto algūas cosas ó los despojos de gerico: por lo q̄l fue a pedreado y todas sus cosas q̄madas. Jofue. vii. c. Luego fue la guerra contra la ciudad de hayn y fue tomada y óstruyda. jofue. viii. ca. y fue cōplido cerca del mōte hebal y garmalo que mādó moysen deponer las maldiciones y bendiciones y de scriuir el deuteronomio en piedras. Jofue. viii. c. **A**uiendo entonces miedo los cananeos de q̄tro ciudades/caphina/beroth gauaon/gariathiarim/llamados gabaonitas fingieron engaño con disimulado habito hizieron paz cō jofue y los hebreos diciendo q̄ eran de tierra lueñe: y q̄udo fue sabida la verdad hizieron los siervos ppetuos del santuario de dios. Jofue. ix. c. **S**abiendo esto ayuntarō se cinco reyes cananeos cōtra gabaon a pelear porq̄ auian hecho concordia cō los judios: entonces jofue fue en ayuda de los gabaonitas: y peleo contra los cinco reyes y huyēdo ellos embio Dios piedras grandes del cielo sobre ellos con las quales morieron mas q̄ a cuchillo de jofue: y porq̄ los reyes huyan: y viniendo la noche se ascōderiā: y jofue no podria dellos auer vengāca: rogo a dios q̄ hiziesse estar el sol y estouo por espacio de vn dia/ tomo entonces Jofue los cinco reyes q̄ en vna cueua se auian ascōdido y enforcolos en cinco forcas. Jofue. x. c. **P**eleo despues jofue contra muchas ciudades y tomo las

y fue vna grande pelea: en la q̄l Jabin Rey de asor ayunto muchos reyes y pueblo mucho como arena ól mar cōtra los hebreos: dios puso espanto en ellos y huyerō delante de jofue y cayeron muchos a su cuchillo óspues no ofaron cōtra el pelear en cāpo buscādo ellos a jofue mas el cōbatia muchas ciudades y tomaualas/segun se escrive. Jofue. x. y. xj. c. y tanto peleo jofue fasta q̄ touo tanta dela tierra de los cananeos tomada en q̄ biē podiā poblar todos los Hebreos por lo q̄l plugo a dios q̄ no peleasse jofue cōtra los Cananeos porq̄ aun que tomassen la tierra dellos no a puecharia. Ca no la podiēdo poblar los hebreos mas ser les ya daño ca se hinchiria de serpientes las q̄les a ellos a solariā y ansi lo auia dios dicho. Ero. xxiiij. c. que no les daria toda la t̄rra de canaā en vn año ni en poco tiēpo mas poco a poco porq̄ estādo la t̄rra despoblada no cresciesen las serpiētes contra ellos assi quiso dios q̄ cessasse jofue de pelear y mādole q̄ partiēse toda la t̄rra por fuertes. xj. y. xiiij. c. **P**or q̄nto dios auia dicho q̄ jofue partiria la t̄rra a los hebreos mādole óspues q̄ cesso las guerras q̄ la ptiēse y ante desto pone la escriptura vna recoleciō de todos los vencimientos q̄ auian auido los judios nōbrando q̄ntos reyes auian muerto en t̄rra de canaā y fuerō. xxxj. jofue. xij. c. luego se sigue la particiō óla t̄rra por q̄nto moysen auia repartido la tierra de los dos reyes seon y og. A los dos tribus y medio: torna a recontar la escriptura esta reparticiō pa entrada ó reparticiō q̄ hizo jofue despues. jofue xiiij. c. Y por q̄nto en este repartimiento no auian de auer los del tribu de leui parte con los otros tribus segū mādó moysen. Nūe. xviiij. c. recuēta el libro de jofue como no ouiera pte jofue pa declarar q̄les erā aq̄llos que q̄dauan

que auia de auer parte. Josue xiiij. 7. xiiij. c. **O** el primero de los q̄ demãdaron t̄ra por heredad fue caleph porq̄ dios gela aua p̄metido. n̄i. xiiij. c. Este demãdo la ciudad de ebron la q̄l estaua aun en manos d̄los enemigos y morauã ende los gigãtes y dio gela josue. xiiij. c. Y aun q̄ no fuesse toda la tierra de canaan cõq̄stada mãdo dios a josue q̄ toda la partiesse por suertes a los nueue trib̄ y medio q̄ fineauan dãdole esfuerço q̄ el la daria en mano de los hebreos q̄ndo fuesse t̄po. Josue xiiij. c. Y esto era razõ porq̄ cada vn tribu touiesse d̄spues cuydado de ganar y conq̄star aq̄llo q̄ en fuerte le cupiesse: la p̄ticiõ auia se de hazer diez suertes toda la tierra q̄ era aq̄nde de jordã cõtra occidẽte porq̄ se auia de dar a. ix. trib̄ y medio a cada vno vna fuerte. La p̄mera destas suertes fue dada al tribu de juda y muy grãde fue todas las ciudades y terminos se nõbrã. josue. xvj. c. La. iij. fuerte fue de la meytad del tribu de manasse q̄ no auia tomado fuerte y nõbrãse sus ciudades. josue. xvj. c. Esto hecho ayũtarõ se todos los judios en la ciudad de silo q̄ era en la fuerte de effrayim y assentarõ ende el santuario el q̄l hasta alli nõca estouiera assentado mas era en galga la josue. xvij. c. Y desde aq̄l t̄po comẽcarõ los hebreos ser obligados a guardar todas las cerimõias de la ley segun que se escriue. deute. xij. ca. fincuan entonce aun siete tribus que no auian auido suertes. josue embio hõbres a veer toda la tierra z ir repartir la los quales tomaron con las reparticiones q̄ auian hecho a silo delante todo israel y echaron suertes sobre ellos: y cayo la primera dellas a benjamin cuyas ciudades se ponen. Josue xvij. ca. La segũda a simeon y la tercera a zabulon. La quarta a ysacar. La quinta a ser. La sexta a neptalim. La

septima a dan y las ciudades y terminos de todas estas se ponen. Josue de cimono no capitulo. Despues apartaron las ciudades de los Omezianos: las quales auian de ser seys. Nume. r. vicesimo sexto capitulo. Y auian asẽñalado tres ala parte oriental de jordan en la tierra de los dos tribus y medio. deute. iij. c. Y mando dios que señalessen las tres ala parte occidental de jordan. deute. xix. c. Y estas tres asẽñalo josue agora. josue. xx. c. Y luego dieron a los sacerdotes y Leuitas ciudades. xlvij. sin terminos porque ellos no auian de labrar en tantas les auia dios mandado dar. N̄i. xxxv. c. **E**stas ciudades no eran otras allẽ de las q̄ los doze tribus auian auido en sus suertes mas cada tribu daria algunas/segun q̄ tenia mas o menos y auian las ciudades los sacerdotes y leuitas y las tierras dellas auian a aquellos tribus cuyas eran las ciudades los nõbres de todas estas ciudades y de quales tribus eran y quales familias de leuitas y sacerdotes venian. se pone josue. xxj. c. Esto todo hecho llamo Josue a los varones de los dos tribus y medio los quales aun q̄ estauan cõ los otros israhelitas y nõ eran tornados a sus tierras guardandola palabra que auian prometido a moysen y dioles licencia que se tornassen loando mucho su bondad y dioles muchas riquezas ellos se leuãtarõ z hizieron entonce vn altar muy grãde cerca del rio de jordan por lo qual leuanto grande escãdalo fasta q̄ ellos respondieron a que entenciõ lo auia hecho. josue. xxij. c. Despues se pone dos vezes que josue ayunto el pueblo de israel seyendo el viejo y les amonesto que guardassen la ley recontando los beneficios que dios le auia hecho y los males q̄ les venia no los guardãdo y luego se sigue la muerte de josue

y la muerte de eleazar sacerdote mayor hijo de aarō. josue. xxxiiij. y. xxxv. y en esto se acaba el libro de josue el qual es historia perteneciente a Dios solo por las cosas suso dichas.

¶ Capitulo. xj. Recopila el libro de los Juezes.



Iguese luego el libro de los juezes el qual es de la segunda orde de los libros llamados prophetales segū dize Jeronimo en el prologo Galeato y llamase de los juezes porque cōtiene las historias y tiempos de aq̄llos q̄ juzgauā a israhel: los q̄les fuerō hōbres q̄ touierō menor poder q̄ moysen y josue. Empero no erā solo juezes d̄ juzgar pleyto mas aun teniā poderio d̄ mādā y ordenar en las guerras mas porq̄ regiā por razon mas q̄ por poder llamārō se juezes y estos juezes fuerō. xv. y duro el tiempo de ellos q̄si. ccc. y. xx. años. y d̄ los treze p̄meros se escriue historia en el libro de los juezes dos postrimeros q̄ son heli y samuel se escriue en el p̄mero libro de los reyes y en el libro de los juezes pone se p̄mero algūas cosas q̄ fueron ante de la muerte de josue y el comienzo de los juezes assi como las peleas q̄ haziā algūos tribus en sus enemigos Judic. j. c. Otro si q̄ndo aparecio el angel a los israhelitas y les dixō q̄ por sus pecados dios no auia dado todas las t̄rras de los Cananeos en sus manos porq̄ touiessen en ellos enemigos. Judic. ij. c. aun q̄ otra razō auia por puecho de los hebreos porq̄ touiessen siēpre algūos cō quiē pelear y no p̄diessē el exercicio de las armas lo q̄l era malo. Judic. iij. c. ¶ Siguese los hechos d̄ los juezes los q̄les ouierō comieço de los males de los israhelitas los q̄les se yendo en paz adorauā los ydolos dios

enojado daualos en manos de los enemigos los q̄les los afligā duramēte y v̄do se ellos afligidos clamauā a dios: el q̄l les embiaua algun ayudador y q̄ se llamaua juez. Judic. ij. y. iij. c. ¶ El p̄mero de todos fue athō: y los hebreos despues de muerto Josue adorarō nastaroth y volialim. Dios enojado dioles en poder del rey de mesopotania ocho años seyēdo d̄l afligidos clamārō a dios y leuātō otoniel el q̄l los libro abaxādo el rey d̄ mesopotania y holgo la t̄rra. xl. años no se cuēta d̄sde el dia q̄ comēço a toniel a ser juez fasta su muerte: mas desde la muerte de josue fasta la muerte de othoniel y assi se encierrā ende los. viij. años q̄ siruieron al rey de mesopotania. ¶ El segūdo juez fue aioth: ca despues de la muerte de otoniel adoro israhel los ydolos y dios los dio en poder d̄l rey moab y auiō al q̄l seruiērō. xvij. años y clamaron a dios: el q̄l les dio aioth. Este matō el rey de moab llamado eglō y holgo la t̄rra. lxx. años. Judic. iij. c. ¶ No se cuēta desde el dia q̄ comēço aioth a juzgar mas desde la muerte de othoniel fasta la muerte de aioth: y ende se encierrā los. xvij. años q̄ siruierō los hebreos a eglō rey de moab. ¶ El. iij. juez fue sanigar el q̄l matō seyētos d̄ los philistinos cō vna reja de arar a este no se pone algū tiempo: porq̄ sus dias se cuēta en el tiempo de caoth. Judi. iij. c. ¶ El q̄rto juez fue delbora muger de Tapidoch y entre los juezes esta sola fue muger y cō esta fue Brach escogido por dios pa les hazer guerra. Auiā los hebreos despues de la muerte d̄ aioth seruido a los ydolos: y dios los puso en poder d̄l rey Jabi al q̄l seruieron. xx. años leuanto entonce dios a delbora prophetissa la qual juzgaua a israhel: y ella por mandado de Dios escogio a Borach el qual peleo cōtra israhel capitan de la gente d̄l rey Jabin

desbaratolo: y despues vna judia lo mato hincandole vn clauo por la cabeza. Judic. iij. y. v. c. folgo la tierra. xl. años. Judicū. v. ca. losquales se cuenta desde la muerte de Ahoth fasta la muerte de delboza y ende se encierran los xx. años que siruieron al rey Yabin. **El. v.** juez fue gedeō. Los hebreos muerta Delboza adorarō ydolos y dios los puso en poder olos madianitas y amalechitas y pueblos oriētales a los qles siete años fuerō subjectos de graue seruidūbre: entōce parecio el āgel a gedeō y le reuelo como auia o librar a israēl y ende se pōe luego luēga historia de los varōes escogidos y cātarios qbrados y el vēcimiēto olos pueblos oriētales. judicū. vij. c. y como mato gedeō a los reyes de aqllas gētes y a los hebreos de Socoth y famiol q le no qsierō acorrer con viandas. judic. viij. c. holgo la tierra. xl. años. Judic. viij. c. los qles se cuenta desde la muerte de oboza fasta la muerte de gedeō. **El. vi.** juez fue abimelech hijo de gedeon: el ql no fue por dios llamado ni hecho como los otros juezes mas por maldad: gedeō tomo. lxx. fijos varōes legitimos y con ellos vn bastardo llamado abimelech nascido en la ciudad de sichen: muerto gedeō este final fijo abimelech trato cōtra los de sichen q tomassen a el por seño: y no algūo de sus hermanos: ca entōce teniā. lxx. seño:res cō ellos consintierō y dierō le a yuda de dineros de los qles ayūto algūa gēte: y fue vna noche a casa de su padre estādo sus hermanos sin algūa sospecha de gollo a todos setēta sobre vna piedra: escapo entōce solo joathā el menor. Los de siche vngierō entonce por rey abimelech: entre los qles y el tanta discordia nascio despues q el ostruy o la ciudad y la aro de sal: y ala fin el murio mala muerte ca lo mato vna muger cōbatiēdo vna torre: y fue

sutiēpo tres años. Judic. ix. c. **El. vij.** fue tholū entre el ql y abimelech no se pone tiēpo algūo ni se cuēta de algūos hechos duro veynete y tres años. judic. ix. c. **El. viij.** juez fue Jai de galaad: el ql otro si no se cuētan hechos algunos duro veynete y dos años. Judic. x. ca. **El. nono** fue jepte de galaad: auian los judios ante deste adorado los ydolos y dios diolos en poder de los philistinos y amonitas. Los hebreos mucho afligidos clamarō a dios: el diro q no les qria librar por qnto otras vezes los auia librado y siēpre le auia dexado y diro yd a los dioses q seruites y librar vos han: y ellos dixieron assi. Seño: pecamos libranos esta vez gada y da nos tu la pena q quisieres: lo ql dicho echarō de su ttr a todos los ydolos q teniā entonce tomarō por juez a jepte de galaad: el ql peleo contra los amōitas y los vēcio. Este fue el q hizo el voto neciamēte y degollo a su hija. Judicū. xj. c. Contra este se leuatarō los del tribu de effrayim y le qria qmar la casa porq no los auia llamado para pelear cōtra los amonitas: y mato jepte quarēta y dos mill dellos al passo de jordan: conosciēdo los por no poder pnūciar la palabra q todos los hebreos pronūciauā. Judic. xij. c. **El. oçimo** juez fue Abesan/ auia seydo juez jepte seys años: y Abesan fue siete años del ql no se cuēta algunos hechos. Judicū. xij. c. **El. vndecimo** juez fue Abialon de tierra de zabulō y duro. x. años del ql otro si no se cuentan hechos algunos. judicū. duodecimo capitulo. **El. duodecimo** juez fue Abdon: y duro ocho años. Del qual otro si no se cuentan algunos hechos. Judicū. tredecimo capitulo. **El. trezeno** juez fue sanfon y entre los suso puestos se dize que los israēlitas pecaron adorando los ydolos: y puso los dios en poder de los pbilisti

nos. Judiciū duodecimo capit. **S**igue se luego del nascimiento de Sanson. Lo qual cuenta la escriptura en este juez y no en los otros. Porq̄ el conocimiento de Sanson fue maravilloso seyendo su madre mañera: el angel de dios le aparecio y le dixo: como auia de concebir: otra vez aparecio a ella y a su marido y les dixo q̄ tal seria este niño que nasceria z como le criarían. Judiciū. xiiij. cap. Sanson nascido y crescido desseo auer por muger vna delas philistinas la qual le puso dios en desseo buscando achaq̄ cōtra los philistinos: y descendiendo de su tierra a ella mato vn leon en las viñas y sigue se la pposicion q̄ hizo a los mãcebos q̄ la honrrauan en las bodas la qual ellos soluieron declarando gelo la muger de sanson: y ouo d̄ matar en tonce sanson. xxx. philistinos y despojar los para pagar a estos mancebos y enojado d̄xo a su muger: y ella tomo luego otro marido. Judic. xiiij. c. Loz no sanson despues a su muger la q̄l ya era casada con otro: ella tomo luego otro marido: y el dixo q̄ le daria a su hermana la menor q̄ era mas hermosa. El enojado dixo q̄ haria todos los males q̄ pudieffe a los philistinos tomo entonces trezientas raposas y atolas por las colas poniendo las fuego y era por tiēpo de agosto: las q̄les deramado por vna parte y otra q̄maron los panes y viñas y oliuares de los filistinos: y sabiendo ellos q̄ esto les venia porq̄ tomaron a sanson su muger quemarō ala muger y al padre della. Y sigue se despues la pelea en q̄ mato sanson mil philistinos con vna quixada de asno. Judic. xv. c. Despues sanson amo vna muger Philistina en la ciudad de agaza: y teniēdolo cercado los philistinos cerradas las puertas dela ciudad leuātose y tomo las puertas sobre los hōbros y leuolas a vn mō

te: y despues amo adalida philistina la qual le engaño y corto los cabellos y entonce lo tomaron los philistinos y sacaron le los ojos y teniendo le preso haziendo le moler: onde estouo fasta q̄ crescierō los cabellos: entōce le tomarō los philistinos: y sacarō vn dia aun cōbite grande de todos los principes de los philistinos para burlar del derribo la casa sobre si y todos los otros: ende morieron cerca de tres mil personas y mato Sanson mas philistinos en su muerte q̄ matarā en su vida. Judic. xvj. c. En el libro de los juezes no se haze menciō despues de algū juez mas de dos juezes q̄ fincan y son heli y samuel. Done se la historia en el primero libro de los reyes y no en el libro de los juezes algūas cosas q̄ venieron en sus tiēpos y escriuese primero la historia del ydolo de micheas y de su sacerdote y de como le leuaron los del tribu de Dā a su t̄rra. xvij. z. xvij. ca. Y sigue se otro caso del Leuita y de su muger: la qual matarō los varones de canaā de Bējamin dormiēdo cō ella: y las batallas y destruyciōes grandes q̄ dende se leuātārō peleādo todos onze tribus cōtra bējamin. Judic. xix. y. xx. c. fincarō de varones seyscientos del tribu de bējamin a los q̄les auian jurado de no dar mugeres y cōsiderādo despues q̄ se perderia aq̄l tribu del todo le dieron q̄trociētas virgines de la ciudad de jacob de Jabes galaad cuyos padres no auia jurado y otras doziētas arrebatārō d̄las virgines q̄ hazian dança por las viñas en la ciudad de silo d̄de era el santuario. Judi. xx. c. En este se acaba el libro de los juezes: el qual es historia d̄ dios specialmēte y no de alguna persona. Lo primero por los milagros q̄ ende se recuentan Ca muchos fuerō assi como en los hechos de sanson los q̄les todos eran de speciales maravillas de Dios. Judi.

riij. riiij. xv. y. xvi. c. Lo segundo mayor mente en los hechos por: q̄ aun que no se contassen por milagros todos eran especiales hechos de dios el qual a los judios quando adorauã los ydolos to- uo en poder de los enemigos: y quan- do clamauã a el daua les vn saluador y aq̄ll llamauã juez. Esta fue la mane- ra de leuãtar los juezes: y assi se leuan- tauan q̄si todos. Judic. ij. y. iij. c. Pu- es dios specialmẽte esto hazia y suyas eran todas estas peleas y perteneciã a el como a gouernador. ¶ Lo terce- ro por q̄nto todo este libro es lleno de beneficios por q̄ dios hazia a esta gen- te hebreã por q̄ cada vez q̄ adorauã los ydolos daua los dios en manos d̄los enemigos: y despues clamando libra- ua los dando les vn saluador y fue cõ- ueniẽte mostrar los beneficios q̄ dios hizo a aquel pueblo: ca es en looz grã- de de dios. ¶ Lo q̄rto es por q̄nto per- tenece otro si al recõtamiento deste li- bro a dios assi como a justo juez ca enl se scriuio en como los hebr̄os adora- ron los ydolos: dios los penaua dan- do los en manos d̄los enemigos: y co- mo q̄ndo estando tribulados en su co- raçon se tornauã a dios y dexauan los ydolos: dios los oya y librauã y esto d̄ muestra en dios justicia y misericor- dia: lo q̄l es mucho a nos necessario para las costumbres y es looz de dios grande pues fue necessario este libro en la sancta scriptura y specialmente pertenece a dios.

¶ Cap. xij. recopila el libro de ruth.



¶ Iguese el libro d̄ ruth el q̄l segũ hieronimo: se pone en la orden se- gũda de los libros por que se pone assi como parte del libro de los juezes: otros dizen q̄ se ponẽ en la tercera ordẽ de los libros que se llaman agiographos segun el

mismo cuẽta enl prologo galeato. Es- te libro es del tiẽpo de los juezes por q̄ assi dize en comiẽço que aq̄lla histo- ria contescio en los tiẽpos de vn juez y creese que era heli sacerdote. Enste libro pequeño se cnenta la peregrina- cion de Helimelech y Noemi su mu- ger: y como sus hijos durãdo esta pe- regrinaciõ tomaron mugeres en tier- ra de moab. Adorieron ende el mari- do de noemi y sus hijos: y ella queriẽ do se tornar sola a t̄rra d̄ judea siguiõ- la ruth su nuerã por la virtuosa y loa- ble obra y de tal libro como este es en argumento grãde a los q̄ quieren de- zir que en estas scripturas son intro- duzidas historias de personas algu- nas singulares assi como el libro de ruth contiene la historia de aq̄lla mu- ger: la q̄l parece q̄ no haze al pposito de la santa escriptura y diremos q̄ este libro es de solo dios y no de persona otra alguna: y no lo hizo escreuir el es- piritu santo por honra de ruth ni de noemi: mas enquanto ptenecia a di- os y pertenece a el assi como a redẽp- tor. Ca se escriue aqui parte de su lina- ge mostrando como desta ruth vino dauid y se declara ende como fue da- uid su visnieto: empero dauid es el pri- mero que se nombra en el linage d̄l re- dẽptor. mathei. j. c. Otra razõ por dar comiẽço al libro de los reyes: en el q̄l fue dauid rey principal: y aqui se põe su linage en dos maneras. La vna es mostrando como dauid viene de lina- ge desta muger ruth. Y en esto ptenec- ce este libro z historia a dios como co- miẽço y declaraciõ deste libro de los reyes. ¶ Lo otro es en q̄nto se d̄clara aqui la prophecã de jacob. gen. xlix. Onde diro que no cessaria del tribu d̄ juda reyes hasta q̄ veniesse el messias y por q̄nto dauid fue la cabeza d̄los re- yes por q̄ todos venierõ de su linaje co- mo saul p̄mero rey y su linaje fueffen

todos desechados luego fue necesario demostrar como dauid era del linage de juda: y esto se haze ruth. iiii. c. en fin del libro/ onde no solo dize que Dauid es visnieto de Ruth mas aun despues se torna a contar toda la generacion de phares hijo de juda fasta dauid. gen. xxxviii. c. Y ansi parece como era dauid del linage de juda: y porq̄ los reyes del linage de dauid o principes duraron fasta q̄ vino el messias manifesto es como se cõplio aq̄lla prophecía: la qual mucho hazia al messias. Y por ende este libro es historia de dios ansi como redẽptor y parece que a esta entencion sea escripto el libro por que fue el fin del historia de dios y congrã de diligencia se escriue el linage de dauid: el qual por si mesmo no pertenecia ala historia de ruth/ por quanto d̄ pues de ruth fue mucho tiempo dauid. Otrosi se prueua por aqui que el messias es del linage de juda pues es del linage de dauid y saber se esto es conueniente al messias: porq̄ algũas vezes en el nueuo testamẽto se haze menciõ que es del tribu de juda: aun pertenece este libro a Dios como a gouernador en dos maneras. La vna en quanto el da galardõ por la virtud y misericordia: noemi era muger desconsolada la qual fuera rica y acõpañada d̄ mañera pobre y sola auia de tomar muy triste en su tierra: y ruth vso con ella de mucha virtud queriẽdo poner a si en mucha tristeza por a ella consolar y hazer a si pobre y desterrada por dar cõsejo a los males de noemi: y por que sientan los hõbres q̄ por tales autos d̄ virtud dios da galardõ y se mueuan a vtudes scriuiese en este libro q̄nto bien hizo dios a ruth dandole marido tan rico y tan honrado y de cuyo linage venieron todos los reyes d̄ los hebreos. En otra manera aun pertenece a dios como gouernador dando

galardon por virtud. Ruth era del linage de los gẽtiles de tierra de moab y agora quiso d̄rar sus parietes y tierra y sus dioses y venir ala ley de dios de israel: pues deuia dios dar le galardõ algũo: ansi lo dixo. Et plenã mercedẽ recipias a deo israel ad quẽ venisti ⁊ sub cuius confugisti alas. ruth ij. ca. y ansi scriuiese ende el galardõ. Otrosi esto conuenia escriuirse por el redẽptor porq̄ algunas prophecias se auian de escriuir las quales no se podian entẽder sin historia como es aq̄lla de ysayas. xvi. c. Emitte agnũ dñe dñatorẽ terre de petra deserti ad montem filie siõ. Entiende se del messias: el q̄ se llama cordero. Joan. j. c. y el seño: de la tierra porq̄ es dios: y porq̄ redemio toda la tierra/ este vino d̄ la piedra del desierto porq̄ vino d̄ la vna parte de los moabitas en cuya tierra en el desierto esta vna cibdad llamada Petra y d̄ alli era ruth. ¶ Pues para saber como de aq̄l linage venia el redẽptor de nese escriuir el libro de ruth: ca esta fue de tierra de moab: fue sn visnieto el rey dauid de cuyo linage descendio el messias: y assi pertenece este libro a dios como su historia propia.

¶ Capi. xiiij. recopila el libro primo de los reyes.



Iguese luego el libro de los Reyes partido en quatro libros segũ los hebreos en dos libros y ptenece ala segunda libros llamados profetales: segũ dize jeronimo en el plogo galeato: todo este volumẽ de q̄tro libros cõtine historia de los reyes de los hebreos y no solo mesclã ende algũos mandamientos o doctrinas: y por esto parecia este libro no pertenecer ala santa escriptura en como ende se contengã solo historia de reyes y de otros hombres

diremos q̄este libro ptenece specialmēte a dios y no a los reyes cuyos fechos ende se cuētan ni lo hizo scriuir el sp̄u santo a los pphetas por honra de estos reyes y manifestaciō de estos hechos q̄ ende se recuētā: mas porq̄ tocauā estos hechos a dios como historia suya. Lo primero por q̄nto en estos libros se cuenta muchos milagros y todo el recuento de milagros ptenece a dios solo porq̄ el solo haze milagros assi se cuenta. li. j. regum. j. c. Como la madre de samuel era mañera y Dios le dio fuerça para empreñarse. Otrosi las plagas embiadas sobre los philistinos por el arca de Dios y como ella por si cōtra inclinaciō de los buyes vino a tierra de los hebreos. li. j. regū. vi. c. Otro si quādo pelearō los hebreos en tiēpo de samuel cōtra los philistinos el terremoto que dios hizo y el p̄ato embiado d̄l cielo. li. j. regū. vii. c. y otros muchos y no ha algūo de los libros de los reyes en q̄ no aya recōtamiento de algunos milagros segū q̄ en ellos parece pues quanto a esto son historia de solo dios. Lo segūdo ptenece en estos libros a dios assi como a redēptor: ca se recuēta aq̄l linage del saluador y se prueua. Assi mucho cuēta el euāgelista el linage de xp̄o. mathei. j. c. Recōtando las sucepciones de aq̄llas personas. Y por q̄nto los hebreos podrian dudar si era verdad: lo q̄l hazia grande impedimēto a ser recibido el por messias y amenguaua n̄ra fe. fue conueniēte que entre los libros d̄l viejo testamēto se hallasse prueua de esto y assi se halla. Venel libro del genesis se scriue como abrahā engēdro a ysac xxj. c. y ysac a iacob. xxv. y iacob a iuda xxix. y iuda a fares. gen. xxxvii. c. Y la sucepcion de las generaciones todas desde fares fasta dauid se escriuē ruth iij. c. y desde dauid fasta salatiel se halla enel tercero y quarto libro d̄los re

yes. Pues fue cōueniēte escreuir se estos libros en la santa escriptura como historia que prueua el linage d̄l saluador por dōde se prueua contra los judios: d̄claramos lo mathei. j. c. Lo tercero es por otras muchas causas que concurrē la vna es general por quāto se cōtiene aqui hechos de aq̄llos de cuyo linage viene el saluador. La otra es porq̄ aqui se cōtienē muchas reuelaciones de dios de muchas cosas y causas q̄ el mādaua hazer y de otras que vedaua. Y esto es historie propria suya assi como cerca de los hijos de heli y del sacerdocio. li. j. regū. ij. y. iij. c. Cerca de la vncion de los reyes. li. j. regū. viij. y. ix. c. y por todos q̄tro libros ha mucho d̄sto. La otra es porq̄ se muestra aqui dios justo juez d̄do honra a los buenos y pena a los malos: y es a los hōbres exēplo de virtud veyēdo lo q̄ dios haze: assi parece en los hijos de heli. Ca dios diera el sacerdocio a heli y prometiera de lo dar siēpre a la casa de su padre: agora dize que no lo hara: porq̄ no lo honro mas que dios honrrara al que lo hōrrare y aquel q̄ no le hōrrare abatira: por lo qual qui to el sacerdocio de aq̄l linage por las grandes torpedades que hazia los hijos de heli. vnde. Qui glorificauerit me glorificauo eum: qui autē cōtēnūt me erūt ignobiles. li. j. regū. ij. z. iij. c. E hizo que ābos muriessen en vn dia a cuchillo: y el arca de Dios fuesse tomada. li. j. regū. ij. z. iij. c. Assi dios auia escogido a saul por rey en tanto q̄ era humilde en sus ojos: despues por codicia no hizo sns mandamientos y dios le quito el reyno y lo menosprecio delante el pueblo: z dixo que daua el reyno a otro mejor q̄ el. lib. j. regū. xiiij. c. z. xv. Y assi no se falla algūa virtud segū dize el apostol. ij. ad thi. iij. cap. Y es esto officio de la santa escriptura ad roma. xv. c. Pues fueron con

ueniētes estos libros en la sancta scriptura y son historia de Dios y no de otro alguno: como se escriuā ende por lo que a Dios toca y no por lo que toca a los Hombres cuyos hechos ende se escriuen. Agora diremos que en los libros de los reyes se scriuē los hechos que passaron en los tiēpos que reyes fueron entre los hebreos fue el rey saul el primero: el qual no permanecio / despues fue otro linage de reyes: el qual duro como fue el reyno d̄ dauid. Del reyno de saul habla la scriptura en todo el primero libro de los reyes: y en este libro pōe la scriptura primero la historia q̄ passo en tiempo de dos juezes los quales fuerō heli y samuel. Despues scriuese la historia de Saul y no se scriue de estos dos juezes porq̄ la escriptura entēdiēse alli su historia principalmēte mas porq̄ su historia es necessaria para comiēço dela entrada dela historia de sus reyes y esto es en quāto samuel fue el que constituyo el primero rey entre los judios ⁊ ya era menester recontamiēto de los hechos de samuel: y para q̄ de samuel no se podia auer conosciēto sin recontar los hechos de heli sacerdote y juez segun por ellos parece entroduxo la historia y escriptura los hechos de heli y parece q̄ esta sea los hechos y la intencion por quāto no se recuēta algo de los hechos de heli: saluo en q̄nto concuerda a los hechos de samuel: y ansi en el comiēço del primero libro pone el nascimiento de samuel: empero scriuense primero los hechos q̄ passaron veniendo heli fasta q̄ murio los quales duran fasta el quinto capitulo. Despues se ponen los hechos de Samuel fasta q̄ fue leuantado el primero rey de los hebreos llamado saul. c. ix. Era heli sacerdote mayor y juez de israel. primo lib. reg. iij. c. y en tiempo de su vejedad nascio Samuel por esta

manera. Helcana fue padre de samuel: el qual era leuita y buen hōbre justo tenia dos mugeres vna llamada fenena: otra ana / de fenena auia hijos / de ana no / por lo qual sentiose ana affligida y la corria fenena / y ueniēdo vna vez al sanctuario de dios ala ciudad d̄ silo onde estaua Heli sacerdote oro a dios por hijo llorando mucho: la qual heli pēso ser embriaga y ala fin conofcida la bondad: rogo a dios por ella q̄ le diēse dios hijo: y ella voto que si gelo diēse que gelo varia para siēpre q̄ le siruiesse. Diole dios hijo: y despues que fue destetado leuolo delante dios y dexolo a heli sacerdote q̄ estouiesse ende siēpre / segū auia votado. Libro primo regū. j. c. Entonce dio dios spiritu de prophēcia ala madre de samuel y cōpuso vn salmo q̄ comiēça. Exultauit cor meū. Siguiēse entōce los males por los quales dios desecho a heli sacerdote y a sus hijos y amo a samuel: y era heli viejo y bueno mas tenia dos hijos que mandauā ⁊ ministrauā los quales hazia muchas cosas feas las q̄les retrayan los hōbres del seruiicio de dios. Embio dios entōce vn ppheta a heli a notificarle los males q̄ auian de venir sobre el y sobre su casa porq̄ no auia castigado a sus hijos sabiēdo sus males: notificandole q̄ perderia el estado y traspassaria el sacerdocio y principado de juez a otro. Li. j. regū. ij. c. Aun samuel era moço peq̄ño el q̄l seruia a heli sacerdote: vna noche apeciole dios: y reuelo le los males q̄ auia de venir sobre la casa de heli y assi vino y fue conofcido por ppheta en todo israel. Li. j. reg. iij. c. Y fue en esta manera / los philisteos peleauā cōtra israel y morierō q̄tro mil hebreos y dixieron entre si: trayamos el arca de dios y ayudar nos ha: hizieron lo assi / con el Arca fueron los dos hijos de Heli Sacerdote sabido que el

arca veniera al real temieron los philistinos ser desbaratados: empero assi como desesperados conortaronse diziendo que mas les valia pelear fuerte y morir que ser siervos de los hebreos assi como los hebreos fuerõ suyos pelearõ valiẽtemẽte: y dios que tenia a borrescidos los judios desamparolos y murierõ dellos treyntamil y ambos los hijos de heli sacerdote y fue tomada el arca por los philisteos. Quãdo esto oyo heli enojoso salido de seso cayõ dela silla en que estaua y quebrãto se la cabeça y morio/ assi se acabo la casa y estado de heli y las cosas que contra el auia dicho. Lib. j. regun. iiii. ca. **A**duerto heli el sacerdocio grãde passo a otra casa aun que no luego el principado de juez passo a samuel: y cuentanse los tiẽpos de samuel heli viuio nouẽta y ocho años: y fue juez de israel quarẽta años. Lib. j. re. iiii. ca. Los tiẽpos de samuel y saul jũtamẽte son quarẽta años segũdize el apostol. act. xiiij. c. mas no parece quãtos destos fueron de vno y quãtos de otro: aun qẽs cierto qẽ mas de veynte años eẽn tiẽpo de samuel. Li. j. re. vii. c. Y siguese despues dela mucrte de heli como el arca de dios estouo en tierra de los philisteos siete meses y quãtos males a ellos hizo y a sus dioses: aun qẽ ellos asfaz la honra y como la embiarõ despues con mucha honrra y dones y se vino ella sobre vn carro de vacas paridas no la guiãdo alguno por el camino derecho õ la tierra de ysrãel: la qẽ los sacerdotes y los sabios de los philisteos auia consejado para saber si el arca de dios les auia hecho aqẽ mal o ello por si veniera. Li. j. reg. v. z. vi. ca. **E**ntonce veniẽdo el arca en el cãpo de lethfines los moradores de aqẽ lugar con gozo queriẽdo la veer cõ poca reuerencia morieron muchos dellos õ lo qual auido miedo grãde embiaron

ala ciudad de cariatiarim que ende la guardassen. Li. j. regun. vi. c. y ende estouo en casa de aminadab fasta que el rey dauid la passo a su casa. Li. j. regũ. vi. c. Y assi passarõ bien. xx. años del tiempo de samuel qẽ el regia eẽn qẽl otras cosas dignas de escreuir no acõtescieran: vino entonces qẽ los philisteos peleauã cõtra israel: y estauã en assechãças qẽndo samuel hazia sacrificios por ellos rogo a dios por ellos el qẽ hizo sonido grãde del cielo y terremoto de baro de los pies de los philisteos los quales fuyerõ y fuerõ muchos muertos y muchas tierras a los hebreos tornadas de las qẽ antes teniã tomadas los philisteos los qẽles huyeron y fueron muchos muertos. Li. ij. regun. vi. ca. **S**amuel regio el pueblo fasta qẽ enuejecio entõce no podiẽdo el trabajar cercãdo la tierra pa en toda parte juzgar como hazia quãdo era mancebo puso dos hijos suyos por juezes: los quales no siguierõ el camino de su padre mas cobechauã y no hazian justicia: los hebreos entonces ayũtados venieron a samuel pediendole qẽ les diesse rey õ lo qẽ mucho peso a samuel essa noche le apecio dios y dixõ: no te pese ca no desecharõ a ti mas a mi faz lo qẽ te demãdan: empero antes qẽ les deys rey di les los agrauios qẽ les harã los reyes por les quitar este desseo: esto dixõ samuel al pueblo: empero tãto era el desseo de auer rey qẽ dixierõ que les plazia esto sufrir. Li. j. regun. viii. ca. **A**qui comiẽcan los hechos de los reyes y cessan los de samuel: aun qẽ Samuel viuio despues assaz tiẽpo despues que otorgo a los hebreos qẽ les daria rey tornarõ se a sus casas. Saul entonces buscaua las asnas de su padre qẽ erau perdidas y vino a samuel pfta a rogarle que le dixiesse dellas. Dixo samuel que aquel qẽria para rey: y samuel lo apto y en secreto lo yngio por

rey diziédo le algúas cosas quele auian de cōtecer y embiolo a casa d' su padre. li. j. regú. x. c. samuel despues d' esto llamo a todos los hebreos e mas phadpa les dar rey: y alli les dio a saul por fuerte de dios. li. j. regú. x. c. Dende aun mes fue vna guerra cōtra naas rey de amonenla q̄l vencio saul: entōce alegres los hebreos tornarō a cōfirmarlo por rey en galgala. lib. j. regú. xi. c. Entōce samuel estádo todo el pueblo ayuntado dixo les como auia hecho mal en demádar rey: pa lo q̄l les mostro alli milagro y ellos ouerō temor de morir: y samuel les dixo q̄ se guardassen de enojar a dios dende en adelante. Ca en otra guisa pereceria. li. j. regú. xii. c. Començarō entonce guerras entre saul y los philisteos los quales duraron fasta la muerte de saul: y al comiēco fincauan los hebreos sujetos a los philisteos: que no les dexauan traer armas algunas ni fierro q̄ las hazer podiessen. Ca aun para hazer rejas de arar auian de yr los hebreos a tierra de los philisteos. Onde en la primera guerra no fueron otras armas halladas salvo vna lança y vna espada entre todos los hebreos. La lança tenia el rey y su hijo la espada. li. j. regú. xiiij. c. entonce jonathas hijo de saul mouido de dios comēco a pelear contra los philistinos y mato fasta. xx. seyēdo el solo y su escudero: los philistinos turbados matauanse y nos a otros y fue gran destroço: entōce fue jonathas en peligro de morir: porq̄ comio vn poco de miel: mas el pueblo lo libro. li. j. regú. xiiij. c. Samuel profeta q̄ auia vngido a saul en rey era aū niño: y mado a saul de parte de dios q̄ fuesse a pelear contra la gente de amalech y los d' struyesse matádo a hōbres y a mugeres y niños y niñas no dexádo alguno y aun todos sus ganados lo qual no hizo Saul: mas al rey solo

prendio y no mato: y a los sanados gruesos traxo por despojo. Y quádo esto vio samuel corzo vna pieça d' l mato d' saul/ diziédo dios corzo oy y aparto de ti el reyno de Jsrael y lo dio a otro mejor q̄ tu: empo aun que el esto dixo por mandado de dios pesaua le mucho por el mal de saul y rogaua a dios que le perdonasse. Entonce Samuel mato al rey de amalech delante todo el pueblo. li. j. regú. xv. c. mando dios a samuel que no le rogasse mas por saul y que fuesse a bethel a vngir por rey vno de los hijos de ysay y vngio a dauid que era el menor. Desde aquel dia se partio el espiritu de dios de saul y atormentauale el demonio: por lo q̄l le leuarō a dauid que era buē tañedor de instrumentos porq̄ el tañendo se aliuiaffe el mal del rey: y auino que despues d' ayūtados los philistinos en batalla contra los hebreos goliath philisteo gygáte demandaua cada dia cāpo si auia algū hebreo q̄ lo acceptasse y no auia ala fin dauid lo accepto y matolo. lib. j. reg. xvi. y. xvij. c. Jonathas hijo de saul comēco mucho a amar a dauid quádo vio q̄ auia muerto al philisteo: empero saul le comēco a desamar: porq̄ el pueblo tanto le loaua cantádo las mugeres: saul mato a mil y dauid a diez mil: y tento muchas vezes d' lo matar: y por mayor ocasion diole a su hija michol por muger: la qual vna vez lo libro dela muerte. li. j. regú. xvij. y. xix. c. fuyo entonce dauid dela muerte al lugar donde estaua samuel con otros prophetas prophetizando. Saul entonce seguiolo y queriendolo ende matar no pudo: ca dios le mudo el seso: y el se desnudo y començo a prophetizar con los otros prophetas vn dia y vna noche y entāto buyo dauid y vino sea jonathas p' guntandole y querandose deste mal q̄ hazia saul y fue entre ellos concordada.

do q̄ jonatas amansaria a su padre saul o si no podiessa daria señal a dauid como se fuesse y hizo lo assi. lib. j. regū. xix. y. xx. c. Dauid vino entōce ala ciudad de nobe onde era el santuario ala sazón 7 a achimelech sacerdote dñādo panes para si y para sus compañeros y vna espada y no ouo otro pan q̄ dar el sacerdote: saluo de los panes s̄tos dela proposiciō y la espada de goliath q̄ auia tomado dauid en la guerra: 7 auia la puesto en el santuario. Esto tomo dauid y fuese a t̄fra de los philistinos al rey athis: y dixierō al Rey como era aq̄l el que matara a goliath philisteo: y ouo dauid temor y fingio ser loco: y el rey lo m̄do echar de casa. Entonce fue a tierra de moab y ando uo por diuersos lugares: y no sabia d̄l Saul. En dia estando saul en Sabaa preguntō por dauid y no ouo quien le dixiesse cosa del salbo doech y dumeo como lo vio passar por la ciudad d̄ nobe y como le dio el sacerdote los panes y cuchillo de goliath embio saul por el sacerdote y con venieron. lxxxv. sacerdotes a los quales saul mando matar y no quiso alguno matar saluo doech y dumeo: el qual los mato todos y ala ciudad nobe onde estaua el templo destruyō matando hombres y mugeres niños y niñas hasta los ganados: y escapo entonce abiatar hijo de achimelech sacerdote y fuesse a dauid. lib. j. regū. xxi. y xxii. ca. Entonce los philisteos veniā a rrobar vna ciudad llamada ceila de tierra de los hebreos a la q̄l fue dauid de mandado de dios y peleo cōtra los philisteos y robo lo q̄ ellos tentan: estando ende supo por reuelacion de dios que saul queria descēder alo prender: y q̄ los dela ciudad lo darien en sus manos y fuyo dende y andaua por los desiertos como capitā q̄si de seysciētos varones. Jonatas hijo de saul vino entonce secreta-

mente a dauid y con forzolo: empero los moradores del desierto dixieron a saul que le darien a dauid en las manos el qual descendio alo buscar y ya lo tenia cercado ni podia Dauid escapar: y vino vn mensajero a saul diziendo que los philisteos entravan por la tierra y dero a dauid. li. j. regū. xxiiij. c. Despues torno saul a buscar a dauid el qual estaua en el desierto de engadi ascondido en vna cueua cō todos sus varones en la q̄l entro saul a sus necesidades: los varones de dauid quisieron matarlo y dauid corto muy passo vna pieça del m̄to de saul y no lo quiso matar: y quādo salio saul dauid empos del y querellādose del y mostrandole como no le desseaua mal y le pudiera matar y no quiso. Entonce lloro saul y dixo a dauid que era mas justo que no el: notificandole que auia d̄ ser rey despues del. li. j. regū. xxiiij. ca. En este tiēpo morio samuel y auino q̄ dauid morando en el desierto embio a Nabal vn dia q̄ tresquilaua su ganado que le hiziesse algūa cortesia: el q̄l respōdia muy aspero: mas su muger abigayl q̄ era muy sabia leuo vn p̄sente muy gr̄de a dauid el q̄l ya venido aparejado pa matar a nabal y destruyr su casa: y con las palabras de abigayl cesso. Alhorio nabal vende a diez dias y dauid tomo a bigayl por muger. lib. j. regū. xxv. c. Otra vez torno Saul a buscar a dauid a los desiertos: y estādo dormiendo saul y todos los suyos descēdio dauid y su primo abisan y entraron ala tienda del rey a cuya cabecera estaua vna lança fincada: cō lo q̄l abisan quiso matar a Saul mas estoruo dauid: leuaron consigo la lança y vn vaso de agua: y estādo lueñe dio voz a dauid y mostro como pudiera matar a saul y entonce conosciō Saul su culpa y tornose a dauid p̄so que se ponia en gr̄de peligro andando por

tierra de los hebreos: y saul en buscar lo siépre: por lo qual descéδιο a tierra de los philisteos al rey athis: el qual le dio la ciudad de sicelech en que morasse y ende estouo q̄tro meses cō sus mugeres y seyscientos varones q̄ cōsigo traya. li. j. regū. xxvj. y. xxvij. cap. Entonce se ayūtaron los philistinos a fazer guerra contra Jsrael. Saul ayunto el pueblo y auiedo temor de los philistinos demando consejo y no le quiso responder: por lo q̄l busco vna muger fechizera ala qual demando cōsejo ella fizo parecer a samuel el q̄l era muerto: y diro a saul como el dia siguiéte moria el y sus hijos éla guerra. Vua entonce dauid y sus varones conel rey de a tis ala guerra: el qual mucho fiaua del: esto no plugo a los otros reyes philistinos y mandaron lo tozmar a sicelech onde el moraua. li. j. regū. xxvij. y. xxvij. Entre tanto que estaua dauid en la guerra conel rey athis/ venieron todos los amalechitas y rrobaron toda la ciudad de sicelech y quemaron la: mas no matarō persona leuādo las todas presas. Quando tozno dauid ouo grāde duelo: siguiu los por consejo de dios y matolos tomādoles todos los despojos: los philisteos començarō la pelea contra saul y el pueblo auiedo temor fuyō/ morieron ende tres hijos de saul: de los quales era vno jonathas: y saul veyēdose en peligro de muerte matose. Los philisteos q̄ndo lo fallaron muerto cortaron le la cabeça: y las armas suyas tomaron y pusieron enel tēplo de ascaroth: y colgarō el cuerpo suyo y los de sus hijos enel muro de la ciudad de bethsan. Los varōes de jables galaad venieron de noche y tomarō los cuerpos de saul y sus hijos y leuaron los a su tierra y hizieron llanto y tomaron los despues y sepultarō los enel monte de jables galaad. li. primo

regum. xxvj. c. En esto se acaba el primero libro de los reyes.

Capit. xiiij. recopila el libro segundo de los reyes.



Igue se el segundo libro de los reyes enel q̄l cessando el Reyno de saul sigue se el Reyno de dauid del qual la escritura fabla largamente enel libro se

gundo: y despues del Reyno de sus sucesores fabla enel tercero y quarto libros morio saul y sus hijos enel monte de gelboe: y entanto que dauid peleó contra los amalechitas: y tozno se ala ciudad de sicelech vino la muerte de saul: y traxole su corona al qual dauid mando matar: por q̄ diro q̄ el matara a saul y hizo plāto grāde. li. ij. ré. j. ca. Entonce dauid vino de sicelech que era en tierra de los philistinos a ebron ciudad de juda por mandado d̄ dios y ende vngierō lo por rey los varones del pueblo tribu de juda. Otro si abner capitan de la caualleria de saul vngio por rey a ysbofeth hijo de saul varon de quarēta años y començo a ser contiēda entre abner y joab que eran capitanes de los dos reyes y mataron se doze varones fuertes de cada parte: y morio otro si assa el hermano de joab. lib. ij. regū. ij. c. Crescio la contiēda y la casa de dauid siépre: y amēguaua la de ysbofeth: y abner entonce enojado y soofeth fue a tratarcō dauid para le poner en sus manos todos los doze tribus: lo qual sabiendo ioab auida sospecha que le quitaria dauid el principado de la caualleria y leitaria a abner: matolo estando seguro. li. ij. regū. iij. c. por el qual ouo dauid mucho enojo y el lloro delante sus exequias: entōce ysbofeth ouo temor grande sabido que era muerto abner y dos varones ladrones pensando q̄

farian seruiçio a dauid matarõ secretamente a ysbofeth estãdo el dormiendo en la fiesta a medio dia: leuarõ la cabeza a dauid/ el mostro grande enojo y hizo los matar. li. ij. regũ. iij. c. En tonçe venieron todos doze tribus de ysrael 7 yngieron la tercera vez a dauid por rey en ebron. Entonce tomo dauid mas mugeres y cõcubinas. Y el rey hiron de tiro le embio maderapreciosa y maestros para edificar palacio real. Hizo entõçe dauid dos batallas cõtra los philistinos en las qles los vencio. li. ij. regũ. v. c. Estando dauid algũ tanto assentado en su reyno quiso traer el arca de dios que estaua en cariatarin a su casa assentado todo ysrael: 7 trayẽdola morio oza porq̃ la toco guardãdo q̃ no cayesse: por lo q̃l morio de miedo dauid dela leuar a su casa õ obethedõ leuita: en la q̃l estouo tres meses: 7 oyendo dauid q̃ dios bẽ dixiera la casa de oberhedõ por la estada quiso la traer a su casa con grande fiesta: en la q̃l el con grãde alegria baylaua delante el arca quitadas sus vestiduras reales: lo q̃l vio Michol muger de dauid hija de saul y menospreciolo: y por esto dios nunca quiso dar hijos a michol de David. Libro segundo regum quinto y sexto capitulo. Estando ya David seguro de sus enemigos quiso edificar tẽplo a dios para su arca: y dios embio le a õzir cõ el propheta natan q̃ gelo tenia en seruiçio: 7 aun le magnificaria mas y le daria el reyno para siẽpre en su linaje empõ q̃ no õria que el hiziesse templo mas su hijo salomon. li. ij. regũ. vij. c. Dauid hizo despues muchas guerras cõtra los philistinos y cõtra los moabitãs 7 y duncos y los de asira: 7 hizo tributarios a muchas gentes: y quitto de tributo a los hebreos que siruiã su tribu. a los philistinos: 7 gano riq̃zas muchas oro y plata pa despues e-

dificar el tẽplo. li. ij. regũ. c. viij. Hizo buscar si auia alguno del linage de jonathas hijo de saul para le hazer bien por el juramento y pleytesia q̃ hiziera con jonathas: y hallo amphibofeth el qual era coro de ãbos pies: 7 hizo lo traer a si 7 comia siẽpre con el a su mesa. li. ij. regũ. ix. c. Despues muerto el rey de amõ reyno su hijo: al q̃l embio dauid mensajeros a consolar: y el por el mal consejo de los suyos lo desonrraron rayendoles la meytad dela barua: y sabiẽdo esto dauid comẽço guerra con el contra los amonitas. lib. re. x. c. Entonce estando joab por capitã en la guerra y dauid folgando en hierusalẽ vio a bersabe muger de vrias lauandose amola y ouola y ãpreñose: lo qual sabido por lo encobrir llamo a vrias su marido el qual seyẽdo noble cauallero vino a dauid: mas no quiso yr a su casa a ver su muger: y no pudiendo dauid encobrir su pecado hizo a vrias poner en la guerra en lugar peligroso pa q̃ lo matassen y morio. li. ij. regum. xj. capitulo. Dios enojado de esto embio el profeta a dauid denunciando le q̃ no saldria cuchillo de su casa y que moriria el hijo nascido de adulterio: ca auia se bersabe empreñada y muerto vrias: luego la tomo dauid por muger y nascio vn niõo el q̃l luego morio. Despues della ouo a salomõ: tozno despues dauid ala guerra contra los amonitas y vencidos ellos matolos cruel mente y robo las riq̃zas de su tierra. li. ij. regũ. xxij. ca. Cõplio dios lo q̃ auia dicho por el profeta natan en esta manera. Tenia dauid vna hija muy hermosa llamada thamar: y el hijo primogenito llamado amon el qual era de otra madre amola tanto q̃ pereceria por ella: y ala fin por engaõo la ouo y despues la menosprecio: era absalõ hermano õ thamar de padre y de madre: el qual des-

de aquel dia desseo matar a su hermano amon: y hizolo assi cōbidádole vn dia a comer. li. ij. regū. ij. c. huyo absalon y estuuo desterrado en tñra de gesimí que era de su abuelo: z jacob rogo por el a dauid z hizolo tornar a hierusalen. li. ii. regū. xiiij. c. ¶ Entonce absalō penso trayciō de tomar el reyno y de echar a su padre del: z hizo su liga con el pueblo todo de hebrō: quando dauid supo como absalon cō todo el poder del reyno venia contra el suyo de hierusalē descalço y llorando y cobierta la cabeça. li. regū. xv. c. ¶ Entonce siba mayordomo de Amphiboseth hijo de jonatas malmetiolo cōñl rey diziēdo q̄ fincara en hierusalē para recobzar el reyno delo qual enojado dauid dio todo lo que fuera de amphiboseth. Otrosi semay varon del linage de saul salio de burari z veyēdo a dauid y za si atribulado començo a maldezir le z tirar le piedras y poluo Abisai sobzino d̄ dauid quiso yz a matarlo mas dauid no lo consentio. Absalon veniendo entonce a iherusalem por consejo de architophel el dormio con las cōcubinas de su padre delante todo el pueblo porq̄ todos creyessen que ya era enemigo de su padre y nunca se concordaria con el. li. regū. xvj. c. Absalon mando entōce tener cōsejo d̄ lo q̄ harian d̄ro architophel q̄ tomariá doze mil varones y aq̄lla noche daría sobre dauid y los suyos y destruyr los ya. D̄ro chusi sarchites no es este buen cōsejo: mas q̄ ayūtasse todo ysrail y fuesse cōtra dauid: Chusi fincara con absalon pa embiar a dezir a dauid las cosas que se haria ny embiolo dezir q̄ en aq̄lla noche passasse el Jordā. Lo qual hizo dauid: Architophel veyendo q̄ no tomariá su cōsejo enforcofe. li. regū. xvij. c. Dauid passo el jor dā y entro en vna ciudad y absalon cō el pueblo de ysrail passo alla. Ordeno

dauid essa poca gēte q̄ temia en mano de tres capitanes y d̄ro el que q̄ria yz conellos ala guerra: mas ellos no cōfintierō: mando dios a los capitanes que guardassen/absalōn huyēdo q̄do colgado d̄ los cabellos en vn arbol: al qual assi colgado mato Joab y tañierō la bozina: dio señal de cessar la guerra y todo el pueblo d̄rramado tornó para sus casas. Dauid sabiēdo q̄ muriera absalō lloraua agriamente. li. ij. regū. xvij. c. mas joab d̄ro a dauid q̄ si no cessasse de llorar no fincariá cōñl siquier vna noche: por lo q̄l ouo dauid de hazer buē gesto aun que no quiso entōce los tribus de ysrail z juda venierō a cōpañar a dauid y tornar lo a a hierusalē. Auian entresi por entonce cōtiēdas. li. ij. regū. xix. c. ¶ Por esta cōtienda leuátose vn varō de benjami llamado Siba y sono vna bozina diziendo. O ysrail no tenemos algūa parte en Dauid torna te a tus casas. E si guierōle todos dexando a dauid. Ad̄do Amassa q̄ ayūtassen todos los varones de juda y fuesse cōtra Siba ante que se enfortaleciesse: Joab ouo embidia y enojo de Amassa: y abraçado lo lo mato. ¶ Persiguierō Joab z Abisay a Siba: el qual estava en la ciudad embiarō les la cabeça d̄ siba por el muro z cessarō de cōbatir. li. ij. regū. xx. c. Acaescio vna hãbre grande tres años en los tiepos de dauid y demãdo a d̄ros porq̄ venia esto: respōdio q̄ por los males q̄ dauid auia fecho a los gabaonitas: y q̄ no cessaria fasta q̄ ellos fuesen vengados: diole dios entōce a dauid siete varones dos hijos de maceba y cinco nietos suyos: y Amphiboseth hijo de jonathas perdono por amor de jonathas: a estos siete enforçaron los Sabaonitas y cesso la hãbre. li. ij. regū. xxj. c. Y ende se escriuē quatro batallas hermosas de dauid contra los philisteos: en los quales fuerō

muertos quatro gigantes despues en el capitulo. xxij. se pone vn psalmo d' dauid q̄ comiença en el psalterio. Diligante oñe. Y en el. ca. xxij. pone los nōbres delos fuertes de Dauid y de sus valentias q̄ hizierō. En fin del libro en el. ca. xxiiij. se pone como dauid mando cōtar el pueblo / y dios enojado mando a dauid de tres plagas escoger vna: y escogio pestilēcia en la qual perecieron subitamente setēta mil psonas. Dauid vio entonce el angel de dios con vn cuchillo sangriento tendido sobre la ciudad d' Jerusalē y temio y rogolo q̄ ael matasse y no al pueblo. Vino el propheta Gad a dauid diziedole que edificasse vn altar en el lugar do pareciera el Angel: z hizolo ansi y cesso la plaga. Aqui se acaba el segundo libro delos Reyes.

Capitulo. xv. recopila el terçero libro delos reyes fasta el. xiiij. capitulo inclusiuē.



Iguese el tercero Libro delos reyes en el qual se pone delos reyes que succedierō a Dauid. Y primero se escriue del tiēpo en q̄ el reyno fue vno. Despues del tiēpo en q̄ fue partido. Li. ij. regū. xij. c. ponese primero la muerte de dauid. Era dauid viejo y mucho mas enflaēcia de cuerpo q̄ en dias: y podia escalētar en la cama aun q̄ le cubriessen de ropa: por lo qual buscaron vna moça muy hermosa de pocos dias q̄ con el se acostasse: mas el rey no la tocava como ya no fuesse en edad. En esse tiēpo Adonias hijo de dauid queria se leuantar por rey. Delo q̄ se oyo Berfabe madre de salomon a dauid. Y el mando vngir por rey a salomō. li. ij. regū. j. c. Dauid seyēdo cerca no ala muerte mado a salomō lo q̄ faria a joab buscando le la muerte y a sy

mcon. Adonias pidio por muger a salomō Abisag muger q̄ fuera de dauid delo qual enojado salomō mado q̄ luego lo matassen: a joab esso mismo mado matar en el sanctuario cerca d' / ca dende no quiso salir. Y abiatar sacerdote mayor de sterro y puso sacerdote y assi le mato. li. iij. regū. ij. c. Casod' despues salomon con la hija de pharaon rey de egipto. Y vna noche en sueños dios le dio sabidurias mas q̄ a todos los hōbres d' el mūdo. Lo qual parecio luego por el iuzzio d' las dos mugeres q̄ contēdian sobre el hijo. Li. iij. regū. iij. c. Entōce salomō cōcordo co Irā rey de tiro q̄ sus seruidores cortassen madera en el mōte Libano y piedras grandes pa edificar el tēplo de dios: y que es de todas sus ptes y asu assentamiento. Li. iij. reg. vi. c. Otro si edificio Salomō para si vna casa muy preciosa: y la casa del mōte Libano cuya figura pone su escriptura. Li. iij. regū. vij. c. Acabado el tēplo puso salomō dentro el arca: y fue hecha entōce grā de fiesta: y Salomō hizo vna grāde oracion. Li. iij. regū. viij. c. Edificio Salomon el tēplo en siete años: z su casa en treze años q̄ erā veynte y quatro de su reyno. Y entonce le aparecio dios otra vez: y le dixo que si el y sus hijos guardassen sus mādamiētos reynarian para siēpre. En otra guisa peccerā ellos y el tēplo y los trabajos de sus seruidores. Otro si del buen estado q̄ Salomō tenia y tan honrrado y ordenado su reyno ante d' la vejedad quādo se torno malo. Li. iij. regū. ix. c. Despues se escriue como la reyna de Saba oyēdo la fama dela grāde sapiēcia de Salomō vino a verle de tierras muy lueñe. Y quādo vio el estado tan magnifico de Salomō y la orden de todas las cosas ma' auillose mucho y creyo q̄ mayor era la verdad q̄ la fama dio a Salomō muchas loas y re-

cibio muchas. Escriuiose otrosi ólas riquezas de Salomon y de los serui- cios grandes y presentes que le hazian y de su excelente gloria. lib. tercero regum. ix. ca. Salomon tomo despues mugeres muchas de las gentiles y adoro sus ydolos y edifico templos a sus ydolos: por lo qual dios enojado le dixo: que partiria su reyno dando lo a otro: ca el no dexaria mas d vn tribu. Empero no seria e su tiempo mas d vn hijo entonce el propheta ysayas reuelo a jeroboam q̄ dios le auia de dar del reyno d israel. libro tercio regum xi. capitulo. ¶ **A**horio salomõ despues q̄nereyno quarenta años y reyno su hijo roboã: al qual demãdo el pueblo que le amenguase algo de las grauezas que les ponia su padre seruiẽdole. El siguiendo el cõsejo de los mocos dixo les que les ponia mas. ¶ Por lo qual diez tribus de israel se apartaron y pusieron por rey a jeroboam: y queriendo el rey roboam con sus gentes pelear contra los diez tribus para los reducir dios mando que no peleassen: d su voluntad se hiziera este partimiento entendiendo jeroboam: entonce que si los diez tribus fuessen al templo de hierusalem reconciliar sey an con roboam: hizo dos bezerros de oro y puso vno en dan y otro en bethel y mando que aquellos adorassen: este fue el peccado grande de Jeroboam. libro. tercio. regum. Entonce embio Dios vn propheta contra Jeroboam haciendo el gran fiesta: y dixo que se abriessse el altar y abriose. El rey tẽdio la mano contra el propheta y se cofe: la qual por ruego del propheta sano: y alli prophetizo que el rey ozias mataria los sacerdotes de los ydolos sobre aquel altar este propheta fue engañado por vn falso propheta y corrio en aquel lugar: por lo qual mato lo vn leõ en el camino. libro tercio regũ. xiiij. c.

Desde agora partido el reyno profi- gue la sãcta escriptura ambos reynos el de juda y el de Jsrael en el tercero.

¶ **C**ap. xvi. recopila el quarto libro de los Reyes desde el capitulo. xiiij. del tercero libro.



¶ **Q**arto libro: el reyno se llamo primero quãdo era entero d los hebreos quando se ptio: llamose la vna pte reyno de juda: la otra de israel. El reyno de juda duro mas tiempo: ca començo en David y acabo en Ezechias y fueron veynte y dos reyes en este linage. El primero dauid estãdo aun el reyno entero. ¶ **E**l segundo Salomon estãdo otrosi entero de los quales ya contamos. ¶ **E**l tercero fue roboã hijo d salomon: en cuyo tiempo fue partido el reyno por su mal seso y reyno. xvij. años. Vi. iij. regũ. xiiij. c. Otrosi en el año quinto de su reyno subio el rey de Egipto a Jerusalem y tomo las riquezas del tẽplo de dios y del palacio del rey: y en este tiempo los del reyno de juda siempre hizieron ydolos y los adorarõ assi como los de Jsrael. Vi. iij. regum. xiiij. c. ¶ **E**n el año quinto el rey Oues- to abias este era hijo de roboã primero rey de Jsrael siempre ouo guerra. ¶ **E**l quinto rey fue Asa hijo de abia el qual reyno quarenta y vn años: este destruyo Asa d la ydolatria y siguió la ley de dios y ouo guerra con Basa rey de Jsrael. Lib. iij. regũ. xv. c. ¶ **E**l rey sexto fue Josaphad hijo de Asa este fue buen rey quitado de los ydolos mas ouo cõpañia con Achaz rey d Jsrael ydolatra: por lo qual le venieron algunos daños. Vi. iij. regũ. xxiiij. c. Y aqui se acabã el tercero libro de los reyes quanto a los reyes de juda: mas hinca la mayor parte del de los reyes de Jsrael de los quales hablaremos.

¶ El rey septimo de Juda fue Joram hijo de Josaphad: del qual pocas cosas se escriuen: mas fue compañero mucho del rey Jeroboam de Israel que era a la sazón. **¶** Li. iij. regū. xxij. c. y libro. iij. regū. vij. c. Este reyno ocho años. **¶** Li. ij. paralipome. xx. c. **¶** El rey octauo fue ahoasias o abazias ca en dos maneras se llama y era hijo de Joram y reyno vn año solo. **¶** Li. iij. regū. .vi. c. Este fue malo y ydolatra segun que los reyes de Israel el qual se levanto por rey de Jorā y por mādado d̄ dios lo mató a ābos. **¶** Li. iij. regū. xj. c. **¶** El reyno nono fue Athalia la qual no fue rey mas reyna: ēpero llamase agoza rey porque se cuentan los años del reyno por ella por quanto ella reyno siete años: no auiedo otro rey alguno en juda: la manera fue esta q̄ Athalia fue una muger de Joram rey de Juda y madre de othonias rey muerto: y como ella vio a su hijo muerto desseando ella reynar porq̄ no reynasse algun nieto suyo o otro del linage real mató a todos los que hallo del linage real. Entōce rosabad hermana de Othozias rey muerto tomo a Josoas hijo d̄l rey othozias y nieto de atalia d̄ edad d̄ siete años de entre los hijos del rey othozias que athalia entonce mataua: y ascondiolo / entanto q̄ lo criaua reyno siete años. **¶** Libro. iij. regū. xj. c. **¶** El rey dcimo fue Joas: el qual fue tomado como diximos y quādo ouo siete años estaua guardado en el tēplo de dios: y Jojoda sacerdote mayor nacido y marido de Josaba que lo auia ascondido llamo a los capitanes y d̄claroles este secreto los quales para dia cierto ayūtārōse y subierō lo por rey a Joas: lo qual quādo ouo Athalia dixo cōjuraciō conjuraciō: alaqual el sacerdote Jojoda mando sacar del templo y degollar. **¶** Li. iij. regū. xj. c. **¶** Este hizo reparar el templo y apañar di

nero para ello: despues lo matarō sus siervos. **¶** Libro quarto regū. xj. capit. **¶** El rey vndecimo fue amasias hijo de Joas el qual reyno. xxix. años. **¶** Libro quarto regū. xiiij. capitulo. Este quiso veerse con el rey de Israel: y fue del preso y traydo assi preso a Jerusalem de cuyo muro derribo grande parte el rey de Israel por desonrrar. A este amasias mataron los suyos. **¶** Libro quarto de los reyes. xiiij. c. **¶** El Rey duodecimo fue Ozias o Azorias / ca dos nōbres tenia: era hijo de amasias y firiolo dios de lepra porque quiso tomar el officio de los sacerdotes por lo qual el moraua aptado y su hijo Joathā regia el reyno cinquenta y dos años. **¶** Libro quarto de los reyes. xv. c. **¶** El rey trezeno fue Joathan hijo de Jozias el qual reyno. xvj. años y edifico vna puerta muy alta en el tēplo de dios. **¶** Libro quarto de los reyes. xv. c. **¶** El rey quatorzeno fue Achas hijo de Joathan el qual reyno diez y seys años: contra este vino el rey rasin de syria y no pudiendo Achas defender se del embio oro y plata quanta hallo de thesoro del tēplo y del rey y ēbiolo al rey de los assyrios porque peleasse cōtra Rasin rey de syria y de damasco lo qual hizo el rey dios Assyrios y mató a rasin rey de Syria y destruyó a damasco. Achas salio entonce a veer al rey de los Assyrios y tomo ende figura d̄l altar de los ydolos y otro tal hizo en Jerusalem en el qual mandaua hazer los sacrificios y no en el altar de Dios y fue mas ydolatra este que todos los otros reyes. **¶** Libro quarto de los Reyes seys capitulo. **¶** El rey quinzeno fue Ezechias hijo de Achas / este fue muy sancto rey ni auia seydo otro tal despues de dauid contra este subio senacharib rey de los assyrios el qual dixo blasphemias cōtra dios de las quales se quero mucho Ezechias y lloro

entonces Dios dixo que no ouiesse miedo y embio su angel al real de los Assirios el qual mato en vna noche ciēto y ochenta y cinco mil hombres sin lo sentir ninguno y ala mañana leuandose Senacherib vio los todos muertos z huyendo vino a su tierra en la q̄l entrando el en el tēplo de su Dios dos hijos suyos leuantarōse y mataronlo Libro dlos reyes. xviii. c. ¶ Enfermo Ezechias y Dios le embio a dezir que ordenasse su casa ca era necessario de morir Ezechias lloro agramente sus pecados demandado merced a Dios el qual auiendo del misericordia mādolo luego tornar a Ysayas q̄ respōdiel se que no moreria por q̄ Dios oyera sus lagrimas y le mandaua quinze años de vida para cuya prueua hizo Dios tornar el sol en çaga dies horas. Libro quarto de los reyes. xx. capitulo. ¶ El rey. xvj. fue manasse hijo de Ezechias este fue muy malo ēla ydolatria y no fue algūo mas malo que el y este solo sobro a su abuelo a Achas en ydolatria y fue otro si quel matado a los prophetas y varones sanctos z hinchendo a Jerusalem de sangre rey no cinquēta y cinco años. Libro quarto regum y rey no mas luengamēte q̄ todos los reyes: su padre ezechias era muy bueno y. xxix. años rey no. Libro quarto regū diez y ocho capitulos. ¶ El rey diez y siete fue Amō hijo de manasses fue malo en ydolatria assi como su padre: contra el se leuataron sus seruidores y secretamēte lo mataron. Libro quarto regū. xviii. c. ¶ El rey diez y ocho fue Josias hijo de amō este fue el mas sancto de todos los reyes: sacado David y aun se cōpara con dauid: este edifico el tēplo y hallado el libro de la ley en el tēplo embio a demandar consejo a Oldā prophetissa la qual respondió los males que auian de venir

sobre Jerusalem este solo quito toda la ydolatria de la tierra la q̄l aun Ezechias no auia quitado yendo a pelear cōtra pharaō rey de Egipto fue de vna saeta ferido y rey no treynta y vn años li/ quarto. de los reyes. veinte y dos y veynete y tres y veynete y quatro capitulos. ¶ El rey diez y nueue fue Joathā hijo d̄ Josias fue este malo y rey no solo tres meses: ca el rey pharaon quito el rey no a el y diole a su hermano: Heliachin hijo de Osias el qual fue malo en ydolatria y en matar varōes santos y fue nombrado este: despues Joachim el qual rey no despues onze años: y fue el rey vicesimo libro quarto dlos reyes veynete y tres capitulos ¶ El rey vicesimo pmo fue otro Joachim hijo deste Joachim el qual rey no tres meses z fue leuado a Babilonia con su madre y sus caualleros y a los thesoros del tēplo y del rey. Libro quarto de los reyes veynete y quatro capitulos. ¶ El rey postrimero que es vicesimo segūdo fue sedechias hijo d̄ Josias llamado primero mathathias al qual puso Nabucho donosor por rey quando leuo a Babilonia a su sobrino el rey Joachim: rey no onze años. Li. iiii. de los reyes veynete y tres capitulos. Contra este vino Nabucho donosor por rey quando peleo y ala fin vencio el: z tomada la ciudad fuyo Sedechias al qual en el cāpo tomarō z traydo delante Nabucho donosor hizo delante del degollar sus hijos y a el saco los ojos y leuolo en cadenas a Babilonia. Luego vino Nabuzardan capitā de la caualleria de Nabucho donosor y derribo todo el templo de Dios z los muros de Jerusalem y acabo d̄ leuar todo lo que auia dexado Nabucho donosor del tēplo. Lib. iiii. de los Reyes xxv. c. Son todos los años que reynaron estos reyes del linage de David

començando en el quatrocientos y setenta y cinco o quasi. Ca cesso el reyno quando fuerō leuados a Babilonia. Agora tornemos a contar de los reyes de Jsrael que començarō en Jero boā y dixo por el ppheta Abias de muchos males contra el porq̄ hiziera errar a todo Jsrael y reyno veynte y dos años. Libro tercio de los reyes. xxij. capitu. El segundo rey fue Nadab su hijo y reyno dos años solos al qual por trayciō mato baasa vn su vasallo del tribu d̄ Jsacar z hizo se rey. Libro tercio de los reyes treze capitulos. Ca fue nadab malo y no quiso dios q̄ mas reyes ouiesse del linage de Jeroboam Ca este Baasa destruyo a todo el linage de Jeroboā no dexando siquier vn hombre solo. Reyno Baasa veynte y tres años en tiēpode Asa rey de juda libro tercero regū. xv. y. xvi. capitulo. El quarto rey de Jsrael fue Helai hijo de Baasa el qual reyno dos años y estādo vn dia embriago matolo zāber capitā suyo z hizo se rey: y este mato a todo el linage: porq̄ dios auia assi hecho a Baasa por el propheta Jehē. Este Zafi reyno siete dias solos. Li. tercero regū. xvj. capitulo. Ca sabiendo esto Zāber principe de toda la cavalleria de Jsrael que estaua haziēdo guerra: vino con toda la hueste y cerco a Zāber: el veyendo q̄ no podia defenderse puso fuego al palacio Real por arder el con el palacio assi morio. Libro tercero regū. xvj. c. y fuera este el quinto rey. C fue el sexto rey Ambri: ca muerto Zāber partiose el pueblo. Vnos queriā por rey athebin: otros a Ambri: y porq̄ fue mas poderoso la de Ambri fue el rey el qual reyno doze años y edifico la ciudad de Samozia/ en la qual fue la silla del reyno de los reyes de Jsrael siempre despues como ante fuesse en la ciudad de Tersa. Libro tercio regū. xvj. capit. El

septimo rey fue acab hijo de Ambri: todos estos siete reyes salbo el primero o ōllos reynaron en tiēpo de asa rey de juda. Acab fue mal rey en ydolotra peoz que todos los otros reyes de Jsrael: que ante del fuerā y ouo por muger a Jesbel hija del rey de Sidō la q̄ le hizo mas ydolatra y cruel cōtra los varones sanctos. Libro tercero regū xvj. capitulo. En el tiempo deste edificio abiel la ciudad de Serico: y quando comēco a poner los cimientos morio su primogenito: y quādo puso las puertas acabādo la obra morio el postriero de sus hijos. Libro tercero regum. xvj. capitulo: segun la maldicion que Josue auia puesto. Josue. vj. capitulo. En tiēpo de acab rey era Helias propheta: el qual prophetizo la hābre que auria tres años y seys meses y entre tanto mandole dios estar cerca del arroyo llamado Jarith y cada dia ala mañana y tarde los cuervos le trayan pan y carne por mādado de dios y beuia del agua d̄l arroyo fasta que seco el arroyo. Entōce le mando dios yr ala biuda sareptana: onde crecio la farina ēla tina y el azeite en sus vasos fasta acabar la hābre y resuscito a su hijo que entonce morio. Libro quarto regū. xvij. capitulo. Entonce quādo dios quiso embiar agua sobre la tierra mando a Helias que pareciesse delante del rey acab. Ca en todo el tiempo de medio lo auia mandado buscar Achias por todas las tierras y reynos para lo matar y dixo Helias que se ayuntassen todos los prophetas de Baal que eran quatrocientos y cincuenta y quatrocientos otros de los altares de los mōtes z hiziesse sacrificio y el solo hiziesse otro sacrificio y acuyo sacrificio veniesse fuego touiesse por dios y no pudieron hazer cosa los prophetas de Baal z vino fuego al sacrificio de helias y dexo

entonce todo el pueblo que Dios de Helias era verdadero dios y tomara a los prophetas de Baal a los quales todos degollo Helias y luego rogo a dios por agua y luego vino muy grande. Libro tercio de los reyes diez y ocho capitulos. Enojada Jezabel Reyna de la muerte de los Prophetas a los quales mato a Helias el qual huvo y cansado dormiose / y despertolo entonce el Angel y puso le vn Pan y vn vaso cerca de la cabecera / comio Helias y beuió y anduuo quarenta dias con quarenta noches con la fuerça de aquel manjar que ouo fasta venir al monte Oreb que es synay onde le parecio dios mandando le yr a Damasco aungir a Jazel por rey de Syria y a Ben por rey de Israel y Heliseo por propheta en su lugar y fallando a Heliseo arando en el campo echole su manto encima y assi lo hizo propheta. Libro tercio de los reyes decimonono capitulo. Despues se escriuen dos peles en las quales vencio Acab rey de Israel Abenadab rey de Syria y de damasco / y a treynta y dos reyes que con el venian y en la segunda tornolo viuo y hizo con el paz. Y entonce vn propheta dixo al rey Acab que el moriria porque no matara Abenadab. Libro tercio de los reyes veynte. Despues Acab codicio la viña de Nabuchvaron justo el qual no gela quiso vender y por ella con falso testimonio le hizo Jezabel la Reyna apedrear y ouo Acab y denuncióle quantos males vernian contra el de parte de dios / lloro Acab y hizo penitencia por lo qual dixo dios que no vernia estos males en sus dias mas en dias de su hijo. Libro tercio de los reyes. xvj. c. y. xvij. Acab despues desto peleaua contra los Assyrios contra la cibdad de Ramath en tierra de galaad ala qual guerra fue con el Josapha rey de Juday y ante pgun

taron a los prophetas al fin de la guerra: respondio Micheas que seria vencido y muerto achab: el qual fue muy malo en ydolatria y reyno dos años Libro tercio de los reyes. xxij. El rey octauo fue Ozias hijo de Acab: el qual fue muy malo en ydolatria y reyno dos años. Libro tercio. xxij. ca. Este estado enfermo embio a dimadar respuesta sobre su enfermedad a Belzebub dios de Caron: y acaescio entonce que descendio fuego del cielo sobre los dos capitanes que embio el rey a Helias y ardieron ellos con todos los suyos / y el tercero no ardio. Libro quarto de los reyes primero capitulo. El nono rey fue Jozá hermano de Echias y hijo de Acab / ca no tenia Ezechias hijos / y fue este mal rey. Libro quarto primero capitulo. En este tiempo quiso Dios leuar a Helias a parayso en carro de fuego: y fue dado su spiritu a Heliseo: el qual partio las aguas del iordá y passo por seco: sano entonce Heliseo las aguas de gericó echado sal en ellas y quando subiéndolo ala ciudad de Bethel lo escarnecian los niños diziendo sube caluo maldixolos en el nombre de dios y salieron luego dos ossos del monte y mataron quarenta y dos ollos. Libro quarto regu. segundo capitulo. Y entonce este rey Joram y el rey Josapha de Juta y el rey Edon fueron a pelear contra el rey moab: y falleciendo les agua en el desierto querian percer de sed. Entonce les dixo Heliseo como les vernia a gua otro dia y como venceria al rey de Moab. Libro quarto regum. iij. capitulo. Y heliseo fazia muchas maravillas y fue vna del azeite que multiplico para librar los hijos de la biuda que los vendiesen: y otro que rogo a dios que diese hijo a su huésped y dio gelo: el qual dende a algunos años morio y resuscitolo heliseo. Otro fue que

do torno dulce el mar delas cicutas. Otro fue quâdo de pocos panes har- to a muchos hōbres. li. iiii. regū. iiii. c. Otro fue quâdo sano la lepra de Na- man el de siria. Otro fue quâdo hizo que veniesse la lepra sobre Siezi porq̄ auia demandado precio alguno a Na- aman: el qual dela lepra fuera sano. li. iiii. regū. v. capit. Otro milagro fue quâdo hizo q̄l fierro del segur que ca- yera en el rio nadasse y se tornasse a en- caxar por si mesmo en el astil. Otro fue quâdo venierō muchos Sirios a prē- der a Heliseo / z cercada la ciudad te- mio el moço que estava con Heliseo entonce heliseo mostrole vn mōte cer- cano lleno de caualleros ardiētes y ces- so de auer temor el moço. Otro fue en- tonce: ca salio Heliseo a los Sirios y cegolos / y turbandolos que no lo co- nosciessen ni supiessen onde estauan: y leuolos a Samaria y temieron a los quales el rey quisiera matar: mas He- liseo mando que les diessen a comer y fue fecho y tornaronse a su t̄rra. li. iiii. regū. vj. ca. Otro fue quâdo estâdo la ciudad de Samaria cercada del rey d̄ Siria vino muy grande hābre en tan- to que dos mugeres comieron el hijo de vna y otro dia auian de comer el hi- jo de otra: d̄lo qual enojado el rey Jo- ram mando que fuessen a cortar la ca- beça de Heliseo: lo qual el supo por di- os y mādō cerrar la puerta y luego el rey arrepišo fue por si mesmo a estor- uar: y dixo entonce a heliseo que mas mal podria esperar: Heliseo dixo mañana valdra en samaria vn moço de farina vn dinero de plata. Estaua ende vno de los seruidores del rey y di- xo: aun que dios llueua farina no pue- de esto ser. Dixo heliseo ver lo has por tus ojos y no comeras dello. Essa no- che embio dios vn sonido grande so- bre el real d̄los Assyrios de mucha gē- te armada y huyeron todos derando

quâto tenian: z assi finco el real lleno de mätenimiēto: z fue esto sabido por quatro varones leprosos los quales lo notificaron en Samaria y salieron z tomarō quâto hallaron en el real on- de valio tan barato la farina como di- xo Heliseo z violo aq̄l seruidoꝝ d̄l rey mas no comio dello por quâto la mu- cha gente lo follo y piso ala puerta de Samaria. libro quarto regū. vij. capi- tulo. ¶ Siguiſe despues como Heliseo embio a su huespued a tierra estra- ña a morar / diziēdo que vernia hābre sobre la tierra de Jsrael: y quâdo tor- no restituyeron le todo lo supo: porq̄ conto al rey las marauillas que hizi- era Heliseo. Otro si fue Heliseo a da- masco entōce y dixo a zael que moria Benadab y el rey lloro delante del p- phetizandole los males q̄ el auia de hazer a zael libro tercero regum. viii. capitulo. Embio Heliseo vno de los hijos d̄los prophetas a vngir por rey a Jheu mandando que destruyesse la cabeza de Acab: luego caualgo Jheu y mato al rey Joram su señor y al rey Ozias de Juda: ca estauan entonce jū- tos y derribo ala Reyna Jezabel d̄ vna torre y comieron la perros como auia prophetizado Helias. Libro quarto regum. ix. capitulo. luego hizo matar a setenta hijos varones q̄ tenia Acab en Samaria: y mato otrosi a quaren- ta y dos Hermanos del Rey Ozias rey de Juda que venian a ver a sus pa- rientes los hijos de Acab y Joram y assolo y destruyo toda la casa y paren- tescō de acab hasta no dexar cosa: en- tonce se voluio para destruyr al dios de Baal y asolar a sus seruidores y lla- molos con engaño diziendo que ma- yor honrra y fiestas queria el hazer a Baal que hiziera acab y que se ayū- tassent todos y acada vno mando dar vna vestidura nueva y como estouies- sen juntos en el templo de Baal y no

fuesen otros con ellos hizo los todos matar: y quemó a la statua del ydolo Baal y destruyó el templo y por mayor vituperio hizo que allí fuesen puadas comunes libro quarto d los reyes decimo capitulo. Este Jheu fue rey decimo de israel y fue muy diligēte en cōplir el mandamiēto contra la casa de acab y contra Baal z sus seruidores mas adoro los ydolos y los dos bezerros que hizo Jeroboā por lo q̄l le dixó que abriā fasta la quarta generacion reyes de su linage: empero por sus pecados embio dios a los Sirios sobre Jsrail y era entonce rey azael z hizieron grandes daños: reyno jheu veynte y nueue años. ¶ El rey onzeno de israel fue joathan hijo de jheu. libro quarto dezimo cap. Este reyno diez y siete años y començo a reynar en el tiēpo de Jobas rey de juda. fue este joathan ydolatra por lo q̄l dios lo puso en poder del rey Azael y de su hijo benadab reyes de Syria z ala fin veyendo se atribulado joathā ydolatra porq̄ no fncaron en el reyno de Jsrail mas de quiniētos hōbres de cavallo z diez carros de guerra y diez mil peones toda la otra gēte auia muerto los reyes de siria libro quarto d los reyes tredecimo capitulo. El rey dozēo fue Joas hijo de Joatan z nieto de jheu y reyno diez z seys años. fue ydolatra como sus antecessores en tiēpo deste adolescio Helyseo dela qual enfermedad morio: descendio a visitar lo el rey Joas z lloraua porque era tā presta la muerte de Helyseo: mādole entonce Helyseo ferir la tierra con saetas y ferio la tierra tres vezes entōce helyseo visto esto enojose deziēdo por la vida de dios te juro que si cinco o seys vezes lo ferieras la tierra dstruyeras a syria fasta la assolar: empero agora te digo q̄ no venceras a los Sirios mas de tres vezes entōce murio Helyseo

z sepultaronlo en esse año venierō ladrones de tierra de Moab a Jsrail z vnos de Jsrail querian sepultar aun muerto vistos los ladrones ouieron miedo y no pudierō sepultar lo mas lançarō lo en la sepultura de Helyseo onde resurgio z tornose a los suyos. libro quarto de los reyes treze capitulos. Esto fue en tiēpo de joab en cuyo tiēpo murio azael rey de siria z reyno benadab hijo: contra el qual peleo joab y lo vencio tres vezes y recobro de su mano todas las ciudades que azael auia tomado del reyno de ysrail en tiēpo de su padre joathā libro q̄rto de los reyes treze capitulos: este Joas fue y tomo a Jerusalem. Libro quarto de los reyes y tomo el oro y plata q̄ halló en el tēplo de dios y en los thesoros del rey y derribo quatrociētos codos del muro de jerusalē. libro quarto de los reyes. xiiij. c. ¶ El rey trezeno fue Jeroboā hijo de Joab visnieto de Jheu y reyno quarenta y vn años/ este restituyo todo lo que era perdido del reyno de Jsrail que auia tomado los asirios en tiēpo de sus antecessores empero fue ydolatra y començo a rcynar en tiēpo de amasias rey de juda libro q̄rto de los reyes ocho capitulos. ¶ El rey quatorzeno fue zacarias fijo de Jeroboā y reyno seys meses solo ca se leuāto cōtra el selio fijo de jayes y matolo z reyno en su lugar y an si se cūplio la palabra de dios a jheu q̄ sus hijos reynariā fasta la q̄rta generacion. lib. iij. de los reyes quinze capitulos. Quatro reyes auia seydo del linage de Jheu joatā/joas/jeroboā/zacarias. ¶ El rey quinzeno fue selon hijo de jayes z reyno vn mes solo por que luego lo matarō: cōtra este subio manabē y reyno diez años este mato a los moradores dela ciudad de Torsa porq̄ no le q̄sierō abzir y abrio por el vi entre a todas las mugeres preñadas.

empero este venia al rey ful de los assirios a tierra de Jsrael y deuiale manahen tres mil marcos de plata porque no lo estoruasse mas lo ayudasse y para coger esta plata echaua tributopoz todos los ricos y poderosos de su rey no libro q̄rto de los reyes quinze capitulos. ¶ El rey diez y siete fue faceia hijo de manahē z reyno dos años fue ydolatra como los otros reyes de Jsrael y leuantose cōtra el hazer hijo de remelia y matolo por trayción y con los otros cinquenta varones de tierra de galaad libro quarto de los reyes quize capitulos. ¶ El rey diez y ocho fue este fazer hijo de remilia el q̄l reyno en tiēpo de joatā hijo de ozias en tiēpo deste vino Tegrabalarrar rey de asia y tomo mucha tierra d̄l reyno de Jsrael y los moradores dela tierra lleuo a tierra de los Assirianos libro quarto de los reyes quinze capitulos Este Phateo mato este hijo de Hela por trayciō. ¶ El rey diez y nueue postrimero fue osee hijo de hela el qual mato al rey placoo y començo a reynar en tiēpo de acaz rey de juda. Contra este vino el rey salmanasar de los assirios y fizolo su tributario osee despues quisiera alçarse y refucitolo lo qual conosciēdo salmanasar tomo lo preso y cerco ala ciudad de Samaria y tomola. ¶ Despues anduuo por toda tierra de ysrael y tomo q̄ntos en ella morauan y leuolos a tierra de los medos y puso los entre dos rios y en de moran fasta oy / libro quarto de los reyes diez y siete capitulos y ansi finco todo el reyno de ysrael despoblado por lo qual salmanasar traxo gentes de su tierra para aq̄lla tierra poblar: los quales no guardando las ceremonias de dios Jsrael erā feridos de leones los quales embiaua contra ellos por lo qual embio salmanasar vn sacerdote de los hebreos que les enseñaf

se las ceremonias dela ley fue assi hecho y cessarō los leones de venir: desde alli aquellas gentes guardarō las ceremonias dela ley mas no dexaron de adorar los ydolos todos: libro d̄los reyes diez y siete capitulos. ¶ Agora parece como es dela diuision del reyno q̄ndo començo a ser vn rey en juda z otro en Jsrael fasta que cessaron los reyes de Jsrael trasladados ellos con toda la gente del reyno en la tierra de los assirios: fueron diez z nueue reyes como suso contamos. ¶ En este tiempo entre los de juda passaron doze reyes z reynaua el dozeno que era Ezechias y en el año sexto del rey ezechias fue trasladado osce rey de Jsrael con todos los de Jsrael en tierra de los assirios libro quarto d̄los reyes. xviii. c ¶ Y assi parece que todo el tiēpo que reynaron los reyes de Jsrael fue doziētos y sesenta y vn años. Ca tantos son contando desde el primero año d̄ Roboam fasta el año sexto de ezechias en el qual fueron trasladados segū parece por el cuento de los años segū fizimos suso en los reyes de juda y en los años de los reyes del tribu de Judalos quales començaron en David fueron quatrocientos y sesenta y cinco o quasi ochenta años segun suso contamos. ¶ Agora tenemos acabada la cuenta de los reyes de juda y de Jsrael por consiguiente toda la historia de los quatro libros de los reyes y segū la orden dela escriptura.

¶ Ca. decimosetimo recopila el libro de paralipomenon.



¶ Iguese el Paralipomenon / el qual es partido en dos Libros y pone se en la tercera orden de los Libros d̄la santa

scriptura llamados agiographos segun cuenta jeronimo en el prologo galeato este libro paralipomenon es historia pura sin mandamientos y doctrinas y es historia de solo Dios ni fue por otra cosa puesto en la santa scriptura y esto pesce por la causa suya ca no fue para otra cosa este libro hallado salvo para cõplir y ordenar aquello que en los libros historiales fallencia. Y comiẽça desde el principio del mundo fasta el acabamiento de los reyes de Juda quãdo Sedechias fue leuado a babilonia y es prouechofo este libro por quãto por el se q̃tan muchas dudas que de los otros libros fincauã en tal manera que el que este libro no supiere no puede entẽder cõplidamẽte los otros libros/segũ dize hieronimo en la epistola ad paulinũ que es el primero plogo de la briuia y por esto no ha menester algunas nuevas prueuas pa demostrar como este libro pertenece a dios y es historia del solo y no de otra alguna persona. La aquellas mismas causas q̃ mostramos en los otros libros a los quales suple son causas para mostrar que esta es historia de dios solo. ¶ El primero libro del paralipomenõ comiẽça en el comiẽço del mundo y no cuenta principalmente historias en el su comiẽço mas recuẽta las generaciones contando primero diez generaciones ante del diluuiõ que son desde Adam fasta Noe. Despues cuenta las generaciones/depues de los hijos de Noe/depues de noe todas cõplidamẽte como se cuentan. Genesis veynte y vn capitulos. ¶ Despues comiẽça en abraham y cuẽta todos sus hijos de todas tres mugeres. Cuẽta otrosi los hijos de Ismael q̃ se cuẽtan. Genesis. xxvij. cap. Y luego cuenta los hijos de ysaac que son Esau y jacob de esau descendieron los Judmeos de los quales cu

enta todos los reyes y duqs que fueron de aq̃l linage aun que los Israclitas touiessen reyes segun se cuenta genesis. xxxvi. c. y esto se escriue libro primero paralipomenon primero capitulo y despues torna a los hijos de jacob hijo de ysaac ouo jacob doze hijos los quales todos ptenescieron al pueblo de Dios: y por ende en este Libro de paralipomenon se cuentan las lineas de los linages de todos estos doze hijos que fuerõ doze tribus y linages de ysaac y continua esta narracion fasta la descendida de los judios a babilonia ca en todo este libro no ha cosa que allende de esto se entienda y aun que entre los hijos de jacob fuese ruben. El primero cuenta primero este libro las generaciones de juda y caym mas largamente y despues muy mas breuemente cuenta la generaciõ y lineas de los otros tribus. Esto haze en dos maneras ca primero cuenta breuemente las generaciones de juda y de todos los otros tribus continuãdo fasta la descendida a babilonia lo qual se hizo primero libro Paralipomenon: desde el comiẽço fasta el capitulo dcimo. ¶ Despues torna muy largamente a recontar las generaciones e historias del tribu de juda comẽçado en dauid que fue el primero rey en el tribu de juda y esto haze libro primero paralipomenõ. xj. capit. fasta la fin de osee en todo el segũdo libro y asino ha algũ libro de historias en todo el viejo testamento de tanto ingenio en la orden de proceder como este aun que todos son del espiritu santo. Tornando al comiẽço a contar breuemente las del tribu de juda y aun en la breuedad haze cuenta mas larga deste tribu que de otros la qual pone libro primero paralipomenon. Capitulo segundo y tercero y quarto en el capitulo segundo cuenta el linage de

Juda por sus familias y llega fasta dauid y despues torna a contar de otros muchos en aq̄l libro y tribu. Estos acabados torna a cōtar desde dauid fasta otros muchos desde Dauid el linage abaxo por la linea de los reyes los quales todos descendierō de dauid dexando las otras generaciones y hijos. Cuēta fasta sedechias postrimero rey y fasta salatiel hijo de Jeconias nascido en babilōia y zorobabel otrofi nascido en babilonia. Despues en el tercero capitulo torna a cōtar de otros q̄ no son de la linea de Dauid y son del tribu de juda y assi haze fin en el tribu de juda contādo aq̄llas generaciōes que parecierō mas dignas de contar. Despues en el capitulo cinco torno al tribu de ruben el qual era primogenito y a el auia de venir el principado de los reyes y la fuente de la possessiō doblada. Empero porq̄ dormio cō la muger de su padre perdio estos derechos y fue el principado al tribu de juda y la suerte doblada al tribu de josep. El qual fue partido en dos que son esraym y manasses primo paralipomenō quinto capitulo. Y cuentan se ende algunas generaciōes de rubē y hechos especialmēte la guerra que ouierō cō los Agarenos que son hijos de agar y del linage de Jmael y reynando saul fue esta pelea en la qual el tribu de ruben y el de Gad y la meytad del tribu de manasse q̄ morauan allende de Jordan contra oriente cerca de la tierra de los agarenos y posseyerō la despues y ouieron despojo quinientos mil camellos y mas de dozientas mil ouejas y cien mil hōbres prendieron y mataron muchos. Cuentanse otrofi ende algunas generaciones del tribu de gady otras de la meytad del tribu de manasse y esto dura fasta el tiempo q̄ fueron trasladados en tierra de los assyrios. j. parali. v. c. Y luego en el

capitulo sexto se pōe largamēte el tribu de leui y porq̄ de aq̄l fueron los sacerdotes mayores los quales eran principes grandes: cuētanse todos los sacerdotes grādes que fuerō fasta la descendida a babilonia. Ponense otrosi tres familias de los leuitas q̄ son chachintas/gerfonitas meraritas y que ciudades touierō para morar y q̄les fueron las ciudades contadas de los omezianos en las quales todas morauan los leuitas. li. j. pali. vi. c. Despues del capitulo sexto se ponē algūas generaciones de los otros tribus que son ysacar/aser/neptalin/effrayn y despues del benyamín ocho capitulos. y ende todos los tribus y esta escriptura es de las generaciones fasta q̄ los diez tribus fueron passados a tierra de los assyrios y los dos a tierra de babilonia. Y despues capitulo nueue se pone de la tomada de Babilonia ē la q̄l tomaron los dos tribus y de los otros tribus algunos que con ellos fueran a babilonia y especialmente los leuitas quāto a sus officios y linages. Lo qual otrofi se pone comienzo del libro de esdras. En estos primeros nueue capitulos se escriue breue mente todo lo que parecio que se deuia añadir a los libros de la sancta escriptura desde el comienzo de ellos hasta el fin del libro de los reyes. Despues del nono capitulo en el dezeno capitulo dēre comenzar a escreuir mas largamente por ystorias en los libros de los reyes comenzando en dauid y porque. Dauid ouo el regno por la muerte de Saul q̄ fue el primero rey de los hebreos ponese primero la muerte de saul en la guerra y porque quito dios el regno de su linage. libro primo paralipomenon decimo capi. y luego comienza a contar de dauid como fue vngido de todo el pueblo rey de israel y como tomo abierusalē. ca. xj. Lo qual auia cōtado. li. ij

delos reyes. ca. v. E cuēta luego otrosi largamente los nōbres delos varōes fuertes de dauid q̄ fuerō treynta y cinco o seys libro p̄mero pali. xi. capi. Delo q̄ laua cōtado libro. ij. delos reyes capitulo. xx. y tres. Despues tora a cōtar q̄les fuerō los varōes q̄ venieron a dauid del tribu de juda y de algunos tribus otros veniēdo Saul q̄ndo andaua Dauid fuyēdo y q̄ fizierō conel y q̄les fuerō los capitanes y gentes de todos los otros tribus que venierō a tratar. E despues Dauid dō la muerte dō Saul pa lo vngir por rey dō ysrail y pa estar ala vncion li. j. pali. xij. c. Despues se escriue como dauid quiso passar el arca de dios de casa de Aminadab en su casa y por la muerte de oza no lo acabo mas dexola en casa de Abethedō. libro p̄mero pali. treze capitulos. Lo q̄ laua escripto libro segundo dō los reyes seys capitulos. Y escriue luego las dos batallas q̄ ouo dauid con los Philistinos en comiēco de su reyno las quales por marauilla dō dios los dōbarato libro p̄mero. xiiij. capitulos. los q̄les auia escripto libro segundo delos reyes. v. capi. Y despues escriue muy largamēte como Dauid passo el arca desde casa de Abethedon en su casa y la solemnidad q̄ ēde hizo. y especialmente quanto a los leuitas y como delante della puso cātores que loassen a dios y que psalmos ende cātaron libro primo Paralipomenon. capitulo. xv. Delo qual breuemente era escripto libro segundo delos reyes. vi. capitulo. Luego se escriue como Dauid teniēdo grāde feruor dō amor de dios quiso edificar tēplo para que estouieffe el arca y dios por el p̄pheta Nathā gelo vedo diziendo que su fijo Salomon gelo faria y le prometio el reyno para siempre. primo paralipo. diez y siete capitulos. Lo qual era escripto libro segundo delos reyes siete

capitulos Luego se escriuen las guerras que ouo Dauid contra los philistinos y Idumcos y Moabytas y Syrios. y otras gentes y las vitorias que ouo y riquezas que dende gano. libro primero paralipomenon diez y ocho capitulos. Lo qual se escriue segundo delos reyes ocho capitulos. y despues se escriue la guerra de Dauid contra los Amonitas por la desonrra que fizieron a sus embaradores libro primero paralipomenō diez y nueue capitulos. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes. x. capi. Y escriue luego la fin desta guerra y como destruyo dauid la tierra dō los amonitas y dela cruda yengança que enella hizo libro primero paralipomenō veynte capitulo. Lo qual se escriue libro segundo delos reyes doze capitulos. E despues se escriue el error dō Dauid en cōtar a ysrail y dela pestilencia que por esso vino libro p̄mero paralipomenō. xxi. ca. Lo qual se escriue libro delos reyes. xiiij. c. muchas otras cosas se escriuen de Dauid en el libro segundo delos reyes de las quales no se repite ni añade cosa alguna en el paralipo. Y esto es porq̄ cōplidamente fueron recontadas en el libro segundo delos reyes y desde el capitulo veynte y dos dō libro primero del paralipomenon. fasta el xxix. capitulos que es la fin se escriuen cosas nuevas de dauid que no fueran tocadas en los libros delos reyes. en el capitulo veynte y dos se escriue como dauid ante que murieffe encomendo a Salomon y a todos los principes de ysrail con el que edificassen el templo y les dero espensas y les dio orden para lo hazer. Luego se escriue la orden delos officios que Dauid hizo entre los sacerdotes y por quanto era el repartimiento de los sacerdotes y leuitas li. p̄mo. xxiij. capitu. En dos cosas principales que

descendian de dos hijos de Aaron llamados Eleazar y Ithamar. puso David dos sacerdotes grandes vno de cada casa de Eleazar y fue Sadoch. Otro de casa de Ithamar y fue Abiathã y todos los sacerdotes que entonce erã fuerõ partidos en veynte y tres fuertes o partes y estas veynte y tres siempre fincaron fasta el tiempo de christo y avn õs pues fasta que hierusalẽ fue destruyda por los romanos y fue en esta manera. La primera fuerte seruia vna semana y la segũda otra semana y la tercera otra y assi por orden fasta veynte y tres. Ala qual ala fin seruiã y luego tornaua a seruir en veynte y quatro semanas. y por esta manera sabia cada fuerte de sacerdotes quando auia de seruir y aquel tiempo o semana seruiã y estauan en el templo no saliendo de de y luego acabado venia otra fuerte. ptiãse esta para sus casas o donde que rã y comẽcaua cada fuerte en sabado y acabaua en el viernes siguiente lo q̃l recollige todo. libro segũdo paralipomenõ. xxiiij. capitulo. libro tercero de los reyes. xi. c. Estas veynte y quatro fuertes fueron en esta manera diez y seys de la casa de eleazar y ocho de la casa de ythamar porque eran pocos los de ythamar desto se escriue libro primero paralipomenon veynte y quatro capitulos. luego se sigue la reparticiõ de los leuitas en. xxiiij. fuertes como los sacerdotes seruiã assi por semanas libro p̃mero paralipomenõ. xxv. capitu. E despues la reparticiõ de los leuitas otros en porteros del templo segũ diuersas puertas y en thesozoros y iuezes doctores libro primo paralipomenon. xxv. capitulo. E de estos officios algo se auia escripto. libro p̃mero. x. capit. Despues se escriue la ordenaçã de la casa real pues se auia escripto aq̃ la ordẽ de la casa de dios y ponẽse los doze p̃ncipes q̃ seruiã a dauid por doze meses de

año cada vno vn mes cõ veynte y quatro mil hõbres. y despues todos los officios de casa de David y los mayor domos y curadores de cada casa. libro p̃mero paralipomenõ. xxvij. capitulos. E ala fi se pone largamẽte como David amonesto a su hijo Salomon cerca de su muerte y a todos los p̃ncipes q̃ edificassẽ el tẽplo y ede se recuenta el oro y plata y fierro y cobre y otros metales q̃ dauid dõ pa la edificaciõ nõbrãdo cada cosa pa q̃ era. libro p̃mero pali. xxviii. ca. y ala fin escriuiese como dauid y todos los p̃ncipes y el pueblo offrescierõ grãdes dones cada vno segun su poder pa el tẽplo de dios y dauid loo mucho a dios de late todo el pueblo y vngieron a Salomõ por rey viuiendo avn dauid y a sadoch por sacerdote mayor de todos los sacerdotes. Despues morio David auiendo reynado quatro años y reyno Salomõ libro. i. paralipomenon. xxix. ca. En esto se acaba el libro de paralipomenon.

Capitulo. xviii. Recopila el libro. ii. de paralipomenon.



Iguese el segũdo en el q̃l se escriue la supleciõ y mãdamientos algũos de los fechos q̃ fuerõ desde el comiẽço de l reyno de salomõ fasta la dscẽdida y captiuerio de babilonia y assi cõtiene este libro la hystoria de los dos libros primeros q̃ sã tercero y quarto de los reyes. empo en esta differẽcia caẽ los libros de los reyes de ysrãel cõtinuãdo los todos jũtos segũ q̃ corria en l tpo y en l. ij. li. pali. no se escriue cosa algũa de los reyes de ysrãel. mas solos los de juda. Escriuiese en comiẽço como salomõ fue afazer sacrificio a dios en gabaõ y en de le apescio dios de noche le dio y el saber sobre todos los hõbres. li. ij. pali. c. j. lo q̃l se escriue. li. iij. c. Otrosi se escriue el estado de la casa de salomõ y de su riqueza y grãde caualleria de lo q̃l se scriue

li. iij. dlos reyes. iij. c. ¶ Luego se escriue como salomō q̄so edificar el tēplo d̄ dios y ēbio a abyzā rey d̄ tyro q̄ le ēbi asse madera y maestros dela cōcordia q̄ ouo ētre ellos. li. ij. pali. ij. c. d̄lo q̄l se escriue lib. iij. dlos reyes. v. c. ¶ Sigue se luego la fūdaciō d̄l tēplo y edificaciōn d̄l y d̄ todos los vasos y cosas q̄ a el pteneciā. li. ij. pali. c. iij. z. iij. scriuese li. iij. reg. vj. c. Eno se faze aq̄ mēciō ni gūa d̄ casa q̄ salomō pa si edifico. la q̄l se escriue libro tercio regū. vij. capi.

¶ Despues se escriue como Salomō acabado el tēplo lleuo a el el arca: y de la fiesta grāde q̄ entonce fue fecha y la oraciō q̄ Salomō fizo. libro segundo paralipomenō q̄nto capitu. lo qual se scriue libro tercio regū. vij. capitulo. y luego se scriue como dio al rey Hirā veynte lugares z̄ d̄ algūos edificios q̄ fizo endiuersos lugares: y como sometio alas gentes q̄ antes no eran subiectas z̄ de estado d̄ su reyno. libro segūdo paralipomenō octauo capi. lo q̄l se escriue libro tercio regū nono capitu.

¶ Despues se escriue como vino la reyna d̄ Saba a veer a Salomō y d̄la riqueza del trono de Salomō: y d̄las grādes riquezas suyas y muchedumbre de cavalleria y magnifico estado. libro segundo paralipo. nono capitu. lo q̄l se escriue libro tercio regū decimo capitulo. ¶ Aluerto Salomon si guese la diuision del reyno por el mal cōsejo de Roboan: y los dos tribus tomaron por rey a Jeroboan: y los dos q̄ son Juda y Bējamin touierō a Roboan hijo d̄ Salomō y quisierō pelear contra los diez tribus: mas dios lo viedo. fizo Jeroboā dos bezerros para adorar y tomo por sacerdotes a q̄les quier q̄ q̄rian ministrar. por lo q̄l todos los sacerdotes y leuitas q̄ eran en tierra de los diez tribus: dexaron sus lugares y venieron a morar al reyno de Juda ende ministrauan en el tēplo

de dios. Touo roboā diez y ocho mugeres y sesenta mācebas y ouo veynte y ocho hijos y sesenta hijas. libro segūdo paralipomenō. x. y. xj. capitulo. de esto se toca algo libro tercio regū. ij. capitu. ¶ Roboā fijo del rey y los del reyno d̄ Juda siruierō tres años a dios: y despues tornaron se a los ydolos. por lo q̄l embio dios al rey de egipto contra Roboā cō sesenta mil d̄ caualleros z̄ infinitos peonēs: y tomo las ciudades q̄ quiso. ¶ Eino entonce el ppheeta Semejas a Roboā y a los p̄ncipes y diroles la yza q̄ dios tenia. Ellos ouieron entōce dolor de sus peccados y dios ouo misericordia d̄llos. Empos quiso que el rey de egipto robasse todos los thesoros del tēplo y dela casa del rey z̄ assi se torno a su tierra. libro segūdo paralipo. xij. capitu. lo q̄l se toca libro tercio regū. iij. capi. ¶ Abia hijo d̄ Roboā sucedio en el reyno y era guerra ētre el y Jeroboā rey d̄ ysrail. tenia Jeroboā ochociētos mil cōbatientes. entōce Abia rey d̄ Juda quatrocientos mil. Començo Abia a fablar contra los del reyno de ysrail: mostrādo que ellos tenian injusta guerra auiendo dexado a dios y ala casa del rey David y que no podrian resistir a Juda en tanto que hablaua el rey Abia. Los de Jeroboam cercauan ala hueste de Juda. quando los sentio Abia y los suyos clamaron a dios y los sacerdotes sonaron las bozinas. embio dios espanto sobre Jeroboam z̄ ysrail y esfuerzo a Juda porque esperaron en el y mataron quinientos mil varones de los de ysrail. desde aq̄l dia fue muy quebrantado Jeroboam: y nūca mas en su vida pudo pelear contra Abia. libro segūdo paralipomenon. xij. ca.

¶ Asa hijo de Abia reyno luego el q̄l fue seruidor de dios y aborrecedor de ydolatria cōtra este vino a pelear zara ethiope cō mil vezes mil cōbatientes

encomédose afa a dios z salioles al camino. a los q̄les dios esp̄ato z cayerō muchos muertos z fuyerō todos los otros. onde ouo afa infinito robo. libro secūdo paralipomenō. xiiij. capitulo. Entōce Azarias ppheta dixo al rey afa q̄ esto le veniera porq̄ esperara en dios z siēpre assi vernia si le siruiesse ayūto entōnce Afa a los de su reyno pa mas largo seruir a dios z q̄brāt̄ar la ydolatria. libro secūdo paralipomenon. xv. capitulo. Enel año treynta z seys d̄ su reyno el rey basā de ysrael comecō fazer vn edificio en daño de afa. el q̄l no oso pelear conel pa gelo estoruar: mas ēbio oro z plata a Benadab rey d̄ damasco rogādo q̄ gelo estoruas̄e: y el lo fizo. Entōce vino anaya propheta al rey reprehendiendo le: q̄ no auia esperado en dios: por lo qual verniā males contra el. Afa enojado puso al propheta en la carcel. d̄ lo qual dios mucha saña ouo z dende a poco vino grande enfermedad d̄ gota de los pies a Afa de lo qual morio. libro secundo paralipomenon. xvj. capitulo. Delo q̄l algo se toca libro secūdo regū. xv. c.

¶ Reyno luego Josafad hijo d̄ afa rey justo. el q̄l aborrecio la ydolatria. curō d̄ enseñar el temor d̄ dios al pueblo cuyas vtudes z magnifico estado d̄ su casa z reyno z sus riq̄zas se scriue. libro secundo paralipomenō. xvj. capitulo. Despues josaphad rey fue en ayudar al rey acab contra los assyrios en ramoth galaad onde morio el rey Acab. libro secūdo paralipomenō. xviii. capitulo. Quando torno desta guerra reprehendiendole iheu ppheta porq̄ aya muerto al malo z como el fue en peligro de muerte: z dios le quiso librar. por lo qual torno otra vez Josaphad a reformar los de su reyno enel temor de dios. libro segundo paralipomenō. xix. capitulo. fue despues otra maravillosa guerra. Los moabitas

amonitas z ydumeos venierō cōtra tierra de Juda cō muchedūbre infinita. Lo q̄l sabida Josaphad temio z tornose a dios: el q̄l turbo los sentidos de ellos: z los moabitas z los amonitas pelearon contra los ydumeos pensando de ser sus enemigos z matarō los: z d̄spues en si turbados mataron vnos a otros no faziēdo algo los Hebreos lo ando a dios ouieron ende infinito despojo. libro segūdo paralipomenō. xx. capitulo. ¶ Reyno despues d̄l Joram su hijo el qual fue muy malo. Luego q̄ fue rey mato a todos sus hermanos z a muchos principes del reyno apartādose del z rebelaron los ydumeos q̄ eran subjectos a su padre: z dios leuātō cōtra ellos philistinos z arabes z robarō todo su reyno z leuaron le sus hijos z su muger: ni le finco mas d̄ menor d̄ sus hijos: el ouo despues enfermedad muy mala z muy suzia. murio ni le hōzro el pueblo como a los otros reyes z no le sepultarō cō ellos. libro segūdo paralipomenō: xxj. capitulo.

¶ Despues reyno Ezechias su hijo vn año solo z matolo el rey Iheu d̄ ysrael libro segundo paralipomenon: xxij. capitulo. segū se cuenta. libro q̄rto regū nono capitulo. ¶ Reyno despues Joas hijo d̄ Ezechias leuātādo lo Joiada sacerdote: el q̄l viuió treynta años z sepultarō lo cō los reyes porq̄ fiziera cōseruaciō del reyno. Despues el rey Joas z sus principes tomarō se a los ydolos derado dios: y Zacharias hijo de Joiada sacerdote reprehēdio al rey por esto. el qual lo mando apedrear: y apedrearon lo enel templo. Dende a vn año venieron los Sirios a tierra de Juda y robaron y mataron a muchos faziendo grandes desonrras a Joas: al qual sus siervos mataron en la cama. libro segundo paralipomenō veynte q̄tro. capitulo. ¶ Despues reyno Amasias su hijo. Este fizo vna

batalla buena contra los yduncos o los quales mato diez mil e tomo diez mil viuos: los quales despeno de vna altura de vn monte e todos rebentaron. Despues quiso pelear con el rey Joas de Jsrael e fue pso del e rescatado por dinero. libro segundo paralipomenon. xxv. capitulo. e recuenta se libro quarto de los reyes. iiii. capitulo. al qual mataron sus siervos. ¶ Reyno luego Ozias su fijo: el qual fue bueno e aborrecia la ydolatria: e fizo buenas guerras: mas porque quiso offrecer encienso delante dios: lo qual era officio de los sacerdotes: diole dios lepra en todo el cuerpo e assi en toda su vida moro apartado e su fijo Joathan regia el reyno. libro segundo paralipomenon. xxvi. capitulo. e tocase libro quarto regun. xv. capitulo. ¶ Despues reyno Joathan su fijo muy buen rey: el qual subjuzgo los Amonitas e fizo buenas obras. libro segundo paralipomenon. xxv. capitulo. e tocase libro quarto regun. xv. capitulo. ¶ Luego reyno Achaz su fijo el qual fue muy malo en ydolatria. onde en su tiempo fateo rey de Jsrael mato ciento e veinte mil del reyno de Juda. Tomarõ otrosi los capitanes de Jsrael dozietas mil mugeres e niños e niñas: las qles leuauã por siervas. Entõce el ppheta Abeth dixo a los capitanes q faziã en esto grã peccado e tomarõ todos los captiuos dexandolos yr a sus tierras morio Achaz: e no lo sepultaron con los otros libro segundo paralipomenon. xxviii. capitulo. e tocase libro quarto regun. xvi. capitulo. ¶ Reyno luego ezechias su fijo: el fue rey factõ: e luego el primero mes que reyno alimpio el templo de todas las abominaciones e ydolos que ende su padre auia puesto. libro segundo paralipomenon. xxix. c. Consejo a sacerdotes e leuitas e cambio letras por todas las ciudades de

Juda e Beniamin e ayu por los tribus que eran de Jsrael que se tornassẽ a dios. Venieron entõce al rey ezechias en hierusalem e fizieron con el vna fiesta de pascua de cenzeños muy solenne: e ordenaron los sacerdotes e leuitas en sus officios e offrecieron primicias e diezmo. libro segundo paralipomenon. xxx. e. xxxi. capitulo. ¶ Despues se escriue la venida del rey senacherib contra Ezechias: e como el angel de dios mato a todos los de su hueste. Otrosi como despues enfermo ezechias e sano e tomo el sola tras. libro segundo paralipomenon. xxxii. capitulo. segun fue escripto. libro quarto regun. xviii. e. xix. e. xx. capitulos.

¶ Despues reyno Abanasses fijo de ezechias. este fue ydolatra mas q los reyes passados: e finchio el templo o ydolos. vino contra este la hueste del rey de los Assyrios e leuaron a manasses preso en cadenas a babilonia onde ouo contricion de sus peccados e dios auiendo misericordia del fizolo tornar a su reyno e fue recõtado esto. libro. iiii. regun. xx. c. ¶ Aduerto manasses reyno Amon e fue malo e ydolatra e mataronlo sus siervos libro segundo paralipomenon vicesimo quarto capitulo. e fue recontado esto libro quarto regun vicesimo capitulo.

¶ Despues reyno Josias fijo de Amõ rey sancto e alimpio el templo de los ydolos q ende posierã sus padres segun do paralipomenon vicesimo quarto capitulo. e fizo vna fiesta o cenzeños q l nunca fue fecha desde el tiempo de Samuel e David ayuntado todo el pueblo fizo offrendas grandes ordeno los sacerdotes e Leuitas e despues morio Josias ferido o vna saeta qndo salio contra Pharaon rey de Egipto. libro segundo paralipomenon e tocase libro quarto regun vicesimotercio e vicesimo quarto Capitulo. Aduerto

Josias reyno Joathan su hijo tres meses al qual quito del reyno el Rey de Egipto y diolo a su hermano Joathá este reyno onze años / despues reyno su hijo llamado Joachym / y este fue trasladado a Babilonia / entōce puso Nabuchodonosor por rey a Sedechy as tio dōste z hijo de Osiás el q̄l rebelo cōtra nabuchodonosor y aptose de dios onde dios le puso en mano dōlos de Babilonia los quales destruyērō a Jerusalē y leuarō todos los thesoros y vasos del tēplo a Babilonia. Libro segūdo paralipomenō tricesimo sexto capitulo / segū mas se recuēta / libro tercio regū vicesimo q̄rto capitulo / y vicesimo quinto. En esto acaba el libro paralipomenō diziēdo q̄ traslado el pueblo en Babilonia estouierō en de captiuos setenta años fasta q̄ se cōplierō las palabras de Jeremias / y en tonce el rey Tyro mando a los judios q̄ estauā en Babilonia q̄ se tornassen a Judea si quisiessen en lo q̄l parece q̄ este libro fue escripto por Esdras por quanto llega fasta su tiēpo. Acabado el libro de paralipomenō q̄ es la licencia q̄ dio. Siguese segun la orden dōla santa escriptura el libro de Esdras / y cōcuerda esto ala orden del tiēpo. La luego q̄ acaba el libro de paralipomenō q̄ es la licencia q̄ dio el rey Tyro a los Hebreos de tornar a Judea.

Capitulo. xix. Recopila el libro primo de Esdras.



Omīēca el libro de Esdras el q̄l se pone en la tercera orden dōla santa escriptura llamados agiographos segun dize Jeronymo en el prologo galeato.

Y ende dize q̄ Esdras assi entre los latinos como entre los griegos es partido en dos libros. Empero no tenemos el libro de Jeremias interpuesto

el qual contamos assi como vno de los libros de Esdras y son tres: y otros a un cuētan otro libro de Esdras q̄ es dō reuelaciones y es apocripho: el qual se escriue en pocos libros y assi hazen quatro libros. El primo de Esdras y pertenece a solo dios: ni se escriue por looz de algūa otra persona: ni para re contar sus hechos: mas solo lo q̄ pertenece primeramēte a dios para mostrar como Dios es verdadero en sus promessas. El hauia prometido por Jeremias q̄ estarian los Hebreos en Babilonia presos o captiuos setenta años y despues tornariā. Pues para saber si esto fue verdad: hauia de ha uer algūa hystoria / y esta fue la del libro de esdras. La en esta se cōtiene como los q̄ estauā en babilonia fuessen dēde sueltos / y esta causa se toca / libro j. Esdre. c. j. Onde dize q̄ dios leuanto el espiritu del rey Tyro para dar licēcia a los Hebreos q̄ estauā en Babilonia q̄ tornassen a Judea: por q̄ se cōpliesse la palabra de dios q̄ auia hablado por Jeremias. La segunda fue por mostrar los beñeficios dō dios q̄ al pueblo de dios hizo. Como los torno de captiuidad: y despues los libro de los enemigos q̄ los empachauā assi en la venida como despues quādo venierō en la edificaciō del tēplo y de la ciudad de Jerusalē: y esto es looz dō dios y pertenece a el esta historia assi como a go uernador. La tercera es por q̄nto en este libro se haze principalmente menciō de la edificaciō del tēplo destruydo: el qual se edificara para en el hazer a dios sacrificios y guardar las ceremonias de su ley y assi a solo dios ptenece. La quarta por quanto toca la hystoria deste Libro aguarda de algunos mandamientos de la ley: assi como dōl sabado reprehendiendo a los que trayā cargas a los matrimonios de mercaduras en el Sabado con mugeres

gētiles: los quales dios auia vedado. Y agora Esdras a los q̄ assi hallo casa dos apartolos. P̄ues por esta y por otras semejantes causas ptenece la hystoria deste libro a dios solo. En el comienzo del primero libro scruiese como acabados los años dela captiuidad q̄ dios auia dicho por Jeremias. Dios puso en coraçon al rey tirò que soltasse a los hebreos de captiuidad: y mādò q̄ los q̄ quisiessen edificassen el tēplo de dios. Entōce diole Dios los vasos de oro y de plata q̄ auia traydo Nabuchodonosor del tēplo de Jerusalem: y sigue se la cuēta de los vasos. Libro. j. Esdre. j. ca. ¶ Luego se pone el cuento de aq̄llos que venierō de Babilonia y de los hebreos assi del tribu de Juda como de Benjamin/ como d̄ Leui: de los otros tribus y en q̄ lugares morauā estos. Li. j. Esdre. Comieça se luego la hystoria dela edificaciō del tēplo: y fue en el mes septimo del año que venieron de babilonia: en el q̄l Zorobabel p̄cipe y Josue hijo de Josadech sacerdote mayor fincarō el altar para offrecer sacrificios en todas las fiestas: y comēçarō a offrecer dineros para la obra del tēplo de los q̄les cogierō cātarios y mercarō maderos del monte libano. Y en el año segūdo comēçarō a fazer cimiētos del tēplo: y quātos esto vieron cātauā aq̄llos q̄ no vierā el primero templo: y llozauā los q̄ lo vieron: porq̄ fuera el primero mas precioso. Libro. j. Esdre tercero capitulo. Entonce los Samaritanos que en la tierra morauā veyēdo q̄ los judios de Babilonia venterā a edificar tēplo a dios dixieron: que q̄riā edificar cō ellos: los judios respondierō que no q̄riā: mas q̄ ellos edificariā solos. Por lo q̄l enojados los Samaritanos: embiarō al rey de Babilonia vna carta de accusaciō contra los hebreos diziēdo que edificauā a Jerusa-

lem y quanto mal de ende se figuria. Luego el rey mando esta edificacion cessar: y cessò de edificar se el tēplo fasta el año segūdo del rey Dario. Libro primo Esdre. iij. z. iij. c. Despues en el año segūdo del rey Dario rey de los persianos el propheta Ageo z Malachias amonestaron a los Hebreos q̄ edificassen el tēplo z fizierō lo assi. Entōce los Samaritanos quisierō lo pedir diziēdo. Quiē les diera licēcia para este edificio: Ellos dixierō que Dios gelo mandara. Los samaritanos veyēdo que no q̄riā cessar de edificar escriuierō vna carta al rey Dario: el qual busco las hystorias passadas: y fallo q̄ ciro rey mandara este edificio hazer: lo q̄l entōce firmo dario: mandando q̄ no les estoruasse algūo: mas que les dieffen ciertas cosas pa offrecer a Dios cada dia en el tēplo. Porq̄ rogassen a dios por la vida del rey y d̄ sus hijos. Lib. j. Esdre. v. y. vj. c. Luego se escriue de como vino Esdras sacerdote de Babilonia en Judea el q̄l no vino en la primera vez: mas despues en tiēpo del rey Archaxerces cō poderes grādes y cartas del rey para ordenar la gente q̄ veniera de los Hebreos de Babilonia. Libro. j. esdre. vij. c. Escriuise los capitanes q̄ cō el venieron de Babilonia: y cada vno de q̄ linage era de los hebreos: y q̄ trayan de Babilonia: y quādo venierō a Jerusalem. Libro. j. Esdre octauo capitulo. ¶ Despues q̄ vino Esdras dixierō le como los q̄ venierō de Babilonia: assi sacerdotes como populares auian tomado mugeres agenas del linage de cananeos: ferrezeos: Sebusēos y de otras gentes que dios hauia vedado. Luego Esdras hizo llantō grāde y ranco cabellos de su barba y de su cabeca: z hizo oraciō grande a dios confessando los pecados de Israel: y todo el pueblo esto veyēdo llozando con el:

dixieron que estauã prestos de echar todas las mugeres que tomarã contra ley y los hijos q̄ dellas ouieron: y fue assi fecho apartamiẽto. Libro primo esdre. ix. y. x. ca. Y en esto se acaba el primero libro de Esdras.

Capitulo. xx. Recopila el segundo libro de Esdras alias tercero es Apocriphon.



El segundo libro de Esdras es assi como suplicacion del primero: poniẽdo algunas cosas que no fueran tan largamẽte en el primero puestas: y comiẽca este libro desde el rey Josias de la pasqua famosa que hizo y cõtina su hystoria y muerte: y despues como fue puesto por rey Joathã su hijo: y despues otro su hijo Joathã o Jeconias: y despues Joachim hijo deste Joathã: y a la fin Sedechias hijo de Josias: y como los Hebreos fueron leuados en Babilonia. Lib. ij. Esdre. j. c. **D**espues se escriue como el rey Ciro dio licencia de venir en Judea a los Hebreos q̄ estauã en Babilonia: y dio le los vasos q̄ auia tomado Nabuchodonosor y licencia de edificar el tẽplo de dios lo q̄ ellos haziẽdo fuerõ impellidos por los Samaritanos y despues por carta del rey Archarceres. Li. ij. Esdre. j. ij. iij. y. iiii. c. Y escriuese. libro primo. ij. Esdre. Estouo epachada esta obra fasta el año segundo del rey dario: en el q̄l hizo el grande cõbite: y las tres guardas del cuerpo del Rey concordarõ q̄l era la mayor cosa / vno dixo el rey / otro dixo el vino / otro dixo las mugeres / empo ala fin mostro q̄ es mayor q̄ todas las cosas este era Jeremias de la gente de los hebreos y quando Dario le dixo q̄ pidiesse lo q̄ queria no pidio saluo licencia de edificar el tẽplo de Jerusalem y los muros

y diole dario muchos mas poderes y p̄uilegios. li. ij. Esdre. iij. y. iiii. c. Luego se escriue q̄les son los q̄ fueron de Babilonia a Jerusalem en el año segundo del rey Dario y como edificauã el tẽplo el q̄l les estoruaua el rey / y samaritanos y la carta q̄ scriuierõ al rey dario y la respuesta q̄ el dio mandãdo q̄ les no estoruassen en edificar. Esdre. v. y. vj. c. Lo qual se toca. Lib. j. Esdre. Continuo se la obra del tẽplo: y acabo se en el año sexto de dario. Entõce fizieron grandes fiestas: luego se escriue la venida de Esdras de Babilonia y los poderes y p̄uilegios que le dio el rey y los vasos de oro y plata q̄ traxo y los que con el venieron de los hebreos: assi del tribu de leui como de los otros. Lib. ij. Esdre. vij. z. viii. c. Lo q̄ se auia tocado. Li. j. Esdre. Como los hebreos auia tomado mugeres de los Cananeos / farezeos / Eneos y otras gẽtes que dios auia vedado: por lo q̄l hizo llanto Esdras y oraciõ. Y ala fin aparto aquellas mugeres de sus maridos. Libro. ij. Esdre. viii. z. ix. c. Y en esto se acaba el libro. ij. de Esdras.

Capitulo. xxi. recopila el libro de Neemias que es el segundo Esdras.



Este es el libro de Neemias: el qual se cuenta en los libros de Esdras y es de la edificacion de los muros de Jerusalem los q̄les fuerõ derribados por los Caldeos: era Neemias copero del rey y oro como a Jerusalem estauã sus muros en grãde verguẽca de los hebreos y lloro y oro a dios. Neemie. j. c. Estaua vn dia triste delante del rey quando seruia y preguntado por el rey por q̄ estaua assi: dio la causa y demandõ licencia para edificar los muros y fue le dada. neemie. ij. c. Pone se luego como

Necemias ouo consejo con los hebreos para edificar los muros y como re partieron entre si el espacio de todo el muro: y vnos edificauan vna pieza y otros otra. Necemie. ij. z. iij. c. Entõce los samaritanos enemigos de los hebreos queriã lo estoruar o matarlos: por lo qual Necemias y los hebreos edificauã los muros y estauã armados y todos prestos para subitamẽte pelear: si veniessen los enmigos. Necemie. iij. c. Despues se sigue como era hambre grande entre los Hebreos: y los pobres dellos queriã vender hijos z hijas por mantenimiẽtos y Necemias les hizo cprestar sin vsuras. Necemie. v. c. Y luego se pone como los samaritanos principes q̄ hizierõ engañar a Necemias pa le dañar y dios le guardo. Necemie. vj. c. Y despues acabados los muros era la cerca grande de Jerusalem y moradores pocos: onde Necemias õlas otras ciudades todas mando venir moradores a Jerusalem y quãtos verniã de cada lugar. Necemie. vij. c. C Siguese despues algũa recapitulaciõ de las cosas de la sancta fin del libro de esdras ayûtado el pueblo comẽço a leer la ley de dios y ellos llorauã: lo q̄l vido esdras porq̄ era dia de fiesta: mas q̄ ouiesse parte los pobres y comiessen y alegrassen y embiãsse õ las cabañuelas tan honrada q̄l nõca fue desde el tiẽpo de Josue y cada vno de los siete dias les enseñaua Esdras porq̄ era dia de fiesta la ley. Nec. viij. cap. Luego se pone como apartarõ de si las mugeres agenas y la oraciõ q̄ hizierõ los leuitas a dios delãte el pueblo. Necemie. ix. c. C Despues se sigue como los hebreos hizierõ pleytesia õ guardar la ley de dios y ponẽse expref samẽte aq̄llos mãdamiẽtos õlos quales era mas duda. Necemie. x. c. Sigue se luego como para poblar biẽ a Jerusalem hizierõ morar en ella los p̄ncipes

y todo el otro pueblo de los Hebreos q̄ por la tierra morauã: partierõ en diez partes: y la òcima parte hizierõ venir por suerte a morar a Jerusalem: y ponen se q̄les erã aq̄llos q̄ ante venierõ a morar. Necemie. xj. ca. C Siguese despues la manera de la grãde fiesta q̄ hizierõ en la dedicaciõ de los muros de Jerusalem q̄ndo fuerõ acabados. Nec. xij. c. Y luego se pone como hizo Necemias òrar las mugeres agenas Amnitas y Moabitas: y como hizo a los Leuitas pagar sus derechos: los quales no les pagauã. Necemie. xiiij. ca. Y òspues se dize como en sabbado haziã mercado en Jerusalem: y trayã cargas de cosas de mercadurias: lo q̄l Necemias tãto estoruo: fasta que no podiẽdo en otra manera estoruar: mãdaua cerrar las puertas de la ciudad de Jerusalem en sabbado. Lo q̄l veyẽdo Necemias tãto estoruo fasta q̄ mas nõ pudo amenazolos q̄ pornia la mano en illos cõ armas y assi cessarõ. Necemie. xiiij. c. Y enõsto se acaba el libro ò necemias.

Capitulo. xxij. recopila el libro de Tobias.



El libro de tobi as se sigue: y se gun la orden õl tiẽpo aun era primero q̄ el libro de esdras: por quãto tobi as fue en tiẽpo de salmanasar

Tobic. .j. c. Quãdo fuerõ los hebreos de los diez tribus trasladados a tierra de los assirios: la qual traslacion fue hecha en el año sexto del rey ezechias Li. iij. reg. xvij. c. Y en todo lo q̄ se escriue en el libro de esdras y despues ò la captiuidad de babilonia: pues tobi as primero en ordẽ de tiẽpo: mas por quãto esdras se continua en el paralipomenon segũ suso declaramos: pusi

mos a Esdras luego despues del Libro no se pone en el canón ó los libros de los hebreos segú dize Jeronimo en el prologo galeato: por lo q̄l ha se de cōtar segú ellos entre los libros apocrifos y aun los hebreos acusan a los porq̄ lo trassadauan de caldeo en latin: segú dize Jeronimo en el prologo sobre thobias q̄ comiēça Lormacio y heliodoro: mas la santa yglesia catholica recibe a tobias entre las sãctas escripturas: por lo q̄l lo tenemos a qui poner: y este libro es historia y pertenece a solo dios. Lo primero en quãto recuēta milagros. Lo segúdo quãto ala vista de Thobias recobra da como ouiesse seydo ciego. Tobie. x. capit. Lo otro quãto alas obras especiales de dios q̄ otro alguno no haze assi como fue su angel el q̄l en todo su camino guiasse en figura de hōbre a tobias el moço Thobie. v. y. vi. c. Otro si el dōmonio atado en los desiertos que no pudiesse dañar a Thobias y sarrã su esposa. Tobie. viij. c. Otro si escriviese este libro en q̄nto es exēplo de virtud. La Thobias fue muy virtuoso y especialmente loado en sepultar los muertos. Tobie. j. c. y a dios assi como gouernador ptenescē aq̄llas hystorias q̄ arta en a virtud. Otro si en este libro nos es mostrado exēplo de paciēcia. La a thobias tanto seruido: fuy o estando en las obras sanctas embio dios pena de ceguedad. To. iij. c. Porq̄ entēdamos q̄ aun a los q̄ a Dios mucho siruē dios les embia tribulaciō. Otro si en este libro auemos exēplo de buena esperãca en los q̄ a dios se allegãca aun q̄ algũ tiēpo sean aflagidos dios los reuela despues y todo lo torna en alegria como a Thobias al q̄l cego y despues alũbro y todas las cosas le dio alegres: y assi como historia de solo dios se deuio poner entre los libros de la sancta escriptura: este

tobias era del tribu de neptalim y desta cōuersacion el q̄l no adoraua y dolos aun q̄ morasse entre los ydolatras fue en tiēpo de salmanazar rey de los assyrios trassadado de t̄fra de los hebreos a tierra de los Assyrios y moraua en la ciudad de Minue ende fazia obras muchas de virtud viuiedo salmanazar rey: despues su hijo Senacharib abborrescia los hebreos y mataua muchos dellos a los q̄les sepultaua thobias. Senacherib sabido esto mãdole matar y tomarle quãto tenia escōdiose thobias plugo a dios q̄l rey Senacherib fue muerto dende a. xlv. dias y a Thobias fue restituido lo suyo. tobie. c. j. Despues tobias vsaua si empre sepultar los muertos: y veniedo cansado ò la sepultura de vn muerto acostose: y estando los ojos bueltos contra el cielo cayole estiercol caliēte de golondrinas en los ojos y ēpediole la vista: entonce viuia en pobreza y su muger òl trabajo de sus manos lo sostenia la qual trayēdo vn dia a casa vn cabrito oyo tobias y diro cata no sea furtado: enojado desto su muger diro le palabras de grãde lastima: entonce el callo z hizo su oraciō a dios q̄ le pluguiesse leuar desta vida en esse mesmo dia fue oyda la oraciō de Sarrã/la q̄l oyo vna grande blaffemia de su seruidora / la q̄l la llamo matadora de tns maridos. tobie. ij. z. iij. c. Thobias pensando q̄ dios lo auia oydo y lo q̄ria dar en breue la muerte: llamo a su hijo tobias y diole muchas enseñanças de virtud / ala fin dixole de los diez marcos de plata q̄ auia emprestado a Sabelo su pariete para los recaudar alquilarō a raphael q̄ en figura ò varō veniera seyendo angel de Dios el q̄l guiasse a tobias. tobie. iij. z. v. c. Sigue se del pesce q̄ tomarō q̄ quiso tragar a tobias y q̄ prouechos auia en el y como por industria de Rapha

el caso tobias el moço con sarra hija de raguel y todas las cosas q̄ ende pasaron. Tobie. v. viij. z. viij. c. Haziedo se las bodas: finco tobias con sus suegros: y Raphael fue entanto a gabelle por la plata y traxo la y a Sabello cõsigo alas bodas. Tobie. ix. c. Entre tanto tobias el viejo y su muger estauan tristes por la tardança de su hijo por lo qual tobias el moço esto creyendo dio priessa por se tornar y tomo a su muger cõ grãde hazienda y partiose Tobie. x. c. Dixo raphael a tobias el moço que ellos fueffen delãte y su muger cõ la familia q̄dassen a adar de su vagar y fue assi: llegarõ a tobias el viejo y con la fiel del pesce yngiose su hijo los ojos y recibio vista y loarõ a dios. tobie. xi. c. Despues llamarõ a raphael el q̄i pensauã ser hõbre rogãdo si queria ser conteto con la meytad de quanto auia traydo: el les reuelo como era angel de dios y porq̄ fuera embiado y que no auia menester cosa de stas y õs amparo los. tobie. xij. c. ¶ Si guese luego la oraciõ de Tobias y su propheta. tobie. xiiij. c. Despues se pone la fin de tobias: el qual viuio ciẽto y dos años: era de. lvi. quando cego y era de lx. quãdo cobro la vista: viuio despues. xliij. años ante q̄ muriesse llamo a su hijo tobias y a siete nietos mãcebos q̄ ya tenia y mandoles que muerto el y su madre: a los quales en vna sepultura enterrassen: se partiessen õ Aninie: la q̄ len breue auia õ perescer hizieron lo assi y partiẽdo de Aninie venieron a Kages: ende aun viuia raguel su suegro y su suegra y el los sepulto: y viuio fasta nouẽta y nueue años y vio la quinta generacion y murio con buen testimonio dela gente y en temer de dios. Tobie. xiiii. y aqui se acaba el libro de Tobias.

¶ Capitulo. xxiiij. Recopila el libro de Ester.



¶ Igue se el libro de Ester segun la ordẽ del tiempo de la santa escriptura por q̄n to fue despues õ la captiuidad de Babilonia.

Este libro es entre los hebreos õ mas autoridad y aun ãtre nos es q̄ el libro de Tobias por q̄nto se pone en la tercera orden de los libros del canõ de la santa escriptura llamados Agiographos y Tobias no se pone entre los libros del canon segũ suso diximos. Este libro cõtiene sola hystoria y pertenesce a solo Dios y por el se escriue y no por recontar los hechos y loores de algũa persona. Lo primero por q̄nto aqui se recuẽtan los beneficios de dios fechos al pueblo de ysael por el escogido el qual estaua condenado para perescer cedo en vn dia y por industria de Haman y dios por el cõtrario hizo q̄ peresciesse todo el linage de haman por mano de los hebreos lo qual era marauilla. Ester octauo. c. Lo segundo por quãto en este libro auemos en seña miẽto de muchas virtudes y õ las justicias y bõdad de Dios. Casti reyna por soberuia fue priuada õl reyno. Ester pobre donzella por humildad fue leuantada de dios: a ser reyna poderosa. ¶ Otro õ Ester aũ q̄ reyna fueffe: en mucho ayuno y humildad viuia: y por oraciõ las cosas de Dios ganaua. Haman aun q̄ grãde priuado õl rey fueffe/ por maldad/ soberuia y crueldad perescio y fue enforcado y a otras muchas virtudes en seña. En pero toda la hystoria pertenesce a dios como a gouernador: porq̄ a el conuiene por diuersas maneras a nos traer a virtud segun suso diximos. Ester fue donzella del pueblo de los hebreos entõce en diuersas tĩras eran der-

ramados: cuya ystoria fue en esta manera. Assuero era rey sobre ciéto z veynete z siete prouincias en el año tercero de su reyno fizo vn soléne combite a todos los pñcipes de su reyno: que duro siete dias en la cibdad de Susa: en el dia septeno estando alegre mandó a sus priuados que traxiessen delá te del: ala Reyna vasti con corona real en la cabeza: para mostrar su fermosura a todas las gētes: ella con soberuia no quiso venir. El rey enojado demandó a los sabios consejo: los quales sentenciaron que Vasti fuesse priuada del estado real y esto fuesse publicado por todos sus reynos. Ester primo capitulo luego mandaron buscar donzellas fermosas por todas sus tierras para que el rey escogiesse entre ellas la que le pluguiesse y entre todas plugo a el Ester donzella hebrea porque dios esto fizo. Ester. ij. c. Ester tenia vn tio llamado mordacheo que la auia criado el qual andaua delante del palacio del rey: z vio como dos porteros suyos entresi fizieron cōsejo d matar al rey: lo qual el dixo a Ester y ella reuelo al rey Assuero en nombre de mordacheo que supo ser la verdad: z aqñllos dos porteros suyos fueron enforçados lo qual en las historias fue scripto: en esse tiempo algo el rey haman sobre todos sus pñcipes z todos fincauan los ynoj z lo adorauā saluo mordacheo: de lo qual enojado el gano que mataffen en vn dia a todos los judios que eran en todos los reynos de assuero: lo qñ sabido llorauan todos los reynos de Assuero z vino a noticia de Ester ala qual rogo mordacheo q fuesse al rey para reuocar este mandamiento no ofo por la ley del: fasta que todos los hebreos rogaron a dios: z ayunarō tres dias: y ella otrofi entonce entro: y el rey la rescibio bien ofresciendo se alo que ella demandasse pidio que fuesse

el rey a comer con ella z con el haman z quando ouieron comido demandó la Reyna al rey quel siguiente dia veniesse a comer con ella: z otrofi haman: z fue le otorgado. Essa noche leyó el rey siempre historias z llegando al lugar onde fazia mencion como mordacheo reuelara la trayció d los dos porteros: z demandó el rey si por aquello auia rescibido alguna honrra: mádo luego a haman que no auia otro aqui en el rey dessea honrrar penso haman saluo a el z dio cierta forma de grāde honrra la qñ el rey mando fazer a mordacheo z que hamā leuasse el cauallo d diestro: tornose entōce Hamā muy triste a su casa z conto esto a su muger z sus sabios que le consejauan. Ester. iij. iiij. v. vij. c. Entōce fue llamado haman para el combite dela Reyna el qual acabado mando el rey que pidiesse Ester. lo qual pidio q librasse a ella z a sus parientes dela muerte la qual su enemigo haman auia procurado. Espantose haman z el rey con enojo levantose y entrofe avn huerto en tanto llegose Haman a rogar ala Reyna por su vida: la qual estaua acostada en vna cama: el rey que esto vio enojose mas pensando que haman algun mal queria fazer ala Reyna: luego lo mandó enforçar en la forza que el auia aparejado para mordacheo. Delas cartas q haman auia ganado z ouo cartas cōtrarias que mataffen en aquel dia los Hebreos a todos sus enemigos que contra ellos auian aparejado enforçaron a diez hijos de hamā: z a todos los de su linaje matarō z fueron todos los que murieron de los enemigos de los hebreos fasta setenta z cinco mil: fizieron los hebreos grandes fiestas z siempre las guardaron z guardan fasta oñ en el mes dozeno en el dia quatorze z ètre nos fuele caer en febrero o en março. Ester. viij. z. ix. z. x. c. fasta aqui se

contiene en la letra Hebrayca en el libro de Ester mas en la comun traslacion entre nos y los griegos mas ha y pone se luego el sueño d' Aordacheo y su interpretacion en el. c. xj. despues se pone la epistola de assuero éla qual mandaua matar los hebreos a peticion de haman: y luego la oracion d' Ester quando supo la sentencia dada cōtra los hebreos. c. xij. z. xiiij. z la oracion de Aordacheo. xiiij. z luego la oracion de ester quando ouo de entrar al rey z la manera en q̄ entro. v. c. y ala fin la carta del mandamiento que dio el rey d' librar los hebreos y matar los enemigos que eran parientes fauorecedores de haman. c. xvj. y en esto acaba el libro de hester.

Ca. xxxiiij. recopila el libro d' judic.



Iguese el libro d' Judich segū la orden del tiēpo: ca dize auer seydo Judich assaz tiēpo despues de Hester. Este

libro no se pone en el canō de los libros de la santa escriptura entre los hebreos: mas entre los apocrifos/ o las escripturas buenas que no son de firme autoridad segun dize hieronimo en el prologo galeato. y esto se fago del caldeo y no de hebreo: mas la santa yglesia en el concilio niceno lo rescibio entre las santas escripturas segun hieronimo en el prologo d' Judich por lo qual lo leemos. Este libro todo es hystoria y pertenesce principalmete a dios: como no sea escripto por contar loozes o fechos de alguna otra persona mas de solo dios. Lo primero por quanto se recuētan en este libro beneficios fechos al pueblo de los hebreos librandolos d' mano de Olofernes y esto a el pertenesce. Lo segūdo por la

marauilla que dios fizo endar esfuerço y prudēcia a vna muger para fazer tan grandes fechos metiendo se en tā grandes peligros como Judich fizo en matar a Olofernes. Lo tercero por quanto el recontamiēto de la hystoria deste libro mueue a muchas virtudes mostrando como los soberuios que en si confian perescen: y los humildes ayū q̄ sean pequeños son ensalcados y dios oye los que en el confian: librādo los de las angustias. Empero atraer ala virtud pertenesce a dios assi como a governador como suso diximos. Pues esta hystoria es de solo dios: la hystoria de judich ha comiēço d' dos reyes que son Arparath y Nabuchodonosor. Era Arparath rey de los medos el q̄ fizo la ciudad famosa de Ebatanis: en la qual confiando ouo guerra con Nabuchodonosor rey de los assirios. Plencio Nabuchodonosor: y tomo dende argullo y embio mensageros alas gētes de contra medio dia y ocidente que le fuessen subjectos: y ellas embiaron a sus mensageros sin honrra: de lo q̄ se enojo Nabuchodonosor: Judich primo. ca. Por lo qual penso de pelear contra ellas embiando a Olofernes su capitā: con ciento y veynte mil peones y doze mil arquetos de cauallō: con los quales fizo muchos robos: y subjuzgo muchas ciudades y tierras: Judich primo. c. Entonce las gentes que son de damasco y siria auiendo pavor grande Olofernes embiar d' le a dezir que queriā seruir a Nabuchodonosor y q̄ no los destruyesse. Salian estos con grande solēnidad a rescibir a Olofernes: mas tanta era la ferocidad de Olofernes: que mataua muchos dellos y destruia sus cibdades: Judich tercio capitulo. Estaua entonce en tierra de siria z ydumea: que son cercanas a tierra de hierusalem: oyendo esto los hebreos

ouieron miedo: que assi fiziesse al templo de dios: y por mandamiēto d' Eliachim sacerdote mayor que ala sazón era y gouernaua el pueblo guardarō los Hebreos las entradas y pusieron se en oraciō a dios: Judich. iiii. c. Sabiendo Olofernes esto: pregunto q̄ pueblo era este que confiava d' pelear contra el y defender se: Achioz principe d' los amonitas reconto todo el linage de los hebreos y conluyo: que si este pueblo auia algun peccado contra dios cometido: podria Olofernes cōtra ellos pelear y sino eran en peccado q̄ los no podria vencer Olofernes: de lo qual enojado Olofernes q̄ria lo matar. Empero mando lo leuar ala cibdad de Bethulia: que era cerca: para que lo mataſſe los hebreos della: y q̄ndo Olofernes tomasse la cibdad mataſſe a Achioz. Leuado a bethulia con to a los hebreos esto: los quales lo arō a dios: Judich. v. y. vi. c. Olofernes fizo cerrar a bethulia poniendo guardas alas fuentes donde cogiā los hebreos agua: y despues de veynte dias fallecio agua en la cibdad: y lloro todo el pueblo contra los principes que dieſen la cibdad a Olofernes porque morian de sed: los principes no sabiendo otro consejo dixeron que si dios dēde a cinco dias no los acorriessse se daria la cibdad: Judich. vii. c. Entonce era Judich en aquella cibdad biuda muy santa y muy fermosa y rica y oyendo q̄ auian a dios puesto termino de cinco dias enojose: y vino ella y los principes y con muchas razones los reprehendio: ala fin dixo que la dexassen fazer: ca pensaua que dios faria algun bien por su mano: Judich. viii. c. y dixo les que de cosa que ella quisiessse fazer no le preguntassen fasta que lo ouiesse fecho: tornose luego a su casa y dexado su habito d' biuda vistiose z afeytose: y tomo consigo prouision de pā

y lo que menester ouo: fasta que ouiesse de tornar. Quando ouo de salir d' la cibdad guardauan los principes las puertas: y veyendo la tã fermosa maravillaronse: mas cosa no le preguntaron: y como fue en el campo tomaron la las guardas de Olofernes: y leuaron la a su capitán el qual veyendo la fue enamorado: Judich. x. c. Judich leuaua consigo vna seruidora suya: y pregunto Olofernes a Judich porque venia: ella fablo muy sabiamente y largo: dando a entender que los judios auian de perecer: y ella daria manera a Olofernes que la metiessen en la camara de sus thesoros: y la dexassen fazer lo que ella quisiessse. Estono ella ende tres dias y leuantauase mucho de mañana z yua fuera d' el real: y lauauase en vna fuente y luego se tornaua y estaua en todo el dia sin comer fasta la tarde: al quarto dia quiso Olofernes auer a Judich a su volūtad que cō el folgasse: y dixo lo avn su secretario el qual fablo a ella: ella dixo q̄ era buena ventura fazer lo que su señor mandaua. Entro al combite de Olofernes el qual con alegria beuio mas vino: q̄ en toda su vida beuiera vn dia. Judich. xij. c. Seyendo ya tarde finco Judich y su sierua con Olofernes solo todos acogidos a sus tiendas: y muy pesado de vino q̄ Olofernes fue tãto embriagado de sueño: q̄ estaua pesado como muerto. Judich veyendo tiempo conueniente fizo oracion a dios: y tomo vn puñal de Olofernes que estaua colgado de vna coluna: y prendio a Olofernes por los cabellos: y de dos golpes le tajo la cabeça. la qual dio a su seruidora y cogio vn pauellon rico q̄ estaua sobre la cama de Olofernes: y traxo lo consigo y salio de noche por medio d' el real como auia acostumbra do y no le dixeron cosa alguna: y assi vino fasta las puertas de bethulia: on

de llamando la abrieron: y mostrada la cabeza de olofernes: ouieron todos gozo y mas Achio: Judich. iiii. c. Dixo Judich que ala mañana colgassen la cabeza de Olofernes de los muros y todos los dela cibdad fiziessen muestra que querian pelear cō los assirios mas no descēdiessen abaxo al monte. **E**sto hecho los assirios fueron a d̄spertar a olofernes el q̄l fallado muerto temieron: y sabiendo que los hebreos estauan armados: fuyerō cada vno por donde pudo: y los principes de los hebreos embiaron gente enel alcance y mataron muchos. Duro treynta dias el coger de los despojos: y todo lo q̄ fue sabido que era de Olofernes d̄ oro y plata y joyas: y q̄lquier otra cosa dieron lo enteramente a Judich ala q̄l vino a veer desde hierusalē el sacerdote mayor: y todos los hebreos la loauā: Judich. v. 7. xiiii. c. sigue se despues el cantico y oraciō que fizo Judich la q̄l con todo el pueblo venierō a hierusalē: y fizieron ende tres meses fiesta: y ofrescio a ella todo el oro y plata q̄ auia auido de Olofernes: y el pauellon en q̄ emboluo su cabeza: despues boluo a Bethulia: y era mas honrrada q̄ quātas hēbras auia entre todos los hebreos: y viuió ciento y cinco años: y siēpre todos en castidad y fue sepultada con su marido en Bethulia: Judich. xvj. ca. en esto se acaba el libro de Judich.

Ca. xxv. Recopila el primero de los Machabeos.



Iguese el libro de los machabeos el qual es postrimero de todos los libros hystoriales d̄l viejo testamento. Este libro entre todos los hebreos no se pone

enel canon de los libros de la santa escriptura segun dize hieronimo enel prologo galeato: y segun el: onde dize dos son los libros de los machabeos: el vno habla en hebreo: el segundo solo se habla en griego segū de su habla parece: estos dos libros son en esta manera. El primero recuenta todos los hechos d̄ los tres hermanos Machabeos. El segundo no cōtinua hystoria alguna allende del primero mas por suplecion se ponen algunas cosas que enel primero no fuerā complidamente contadas. Estos libros son de pura hystoria y pertenescen a solo dios: ni se escriuen por lōoz y recontamiento de algunas otras personas. Lo primero por quanto en ellos se contienen beneficios que dios fizo al pueblo de los hebreos: en los librar d̄ manos de sus enemigos. Lo segundo porque las guerras y vencimientos que ende se recuentan pertenescen especialmente a dios: como el muchos gentiles fiziessen caer delante pocos. Lo tercero porque en este libro se recuentā milagros: los quales pertenescen a solo dios: como el milagro del fuego escondido enel pozo libro. ij. machabeozū. iij. c. el milagro del que fue al templo por sacar dineros: y dios embio vn angel que lo apalcasse. li. ij. machabeozū. iij. c. lo quarto por quanto se ponē ende martirios que sofriā los hombres por no negar la ley de Dios: libro primo machabeo. i. c. 7. li. ij. Macha. vj. vij. c. y tales cosas que son confirmacion de la fe a solo dios pertenescen: y otras muchas virtudes amonesta y atrae este libro: por lo qual deuio ser de la santa escriptura. El comienço d̄ este libro es de los males que fazia el rey Anthioco el noble a los judios: queriendo hazer los tornar a ley de gentilidad: y adorar los ydolos libro primo macha. primo. c. En este tiēpo era

mathathias padre de los machabeos sacerdote el qual traxo assi muchos d los judios que antes sufriessen la muerte que se apartassen de la ley de dios obedesciēdo y Anthioco / comēcaron a defenderse de los gentiles: los quales peleauan contra ellos en los sabados. llego Mathathias ala muerte y con esto amonesto a sus fijos a guardar la ley de dios: y a pelear fuer temēte por ella: y hizo a su fijo judas el machabeo capitán libro primo. ij. ca. Judas ouo muchas guerras contra los capitanes de la caualleria de Anthioco rey de siria. La primera fue contra Apolonio y desbaratolo. La segunda fue contra Seron otro capitán: al qual mato ochocientos hombres: y fuyo seron con los otros: en este tiempo Anthioco partio de aquella tierra: y de ro por gouernador del reyno a Bifias el qual puso por capitán de la caualleria a gorgias. este peleo cō Judas machabeo temiendo mil de cavallo y cinco mil peones vencio lo Judas: y tomo los despojos grandes: ouo desto Bifias el gouernador grande enojo: y en el año siguiente ayunto sesenta mil peones y cinco mil de cavallo contra el. Salio judas con diez mil peones y vencio lo y mato de los enemigos y los otros fuyeron: entōce Judas y sus hermanos venieron a limpiar el templo de las suziedades que ende auian puesto los gentiles: y fizieron grande fiesta: li. primo macha. iij. y iij. c. despues se contienen muchas guerras que hizo Judas machabeo especialmente cōtra thimoteo capitán en tierra de galad y Simon su hermano en tierra d galilea. primo macha. v. c. Despues la muerte del rey Anthioco: y de dos fijos suyos que fueron leuantados por reyes: y de la guerra que ouo judas cō vno de estos reyes li. j. macha. v. c. vino entonce Demetrio de roma: y mato

al rey de siria y a Bifias y tomo el reyno y puso por capitán de la caualleria a Bachides. entonce Alchimo sacerdote quiso tomar el sumo sacerdocio: y fuesse al rey dimetrio y trato mucho mal cōtra los hebreos: despues de metrio hizo capitán a Dichaoz cō el qual peleo Judas vna vez y matole cinco mil varones: otra vez peleo con el y el primero q murio fue Michaoz: y no fizo siquier vno de los suyos que escapasse: y la mano de Michaoz y cabeça colgaron contra el templo porque auia fablado blaffemias contra dios libro. primo. vij. ca. Siguese despues de las costūbres d el regimiento de los romanos y como Judas machabeo en nōbre de todos los hebreos: embio a fazer amistad y compañía con ellos. li. primo. viij. c. despues Bachides capitán Demetrio fue con mucha gente: y Judas tenia muy poca: y essa poca le desinamparo: por lo qual morio Judas peleando como leon fuerte: y su hermano tomado por principe de los hebreos peleo contra Bachides y vencio lo y fizieron entonce paz Jonatas y Bachides. y nunca mas hizo mal bachides a los hebreos li. j. macha. ix. c. Enesse tiempo Alexandre fijo de Anthioco: vino al reyno de siria dio qual ouo pesar el rey Demetrio y ambos quisieron a Jonatas por amigo: y le prometieron muchas cosas: mas Jonathas escogio la amistad de Alexandre. fue despues guerra entre Demetrio y alexandre el qual caso con Deopatra fijo del rey de egipto. Jonathas rescibio mucha honrra deste Alexandre. Entonce vino Demetrio fijo del rey Demetrio muerto: para tomar el reyno d lo qual peso a Alexandre y peleo cō el Jonathas: y matole quasi ochomil hombres: por lo qual avn lo honrró mas el rey Alexandre li. primo macha. x. c. entonce tholomō rey

de egipto su egro de Alexandre: vino a tierra de asia que era de su yerno: y con traycion entraua en las cibdades y tomaba las de su mano: y embio mensageros a demetrio enemigo de Alexandre: que le daria su hija que auia dado a Alexandre: lo qual hizo: fue batalla cometida y fuyo Alexandre a Arabia y ende le cortarō la cabeza y la traxeron al rey Philomeno el qual murio dende a tres dias: y finco por rey Demetrio fijo del Demetrio el qual prometio a Jonathas muchas cosas y vn dia estando en Antiochia leuataron secient mil hombres de la cibdad contra el para lo matar y Jonathas con tres mil judios que tenia: mato cient mil dellos y libro al rey y despues que estubo seguro mentio en todo lo que auia prometido a Jonathas. Ala sazón vino antiocho el moço fijo del rey Alexandre: que mataran en arabia con trifon principe de su caualleria: y trato amistad con Jonathas pelearō entōce contra el rey demetrio: y fuyo: reyno entonce antiocho li. primo macha. ix. c. trifon capitā de la gente del rey antiocho penso de matar al rey y de tomar el reyno: y porq̄ Jonathas en esto le podia enojar quiso matarlo. Jonathas entendiolo y salio a el con grande caualleria y no oso trifon cosa fazer: en esse tiēpo jonathas auia tornado a cōfirmar cō los romanos las amistades q̄ fiziera su hermano Judas: dixo trifon a jonathas q̄ fuesse con el seguro a tholomada: y q̄ndo entro cerrarō las puertas y prendio trifon a jonathas y a los suyos: matarō lo entonce los hebreos: tomaron por capitā a simon hermano de jonathas: el qual hizo muchos edificios: y guerras: y edifico maravillosas sepulturas para su padre: y sus hermanos en la cibdad de modi. En esse tiēpo yendo trifon cō antiocho rey el mancebo matolo por traycion

en el camino y tomo el reyno. Luego demetrio rey quiso firmar amistad cō simon por lo tener contra trifō y fizo: primo libro. macha. xij. y. xiiij. capi. Entōce el rey demetrio ayūto gente: y fue a tierra de judea a traer ende cōpañia de pelea. Lo q̄ oyendo Arfaces rey de persia y de media: embio gente cōtra el tomarō lo viuo: y estaua en cadenas. étonce finco Simon en la t̄rra: y todos los hebreos en mucha paz sabiendo ala sazō los romanos q̄ era muerto jonathas: ouieron dolor y conofcido q̄ su hermano Simō era principe: embiaron le letras de amistad Simon rescibio las: y embio a los romanos vn escudo de oro: el qual tomarō los romanos: y embiaron le a Simō letras de grā loor: libro primo macha. xiiij. c. Demetrio fijo del rey demetrio q̄ fuera preso: escriuio a Simon queriendo con el hazer amistad: y prometiendo le muchas cosas: porque le ayudasse contra trifon que tenia ocupado el reyno: fue entonce cercado trifon: al qual desampararon los suyos y el fuyo en la fusta: y demetrio finco por rey: el qual veyendo se en paz quebranto la amistad que auia hecho cō Simon: demandandole muchas grauezas y comenzando a hazer mal contra el li. j. macha. xv. ca. Simō era viejo: y encomēdo la capitania de la guerra a dos hijos suyos: johan: y judas: los quales pelearon contra Ledebes y lo vencieron: y entonce su yerno de Simon desseando tener el principado que tenia Simon: penso de matar a el: y a sus hijos: y vn dia combido los y estando seguros mato a Simon y a dos hijos suyos y ēbio gente para matar al otro fijo jobā q̄ fincaua: el q̄ auisado: fue y mato a los q̄ le venia a matar. Adq̄ se acaba p̄mero li. de los machabeos.

¶ Capi. xxvj. recopila el. ij. libro de los machabeos.



El segundo libro de los machabeos solamēte contiene supleciō de algunas cosas del primero libro: que no fuerō cōplidamēte cōtadas: y esto solo quāto al tiēpo de judas machabeo. Escriue se en el comienço: como los hebreos que estauan en judea: escriuieron vna letra a los que estauan en egipto: de los trabajos q̄ les auian venido en tiēpo de judas el machabeo: y de las vitorias q̄ ouieran: y de la fiesta de la purificaciō del templo. Otrosi del fuego que fue encendido en el pozo: y despues de la captiuidad fue fallada agua gruessa q̄ torno en fuego: li. ij. macha. primo. ca. Despues se escriue como Jeremias acondio el arca de dios en el templo de la captiuidad de Babilonia: y quādo auia de perecer: li. ij. macha. ij. c. Despues se sigue como el rey de sala: quiso tomar los dineros q̄ estauan guardados en el templo: pa lo qual embio alla a Heliodoro: y entrando en el templo aparecio subito vn armado de armas doradas a cavallo: y dos macebos cō el fermosos: los quales tan fuertemēte acotaron a heliodoro: que del tēplo salir no podia: li. ij. macha. iij. c. luego se escriue del tiēpo de Onias el sacerdote: ante q̄ començassen los machabeos entre los hebreos: su hermano jason quiso le tomar el sacerdocio: por el qual daua muchos dineros al rey anthioco: y ala fin lo ouo: y fuyo pobre y mezquino en tierra de los amonitas y menalao su tractador lo ouo: el qual fizo matar al sacerdote santo onias: y el rey mato a andronico el qual lo auia muerto. libro. ij. macha. iij. c. Escriuese luego como athioco tomo a hierusalē: y mato mas de ochenta mil psonas: y robo lo q̄ fallo en el tēplo mostrando gelo el maldito menalao

q̄ auia tomado el sacerdocio: y partido este menalao ebio a polino por capitā: pa affligir a los judios. libro. ij. macha. v. ca. Luego el rey athioco embio a hierusalē: pa q̄ los hebreos dexada la costumbre de su ley: adorassen los ydolos: y fiziesen sacrificios de los gentiles: y las mugeres q̄ sus hijos circūcūdauan despenauan los cōellos: entonces elezaro varon sabio y muy hōrrado (pero de nouenta años) no q̄riēdo comer carne de puerco cōtra ordenança de la ley: por diuersos tormentos fue muerto: li. ij. macha. vj. c. Y siguiese como vna madre cō siete hijos perescieron por diuersas penas: no q̄riēdo hacer cōtra la ley: li. ij. macha. vj. ca. Comiença luego la hystoria en judas machabeo el q̄ ayunto assi fasta siete mil y cō ellos fazia muchos males a los enemigos: onde vino contra el nichaor capitā cōtra el q̄ peleo judas: y mato de los suyos mas de nueue mil: y a los otros firio grauemēte: en tātō q̄ nichaor fuyo solo a antiochia: li. ij. macha. viij. ca. luego se escriue como el rey antiocho veniēdo de p̄sia desonrrado: oyēdo el mal que aconteciera a nichaor: con yza prometio de asolar a los judios: cayo luego en el enfermedad terrible embiada de dios: la qual el ala fin sentio: y prometia muchos bienes fazer a los hebreos: y que el mismo se tornaria judio: mas dios no lo quiso oyr: y murio muy desuenturadamente en los mōtes: libro. ij. macha. ix. ca. despues judas el machabeo auido lugar: vino a limpiar el templo de hierusalē de las suziedades que los gentiles ende auian hecho despues ouo batallas muchas: especialmente con el capitā timoteo: y aparecio ayuda del cielo a los hebreos: vencio finalmēte timoteo fue hallado escōdido en vn lugar: y matarō lo cō su hermana terreas: li. ij. macha. x. c. Entōce bisias gouerna

doz del Reyno: ayütados mas de ochenta mil peones y grãde caualleria y elefãtes: q̄so afolar la gēte d̄los judios cōtra el q̄l fue judas el machabeo: y comēcada la pelea murierō doze mil peones y mil z seysciētos de cauallo de parte de bisias: y el fuyo. bisias veyendo q̄ los judios teniã a dios por ayudador: q̄so fazer cōellos paz: la q̄l plugo a judas: li. ij. macha. xj. c. entōce los d̄ Jafa ahogarō en̄l mar: so titulo d̄ paz doziētos judios: judas machabeo por esto vengar q̄moles todas las naues y matoles muchos delos mercaderes del lugar: fizo otras guerras muchas cōtra gorgias y cōtra thimoteo y murieron algũos pocos delos hebreos a los q̄les fallarō tener abaxo d̄las vestiduras: algunas joyas delas q̄ auia tomado en los tēplos d̄los ydolos: por lo q̄l se cree que murierō: ēpero judas embio a fazer ofrendas a hierusalem por las animas d̄stos: li. ij. macha. xij. ca. Despues d̄sto venia Anthioco hijo de Empator rey y cōel bisias y menalao el malo: pa pelear c̄tra los hebreos y anthioco d̄ dios mouido mato a menalao muy desonrradamente: judas veyendo la guerra q̄ se aparejaua no esperō q̄ el rey veniesse a d̄nde estaua: mas: salio contra el y de noche a cometiēdo le mato catorze mil delos q̄ tra ya consigo el rey: y ala fin el rey veyendo que otros se leuantauan contra el en el Reyno: ouo de fazer amistad con judas: li. ij. macha. xiiij. ca. Siguese como demetrio vino al Reyno: al q̄l allego alchino q̄ ya fuera sacerdote priuado: acusando a judas machabeo. d̄metrio embio a nichaoz para destruyr a judas: el q̄l se fizo amigo suyo y ala fin por mādado d̄ demetrio quiso lo prender lo q̄l conosciendo absentose. nichaoz mando a los sacerdotes del templo que le diessen a judas mirando q̄ por el contrario el destruyria el pueblo al

q̄ndo la mano cōtra el: y lo faria tēplo de bacha. E sabiendo q̄ no era ende judas fue nichaoz alo buscar. entonce a parefcieron de noche hieremias y onias sacerdote a judas: y dixerō le: que vēceria a nichaoz: cō la q̄l vision el cōforto a sus caualleros: y en̄l dia siguiēte peleando mato judas delos de Nichaoz fasta treynta y cinco mil: entre los quales murio nichaoz cuya cabeza y la mano que alçara contra dios: colgaron muy altas delante del tēplo li. ij. macha. xiiij. y. xv. ca. en esto se acaba el libro delos machabeos y por cō siguiēte todos los libros de hystorias del viejo testamento.

¶ Capi. xxvij. recopila el libro d̄ job.



Iguense los libros q̄ no tienē p̄ncipalmēte hystoria: d̄los q̄les: el p̄mero es Job. Porq̄ este libro dizē ser escripto por Moysē y Job cuya es la hystoria es avn mucho mas antiguo. Este libro se pone en la tercera ordē d̄los libros d̄l canō dela santa escriptura que son dichos agiographos: segun dizē hieronimo en el prologo galeato: y es este delos libros sapienciales. Ca todos los otros libros que fincan del viejo testamento se parescen en dos maneras: vnos son sapienciales: los otros prophetales. Los sapienciales son seys: Job: prouerbios ecclesiasticos: cantica canticorū: sapiencia ecclesiastico ecclesiasticos. Este primero que es Job contiene hystoria encomienço y en fin y en todo lo de medio cōtiene sapiēcia. Este libro p̄tenesce ala sãta escriptura: porq̄ en̄l se cuētã cosas q̄ a solo dios pertenecen: y no a looz de otra persona. Lo primero por quanto la cayda de Job perder sus bienes y sus hijos: vino de Dios Job. ix. capitulo y la restitucion dello vino otro si d̄ dios. Job. xlii. c. Lo segū

do porque se muestra aqui mucho de la prouidencia de dios en no dexar q̄ los demonios fagan tanto mal a los hombres quando a el plaze y quiere y permíteles obrar quando a el plaze segun que pareció en Job: primo y segundo capitulo/ Lo tercero porq̄ mueue a buena esperança ca no podria alguno ser abaxado mas que job. y ala fin muy mas esalçado q̄ p̄mero. Lo quarto porq̄ este libro nõs mueue especialmente a paciencia por exemplo d̄ job: el qual tanto sufrio quanto a algunos es increyble. Lo. v. por las santas doctrinas q̄ en este libro se contienen especialmente de la general resurrecció las quales son mucho necessarias a nuestra instruccion y todo esto pertenesce a dios como a gouernador pues deuió este libro ser en la santa escriptura. La intencion del libro de Job es esta: primero se recuenta la riqueza de Job: y santidad por la qual satanas lo desseo tentar: y dios permitio que lo tētasse: para declarar mas su virtud: entonce sathã leuãto contra job todo su mal d̄ struyendole primero la fazienda y los hijos matando gelos: y ala fin con licencia d̄ dios dio en su cuerpo vna plaga tan grande de diuiesos y veninos que no se podia mayor pensar. job. j. ij. ca. tenia job tres amigos las quales cosas oydas que a job auenierã venierõ alo consolar y veyendo lo en tan grande angustia lloraron rompiendo sus vestiduras y estouieron siete dias que no le hablaron. job. ij. ca. entonce començo job a maldezir al dia de su nacimiento y dezir muchas cosas delas miserias del hombre. job. iij. capitulo luego començo a responder vno de sus amigos llamado eliphad temantites job. iij. y. v. capitu. job tomo a hablar contra el. job. vi. y. vii. capitu. luego hablo el segundo amigo de job. llamado veldach sintes contra job job. viij.

ca. al q̄l respondio job. Job. ix. y. x. ca. hablo luego el tercero amigo de job. llamado sopathã naamites job. xj. capitulos al qual respondio job. xij. y. xiiij. y. xv. ca. tomo otra vez a hablar contra Job el p̄mero amigo suyo eliphad job. xv. al qual respondio job luego. job. xvj. y. xvij. capitulo luego hablo otra vez el segundo amigo. Beldach. job. xvij. capitulo y job le respondio. xix. capitu. hablo luego el tercero amigo sopathã. job. xx. capitu. y job le respondio job. xxi. capi. tomo a hablar la tercera vez el p̄mero amigo Eliphad. job. xxij. capi. y job le respondio. xxij. capi. y. xxiiij. luego hablo el segundo amigo la tercera vez. Job. xxv. capitu. y job le respõdio. xxvj. y. xxvij. y. xxviii. y. xxix. y. xxx. y. xxxj. capitulo tanto respondia job que sus amigos tres veyendo se vencidos y job no consentir sus razones callarõ. job. xxxij. capitu. entonce helu hablo primero cõtra los amigos de job porque no le pudieron concluir y contra job otrosi largamente. job. xxxij. y. xxxiiij. y. xxxv. y. xxxvi. y. xxxvij. y. xxxviii. capi. entonce dios hablo contra job largamente job. xxxviii. y. xxxix. y. xl. y. xli. cap. job. respondio entonce a dios el qual hablaua desde vna nuue obscura y dixo que auia errado en hablar lo que no sabia y se arrepentia dello. job. quarẽta y dos capitulo dios hablo entonce contra los amigos de Job: diziendo que no auian ellos hablado bien como siervos de job y que estaua ayzado empero que ofresciẽse job sacrificio por ellos: y aurian dellos merced: y fue assi job q̄renta y dos capitulos luego a dios de restituyr a job en su estado primero: ensalçando le mas ca le dio. xiiij. mil duejas y. seys mil asnas y. vi. mil camellos y mil yuntas d̄ bueyes y esto todo doblado dello que primero tenia ouo empero siete hijos y

tres hijas como primero tenia : y esto no ouo dobladura viuo job. cxi. años despues d' esta plaga y vio hijos d' sus hijos fasta la quarta generaciõ job. xliij. ca. y en esto se acaba el libro de job.

Cap. xxviii. Recopila los cinco libros d'la sabiduria que son prouerbios eclesiasti. canti. can. sapiencia eclesiastico.



Egũ la ordẽ del tiempo seguia se el Psalterio : por qũto David cõpõedor d'los psalmos fue ante q' los autores: que cõpusierõ todos

los cinco libros sapienciales siguientes. Empero porq' el psalterio se cuenta entre las p'fecias: y agora fablamos de los libros sapienciales : por nemos primero todos los sapienciales: y ficã cinco segũ suso diximos de los q'les s' los tres de salomõ: es a saber los prouerbios: Eclesiasticos cantica cãticorum: estos libros pertenescen ala sãta esc'ptura no por Salomõ: mas por lo en ellos contenido pertenescẽ a dios: son sin hystoria alguna: solamente cõtienen doctrinas las q'les enseñan a todo linage de virtud especialmente al temor de dios: y esta es la fin de todos ellos segũ parece eclesiastes. xij. c. traer nos a esto pesce assi como a gouernador segũ suso declaramos: pues estos libros pertenescẽ a solo dios. El primero d'ellos llamado parabolos o prouerbios tiene muchas doctrinas dadas de hõbre sabio: y en ellas se interponẽ algũas p'fecias y tienẽ. xxxj. ca. El segũdo es llamado eclesiastes y no cõtiene hystorias mas solas doctrinas empo en otra manera que en los prouerbios: ca ende hablaua como hombre sabio poniẽdo todas las sentẽcias verdaderas y apuradas: en este habla

como hombre que pone sentencias de pueblo o d' comunidad d'las q'les algunas s'õ verdaderas otras falsas: por lo qual es mas duro de entẽder q'ndo es algũa sentẽcia de inteciõ de salomõ y q'ndo no: y habla todo el libro dela vanidad dela vida del hombre de sus desfeos: y ala fin concluye que todo es vano salvo temer a dios: y por esto este libro es muy prouechoso y conueniente ala intencion dela santa escriptura cuyo fin es apartar amor de los desseos mundanales: y traer nos a dios: y tiene doze. c. El tercero se llama cantica cãticorum: y tiene ocho. c. cuyo entendimiẽto es duro en la corteza parece libro de amores: y la sentẽcia no es suya como sea por spiritu santo dado entre los libros d'la santa escriptura: declarã lo los sãtos sabios doctores d' dios: y la yglesia en otros lugares de dios y la sinagoga de los hebreos los otros dos libros sapienciales son sapiencia: y eclesiastico: el libro dela sapiencia se suele atribuyr a salomõ: empero no lo hizo el mas vn judio muy sabio llamado philon : que fue en tiempo de christo: o poco despues : y mouido por spiritu santo muchas buenas cosas escriuio segun afirma hieronimo en el prologo sobre el libro dela sapiencia: por lo qual la santa yglesia lo rescibio en el cuento de sus santos libros este libro pertenescẽ a solo dios. Lo primero por quanto en el se cuentan muchos milagros: que en otros libros dela santa escriptura eran puestos y todos los milagros / pertenescen a dios. Lo segundo por quanto este libro muestra los beneficios que dios faze al pueblo de los hebreos: y avn que algunos tiempos los dexasse passar penas: despues los acorria: y esta es la intenciõ d' este libro. Lo tercero por quanto muestra aborrescer la ydolatria y seruir a solo Dios.

Lo quarto / porque muestra Dios ser muy justo juez: y a todas virtudes enseña: pues a solo dios pertenesce y deuió ser entre los libros ó la sancta escriptura y cõtiene este libro. x. y. ix. capitulos. El postrimero de los sapiẽciales llamo eclesiastico el q̃l en otra mañra es llamado Jesus filius sirach: este fue ante del tiempo de los machabeos: quando era en egipto rey tholomeo euergentes: segun el mismo declara en su prologo. este libro no es entre los hebreos: ni el libro de la sapientia mas rescibio los la santa yglesia: y especialmente este: por quãto es libro de grande enseañca de costũbres segun concorda ala ley de dios como este afirma en el prologo. ¶ Otro si recuentanse en algunos loores de dios lo qual todo pertenesce a dios assi como a gouernador segun la manera q̃ de suso diximos: pece se este libro en esta mañra: el autor pone luego vn prologo suyo en el qual declara su intencion el qual comiẽca: multozũ nobis. luego comiẽca a poner su tractado: y en este tienẽ dos maneras p̃mero mucha doctrina moral ptida por s̃tencia segun q̃ haze salomõ en los puerbios: y esto haze el comiẽço fasta el. c. xliij. despues toma otra intencion en recõtar en breue los loores de los santos padres: a manera de orador y recuenta d̃ todos aquellos que le parecieron dignos de loor: cuyas virtudes se hallan en la santa escriptura: y en cabo dellos pone los loores de Simon hijo de orias sacerdote grande: el qual fue cerca de sus tiempos: esto haze desde el. capitulo quarenta y quatro. hasta el. capitulo cincuenta y en el capitulo. l. que es postrimero pone se vna oracion que este autor hizo a dios y assi se acaba el libro.

¶ Capitulo. xxix. del psalterio.



Enemos agora a los libros profetales en los quales ponemos p̃mero al psalterio el qual se pone en la tercera orden de los libros sãtos que se llaman apocrifos alias agiografos segun dize hieronimo en el prologo galeato y este ponemos primero por quanto dauid cuyos fueron los mas de los psalmos fue antes de todos los prophetas que libro y algunos dexaron. es de considerar que no son todos los psalmos d̃ Dauid: ca fueron diez autores de psalmos segun que por los titulos dellos parece empero llamamos los comunmente psalmos de dauid porque el hizo mas dellos y pocos son los otros en comparacion de los suyos. Este libro especialmente pertenesce a Dios lo primero porque contiene loores de dios ca no ha psalmo en todos ellos q̃ no recuente diuinales alabancas. Lo segundo porque en el se recuentan muchos milagros y todos los milagros especialmente pertenescen a dios. lo iij. porque todos los psalmos son profecias y son por spiritu santo y ansi entre las escripturas se deuieron poner. Los psalmos son ciento y cinquenta y son partidos por versos / la razon es porq̃ los psalmos no son scriptura de prosa segun q̃ es comunmente en todos los libros de la santa scriptura mayormente en el nueuo testamento mas es por metro segun que escriuen los poetas y no son los psalmos todos de vn arte de metro en tal manera que sean todos exámetros o p̃támetros segun q̃ haze ouidio o vrgilio mas de diuersa arte d̃ metro y assi como entre los latinos s̃o los cãtars d̃ oraciõ y las tragedias de seneca y el libro de boecio d̃ cõsolaciõ y esto es en griego onde s̃o originales los psalmos ca entre los latinos

no sō en metro mas en pfa. cmpo q̄da rō distintas las cabeças de los metros y llamamos les versos no tienē êtrefi los psalmos alguna cōtinuaciō segū tienē las otras ptes dōs libros dō la sãta scriptura porq̄ no fuerō fechas en vn mismo tpo ni de vna mesma materia mas de diuerfas cosas segū ocraciã a los pfetas q̄ los tales psalmos escriuierō las materias dō q̄ tractã y las causas porq̄ fuerō escriptos setocã en los titulos de cada vno dellos.

Cap. xxx. Done general recopilaciõ de los prophetas y special dō ysayas.



Iguẽse los libros propiamente pfetales q̄ son hechos de pfetas y çtienē pfecias y estos son .iiij. libros de çtro pfetas mayores

Ysayas. hieremias. ezechiel. daniel. y es vn libro de .xij. pfetas menores los q̄les todos en vn volumẽ sō çphendidos y son. osee. jobel. amos. abdias. ionas. micheas. nau m. abacub. sophonias. ageo. zacharias. malachias estos todos ptenescẽ ala santa escptura por vna misma razõ como todos seã pfe-tas. lo p̄mero porq̄ todo lo q̄ estos escriuierō fue reuelado por spũsãto por lo q̄l assi como palabras puras dō dios çui erō ser escptas en la sãta scptura. lo segundo y p̄ncipal por q̄nto en sus escpturas esta todo el testionio dō nra salud ca del messias y dō nra redẽcion no tenemos otra puãca saluo aq̄llo q̄ dios auia dicho por sus pfetas y por aq̄llos sabem̄s q̄ nro saluador jesu xpo es v̄dadera salud nra porq̄ enl se hallo y falla todo ayũtado lo q̄ los profetas dicho auian a no faltar vna sola letra y no se fallo en otro algũo fasta la fin dō mũdo porq̄ no ha otro algũo dō ser saluador ayv̄n q̄ los pfetas otras cosas muchas digã la p̄ncipal inteciõ es dō messias. por lo q̄l todos los libros dōs pfetas ptenescẽ a dios assi como a redẽ

ptor por q̄nto fablã dō xpo nro redemptor y entre todos los libros del viejo testamẽto allende dōs libros legales q̄ son los cinco dō moysẽ no fuerō algunos necessarios como los libros dōs pfetas porq̄ ellos dã testionio de nro saluador enl q̄l çsiste todo nro biẽ. Lo tercero por q̄nto otras muchas cosas reuelauã q̄ ptenesciã a seruicio dō dios dõziẽdo ãte dō tpo los males dō algũas gẽtes y bienes dō otras. lo q̄l todo era pa manifestaciõ dō la hõrra dō dios. el q̄l sabe solo las cosas venideras y esto prueua dō diuinidad. segū dize ysayas. xli. c. Anũciate nobis q̄ v̄tura sũt i futuz y dicem̄ q̄ diu estis uos Lo çrto es por q̄nto dã a virtudes mucha enseñaça lo q̄l ptenescẽ a dios assi como a gouernador y assi los libros dōs pfetas sō hystoria dō solo dios y se çuierō poner en la scã escptura. el p̄mero dō todos es ysayas. ca. pfetizo en tpo dōl rey ezyas y ioathã/ y achaz y ezechyas y manasses. ysaye. j. cap. fue ysayas de linage real y sus palabras mas apuestas segū ante dō eloq̄encia q̄ dōs otros pfetas todo lo q̄ este escriuio es p̄fecia y no interpuso ystoria algũa saluo vn poco dōl rey ezechias. ysaye. xxxvi. y. xxxvij. y. xxxviii. y. xxxix. y en todo lo otro cõtiene prophecias del estado dōl pueblo de los judios y de otras gentes dõclara muchas cosas dōl messias assi como dõla v̄ginidad dõsu madre ysay. vii. c. y dõla diuinidad dõl messias. ix. c. y dõla passiõ suya muy claramẽte. ysay. liij. c. y dõla p̄dicaciõ suya. ysay. lxi. c. y otras cosas tiene muchas q̄ tienē larga escptura çtenida. lxxi. c. El segũdo pfeta es hieremias el q̄l fue dõl linage dōs sacerdotes y fue dõspues dõla muerte dō ysayas comẽço a pfetizar enl año. xiiij. de josias rey dõ juda y çtuo fasta q̄ se dõchias rey fue leuado a babilonia y fue dõstruydo el templo hieremias. j. ca.

Cap. xxxi. dõl pfeta. hieremias.



Hene hieremias esta orden en su processo el dixo algũas cosas en su pcesso del mes- syas segũ q̄ los otros profetas empo mas pocas y toda la mas intencion suya de pte de dios es repre- bender a los hebreos y profetizar les mal por la ydolatria q̄ fazian y en esto viuió hieremias profetizando. xxiiij. años contando desde el año. xiiij. d̄ jo- sias segun el mesmo dize Hieremias. xxv. c. y este año comēco hieremias a profetizar q̄ el rey Nabuchodonosor vernia y destruyria la cibdad d̄ hieru- salem y tēplo y leuaria los hebreos a babilonia y d̄sto fizodiuersas p̄fecias enel t̄po q̄ rey no joachim hijo de josias cuyo reyno fue. xi. años. y durã estas profecias d̄sde el ca. xxv. fasta el. xxvij. tomo despues a reynar sedechyas en cuyo t̄po profetizo hieremias q̄ se to- maria la cibdad y d̄ixo al rey q̄ si salies- se al rey nabuchodonosor seria saluo el y su casa y sino q̄ se pderia el y la cib- dad y por esto echaron a hieremias en la carcel. enla qual estuuó fasta el dia q̄ se tomo la cibdad por los caldeos. hieremias. xxxvij. y. xxxviii. Entonce fuyó sedechyas y tomaronlo enel cãpo y de- gollo sus hijos delante d̄l nabuchodo- nosor y a el sacó los ojos delante d̄l na- buchodonosor hieremias. xxxix. c. despues hieremias ouo licencia de yr d̄d̄e q̄si esse de nabuzardan principe d̄la caua- lleria de nabuchodonosor el q̄l quiso fincar enla t̄rra cō los q̄ enella queda- van hieremias. xl. c. enla qual quedaua por principe godolias al qual por trayciō mataron. hieremias. xli. c. Entōce los he- breos q̄ enla t̄rra fincaron quisieron descender a egypto auiendo temor de nabuchodonosor sobre lo q̄l demãda- ron palabra de dios de Hieremias el respondio q̄ si estouiesse en vida viui-

rian y si descendiesse en egypto mori- rian d̄ hambre y pestilencia y cochillo ni escaparia siquier vno. hieremias. xliij. no consintieron los hebreos mas descen- dieron a egypto todos quantos enla tierra estauan y finco la tierra desier- ta sin morador y moradora y a hie- remias leuaron cōsigo a egypto el qual ende prophetizo contra egypto q̄ ver- nia ende nabuchodonosor Hieremi. xliiij. ca. y despues p̄fetizo contra los hebreos q̄ estauã en egypto porq̄ ende adorauan los ydolos. hieremias. xliiij. c. Cesso hieremias de profetizar mas cō- tra los judios y p̄fetizo contra los gē- tiles y p̄mero contra los egyptianos. hieremias. xlvj. Despues contra los fili- stinos. hieremias. xlvij. Despues cōtra los amonitas y domeos y cedar y o- tras gentes. hieremias. xlviii. y. xlix. y d̄s- pues contra babilonia. hieremias. l. l. cap. Despues enl. c. liij. q̄ es postrimero se pone hystoria dela tomada d̄ hierusa- lē y captiuidad d̄ babilonia y assi se a- caba el libro de hieremias.

¶ El libro d̄las lamētaciōes.



Iguese el libro d̄ las lamentacio- nes de hieremi- as trenozũ al q̄l algo fizó por su libro assi lo con- tamos comũmē- te el q̄l tiene qua- tro capitulos eite no va por p̄sa en he- breo mas por mucho ingenio de me- tros de diuersa manera segũ fazen en- tre nos y los griegos los poetas liri- cos q̄ suspidaron y oracio y seneca y avn guarda otra cosa q̄ las cabeças de los versos comienençan en orden de- las letras del alphabeto. El primero comiençã en aleph. otro en beth. otro en guimal y assi fasta taph q̄ es la po- strimera letra y desto faze q̄tro alpha- betos diuersos de diuersos modos. y

el tercero dellos es ayn mas diuerso
ca comiençan tres versos en aleph.
otros tres siguientes en beth y assi fa
sta taph. esto es entre los hebreos. Ca
entre nos no se pudo guardar. orden
de metro en ellos mas esta en prosa y
no comienza segun la orden de las le
tras del nro alphabeto. Empero pa
ra dar entender como comieça en he
breo pusieron en las cabeças dlos ver
sos las letras hebraycas en q comien
çan. este libro fizo hieremias mas co
mo orador y eloquente q como ppheta.
empo por q en el se contienen algu
nas cosas ppheticas. contiene se etre
las santas escripturas y fueron estos
llantos por la destruyçion de hierusalẽ
y por la muerte del rey ozias segun al
gunos afirman.

¶ El libro de Abacub.



Iguese el libro de Aba
cub el q̄l fue notario d
hieremias y escriuio
todo lo q̄ hieremias d
zia. hieremi. xlv. c. este
escriuio vn libro el q̄l

no es en canon de los libros segun los
hebreos mas la santa yglesia tiene y
tomo de la adicion comun y ptenesce
ala santa escriptura por quanto fabla
algunas cosas de christo. y de los tiem
pos venideros. Contienese otrosi e de
la epistola de hieremias que e bio a los
hebreos que estauã en la captiuidad d
babilonia y toda es pa les auisar que
no adoren los ydolos.

¶ Cap. xxxij. Del pfeta Ezechiel.



El tercero libro
de los profetas
es Ezechiel d̄l
linage de los sa
cerdotes y pfe
tizo en babylo
nia estando en
la captiuidad.
este tiene el co

mienço y fin lleno de muchas escuri
dades y visions que a penas se pue
dan entender. lo de medio es asaz lla
no. su processo es prophetizar muchas
y diuersas cosas y primero profetiza
contra los hebreos y samaritanos lo
qual faze fasta el. c. xxiiij. y despues p
phetiza contra otras gentes. Lo pri
mero contra los amonitas. ezechiel.
xxv. Despues contra la cibdad d̄ tyro
y cõtra su rey. xxvj. y. xxvij. y. xxviii. c.
Despues cõtra el rey de Egipto y cõ
tra su tierra. xxix. y. xxx. y. xxxi. y. xxxij.
c. y despues torna a pphetizar. xxxiiij. y.
xxxiiij. y luego fabla ptra los ydumeos
xxxv. c. y luego contra gog y Magog.
xxxviii. y. xxxix. esil. c. xl. comiençan vi
siones de asaz graue entendimiento y
continuãse fasta la fin del libro el qual
tiene. xlvij. capitulos.

¶ Ca. xxxij. Del pfeta Daniel.



El quarto libro es d̄ da
niel profeta este pro
phetizo en babilonia
como ezechiel e po mas
tarde y assi ponese des
pues de ezechiel. otro
si no se pone este entre

los hebreos cõ los otros pphetas. ca
todos los pphetas assi mayores como
menores se ponen en la segunda orden
de los libros del canon segun dize hiero
nimo en el prologo galeato daniel so
lo y el psalterio se pone en la tercera or
den d̄ los libros d̄l canon q̄ se llaman a
giographos. el libro d̄ daniel etre nos
tiene algũo q̄ esta en hebreo y otras co
sas q̄ no estã en hebreo mas ouieronse
de thedoncio y de otros interpretes.
este libro tiene pte hystoria y pte pfe
cia el comienço suyo es d̄ como daniel
fue leuado en babilonia seyendo de li
nage real y de como fue ende criado
daniel. j. c. Siguese del sueño q̄ vio na
buchodonosor q̄ no supieron dclarar
sus sabios y declarolo daniel. ij. capi.

Despues se pone de la estatua q̄ m̄ado nabuchodonosor adorarar fuero en el fuego lançados y como escaparō. iij. capitu. Despues se sigue el sueño de Nabuchodonosor en el qual le declaro Daniel como auia de ser echado de entre los hombres y venir entre las bestias y fue assi cumplido. tercio capitulo. Despues se pone como baltasar rey que fue asaz tiempo despues d̄ nabuchodonosor cenando vna noche en grande solēnidad. Elio en la pared tres dedos que escreuiā y no supo alguno leer ni declarar las palabras salvo Daniel. en aquella noche segun la declaracion de daniel mataron al rey baltasar y ouo el reyno dario rey d̄ los medos danielis. v. capitulo. Ikeynando dario fizo a daniel vno de tres principes que todo el reyno regian y queria lo Dario a el solo fazerle principe sus compañeros sintiendo esto quisieron acusar de alguna cosa a daniel y no hallando buscaron achaque de su oracion y fizieronlo echar en el lago d̄ los leones onde Dios lo libro y el rey echo dentro a los que le acusauan. vi. capitulo. Y viuió daniel hasta el tiempo del rey tyro persiano y hasta aqui es hystoria. **C** Signense luego las pphecias y visiones de daniel que embio en diuersos tiempos en las quales se contienen muchas cosas que a christo pertenescen y a los tiempos que d̄spues fueron y son desde el. capitulo. vij. fasta el. capitulo. xij. en fin y no ha mas en el libro de daniel segun los hebreos mas nuestra bliua tiene tres hystorias otras. La vna es de susaia y de los falsos juezes. Daniel. xiiij. capitulo la otra del ydolo que destruyo daniel. matando a los sacerdotes que lo adorauan y seruiā daniel. xiiij. capitulo. la. iij. es del dragō q̄ mató daniel. xiiij. c. lo q̄l d̄ la ediciō d̄ theodocio. **C** La. xxxiiij. d̄ los doze pphetas y el pri-

mero d̄ los doze pphetas es Osee.



guese el libro de los doze profetas menores los quales todos en vn volumen fueron escriptos segun los hebreos y son vn libro segun dize hieronimo en el prologo galeato. el p̄mero dellos es osee/ el qual fue en el tiempo d̄ ysayas. ca. pphetizo en el t̄po d̄ ozias. osee. j. c. Toda su intēciō es hablar cōtra el reyno d̄ ysrael y no cōtra el d̄ judea porq̄ erā ydolatras d̄nunciandoles los males q̄ les verniā y tiene. xiiij. capitulos.

C Profeta Jobel.

C El segundo es jobel el qual fue en el t̄po q̄ fuera Osee lo q̄l se prueua porq̄ en su titulo no se pone el t̄po en q̄ fue y ponē por regla q̄ q̄ndo en el comienzo del libro d̄ algun profeta no se pone en el tiempo en que profetizo entendiense que fue en el tiempo d̄l. ppheta que se pone ante del segun los hebreos. dize hieronymo y esto es verdad. este profeta no habla cosa algua cōtra el reyno de ysrael mas contra el reyno de juda segun q̄ dize Hieronymo en el p̄logo suyo. pone este ppheta vna d̄struyciō q̄ seria d̄ los t̄pales por los pecados d̄ los hebreos Joel. j. ca. Despues p̄oe vna d̄struyciō q̄ auia de ser por pelea z induze a los hebreos a penitēcia si por v̄tura q̄ siere dios q̄ tar se d̄ su yza jobel. ij. y. iij. ca. Y ende p̄fetiza d̄l sp̄u s̄to q̄ auia d̄ venir en el dia d̄ p̄tecoste jobel. iij. c. y como auia d̄ p̄fetizar los hijos y hijas d̄ los hebreos. y por esta p̄fecia prueua s̄t̄ pedro actu. ij. c. q̄ el sp̄u s̄to veniera sobre el.

C Profeta Amos.

C El. iij. p̄feta es amos. este p̄fetizo en el t̄po d̄ osee y jobel en el t̄po d̄ ozias rey d̄ juda y toda su p̄fecia es cōtra ysrael. avn q̄ en su comiēco habla p̄tra da masco. gaza. tyro. edō. moab. y amō y juda. j. y. ij. c. mas luego torua a hablar

cōtra ysaïel. porq̄ eran ydolatras y to da su habla despues es cōtra ysaïel y tiene. ix. capitulos.

¶ Profeta Abdias.

¶ El quarto ppheta es abdias y no parece d̄ su libro en q̄ t̄po fueſſe: algunos dizen q̄ fue en̄ t̄po d̄l rey achab y otros quieren q̄ despues en el t̄po de amos este habla cōtra sola la tierra de ydumea y pertenesce porq̄ habla al go de x̄po. este es el mas breue d̄ todos los pftetas cōtiene. vij. capitulos.

¶ Profeta Jonas.

¶ El. v. ppheta es jonas el q̄l fue otro fi en t̄po del rey ozyas por quanto no se titulo en su t̄po y parece que fue en t̄po de los otros q̄ ante del se ponē este no contiene profecia mas hystoria como dios le mando yr a predicar a niniue q̄ se funderia y el fuyo y fue echado en la mar y tragado del pesce fue librado y fue a niniue y predico como dios le mado. oyda su palabra conuertierō selos. Ninuinitas y no fue d̄struyda la cibdad d̄lo q̄l peso a jonas y dios le reprehendio por ello hizo empo Jonas vna oraciō en manera d̄ cantico estando en el viētre del pesce jone segundo y tiene quatro capitulos.

¶ Profeta Michheas.

¶ El sexto ppheta es michheas el qual fue en el t̄po del rey joathan y achaz y ezechyas reyes de juda y assi vino en t̄po q̄ era ysayas y los otros suso escriptos. empero fue ysayas algū poco de t̄po ante por q̄nto començo a pphetizar en t̄po d̄ ozias michhee p̄mero capitulo este pphetizo contra ābos reynos contra el de ysaïel y contra el de juda reprehendiendo sus pecados. Este propheta dixo mas cosas de x̄po q̄ los otros menores q̄ fueron ante del hablo de la predicacion y de ley d̄ x̄po donde seria dada. iiii. ca. hablo otrosi de la passion de x̄po y de su nascimientō nombrando el lugar donde auia d̄

nascer. v. c. y tiene siete capitulos.

¶ Profeta Naum.

¶ El septimo pfteta es naum este pphetizo en t̄po d̄ los otros pphetas passados como en su titulo no se ponga t̄po a señalado y afirma hieronimo y los hebreos q̄ pphetizo antes salmansar rey de los assyrios taſladasse a los hebreos d̄ su tierra a tierra d̄ los assyrios toda la profecia de naum es cōtra la cibdad d̄ niniue q̄ era cabeza d̄l reyno d̄ los assyrios y tiene q̄tro capitulos.

¶ Profeta Naum.

¶ El. viii. ppheta es abacubel q̄l. pftizo en̄ t̄po d̄ los otros prophetas suso puestos. por q̄nto no tiene señalamiento d̄ t̄po en su p̄hemio y titulo este es el ppheta q̄ mas aspamente se q̄ra de dios porque suffre los males toda la pphecia deste es contra babilonia y nabuchodonosor como tantas injurias ayan fecho y avn esten sin pena y denuncia su destruycion y en fin pone vn cantico por alegria de ser oydo su clamor. en el q̄l cantico pesce poner algunas cosas de x̄po. iij. capitulo y tiene tres capitulos.

¶ Profeta Sophonias.

¶ El nono propheta es sophonias el qual pphetizo en t̄po del rey Josias primero capitulo. y assi fue en el tiempo en que fue Jeremias. el q̄l començo a pphetizar en el año treze d̄ Josias. Jeremie p̄mero. v. v. c. este pphetizo contra muchas gentes nōbradas en su texto q̄ les vernian muchos males y a hierusalē pphetizo biē y q̄ perescerian los que mal hazian y tiene tres capitulos.

¶ Profeta Ageo.

¶ El. x. ppheta es ageo el q̄l fue d̄spues d̄ la tornada d̄ la captiuidad d̄ babilonia. ca començo a pphetizar en el año segundo d̄ dario rey de los persianos en cuyo t̄po se cumplieron los setēta años de la captiuidad o soledad

de la tierra todos los otros nueue suso dichos fueron mucho tpo ante dla captiuidad y ante q̄ veniesse nabucho donosor a iudea este solo ageo ppheti zo de la edificacion del templo q̄ fue fe cha venidos los hebreos d̄ babilonia y aq̄ra a los hebreos que eran perezo sos a edificar y dales esfuerço pmetiē doles bienes temporales y ende se pro phetiza algo de la gloria de aquel tem plo q̄ auia de ser mayor que del prime ro lo qual se auia de complir en tiem po del messias agei segūdo capitulo.

C Propheta Zacharias.

C El. xj. ppheta es zacharias el qual fue en tpo de ageo La comieça en esse mismo año a pphetizar dos meses des pues de ageo. zacharie primero capi tulo este vio muchas visiones y fabla de la edificaciō d̄l templo y d̄la cibdad de hierusalē y pphetizo de la conuer sacion pobre y humilde del messias co mo vernia caualgando sobze vn asna nono capitulo. y otras cosas muchas habla de la ley de dios y de sus sacra mentos y del dia del iuyzio y del ante christo segun algunos declaran y tie ne. xiiij. capitulos.

C Propheta malachyas.

C El dozeno ppheta y postrimero es malachyas el qual fue en tiempo d̄ za charias y ageo por quanto no se pone algun tiēpo en su titulo. este habla cō tra los hebreos assi p̄tra los sacerdotes como cōtra el pueblo p̄tra los sacerdo tes porque menospreciauan las ceri monias de dios. Cōtra el pueblo por no pagar los diezmos y por afligir las mugeres y pone d̄l messias como auia de venir al templo y del estado d̄la ley nueua y del dia del iuyzio. iij. c. y tiene tres capitulos o quatro. en esto se aca ban los libros del testamēto viejo los quales especialmente pertenescē a di os y no a otro alguno por las razones suso dichas y puestas.

C Capi. xxxv. Delos libros del nueuo testamento y en especial delos quatro euangelios.



Iguense agora los li bros d̄l nueuo testamē to. los q̄les se puedē par tir en quatro partes. vnos son legales otros profetales. otros hys toriales. otros sapien ciales. los primeros s̄o los q̄tro libros delos quatro euangelistas en los qua les se contiene toda la ley nueua. d̄los hystoriales es otro y es libro delos ac tos delos apostoles. delos sapientia les son dos. vno el libro de las siete ca nonicas epistolas los quatro libros d̄ los euangelios pertenescē ala santa es criptura que los del viejo testamēto.

assi los euangelios entre todos los li bros del nueuo testamento mas perte nescen ala santa escriptura La ley vieja se auia ala nueua assi como la fi gura ala verdad. y la semejança ala co sa cuya es semejança. ad hebreos. ix. c. y prima ad corin. x. capi. y assi como ni ño a varō y sieruo a libre. y cosa imper feta a perfecta ad galatas. iij. y. iij. ca. pues todos los libros del nueuo testa mento pertenescen mas principalmē te ala santa escriptura que los libros del viejo testamento. Entre los libros todos del nueuo testamento los mas principales y de mas auctoridad son los euangelios segun dize agustino li bro primo de concordia euāgelistarū y son estos pertenescientes a solo dios lo primero por quanto son hystoria d̄ xp̄o. y en los otros libros se conteniā hystorias de algunas personas en q̄n to se referian a dios. y en los euangeli os se contienen hystorias de xp̄o en su persona misma y assi estos pertenescē mas propriamente a dios Lo segūdo por quanto los euangelios contienen hystorias delos actos de nuestra redē

pcion los q̄les no se contienen en otros libros algunos y toda la s̄ta escriptura se enderesc̄a n̄ra redēciō pues mas principales s̄n estos libros q̄ recuēta los actos dela redēpcion q̄ todos los otros. Lo tercero por quanto en los libros dela sc̄a escriptura se contienen palabras de dios las quales el hablo por otros. como no sea en la sc̄a escriptura cosa alguna q̄ no sea escripta por sp̄u santo y en los euangelios se contienen las palabras q̄ por si mismo xp̄o hablaua y esta es la principal causa dela dignidad destos libros sobre todos los otros. ¶ Lo quarto por quāto en los euangelios se contiene toda la ley nueva ca todo lo que xp̄o m̄ado hazer ende esta escrito los otros libros no son por ley nueva mas cosa que a ella ayuda y assi no son por si ley nueva y no s̄n de autoridad. assi como el testamento viejo los cinco libros de moysen s̄n de mas autoridad q̄ todos los otros. Y ellos solos se ponē en la primera ordē del canō d̄los libros y todos los otros se ponen en la segunda y tercera y no se llaman libros legales segun dize jeronimo en el prologo galeato. Son otro si en el nuevo testamento los euangelios de mayor autoridad porq̄ ellos son los libros legales y assi diremos q̄ los euangelios son libros q̄ tienē hystoria de solo dios en quanto es redemptor como sea hystoria de xp̄o. s̄n otro si hystoria de dios gouernador en q̄nto q̄tienē m̄adamientos y todos q̄tro libros se cuentan assi como si fuesen vno por quanto vna misma cosa cuentan avn q̄ vn̄os euangelistas la recuēten mas complidamente que otros. ¶ La segunda manera de libros llamados prophetales en el nuevo testamento es vno solo el qual se llama apocalipsi. es nōbre griego apocalipsi y significa reuelacion porq̄ ende cōtienē las reuelaciones por dios fechas a s̄t

juan y pertenesce este libro a solo dios. Lo primero por quāto contiene reuelacion la qual es d̄ solo dios: encl reuelo las cosas ende contenidas a s̄t juā. Lo segūdo porq̄ se reuela ende el estado dela yglesia desde la muerte de xp̄o fasta la fin del mundo: quāto a los principales accidentes q̄ en ella venieron o seran y por esto pertenesce este libro al nuevo testamēto: por quanto reuela las cosas q̄ acontesceran. y pertenesce otro si a solo dios porq̄ contiene los accidentes dela yglesia q̄ es esposa de xp̄o la qual el para si escogio ad ephē. cinquenta capitulos.

¶ De los actos d̄los apóstolos.



A tercera manera de libros llamados hystorales encl nuevo testamento q̄tiene vn solo libro llamado actos d̄los apóstolos y este libro fue esc̄pto por s̄t lucas como el apocalipsi por sant juā y los quatro euāgelios por los quatro euāgelistas. este libro cōuiene a solo dios. Lo primero por q̄nto en el se contienen muchos milagros y solo es el que haze muchos milagros assi como hablar los apóstolos en diuersas lenguas. actum. ij. y como hazer visiones encl ciclo de baan q̄ descendia lleno de alas con quatro cuerdas. actu. x. ¶ Sanar los muertos y los enfermos con sola la sombra del cuerpo actu. v. ca. y otros muchos. Lo segundo por quanto se contiene aqui hystoria d̄los actos de aq̄llos los qual s̄ xp̄o embio por el mundo a predicar su fe y estos fueron columnas dela yglesia y comēço ende n̄ra fe y creencia y assi contiene ende hystoria d̄ como nueuamēte se formaua la yglesia lo qual a solo xp̄o ptenesce cuya esposa es la yglesia. ¶ Lo tercero por quanto ende tienē muchas doctrinas dela fe de aq̄llas cosas q̄ los a

postoles predicauan o dezian las qua
les son mayor declaracion delos man
damientos que x̄po dio. porq̄ ellos no
predicauan salvo lo que x̄po les m̄do
predicar. y en lo q̄ no les m̄do no osa
ria predicar assi parece prima ad co
rin. vij. ca. o dedize. De v̄gimib⁹ prece
ptum dñi nō habeo cōsiliū autēdo. en
lo qual parece que por ende no osaua
paulo cierta cosa mandar o dezir por
q̄ no fallaua sobre ello mandamiento
pues en todas las otras cosas que el y
los otros mandauā parece q̄ x̄po les
m̄dara. Ca en otra manera no lo osa
uan mandar. mas solo dieran consejo
y assi todo lo que ende se falla dicho o
predicado por los apostoles es de to
mar como si x̄po mandara. Lo quar
to porq̄ ende se contienen exēplos pa
toda virtud delos fechos q̄ los aposto
les faziā y dlas cosas q̄ ellos padesciā.
Ca como ellos no errassen en cosa al
guna sus fechos son anos exemplo de
viuir. por lo qual pertenesce este libro
a dios assi como a gouernador. porq̄ a
el pertenesce tales cosas dar por las
quales nos atrayan a virtud segun la
qual venimos ala bienauenturança
que es fin.

Recopila los doze capi
tulos p̄meros dlos actos.



Este libro comi
enca en la ascen
sion de christo a
los cielos y aca
ba en la venida
de sant paulo a
Roma. Dizese
luego como cris
to q̄rēta dias d̄
pues d̄la resurreciō a los cielos subio
y m̄do estar a los creyētes en hierusa
lē hasta q̄ ēbiasse el spiritu sancto. el q̄l
vino sobre ciento y veynte personas q̄
estauan ayuntados y antes q̄ yniessse
eligeron a mathias por apostolo en lu

gar de judas. actuū p̄mo. ca. Elino el
spiritu santo dende a diez dias d̄spues
dela ascension y sablauan todas aque
llas p̄sonas lenguas diuersas. delo q̄l
marauillados los hebreos dezia que
estauan embziagos. sant pedro prouo
por autoridad de joel q̄ era spiritu san
to y predico de x̄po q̄ era messyas y en
aqla primera vez se conuertierō tres
mil personas. actuū. ij. ca. Otra vez
yua sant pedro y sant juan a oracion y
sanaron el hombre q̄ nasciera coxo y
era d̄ quarenta años / predico entonce
sant pedro al pueblo de x̄po y conuer
tieronse quasi dos mil p̄sonas y eran
ya todos los creyētes q̄ si. v. mil. actu.
iij. y. iij. ca. Prendieron entonce a s̄t
pedro y a sant juan y mandaronles q̄
no predicassē el nombre de Jesu ellos
respondieron q̄ no lo farian. quisierā
los sacerdotes y principes penar los.
mas no osaron por el pueblo. Entōce
viuian en comunidad todos los que se
conuertian y no dezia alguno: esto es
mio. mas todos los q̄ se conuertia v̄
dian todo lo q̄ tenian y el precio dello
ponianlo delante los pies delos apos
toles y ellos lo destribuyā por todos
Conuertieronse dos ananias y s̄ffira
su muger. los q̄les del precio d̄ vna he
redad q̄ vendieron guardarō algo en
si. no lo dando todo a los apostoles.
Por lo q̄l murieron luego y ouieron
los otros temor grande. anas el sacer
dote mayor prendio entonce a los a
postoles todos y puso los en la carcel
publica en esta noche saco los dios y
mando les q̄ ala mañana fuessen a pre
dicar al templo. los sacerdotes y prin
cipes se marauillaron y mandauā les
cessar de predicar y no lo quisieron fa
zer. Actuū. iij. y. v. ca. Entōce cresciē
do mucho los fieles ouo q̄ra d̄ los grie
gos contra los hebreos que creyā por
la distribuciō delas viandas pa lo q̄l
eligeron a siete varones sanctos dlos

quales era Estephano el primero este predicando contra los hebreos fue a pedreado dellos levatandole falso testimonio. Actuu. vi. y. vij. ca. Este fue el primero q morio de los xpianos por la fe y morio qtro meses quasi despues de xpo lo qual fue en comienço de Agosto. Començo en este dia vna persecuciõ grande en los creyentes en hierusalem y derramarõse todos y endose de hierusalem saluo los apóstoles q ende fincarõ y filipe fue a samaria onde baptizo a muchos y fazia miraglos Symõ mago era ende el qual otrosi se conuertio y fue baptizado venierõ entonce sant pedro y san Juã a poner las manos sobre los de samaria porq rescibiesen el spiritu santo. symõ mago esto visto prometio mucho dinero a sant pedro porq le diese aqlla virtud y san pedro le mal traxo. por esto etõce philipo fue conel q era thesozoro de la reyna de ethiopia y declarole cyepon y la baptizo. actu. viij. ca. En esse tpo paulo q era perseguidor dla fe affligia los xpianos y aparesciole xpo en el camino y cayo y fue conuertido a el y predicaua en damasco contra los judios q Jesu fue messias. actu. ix. ca. Entonce sano sant pedro avn palitico llamado enneas de ocho años y resuscito ala muerta tabira. actu. ix. ca. Entõce cornelio era en cesare al qual aparescio el angel q llamasse a sant pedro el qual aparescio y enseñaria lo q le cõplia. En esse dia vio san pedro descẽdir del cielo vn grande bacin lleno de aialias y dio a entender dios a san pedro q avn los gentiles auian de rescibir su fe. Luego ebio a cesaria a cornelio y predicandole cayo el espiritu santo sobre el y sobre los otros gentiles q oyan la palabra y sablan en diuersas lenguas por lo ql san pedro los baptizo. actu. x. ca. Muchos de los creyentes en xpo reprehendierõ a pedro porq auia pre-

dicado a los gentiles y el se escuso por q lo auia mandado y començaron assi a fazer en anthiochia y en otros lugares y conuertianse muchos gentiles a xpo y començaron en anthiochia a se llamar xpianos como primero se llamassen discipulos. el ppheta agabo pphetizo entonce la gran hãbre q auia de ser en tiempo del empador claudio por todo el mudo. actu. xj. ca. Entõce herodes agripa key mato a Jacobo apostolo y veyendo q hazia plazer a los hebreos quiso matar a pedro y pndiolo al qual libro dios de la carcel y a este herodes firio el angel de dios deude a pocos dias y murio mala muerte. actu. xij. ca. El spiritu santo mado entonce apartar a paulo y Barnabas.

¶ Recopila los actos d capitulo. xiiij. fasta el fin.



A todo lo q se sigue en este libro ptenesce a sant paulo el ql tor no ciego a el mias magico porque contradestia a la palabra de dios. anduuo despues por muchas eibdades predicado a los gentiles y los hebreos le fizieron persecucion. actu. xiiij. c. y sano paulo a vn coro. por lo qual quisieron adozar lo llamando lo el dios mercurio y a barnabas llamaron jupiter querian le fazer sacrificios paulo dio bozes q no lo fiziessen. otros levantaron se cõtra paulo y apedreauanlo fasta que pẽsauã que morria. Actu. decimo quarto capitulo. Entonce se leuanto question grande en la yglesia de anthiochia deziendo algunos creyentes que los conuertidos a xpo se auia de circuncidar y guardar la ley de dios. fue dspues determinado por la yglesia q eran obligados a esto actu. quinze capitulos. despues desto paulo circuncidado y a thimoteo su discipulo el qual era fi-

jo d̄ judea y de gentil: xv. y. xvi. capitulo. Vino despues a Troya y vio ende la vision por la q̄l passo a grecia y en grecia predicando conuertio a algunos y saco el demonio que hablaua en la mocca. por lo q̄l fue preso el y sus compañeros y acotados y en la carcel fue fecho terremoto en el qual se abrierō las puertas. el carcelero p̄sando que huyerrā los presos saco el puñal para se matar. paulo dixo no te bagas mal. ca aq̄ estamos todos. entōce creyo el carcelero y fue baptizado y paulo y sus compañeros fueron sueltos y fueron de aquella cibdad. Actuum. xvi. capitulo. Paulo vino a thessalonica y predico y hecha persecucion empo en ambas cōuertio a muchos. despues fue a thessalonica en la qual predico y disputarō con el los epitareos y conuertio a algūos. entre los quales fue Dionysio arriepagita philosopho. Actuum. xvij. capitulo. Despues paulo vino a la cibdad de corinthio e de estouo por mada do de dios año y medio conuertiendo a muchos ayū que los hebreos le fazian muchas persecuciones dende vino a syria queriendo y a hierusalē. y uā con el aquilan y priscila. estouo en effeso mas de dos años predicando y baptizo en el nombre de Jesu a los que no sabian si auia spiritus santo. y ende los Judios cōjuradores de demonios qui fieron en el nombre de Jesu sacar los demonios y porque no creyan en el salto el demoniado en ellos y rompioles las vestiduras queriēdo los matar y fue otro si grāde turbacion hecha en effeso contra paulo por pte d̄ demetrio el platero. Actuum. xviii. y. xix. Esto fecho partio de effeso y fue a macedonia y a grecia y despues torno a troya y a effeso queriendo y navegādo en hierusalē y ayuntados ende de los principales de los xp̄ianos predicoles deziēdo les que nunca mas lo verian. Actuum.

xx. capitulo. Passo paulo por muchos lugares y vino a Cessarea onde el propheta agabo tomola cinta de paulo y atandole las manos y los pies. dixo al varon cuya es esta cinta ataran en hierusalē y darlo han en poder de los gentiles. por lo qual los otros creyentes rogauan llorando a paulo que no fue se a hierusalē. el dixo q̄ estaua presto por Jesu xp̄o morir fue a hierusalē y entro en el tēplo entonce los hebreos leuātaron contra el persecuciō y q̄sieron lo matar y p̄dierōlo y leuarō lo al tribuno el qual delante del q̄l comēço paulo pa su justificacion recontar todo lo que aueniera quādo le aparecio xp̄o y toda su conuersacion desde pequeño. los hebreos llamaron contra el y el tribuno mandaualo acotar. el dixo q̄ era romano y no lo acotarō. Actuum. xxj. ca. ¶ Despues mado el tribuno q̄ veniessen los sacerdotes otro dia acusar a paulo. venieron y ananias sacerdote mayor mandaua q̄ dieffē boffetadas a paulo. el dixo a Ananias fiera dios a ti o pared en blanquecida paulo sabiendo q̄ ende estauan phariseos. saduceos. dixo q̄ lo acusauan por q̄ el era phariseo y los phariseos quisiéron entonce librar y escusarlo y entre los hebreos fue tan grande discordia q̄ no pudiendo el tribuno apagar los saco a paulo de medio. eran ende quarenta varones hebreos los quales hizieron voto d̄ no comer ni beuer fasta q̄ mataffen a paulo. lo qual conosciendo el tribuno ebiolo de noche cō gēte armada a cessarea al p̄consul felix. Actuum. xxiiij. Descendieron los judios a cessarea y el sacerdote mayor ananias y torcolo orador y p̄puso la acusacion delante felix Paulo respōdio por si Actuum. xxv. felix cesso de ser p̄consul y suscedio fasta porcio. el q̄l veniendo a hierusalē rogaronle los judios que traxiessa a paulo ende y no cōsetio

fasto mas dixo q̄ los oyria en Cesarea quando ende fue venieron los judios acusar a paulo. ende vino el rey agripa y su muger vernice a veer a fasto p̄ consul a los q̄les fablo fasto de paulo y dixo agripa q̄ d̄sseaua oyr aq̄llas q̄stiones. fago otro dia fasto a paulo y larga mēte d̄ffedio y ala fin no fue fallado al ḡn d̄licto por el q̄l deuiese ser penado q̄ deuiera ser suelto saluo q̄ auia apelado pa el empador. actu. xxvi. y. xxvij. Entonce el p̄consul embio a paulo en vna cadena a roma en vna naue y paulo p̄fetizo el mal q̄ les auia de venir y no le quisieron creer ala fin fue gran tēpestad y el angel aparecio a Paulo y le dixo q̄ no peresceria el ni alḡuo de q̄ntos en aq̄lla naue estauā por amor del. mas la naue sola con lo q̄ d̄tro estaua peresceria ⁊ fue assi. Actu. xxvij. Salieron nadādo o como pudieron a tierra ala ysla mitiliene. ende fizieron fuego y vna biuora q̄ estaua en los sarmientos mordio a paulo en la mano y estouo colgada q̄ la vierō muchos fasta q̄ la echo en el fuego pensaron todos q̄ luego moriria paulo y veyēdo q̄ no auia mal alguno creyeron q̄ era dios. sano paulo ende al padre del seño: de aq̄lla ysla y a todos los enfermos q̄ le trayā por lo qual le fizierō mucha hōra. dende venierō a roma y ende paulo predicaua en lo qual permanescio dos años. actu. xxvij. ca. y fasta aqui recuenta aquel libro y no mas.

¶ Delas Epistolas.



Al quarta y postrimera manera d̄ los libros llamados sapienciales en el nueuo testamēto contiene dos. el vno es de las epistolas d̄ paulo. el otro es de las siete canonicas epistolas d̄ q̄tro apóstoles y estos no contienen hystoria alguna mas solas doctinas y mandamientos

de viuir. p̄tenescen estos libros a solo dios por quanto en ellos se contienen mandamientos suyos. Ca los apóstoles no osarō en sus escripturas ni predicaciones alguna cosa mādā. saluo lo q̄ xp̄o auia mandado y elo q̄ xp̄o no auia dado mandamiento no lo dauan ellos mas solo consejo segun suso diximos y assi como mādamiētos de xp̄o p̄tenescen estos libros ala s̄ta escriptura. ¶ Lo segundo por q̄ todas estas escripturas induzen a virtud y son regla de biē viuir empero a dios p̄tenescen como a gouernador atraer nos a virtud. pues estos libros p̄tenescē a el.

¶ La epistola d̄ los romanos.



La p̄mera es ad rōa nos ēla q̄l cōcuerda el apóstol a los creyētes cōuertidos d̄ Judaismo y d̄ la gētilidad los q̄les entre si teniā questio q̄les erā de mayor dignidad y a todos ellos reprehende el apóstol mostrādo las mēguas q̄ en vnos y en otros auia y tiene esta epistola diez y seys capi.

¶ Done las otras. xiiij. episto. d̄ s̄a pablo.



La segunda es la primera epistola de los corinthios nombrados de la cibdad de corintho. la qual es en grecia. en la puincia d̄ acaya a los q̄les auia paulo enseñado la fe y despues q̄l partio fueron engañados muchos de ellos por los filosofos los quales q̄rian prouar imposible la fe d̄ xp̄o otros fueron engañados por los hebreos q̄ les q̄rian tornar ala ley de moysen. escriuios el apóstol esta epistola p̄tra ambos errores y tiene esta epistola diez y seys capitulos y cōtiene muchas maravillosas doctinas. ¶ La tercera epistola es la segunda que escriuió

alos mismos corinthios y la razón fue esta. Los corinthios rescibiendo la primera epistola fue de paulo arrepentieron se de su peccado y tornaron ala doctrina de paulo y el veyendo los afligidos embio la segunda para los consolar y amonestar los a mayores virtudes. escriuio esta epistola paulo estando en troya y embiola con corinthio diacono. La primera escriuio estando en epheso y embio la con Thimoteo. La quarta epistola es la que escriuio a los galatas. Estos son griegos los quales oyeron la palabra de paulo y tornaron se ala fe. y en su ausencia fueron tentados de los falsos predicadores que guarden la ley de moysen lo qual les escriue paulo reprehendiendoles y tiene esta epistola siete capitulos. y embio les esta epistola estando el en epheso. La quinta epistola es de los Ephesios estos son los moradores de la ciudad de Epheso. la qual es en asia estos oyeron la doctrina de paulo y conuertieron se ala fe de la qual nunca se partieron por lo qual les escriue paulo loando los y amonestandoles a virtud. y tiene esta epistola siete capitulos. Embio les esta epistola desde roma estando preso y leuola thichico diacono. La sexta epistola es de los philipenses estos son en grecia en tierra de macedonia los quales oyeron la fe de paulo y perseveraron en ella y no consentieron algunas falsas doctrinas escriue les paulo loando los desde roma estando en la carnal y escriuio con epafrodico. tiene esta epistola quatro capitulos. La septima epistola es de los colosenses estos son en asia a los quales no predico paulo la fe mas archipo y algunos falsos predicadores fueron a ellos y traxieron los a errores lo qual sabiendo paulo escriuios desde epheso y leuo la epistola thichico diacono. tiene esta epistola quatro capi-

tulos. La octaua epistola es la primera de los thessalonicenses estos son los de thessalonica y son en grecia en la prouincia de macedonia a los quales enseno paulo y ellos fincaron firmes en la fe a los quales escriue paulo desde la ciudad de athenas en la qual habla muchas cosas del dia del iuzio y de la resurrecion y tiene cinco capitulos. La nona epistola es la segunda de los thessalonicenses en la qual les habla la venida del antecristo y esta escriuio otrosi desde athenas. La decima epistola es la primera de thimoteo obispo y discipulo de paulo y ensenale del estado de los obispos y de todos los varones eclesiasticos y tiene cinco capitulos. La onzena es la segunda epistola de thimoteo en la qual le pone exortaciones o amonestaciones para sufrir martyrio y pone le de los males que serian en los hombres ala fin del mundo. y escriuiola desde roma. La dozena epistola es la que escriuio a athito su discipulo. la qual habla de las ordenes de la yglesia y como han de ser euitados los ereges esta escriuio estando en la codicia. La terdecima epistola es la epistola que escriuio a filomón sobre vn siervo suyo en esyno que auia fuydo a sant pablo. Y agora con el escriue Paulo esta la qual tiene vn capitulo y la de thico tres capitulos. Y la segunda de thimoteo tiene quatro capitulos. La quatordecima epistola y postrimera es de los hebreos la qual es dubda entre algunos si es de Paulo o de otro empero por suya la tiene la yglesia. Habla de muchas cosas tocantes a christo adiferencia del viejo y nuevo testamento y tiene treze capitulos. El segundo libro sapiencial es de los hebreos que son las siete epistolas canonicas las quales assi llaman porque canonicas quiere dezir regulares y significa que

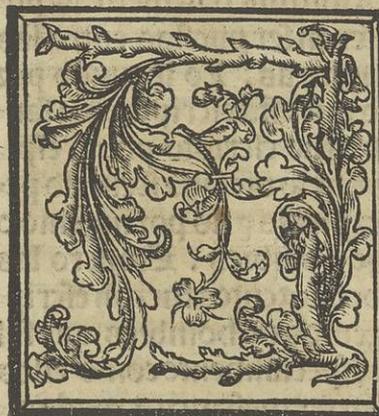
regularmente y comunmente son recibidas. Y esto se dize por diferencia de otras algunas epistolas que en la yglesia primitiva auia las quales erã escriptas en nombre de algunos apóstoles. Empero porque no era cierto no las recibian comunmente/mas algunos y otros no y otrosi porque erã sospechosos. dela heregia destas no auian alguna sospecha y auia por cierto cuyas eran por lo qual generalmēte las recibian y assi las llaman canonicas otros las llamã catholicas que quiere dezir vniuersales porque vniuersalmente las reciben élas yglesias. La primera es la de santiago el apóstol llamado el menor el qual fue Obispo de hierusalem el qual a todo el linage de los hebreos exorta a soffrir persecuciones y a proueechar en virtudes segū que conuiene al nueuo testamento y pone en ella diuersas doctrinas: tiene cinco capitulos. ¶ La segunda es la primera epistola de sant pedro. Esta escriuio a los hebreos que estan derramados en diuersas partes mas no a todos los doze tribus como escriuio santiago y escriuese en diuersas doctrinas de virtud pertenecientes ala ley de christo / y tiene cinco capitulos.

¶ La tercera es la segunda epistola de sant pedro ala ley de christo la qual escriuio a los otros obispos y tenientes administracion espiritual en las yglesias y pone algunas cosas dela fin del mundo y tiene tres capitulos. La quarta. ¶ Es de mucha doctrina y esta general y principalmente habla dela caridad y de apartar se delas cosas del mundo y tiene cinco capitulos.

¶ La quinta es la segunda de san juã la qual escriuio a vna dueña amonestada / y los que no tienē la fe de Jesu cristo y guardarse de seys errores y tener la caridad y tiene siete capitulos. La sexta. ¶ Es la tercera de sant juan la

qual escriuio a vn varon llamado Sa yo y contiene looz de algunas virtudes y tiene siete capitulos. La septima y postrimera es la epistola de Judas. Este es Judas apóstol compañero de Simon y es del parentesco de christo es de muchas virtudes especialmente reprehendiendo a los murmuradores y blaffemadores y tiene dos capitulos. ¶ Aqui se acaban los libros todos del testamento nueuo y viejo. Los quales son dela sancta escriptura allende de los quales la santa yglesia no rescibe algunos libros entre sus escripturas cuya auctoridad aya de seguyr. Estos dos pertenescen a dios especialmente y no a alguna persona ayn que en ellos se contengan hystorias de algunas personas no se llaman aquellos libros de hystorias de aquellas personas o por recontamiento de sus hechos mas solo por lo que a dios pertenece.

¶ La primera duda.



Sora dira alguno pues en la sancta escriptura se ponen muchas hystorias q̄ recuentã fechos p-

ticulares de algunas personas y se ponen ende en quanto alguna manera atrahen a virtud o auisando nos cerca delas cosas que auemos de hazer o inclinandonos a Dios de pobreza por exemplos de aquellos que semejantes cosas hizieron porque no se ponen ende otras hystorias delas gen-

tes assi como de los Troyanos y griegos. Godos y Romanos y otras gentes como en estas se hallen muchas auisaciones para viuir y obrar y muchos enxemplos de probeza.

Respuesta. No deuieron algunas tales hystorias ser puestas en la santa escriptura quanto quier que dellas se pudiesse seguir algun enxemplo de virtud porque las escripturas son tales que se llaman hystorias de solo dios: segun suso declaramos y esto es vna grande dignidad la qual no puede conuenir a alguna hystoria o alguna gente/pues no deuio alguna dillas ser puesta entre las sanctas escripturas. Lo primero es por quanto todas las hystorias escriptas entre las sanctas escripturas son a tan verdaderas que en ellas no se hallan siquier vna la mas pequena mentira o herroz que en el mundo pueda auer porque en toda la sancta escriptura no puede ser hallada alguna mentira: segun suso prouamos. **E**mpero e las hystorias troyanas y Griegas Romanas y otras gentes son muchas mētirras pues no deuieron ser puestas entre las sanctas escripturas. Lo segundo por que todo lo que esta escripto en la santa escriptura fue escripto por el espiritu sancto que lo dictaua secundo petri primo capitulo y no por ingenio o voluntad de hombres. Empero las hystorias de las gentes fueron escriptas por ingenios de hombres que faltar podian especialmente como ellos no pudiesen ser presentes a qualquier de las cosas que recuentan y avn los mas de aquellos escriptores fueron en otro tiempo mucho despues que las cosas acontecian por lo qual no podian auer conoscimiento salvo por agena relacion en la qual pueden muchas cosas interuenir. Otro si por quanto escriuian segun su voluntad.

La de algunos hystoricos fue su intención de loar aquellos reyes Capitanes o gentes cuyos hechos recuentan y por desseo de loar algo callaron de lo que mal estaua a ellos avn que verdad fuesse y algo añadieron porque a su loor conuenia avn que acontecido no ouiesse y esto es escreuir por voluntad: delo qual avn mayores herros estan en los libros de hystorias de entendimiento. Y esto magnifiestamente dio a entender sant pedro en la su canonica: segundo capitulo. **D**iziendo Non enim voluntate humana allata est aliquando Prophecia sed spiritu sancto dictate lucita estis sancti dei omnes. En lo qual significa que avn que los errores en las escripturas que recuentan hechos vengan por dos maneras por entendimiento y voluntad mas vienen por voluntad que por entendimiento y assi el mayor dellos quiso luego quitar de la santa escriptura. **D**iziendo que la prophecia o escriptura prophetiza que es toda la santa escriptura no viene por voluntad de los hombres mas solo por el espiritu sancto. **P**ues las hystorias de las gentes las cuales no fueron escriptas por espiritu sancto mas por voluntad o ingenio de hombre/ no deuieron ser puestas entre las sanctas escripturas como no sean de tal condicion ni de tanta dignidad. **O**nde si las hystorias de los troyanos griegos y romanos y otras gentes ouieran de ser puestas entre las sanctas escripturas no fueran assi escriptas como son **E**a muchas cosas está ende escriptas que no estarian escriptas y no fueran escriptas por aquellos que las escriuieron los quales a fin de loar y noblecer su gēte scriuierō mas q otros q mouidos por el espiritu santo escriuierō/ y a otro fin / y assi aquellas hystorias no serian las que a goza son mas otra

cosa mas apartada la q̄l tenia mucha discordancia delo que agora esta escripto. Por quanto las hystorias que estan escriptas en la santa escriptura en si mismas son de otra condicion que las hystorias delas gentes por lo qual merecian ellas estar a donde está puestas. y no lo mereciã las hystorias de la gēte. y esto es por muchas cosas que las hazen especialmente pertenescer a dios. Lo qual no es en las hystorias delas gentes. ¶ Lo primero cerca de esto es porque en las mas delas hystorias que estan en la santa escriptura se escriuen algunos y ayn muchos milagros. Y en las hystorias delas gentes no se escriuen milagros algunos como ni ellos los viesse ni creyessen tales cosas poder auenir. Y por quanto los milagros son hechos por solo dios aquellas hystorias que milagros algunos recuentan pertenescen a solo dios. Onde las delas gentes no pertenescen. La en troyanas griegas y Romanas africanas hystorias / y de qualquier otra gente no se hallara milagro alguno escripto ni cosa que por milagro se recuente. Por el contrario es en todas las hystorias dela santa escriptura o en las mas dellas.

¶ Lo segundo por quanto en todas las escripturas dela santa escriptura se hallan hechos que Dios hiziesse assi como en los libros de Josue y de los juezes y de los Reyes estan batallas que pertenescian ser hechas por solo dios como Josue. x. capitulo. quando dios embio piedras del cielo sobre los cananeos libro primero de los siete reyes. Quando hizo dios truenos del cielo y terremoto en la tierra y espantados los Philistinos huyeron semejantes cosas estan / libro segundo de los Reyes quinto capitulo y libro quarto de los reyes siete capitulos y en muchos lugares estas cosas / erã

de Dios y no de los hombres y por sechos de dios y a su looz se recuentan porque aquellas hystorias en que tales cosas se escriuen deuieron ser puestas entre las santas escripturas las quales son de solo Dios. En las hystorias de los gentiles no ha alguna cosa tal como Dios no hiziesse por aquellas gentes semejantes cosas / y ayn que dios algũa cosa hiziesse mas por vna gente que por otra no era aquello conosciado por obra de Dios ni por tal era escripto pues no deuian aquellas escripturas ser puestas entre las sanctas porque parescian no pertenescer a dios cuya es toda la santa escriptura. ¶ Lo tercero es porque en todas las hystorias dela sancta escriptura se contienen algunas cosas que dios mandasse hazer o vedar o a el recurriessen en algo assi como Diinitas / y libro primero quinze capitulos. Mandando dios a Saul y a pelear contra los amalechitas y matar a hombres y a mugeres y niños y niñas y ayn alas bestias. Otras vezes vedaua pelear embiando lo a dezir por sus prophetas como en la guerra que hazer queria Roboam contra Jeroam para reduzir el pueblo assi : libro segundo de los reyes doze capitulos. O alomenos denunciava dios la guerra que seria y los males que ende se seguirian como denunció la guerra del rey de Egipto a roboam rey de Juda libro segundo Paralipomenon doze capitulos. ¶ Y contra Asa rey denunció guerras venideras: libro segundo Paralipomenon quinze. capitulo / o lo qual esta llena la sancta escriptura. ¶ Pues ayn que otras cosas Dios no heziessse en aquellas guerras a Dios como supra por lo qual en los sus libros que son las sanctas escripturas se deuieron recontar las hystorias de las guerras de los gentiles no tienen

alguna a tal cosa por quanto en ellas dios no mandaua pelear ni cessar ni denunciava guerras venideras ni se escriue ende algo en el nombre de dios pues no deuieron ellas ser puestas entre las santas escripturas assi como escripturas no pertenecientes a dios.

¶ Lo quarto por que ayvn todas estas cosas cessassen no ha hystorias algunas en la santa escriptura las quales no se reduzan en alguna manera a dios y en las quales no se faga mencion del assi como en las guerras que haze mencion que algunos auian esperanza en dios y vencian encomendandose a el y que a los malos daua dios pena embiando sobre ellos algunos que los maltruxieffen assi haze en todo el libro de los juezes. ¶ Pues en quanto la cosa se reduce a dios como a principal pertenesce la hystoria a el. Y assi no ha en toda la santa escriptura la q̄l en alguna manera y ayvn en muchas no se reduz a dios segun suso de cada vn libro por si mesmo declaramos. pues en esta manera todas aquellas hystorias assi como pertenescentes a dios se deuieron escreuir entre las santas escripturas las quales son proprias de solo dios. De las hystorias de las gentes es assi La los hechos en ellas contenidos de vencimientos y destruymientos/ ayvn que dios segun su prouidencia vengan/ no era empero assi conosciado entre los gētiles los quales creyan las cosas venir por accidente o fortuna o por otras causas y no las atribuyan ala diuinal prouidencia pues no ha cosa en las tales hystorias que a dios pertenezca por lo qual no se deuieron poner entre las santas escripturas las quales a solo dios no pertenescen.

¶ Lo quinto por quanto todas las hystorias que se escriuen en la santa escriptura en el viejo testamento recuentan hechos algunos d̄l

pueblos de los hebreos/ lo qual es en especial hōra y seruiicio que este pueblo hazia a Dios guardando su ley lo que no hazia otra alguna gente y por el debdo que dios a ellos voluntariamente tenia prometiendoles de los ayudar en biē hazer como a su pueblo especial. Exodi. xij. capitulo.

¶ Por lo qual los hechos de los Hebreos tocauan a dios especialmente y no los de otras gentes y assi como hechos d̄ dios se deuieron escriuir entre sus escripturas en otra manera pertenesce a Dios especialmente los hebreos en quanto de su linage dios tomo carne para nos saluar y no de otras gentes. Y assi qualquier cosa que se escriuia d̄ te pueblo es notificar el linage del saluador. Y es todo como hystoria d̄l saluador y por tal se deuio escreuir entre las santas escripturas.

¶ Semejante hizo Virgilio q̄riendo loar a Octauiano quiso recontar los hechos de su linage desde el comienço tomando principio en Eneas y los troyanos de cuyo linage descendieron los Romanos. Empero el saluador no descendio del linage de los gentiles algunos pues no se deuio escreuir alguna de las hystorias de los gentiles en la santa escriptura como no pertenescen a dios declarando los hechos de su linage.

¶ Alguno dira por que los hechos de los christianos que son pueblo de dios assi como sus guerras y otros hechos grādes o siquier los sechos ecclesiasticos no se escriuen entre los libros de la santa escriptura pues los christianos son pueblo de dios mas propriamente q̄ los hebreos y conosciē ser los vencimientos y destruycciones de la prouidencia de dios o siquier especialmente los hechos ecclesiasticos que s̄n mas pertenescentes a dios como sean de espiritualidad assi como las hystorias de los sanctos pontifices y obispos y

otras cosas que en la yglesia auienen.
Con esta respuesta no deue alguna cosa de
 estas poner se entre las sanctas escrip-
 turas. **¶** Lo primero por quanto en
 estas hystorias ha muchos errores
 assi por los escriptores no auer sabido
 la verdad como por voluntad / auer
 puesto algo delo que no era segun se
 hazia en las hystorias de los gentiles.
¶ Lo segundo por quanto no fueron
 estas hystorias por spiritu sancto es-
 criptas mas por hombres delo qual
 no es a nos cierto que escriuan por es-
 piritu santo y assi sus escripturas son
 dubdosas de componer verdad o false-
 dad. Y entre las sãtas escripturas no
 se puede alguna cosa poner saluo aq-
 uellas de las quales es cierto que no tie-
 ne alguna falsedad ni tener la puede
 como suso prouemos. Y por ende avn
 que sean de cosas especiales / las hysto-
 rias de los pontifices y de las otras co-
 sas que en la yglesia auinieron mayor-
 mente las passiones de los martires y
 las vidas de los santos confessores y
 virgines / cuyas fiestas la yglesia cele-
 bra y cuyas escripturas lee. **¶** No se po-
 nen entre las santas escripturas ni les
 damos tal auctoridad porque de sus
 autores no somos ciertos que por es-
 piritu escriuiesen y que en ellas no a-
 ya algun herroz. **¶** Pues avn que las ta-
 les escripturas sean muy deuotas y
 atrayan a exemplos de toda virtud em-
 pero por quanto no es cierto auer sey-
 do por spiritu santo escriptas no per-
 tenesce a dios en tal grado que las aya-
 mos de poner entre las santas scriptu-
 ras. Y assi parece la verdad del segun-
 do fundamento en el qual tanto tarda-
 mos que es / que todos los libros de la
 santa escriptura assi del nueuo como
 del viejo testamento que hystorias sã
 avn que de otras personas o cosas ha-
 blar parezcan son hystorias de Dios
 criador / gouernador y Redemptor y

no de alguna otra persona por quan-
 to no ha en toda la santa escriptura q̄
 por looz de alguna persona sea sc̄pto o
 por recontar sus hechos. mas solamē-
 te por lo q̄ pertenesce a dios segun de ca-
 da vn libro suso demostramos.

¶ Prueba el. iij. fũdamẽto.



¶ Tercero fundamẽto
 es que sien la santa es-
 criptura en la pte hys-
 torial se haze mención
 de algunas personas
 porque sean mejores
 ni se haze menos men-
 cion porque sean malas o no tambue-
 nas. Esto parece ansi en los libros del
 viejo como del nueuo testamento.

Del viejo parece en el genesis onde se
 pone de Abel y Cayn. Era Abel justo
 y Cayn malo y Enoch muy sancto y
 de Abel haze muy pocas vezes menci-
 on Genesis quinto capitulo empero
 Abel era varo justo y santo segun chris-
 todoro. **¶** Mathei. xxiiij. capit. Enoch
 era muy sancto en tanto que Dios lo
 traslado al parayso. ecclesiastici. xliiij.
 capitulo. **¶** Otrosi los sodomitas erã
 varones muy peccadores delante di-
 os genesis. xxx. capi. Y haze se luego
 hystoria de los Genesis. xiiij. y. xliij. y
 diez y nueue capitulos. Otrosi phara-
 on rey de Egipto era varon muy ma-
 lo: y del se haze la narraciõ mas luen-
 ga. exodi. pmo capitulo fasta el quin-
 zeno capitulo y de varones algunos
 santos que auia en el pueblo de Jsrael
 no se haze menciõ mas luenga. exodi.
 primo capitulo. hasta el quinzeno ca-
 pitulo. El rey Achaz fue de los mas
 malos y mas ydolatras que ouo en
 todos los reyes de Jsrael y haze se del
 luenga hystoria libro tercero de los re-
 yes. xvi. y. xviiij. y. xix. y segundo. xxi. xxij
 y. xxiiij. capitulos. Y assi el rey Josias
 fue muy sãto mas q̄ los otros en el q̄
 no se fallo pecado algũo. ecle. xlix. c. Y

Salomon es muy reprehédido ó malo Ecclesiastici. xlvij. ca. empero ó Salomon se haze luéga hystoria libro tercero de los reyes primero capitulo fasta el dozeno capitulo. y de Josias / pone se menor hystoria libro quarto de los reyes. xxij. y. xxiiij. ca. por esta manera se hallaran exépllos en todos los libros hystoricos del viejo testaméto. Eſso mismo se hallara enel nueuo testamento en los euágelios como veniesen ala doctrina de xpo muchas personas santas assi varones como hébras de las quales el santo euangelio poco dize y de los pharaones q eran perseguidores de la verdad. y malos embidiosos esta lleno todo el euangelio. Otrosi los discipulos de xpo erá varones santos saluo judas del qual dixo xpo que era diablo Johanis sexto capitulo. Y por ende de todos dixo q eran limpios y no auian menester q los lauassen solo judas era suzio Johanis. xiiij. ca. Empero algúos apóstoles ha q nunca se nombran en el euangelio ni se pone algun tracto suyo saluo quando se ponen sus nóbres enel tiempo q los eligio xpo por apóstoles. mathey x. ca. z. luce. vj. c. como es sant bartolome y tadeo y jacobo el alfebeo z simón cananeo. y de judas q fue muy malo se haze grande mención z hystoria por todos los euangelios. Semejante es enel libro de los actos de los apóstoles q es hystoria enel qual de algunos prophetas y varones santos q eran ala sazón en la yglesia assi en hierusalem como en otros lugares se haze poca mención segun que de philipo y ólas quatro fijas suyas virgines que prophetizauan. Actuum. xxi. ca. y de los falsos judios que empachauan la palabra ó xpo y pseguián a Paulo y a los otros xpianos se trata en todo el libro. y assi no es verdad que por ser alguna persona mas santa se haga mayor hystoria

della en la santa escriptura ni por ser mala se haga menos memoria. **C**Otrosi no es verdad por el contrario q ó los malos se haga mas larga narración en la santa escriptura que de los buenos assi enel nueuo como viejo testamento pues hallamos algunos buenos de los quales mas memoria se haze q ó todos los malos assi como enel generis q es el primero libro de la santa escriptura mas luéga hystoria se haze de habrahá Isac Jacob y Josef q eran santos o de qualquier dellos q ó alguno que sea malo de lo qual enesse libro se hablo. **C**Otrosi enel exodo mas luéga hystoria se haze de moysen q era sáto q de pharaon o de algúo de los malos. por semejante enel libro de los reyes mayor narración se haze ó dauid que ó qualquier malo. era dauid sáto varon segun el coraçon de dios libro primero de los reyes. xiiij. ca. escriuese del todo el segundo libro de los reyes y mas de la meytad ól primero y ól comienço del tercero y no a algúo malo ni avn muchos juntos de los quales tan larga hystoria se escriua. enel nueuo testaméto nuestro señor el qual no contamos entre los santos mas es cabeza y hazedor de los santos / del solo se escriue mas avn todos los otros libros sean por el. Y ó todos los malos no sin causa como son en los euangelios no se escriuen la meytad q del solo q es bueno Eſso mismo en el libro ó los actos de los apóstoles de paulo que es santo se haze mas largamente narración q de todos los malos. pues verdades que ni por ser mas bueno se haze mayor mención ni por ser malo se haze menor hystoria. mas la causa de hazer mas luéga o mas breue narración de alguno es la condiçión ó la hystoria. escriuense las hystorias en los sacros libros ala fin q conuiene ala sáta escriptura y despues aquellas hysto-

rias requieren algunas vezes q̄ se haga mas luenga narracion de algũos malos que de algunos buenos. Y haze se assi como ẽla escriptura sãta euãgelica entiendo de recontar la passion de x̄po y q̄ ella no se puede conuenientemẽte escreuir sin assaz memoria de Judas el traydor escriuiese ende de Judas y no se escriue algo de sant andres o sant bartolome por quãto sin memoria alguna dellos puede fazerse cõplida narracion dela passiõ de Jesu x̄po.

C Prueua el q̄rto fũdamẽto.



El quarto y postrimero fundamento es q̄ ẽla hystoria dela sãta escriptura nõ se hazen algũas incidencias de tiẽpos como en las otras hysto-

rias de reyes/ o de otras personas en las quales se escriuen algunas cosas que fueron en los tiempos de aq̄llos avn que no pertenezcan a los hechos de aq̄lla persona cuya es la hystoria.

Esto es verdad. En las hystorias õ las gentes y avn en las eclesiasticas no solo en las generales mas en las especiales. delas generales no es cosa acostũbrada como la intencion dellas sea escriuir todas las cosas de memoria dignas segun haze eusebio cesariẽse y õf pues õl su trasladador hieronimo. los quales todas las cosas õ memoria por todo el mundo escriuen avn q̄ no pertenescen alas lineas de aq̄llas gentes cuyas hystorias prosiguẽ y assi es en otras generales hystorias vulgares y avn latinas que otros despues tentaron hazer. mas avn delas hystorias especiales es esto verdad. Y estas sõ aq̄llas que especialmente escriuẽ los hechos de algunos reyes o reynos. empero los scriptores dellas interponen

algunas cosas especiales q̄ en aq̄llos tiempos auenieron avn que no sean õ la misma hystoria assi como si en tiempo de algun rey vino algun muy grande pauoroso cometa cuyo mouimiento durasse mucho tiempo y cuya figura mucho espantasse õ si fue algũ grande terremoto o grande hãbre o auenimiento de aguas en manera õ diluuiõ o aparescieron en el ayre algũas terribles visiones o fue alguna reuelacion fecha/ o semejantes cosas que vienen del cielo o no pertenescen alguna gente especialmente como no seã hechos suyos/ se suelẽ escreuir/ ẽlas hystorias avn que sean especiales y estas se llaman temporales incidencias. Otras incidentes temporales son mas especiales las quales pertenescẽ a vna gente empero escriuen se en hystorias de otras gentes no como cosa que pertenezca a aquella hystoria mas como incidente assi como quien escriuiese las hystorias de los reyes de españa y nõ brassẽ algũos reyes q̄ ouiesse en francia o allende el mar en esse tiempo o si ouiesse algũn sabio de maravillosas obras en alemania o en lõbardia o en ytalia o inuẽtor de cosas nueuas artificiosas. o algun maravilloso hombre en cauallerias y a estos nombrassen. ca cierto es esto pertenescẽ a hystorias de otras gentes y respecto de esta hystoria son incidentes temporales. õstas dos maneras de incidentes vsan las hystorias delas gentes la santa escriptura por la su gran dignidad no vso õ escreuir las tales incidencias de vna manera ni de otra. esto assaz parece si alguno acatare todos los libros hystorales del viejo y nueuo testamẽto ca en ellos hallara lo que es õla hystoria y no hallara siquier vn punto de agena hystoria o narracion. empero algunos pphetas fueron q̄ en la hystoria dela santa scriptura pusieron algũos

temporales incidentes assi como fue el Propheta Gad el qual escriuio todos los hechos del rey y reynos que passaron en todos los reynos del mundo en todos los quarenta Años que reyno dauid segun paresce libro. j. Paralipomenon. xxix. capi. Esta autem dauid regis priora inouissima scripta sunt in libro samuelis et in libro nathã prophete atqz in volumine gad videntis vniuersaqz regni eius atqz fortitudinis et tempora que transierat sub eo siue in ysael siue in cunctis regnis terrarũ. Empero este libro de gad no se puso entre los libros de la santa scriptura avn que gad fuesse propheta y escriuiesse principalmente la hystoria de dauid la qual pertenesca ala santa escriptura. y mas aquel propheta que escriuio la hystoria de Dauid sola hizo libro que fuesse puesto en la santa escriptura segun que es primero y segũdo libro la causa porque no se escriuẽ incidentes temporales en la sancta escriptura es la primera dignidad. En las otras hystorias escriuense los incidentes por ennoblecer la hystoria porque las cosas incidentales son de tanta dignidad que hazen precio ala hystoria en que se escriuen. La sancta escriptura es en si misma de tanta dignidad que no ha menester ageno precio o valor. Y assi no se ha ende de escriuir cosa que no sea parte della. Segunda y principal causa es por quanto la sancta escriptura es escripta por spiritu sancto. Y a cierto fin el qual no se halla en las cosas inciertas por las quales el spiritu santo no mouio la voluntad de los prophetas ni alumbro sus entendimientos para escreuir hystorias incidentes.

Responde ala primera parte
de la primera quistion.



Agora propuesta la verdad de los quatro fundamentos suso declarados es ligero responder ala primera dubda o question que tiene dos partes. La primera es porque los euãgelistas no escriuieron los actos de la señora Virgen pues tan largamente escriuieron de sant juã baptista / y ella fue mas excelente que sant juan y los euangelistas no lo dexaron por oluido. Diremos que verdad es lo que se presupone la señora ser mas santa que sant juan por quanto della dixo el angel aue gracia plena de gracia mas todas menguadas et auientes menester de recebir: pues esta es llena de gracia y mas llena y santa que todas las otras criaturas. Empero de la señora virgen maria no hizo alguno question en algun tiempo comparando la a sant juan y assi sin dubda es mas santa ni vale si alguno arguyesse que christo dixo entre los nascidos de las mugeres no se leuanto alguno mas santo que sant juan baptista ca a questo es verdad de los varones de los quales christo hablaua. Mas de las mugeres no hizo comparacion ca no era a su proposito de lo qual mas largo declaramos. Mathei. onze capitulos. Lo segũdo es otro si verdadero q los euãgelistas no dexarõ de escreuir de la señora por oluido ni por negligẽcia mas por algũ misterio. esto se prouea. ca pudiera esto en algũ mãera pẽsar si los euãgelistas no dexarã de escriuir de la señora porq mateo dixo algo. matei primo. capi. y lucas dixo algo mathei. tercero capitulo. y san juã. xix. capitu. Pues no es negligencia ni oluido / es falta o tacha digno de reprehension. Esto puede caer en los hombres los quales figuen Juzzio humanal pu-

diente falleſcer. mas los euangelistas y todos los eſcriptores dela ſãta eſcriptura eſcriuieron por eſpiritu ſanto. ij. petri. p̄mo capitulo pues aſſi como no pudierõ mentir ni olvidar o dexar otroſi por negligencia lo que eſcreuir conuenieſſe. ca entonce diriamos que el eſpiritu ſanto olvidaua lo que eſcriuir conuenia por ſu inſpiraciõ ſe eſcriua todo lo que ſe auia de eſcriuir y ſe dexaua ð eſcriuir todo lo que ſe callaua. y eſto es error de dezir pues diremos que no ſe dexo por oluido ni negligencia mas por algũa cauſa. la cauſa es por quanto la hystoria y recontamiento delos hechos de ſant iuan es conueniẽte mucho ala hystoria ð x̄po la q̄l ſe relata en el ſanto euãgelio y por eſſo deuioſſe ende largamente ſcriuir tanto quanto ala hystoria de x̄po pertenecẽ y la hystoria o recontamiento delos hechos dela virgen pertenecẽ en poco ala hystoria de chriſto la q̄l p̄figue el euangelio pues pocos ſe ðuieron ende eſcriuir delos hechos ð la ſeñora eſto ſe prueua ſi dela ſeñora virgen ſe eſcriuielſen largamente los hechos y vida en el euangelio o ſe faria eſto en quanto hystoria ð la virgen ni de otra perſona mas x̄po ſolo ſegun dize el primero fundamento que ſon en hystoria de x̄po y no de otra algũa perſona en todo nien parte. ayn pudiera dezir en otra manera que los hechos dela ſeñora ſe eſcriuielſen en los euangelios aſſi como el euãgelio principalmente es hystoria de x̄po empero ayn eſto no ſe puede ðzir porq̄ entõce ſerã en el euangelio pueſtos algunos incidentes temporales. lo q̄l es falſo ſegũ dize el quarto fundamento q̄ en toda la ſanta eſcriptura no ſe ponen tẽporales incidencias como en las hystorias delas gentes ni pueden ſer en la ſegunda manera aſſi como pertenecientes ala hystoria de x̄po La los hechos de

la ſeñora ſon por ſi apartados y en poco pertenecẽ ala hystoria de x̄po pues no ſe eſcriuirã aſſi como parte ð ella y el motiuo dela ſantidad dela ſeñora no aprouecha algo para eſto/ ca como ſean los euangelios hystoria delos hechos de ſolo x̄po no ſe han ende recontar hechos de alguno otro. Agora ſea mucho ſanto agora poco. Ca la ſantidad para eſto no obra. obraria alguno ſi los euangelios fueſſen vn libro cuyo fin fueſſe cõtener las coſas ſãtas o buenas Ca entonce quanto fueſſe los hechos de alguno mas ſantos tãto mas ſe deuian en aquel libro eſcreuir. Empero eſto no es verdad como ſolo ſea hystoria de x̄po aquel libro. Otroſi no obra la ſantidad para eſto por quanto el tercero fundamento ſuſo pueſto dize que quando en la ſancta ſcriptura en la parte hystorial ſea hystoria de algunas perſonas no ſe haze menos mencion de algunos por que ſeã mejores ni menos mencion de otras ayn q̄ ſean malas o buenas. y ayn q̄ la ſeñora virgen ſea muy mas ſanta q̄ ſant iuan baptiſta ſe puede hazer mas larga narracion en el euangelio delos hechos de ſant iuan que delos hechos de la ſeñora. La cauſa propia es porq̄ como en el euãgelio en la parte hystorial delos hechos de x̄po: no ſe eſcriuen hechos de alguna otra perſona en poco ni en mucho aſi ſaluo en q̄nto tocã ala hystoria de x̄po y no ſe podrian cõplidamente recontar los hechos ſaluo cõtando aquellos en eſta manera/ en el euangelio ſe recuentan hechos ð algunas perſonas buenas y de otras muy malas ſegun q̄ ſe recuentan Al d̄athei ſegundo capitulo dela crueldad grande ð Herodes y q̄ merecieſſe ſer eſc̄to en el ſanto euangelio mas porq̄ no podria ſer eſc̄to como buscaron a x̄po para lo matar. y como por cauſa del murieron muchos ynocentes y el fue

leuado a Egipto. Y ende mozo luego tiempo lo qual ala historia de xpo pertenescer y assi no quedara bien si de Herodes el qual esta persecucion hizo no se fizera mencion. Otrosi de los Pharisios los quales era maliciosos y porcritas se haze gran mencion en el euangelio no porque ellos fueron dignos de ender escriptos. Mas porque la mayor parte de la historia de xpo se callara si de ellos no se hiziera mencion por que ellos muchas vezes cautelosa mente les respondiã cuyas respuestas son a nos de muchas doctrinas y otras vezes le persiguieron y el sabiamete les respondia. cuyas respuestas son a nos de mucha virtud. otras vezes el a ellos de muchos peccados y errores reprehendia cuyas reprehensiones a nos son muy necessarias por ensenamiento de virtud pues deuio de hazer mencion de los Pharisios. Assi mismo se haze mencion de Judas el traydor en los euangelios porque sin el ser nõbrado no pudiera la passion de xpo ser recõtada. Ca como el fuesse muerto sin pecado alguno: auia de ser recontado como por sola embidia o enojo lo acusaron los hebreos y pa mas abierta yz la narracion de uo ser dicho como vn su discipulo lo vendio. Otrosi era necesario para mostrar q̄ jesu era el messias del q̄l fuera escripto q̄ el q̄ comia con el lo auia de vender. Empero no se supiera como esto fuera cõplido si no se hiziera en el euangelio recõtamiento de Judas pues deuio de hazer. y fize cõplidamente quanto conuenia ala historia de xpo. primero mostrando como fue apostolo suyo eligido cõ los otros. Mathei decimo capitulo. y marci. ij. capitu. y luce. vi. capitulo. Y despues porque no creyese algũo que xpo tomo a Judas por apostolo y lo tomo en su cõpañia no sabiendo el mal q̄ auia de venir. Declara el euangelio co

mo xpo mucho tiempo ante de su passion mostro que el sabia q̄ Judas era malo y lo auia de vender. Joãnis sexto capitulo õde dixo. Nonne duodecim elegi vos et vnus ex vobis diabolus est. dicebat autem de juda simonis scariothis. hic secũdo traditurus erat eũ. Y por quanto alguno podria õzir y auer que xpo al comienço de la eleccion de Judas conosciere algun mal podria creer q̄ por tiempo se le quitaria el mal penfamiento. denuestra el euangelio como xpo en el dia ante que muriesse sabia como Judas tenia aquella maldad concebida. Joãnis. xiiij. ca. quando q̄ria lauar xpo los pies de los discipulos y les dixo. Vos mũdi estis sed nõ omnes sciebat enim quispiã traditurus esset eum. propterea dixit non mundi estis omnes. Y despues por mas esto de clarar. Que en el no auia dubda algũa dixo que vno de ellos le auia de vender y Judas se quiso escusar mathei. xxvi. c. johãnis. xiiij. ca. y ende secretamente de clarar xpo a algũos como era Judas aquel q̄ lo auia de vender dando señal del por el pan mojado q̄ se dio. Y recuentan mas largamente los euangelistas como Judas vendio a xpo a los iudios y por quanto despues de la muerte mala de Judas mathei. xxvi. y. xxvij. ca. porque la causa porq̄ vendio Judas a xpo fue cobdicia del dinero q̄ se perdio en el vnguento de lo qual el furtar desseaua mathei. xxvi. ca. pone ante el euangelista como esta era la costũbre de Judas ca era despensero de xpo y de lo q̄ le dauan furtaua encubriendo lo que le plazia johãnis. xij. capi. Dixit vnus de discipulis eius iudas scariothes qui traditurus erat eum quare hoc vnguentum non vendit trecentis denarijs et datum est egenis dixit autẽ hoc. nõ q̄ de egenis pertinebat ad eũ sed quia fur erat et loculos habebat habẽs equi mittebãtur asportabat. y auer

reconto el euágelio dela muerte d' Judas porq̄ pertenesce ala hystoria dela passion d' xp̄o pa mostrar su ynocēcia. assi se escriue mathei. xxvij. capi. Tūc vidēs iudas qui tradidit eū q̄ damna tus esset. penitēcia ductus triginta argenteos principibus sacerdotū tradidit dicēs peccauī tradēs sāguinē iusti. Y porq̄ el vio q̄ los judios no querian cessar dela execucion dela cōdenaciō de xp̄o turboso en si y desesperādo fue se a casa y enforco se mathei. xxvij. ca. Esto todo y otras pocas cosas semejātes escriuio el santo euágelio d' los hechos de Judas. En quanto tocan ala hystoria de xp̄o. Otras muchas cosas tocan y recuentan algunas hystorias assi de su nascimiento como criamiento y del allegamiento a xp̄o para ser su discipulo delas quales cosas agora se an falsas o no/no recuēta cosa algūa el euangelio porq̄ el nascimiento y criamiento de Judas en los tiēpos passados no haze en māera algūa ala hystoria de xp̄o y assi no se dūio escriuir en la santa escriptura. En esta manera diremos q̄ algunas cosas delos hechos dela señoza se escriuieron en el sancto euangelio y otros delos hechos de s̄a Juan baptista y si escriuieron mas de los hechos de sant Juā q̄ d' los fechos dela señoza. La razō es porq̄ muchos delos hechos de sant Juan pertenescē ala hystoria de xp̄o y pocos delos hechos dela señoza pertenescē ala hystoria de xp̄o. Lo qual se sabia en esta manera. Las cosas q̄ se escriuē d' la señoza en el euágelio son estas. Primeramente como el ágel gabriel vino a saludarla a Nazareth y q̄ es lo q̄ ella respōdio Luce primo capitulo. Y d' spues como ella fue ala montaña de Judea ala cibdad onde moraua Elisabeth su pariēta la qual agora auia concebido a sant Juan baptista y como estuuō ende tres meses y se tornō luego a su casa. Luce

primo capitulo. Y despues como ella y Josef fuerō a bethleem para hazer la profesion a los romanos. y d' como ende nascio el saluador Luce segundo capitulo. y d' spues se escriue la purificacion d' la señoza Luce secūdo capitulo. y como pdio ella a xp̄o y lo busco y le halloy se torno a Nazareth Luce secūdo capitulo ante de esto otrosi se escriue como la señoza sey endō d' spōsada y pareciendo preñada y lo fue no seyendo conosciada por Josef como Josef cō sospecha grande; la quiso ascōndida mente dexar. mathei primo capitulo. escriue se otrosi como d' spues q̄ fue nascido el saluador mando el angela ella y a Joseph q̄ partiesse d' judea pa egipto y estouiesse ende mathei. ij. ca. escriue se otrosi como xp̄o estando predicado vna vez vino su madre y sus parientes ale hablar mathei. xij. ca. y marci. xiiij. y luce. lviij. ca. otra vez se haze mēcion d' la madre de xp̄o y de sus parientes math. xiiij. capi. otrosi se haze mēcion d' la madre de xp̄o q̄ndo vna muger dixo Beatus venter q̄ te portauit. luce. xj. ca. y ala fin se haze mēciō en el tiēpo dela passion d' xp̄o como ende estaua la señoza y el hijo la encomendō a sant Juan euangelista. jobā. xij. cap. No se halla en el santo euangelio q̄ se haga mēcion de otra cosa d' los fechos dela señoza. y la razon es por quanto estos fechos no se scriuē por ella ni por looz suyo mas en quanto son parte de hystoria d' xp̄o. la qual no se recōtaria complidamēte si estos no se contassē. escriue se primeramente la salutacion lo qual fue necessario para la hystoria de xp̄o para mostrar su dignidad pues para auer el de nacer venia el ágel a denunciarlo ala muger que auia d' ser su madre y significasse q̄ este cōcibimiento auia de ser diuinal pues para pedir consentimiento ala madre era enbiado el angel de parte de dios a ella

otrofi se significaua la dignidad della en las palabras del angel en quanto la llamo llena de gracia y vendita entre todas las mugeres. otrofi la virginidad fuya ante del parto y enel concebir en quanto ella demando como podia concebir pues tenia propuesto o nunca ser conocida o varo y el angel respondio q seria por espiritu sancto el concibimiento. y otrofi la dignidad expressamente del hijo en quanto dixo el angel bendito es el fruto del tu vientre y dixo que seria llamado hijo del muy alto. Pues en quanto estas cosas eran necessarias de se dezir pa declarar la dignidad de xpo y no se podian dezir sin recontar algo dela madre fue esto dicho. Y por esta misma razon haze mencion mathei primero capitulo dela señora y avn mas de joseph. Y esto fue por mostrar la honrra o xpo mostrando la virginidad de su madre la qual nunca en otra acotesco. que fuesse madre y virgen lo qual no se podia bien recontar sin mostrar la sospecha que ouo joseph o la señora quando la vio preñada y sabia q el no la tocara carnalmente. Y oclara se mas como jesu era concebido de parte de dios y el auia o salvar el mundo. Otrofi deuio se escriuir luce primo. ca. q la señora fuesse a casa o Elisabeth porq esto pertenesce a demostrar la dignidad de xpo. ca en trando ella hablo Elisabeth por spiritu sato y dixo. Unde hoc mihi vt veniat mater dñi ad me. y assi prophetizo de xpo que era señor o todo el mundo. y assi era dios y avn mas se significo la dignidad de xpo en quanto ala entrada dela señora en presencia de Elisabeth / sant Juan q estava enel vietre dela madre se humillo. Pues no se de uieron callar estas alabancas de xpo y por ende deuio se esto escreuir dela madre Esto mesmo la yda o la madre a bethleē con Joseph se escriue porq

toca ala hystoria del saluador o su nacimiento como ellos yendo a bethleē acotesciose / el ende nacer y fue necesario escreuirse esto porq pareciesse que se cúplia la pphecia en Jesu la ql dixiera q auia de nacer el messias en bethleē. otrofi fue escripto por significar la dignidad del nacimiento enl ql los angeles cantaron y anúciarō bienes a los hombres y lo denunciaron a los pastores los quales fueron q hallando el niño como dixo el angel adoraronlo. Luce. ij. ca. Escriuese la purificacion dela señora no por causa o lla mas en quanto toca ala hystoria o xpo. Lo vno porq se demuestra como enel fuerō complidas todas las cosas que madaua la ley. la vna circúcision. La otra porq a los primogenitos fuesen offrecidas ciertas cosas. Luce. ij. ca. Quando esto se escriue muestra el euangelista q fue becho por complir la ley de dios. Lo otro fue por recontar lo q acontecio enla purificacion presentándolo enel templo delas cosas q Symeon dixo quando lo tomo en las manos y o las cosas q dixo ana prophetissa las quales cosas no pudiera escreuir el euangelista si no hablara dela purificacion dela señora. Otrofi se escriue. luce. ij. ca. De como la señora y joseph buscauā al saluador. Lo qual se introduze no poder contar aq llo q hazia el saluador en aquel tpo q lo adaua abuscar. Y era q seyendo de doze años estaua disputando entre los doctores del tēplo y se marauillauan ellos de su habla y cordura. Otrofi se escriue como la señora fue a egypto y esto fazese por recontar del saluador como por el morieron tantos innocentes y como a el buscauan para lo matar. Lo qual da testimonio q era rey de los judios como por el temiesse y buscasse herodes otrofi da a entender como lo plugo al señor querer sufrir trabajos desde pe

queño/queriendo fuyr a Egipto con su madre y Joseph. **M**athei. ij. capitulo. Y escriuese otrosi d' q̄ndo la señora vino estando predicado x̄po y esto es porque toca ala hystoria d' x̄po. Ca el entonce no quiso cessar de predicar por la venida de su madre / y avn dixo que mas auia de acatar ala predicaciō q̄ a madre ni a parientes. **E**t extendit dñs manus in discipulos dixit. **E**cce mater mea y frates mei q̄cunqz enim fecerit voluntatē patris mei qui in celis est ip̄e est meus frater soror z mater. **M**athei. xij. ca. Y porq̄ esta doctrina necessaria no pudiera el euangelista contar. saluo recontando como la señora veniera estando x̄po predicando pues d'utolo recontar el euāgelista haze mencion dela madre de x̄po y parientes. **M**athei. xiiij. ca. Y esto por el looz de x̄po mostrando el su grande saber y poder. Ca ende recuentan como los hebreos de Nazareth se maravillauan de x̄po deziendo **N**onne hic filius fabri z **M**aria mater eius. vnde huic sapiencia z virtutes. Y assi da a entender q̄ era el su saber y poder mayor q̄ d' hijo d' hōbres y por esso se espantauan y escandalizauan los hebreos y hazese mēcion d'la muger q̄ dixo. **B**tūs vēter q̄ te portauit. no por la señora mas por la honrra de x̄po. ca se significa grande ser la excelencia d' x̄po q̄ndo no solo el era biēauēturado mas avn por amor del era biēauēturada la madre q̄ lo pariera ala fin se haze mēcion dela señora en la passion y esto no por ella mas por escreuir las palabras que hablo el señor en la passion ala señora y al discipulo encomēdado gela por madre. **J**oannis diez y nueue capitulos. Todas las otras cosas q̄ ala señora pertenescer podian se callā y no recontaron cosas della los euangelistas assi como el nascimiēto dela señora y el criamiēto suyo y santa conuer-

facion ante de su desposorio y āte que le fuesse por el angel notificado el concebimiēto. y despues toda la vida y virtudes suyas desde aquel dia fasta que x̄po padescio y resurgio y toda su conuersacion y virtudes fasta la muerte. Ca ella viuio algūos dias d'spues dela muerte de x̄po. estas cosas fuerō d' grā de excelēcia y santidad y dellas no se escriue alguna. empo si la vida y los fechos dela señora se ouieran de contar con mas razon se escriuiera lo que se callo q̄ lo q̄ se escriuio mas fue por este fecho Ca todas las cosas q̄ se callarō pertenescian ala señora sola y no ala hystoria d' x̄po assi como la conuersacion suya virtuosa y nascimiento. Ca esto no prueua cosa d'lo q̄ a x̄po pertenesce mas solo las alabāças d'lla y por ende avn en la resurreccion no hizo algū euangelista mēcion q̄ apareciesse ala señora avn q̄ cierto es q̄ a ella apareceria mas ay na q̄ a otra p̄sona. Ca assi mas porq̄ el su aparescimiento no hazia se assi como el aparescimiento a otras personas / hizo mēcion el euangelista d'las otras personas y no dela señora. ¶ D'la mencion q̄ haze el euangelio de sant Juā baptista.



De sant Juan baptista se haze mēciō en los euangelios quasi de toda su vida y muerte lo qual no se haze d' otra persona alguna saluo de x̄po cuya hystoria es el sancto euangelio y escriuese luego el nascimiento y ante del nascimiēto se pone como su padre y madre eran santos. otrosi pone como era **E**lisabeth mañera y ella y zacharias eran ambos viejos. Y escriue se despues como zacharias estādo en el tēplo offresciendo encienso aparescio el angel denūciandole como auria en su muger vn hijo del qual dubdando

zacharias dixo el angel q̄ seria mudo hasta el dia q̄ esto fuesse cumplido. fue assi q̄ elisabeth concibio y ascondiolo en los primeros cinco meses. Luce. i. ca. Despues escriuiese el nascimiento suyo y del nombre q̄ le ponian y como el padre escriuio el nōbre. Y acabado de escreuir fue abierta su boca y escriuio y prophetizo. y dixo entonce el cántico q̄ comiença. Benedict⁹ dñs dñs Israēl. Luce. i. ca. Y despues criádose en la pequeña edad dizese que se metio en los desiertos onde fazia vida aspera y apartada hasta el dia q̄ ouo d̄ mostrarse a todo israel. Ca entōce salio d̄ desierto. Luce. i. ca. Recuētan d̄spues los euangelistas la vida aspera q̄ en el desierto hazia mostrando grande santidad. y era q̄ el era vestido solo de pellejos de camellos y ceñido d̄ vna cinta d̄ cuero cerca d̄l lomo. era su vestidura muy aspa y su mājara lāgostas y miel mōtesino mate. iij. c. y mar. j. c. y pesce q̄ no podia ser mayor aspereza d̄ vida. escriuiese luego largamēte por todos los euāgelistas q̄ es lo q̄ predicaua sāt juan y q̄ es lo q̄ hazia. Ca el predicaua bautismo y penitencia y acercamiēto del reyno de los cielos y venian a el todos los judios d̄ Israēl y d̄ toda tierra de juda y baptizaualos en el rio jordan y dauales entōce muchas doctrinas d̄ vivir santamente. Mathei. iij. c. marci. j. ca. y Joannis. j. ca. Y otrosi se escriue como sant juan era d̄ tanta sātidad q̄ pēsauā los judios q̄ el era el messias y el veyēdo esto por los desengañar dezia q̄ no era el messias mas q̄ d̄spues d̄l vernia otro de mayor poder y virtud cuyo capato no era digno el d̄scalçar. Mathei. iij. y Marc. j. ca. y Luce. iij. ca. Y por la santidad q̄ en sant Juā parecía y por q̄ el auia dicho q̄ d̄spues d̄l vernia otro d̄ mayor virtud y poder. Embiarō los judios d̄ hierusalē a los sacerdotes y leuitas a preguntar a sāt

Juan quiē era el y dixo q̄ no era messias ni d̄elyas ni propheta. Y dixo entonces q̄ d̄spues d̄l vernia otro q̄ fuera ante del hecho cuyo capato no era el digno de descalçar. Joannis. j. ca. Despues vino x̄po a sant Juan al rio Jordan q̄ lo baptizasse entre los otros y sant Juā dixo a x̄po Yo d̄uo ser baptizado d̄ ti y tu vienes a mi. Mathei. iij. ca. Dixo x̄po assi cumple se haga y quando x̄po baptizado salio del agua abzierō se los cielos y fue oyda la voz del padre. este es mi hijo muy amado y aparescio el espiritu santo en figura de paloma y descēdio sobre x̄po. Mathei. iij. Marc. j. y Luce. iij. ca. Sant Juan d̄spues mostro a x̄po a los hebreos dando testimonio q̄ el era messias diziēdo este es aq̄l del qual vos dire q̄ despues de mi vernia otro mas fuerte q̄ yo cuyo capato no era digno d̄ d̄scalçar y este es el cordero de dios q̄ quita los pecados del mūdo. Dio otro si testimonio q̄ viera descender sobre el el espiritu santo en figura d̄ paloma. Y la voz oyera d̄ dios diziēdo este es mi hijo. Joānis. j. ca. ¶ Escriuiese despues como x̄po baptizaua en t̄rra de Judea y sant Juan baptizaua en ebron dōde estauan muchas aguas y judios algunos disputauan del baptisino qual to marian el d̄ sant juan o el d̄ x̄po venieron a sant Juan diziendo maestro aq̄l de quiē tu dixiste testimonio estando allende jordan baptiza agora y todos vienen a el Sant Juan respondio largamente. Joānis. iij. ca. Despues d̄sto herodes tetrarcha d̄ galilea prēdio a sant juā Luce. iij. ca. Estuuo sant Juā luengo tiempo preso y entonce predicaua x̄po y fazia milagros grandes al qual sant Juan desde la carcel embio dos discipulos suyos ale preguntar si era el messias q̄ auia de venir o si esperauan a otro x̄po. Respondio a los discipulos de sant Juan diziēdo q̄ era

propheta y mayor q̄ pfeta y entre los nascidos delas mugeres no se leuáta-
ra alguno mayor q̄ sant Juá baptista.
Mathei. xj. ca. y Luce. vj. ca. Escribe
se como estuuo sant Juá en la carcel fa-
sta que lo mando descabeçar herodes
y ponese la causa porque lo hizo. Mat-
thei. xiiij. ca. y marci. vj. ca. Y assi pa-
resce como toda la vida de s̄at juá bap-
tista. Y avn lo q̄ era no fue en otro al-
guno. La razon desto es no por la s̄ati-
dad de sant Juan mas porq̄ todos sus
hechos pertenescian ala hystoria de
christo. alo qual no fue en los hechos
dela señora y assi toda la vida de sant
juan deuio escreuir el euangelio assi
como vida suya mas como parte dela
de christo muy necessaria para recon-
tamiento de sus hechos. Y esto es por
que sant Juan baptista no fue por si
hystoria mas vino a este mūdo por la
causa de christo para dar testimonio
d̄ Jesu nuestro salvador q̄ fue messias
del y redemptor del humanal linaje y
todos sus trabajos no nos aprouecha-
uan cosa alguna si eñl no creyessemos
porque por la fe suya auiamos de ser
saluos y purificados de nuestros pe-
cados. Actuum. xv. capitulos. Y el q̄
no creyesse auia de ser cōdenado. Mat-
thei. xxviii. c. Dues deuio se poner mu-
cha diligencia para que los hombres
creyessen Jesu ser messias como en o-
tra manera no se pudiessen salvar. Y
para esto dios dio muchas maneras
de prueuas. vnas fuerō por sc̄pturas d̄
p̄fecias mucho tiēpo ante dichas las
q̄les todas se cōplierō en christo Jesu
y assi se demostraua el ser messias. em-
pero esto no abastaua porque algu-
nos son a tan simples que no conoscē
las cosas que los prophetas dixeron
y estos no puedē saber si se cumplian
o no las prophecias eñl: auian menef-
ter de saber todos sus hechos y espe-
rar hasta despues dela muerte de xp̄o

porque las p̄phecias hablaron de to-
das las cosas de xp̄o y no se podian sa-
ber si todas eran cōplidas fasta ser pas-
sada la muerte y resurreccion de xp̄o y
assi deuieron ser otras prueuas mas
abiertas delas quales no pudiessē los
hombres dudar. Y estas fuerō en dos
maneras. vna fue por las obras pro-
prias de xp̄o. el qual tales y tantos mi-
lagros hizo que abastauan para pro-
uar que era dios y messias mayormē-
te haziēdo el estas obras para prouar
se. y destas obras dixo el que los judi-
os auian grande peccado por quanto
el viniera z hiziera tales obras qua-
les nunca otro hiziera. y no creyeron
en el mas desonrraronlo. Joannis. xv.
capitulo. Si non venissem z loquutus
eis non fuissē peccatū non haberēt.
nūc autem excusacionem non habe-
rent de peccato suo. si opera non fecis-
sem in eis que alius non fecit peccatū
non haberent. nūc aut̄ viderunt z ode-
runt me z peccatum abuerunt. Y avn
que estas obras fuessen por si mismas
bastantes para mostrar Jesu ser messi-
as. empero para mayor complimien-
to quiso dios dar la segunda manera
de prueuas esto fue por ageno testi-
monio de alguno cuyo dicho fue teni-
do por tā cierto que no pudiessē errar
y esto aprouecha para que este testi-
monio fuesse dado de christo ante que
el començasse a predicar y a hazer o-
bras por el qual pudiessen desde en-
tonce tener por conosciado los hebreos
que Jesu era messias y quādo vies-
sen d̄spues las obras q̄ hazia conosciessen
abiertamente que el era messias y lo
creyessē y por esta māera muchos d̄ los
judios creyeron en jesu. veyendolo q̄
dezia sant Juan assi como fue de sant
andres traxo a su hermano sant Pa-
blo diziendo ya hablamos al messias
Joan. j. ca. Y otros muchos de los ju-
dios acatandolas cosas q̄ s̄at Juá dixo

de xpo fuit homo missus a deo cui no me erat ioannes Hic venit in testimonium vt testimonium phiberet de lumine vt oes crederent per illum Joannis. i. ca. Y cerca deste hõbre deuio la santa escriptura hazer dos cosas. La vna poner el testimonio q̄ este dio de xpo. por el qual los hõbres auia d̄ creer. Lo segundo mostrar q̄ san Juã era a tal que su testimonio seria rescebido entre aquellos a quiẽ lo hablasse y no solo esto mas avn que lo rescibiessen d̄ hecho por el. Lo primero era ligero. ca en pocas palabras podia san Juan dar testimonio y era tal que deuiesse ser rescebido en cosa tan grande de Je su christo. Adas mostrar como el testimonio grande de sant Juan era tal q̄ deuiesse ser rescebido en cosa tã grande como esta era difficile y esto mostro la santa escriptura por muchas cosas que en sant Juan fueron. Y para esto deuio dios tales cosas mostrar en san Juan quales en otro no mostrara por que creyessen los hombres que era razon de creer mas por el dicho de sant Juan que de otro alguno en qualquier cosa que el dixiesse y estas cosas todas deuian se escreuir en el euangelio assi como cosas que principalmente tocauan ala hystoria de christo para prouar Christo ser messias z hijo de dios. Y para esto deuio parecer que sant Juan era todo hombre diuinal en todas sus cosas y mas excelẽte que todos los otros hombres. Y por ende assi como la vida auia de ser excelẽte deuio otro si el nascimiento ser excelente y todo de parte de dios. esto mostro dios en muchas cosas. Lo primero haziendo que nasciesse de padre y madre muy sanctos delos quales no auia quera alguna ni infamia mas viuan complidamente segun la ley de dios. Luce. i. ca. Lo segundo se mostro ser marauilloso cõcebimiẽto en algũa

manera en q̄nto nascio de dos viejos y mayormẽte seyẽdo el y sabeth su madre mañera la qual naturalmente no podia parir y assi auia d̄ concebir por milagro. Lo tercero se mostro en q̄nto este concebimiento fue primero reuelado a zacharias padre de sãt Juan por el Angel gabriel y fue reuelado en el tẽplo estãdo ofresciendo a dios encienso. Y esta reuelacion segũ el tiẽpo y manera en que fue fecha aprouecha mucho para mostrar la excelencia de san Juan. Y principalmente para ser esta cosa manifesta a todo el pueblo. Lo primero por quanto esta reuelacion fue hecha dentro del templo cerca del altar de zacharias ofresciendo encienso se demostraua avn ser la cosa mas santa pues no se hazia la reuelacion fuera del templo mas en el templo el qual era el lugar mas santo del mundo. Lo segundo y principalmente porque fuesse notorio al pueblo que auia sido hecha aquella reuelacion. Ca si fuera en casa o en otra parte no fuera assi notorio y agora seyẽdo hecha en el templo no pudo ser escondida porque dize Luce. i. capitulo. Que quando zacharias entro en el templo a offrescer encienso estaua la muchedumbre del pueblo fuera y tardo mucho zacharias delo q̄l se marauillaua mucho el pueblo. y q̄ndo salio estaua mudo y pregũtauale el pueblo y no podia respõder. mas faziales señaes como mudo por lo q̄l conosciẽrõ q̄ auia algũa visiõ en el tẽplo visto. y la reuelaciõ avn q̄ entõce no pudieron saber los del pueblo por q̄nto zacharias estaua mudo supierõlo õspues q̄ el fablo/ nascido sãt juã/ y en hazerse mudo zacharias en la visiõ fue muy cõueniẽte para esto q̄ se auia de mostrar en sant iuan. Primeramente para el mismo zacharias porq̄ el conosciẽse mascier to ser verdadero lo que el ãgel auia re

uelado como por no creer le fue dada pena que hablar no pudiesse. Lo segundo y principalmente por causa de los otros. Ca si zacharias no fuera fecho mudo ayn que saliendo del templo cō tara el a todo el pueblo la vision que dios le auia reuelado no touierā causa alguna de lo creer. mas quando vieron que salia mudo como primero no lo fuesse creyeron que alguna vision le apesciera. y esta causa d' creer la vision puso el euāgelista. Luce. j. c. Lo tercero esto ayudaua a creer que fuesse verdad lo que fue reuelado a zacharias y que su reuelacion fue cerca del cōcebimiento de su muger. Ca veyendo a zacharias mudo parescia que alguna reuelaciō ouiera pero no parescia de que cosa era mas quando duro ser mudo fasta la circuncision de sant Juan. y escriuiendo zacharias el nombre del hijo se le tyzo y hablo. parescia manifestamente que le fuera hecha reuelacion del concebimiento de su hijo y porque el no lo auia creydo fuera en mudecido las palabras de la reuelacion q' zacharias despues dixesse auer le seydo hecha era d' creer de todos por las cosas que en el auian acontecido o aparecido. era la reuelacion que seria este niño grande delante del señor y seria lleno de espiritu santo desde el vientre d' su madre y no beueria vino ni sydra y muchos d' los hijos de yfra el conuertiera a dios y el vernia p' merito en virtud y poder del messias pa' aparejar pueblo a dios disponiendo le a refecion. y assi el angel dio a entēder q' san Juan vernia ante del messias pa' aparejar el pueblo el qual aparejamiēto auia de hazer en dos maneras. La vna era predicando y baptizādo a los hebreos en lo qual los mouia a vna deuocion segun la qual estauan mas dispuestos para rescebir la palabra del messias quando viniessse. La otra era

y principalmente mostrandoles con su dedo al messias en el qual creyessen y cuya doctrina rescibiessen. ayn mostrō dios que sant Juan seria muy excelente hombre en su nascimiēto. veniēdo el octauo dia quando lo auian de circuncidar algunos ponian el nombre de su padre llamandole zacharias la madre dixo no sera assi mas llamar lo han Juan. hazian señal al padre como lo llamarian demandando la escriuana y escriuio Juan es su nombre luego fue abierta su boca y hablo alabando a dios y dixo todo el cantico Benedictus dñs deus israēl. todos los que estouieron se marauillaron y pusierō en su coraçon q' seria alguna cosa muy grande este niño. P'ueas tan marauillosas cosas contescian en su concebimiento y nascimiento. Luce. j. capitu. Que la madre dixesse que lo auian d' llamar Juan y despues el padre seyendo mudo. ayn que escriuiesse. Joānes est nomen eius. P'ueua que la misma reuelacion que el angel fiziera a zacharias hiziera a Elizabeth. Ca si ella no supiera que el angel auia mandado que lo llamassen Juan no lo mandara assi llamar contra voluntad de sus parientes. Empero ella no lo pudo aprender de zacharias el qual ayn estava mudo. pues figuese que ella otrosi ouiera sobre esto reuelacion le fuera hecha y se p'ueua de aqui abiertamente a todos los que lo querian acatar y confirmauase de aqui mas la reuelacion ser verdadera pues zacharias escriuiendo el nombre de su hijo hablasse. Luego era miraglo y era señal que la reuelacion le fuera hecha cerca del concebimiento d' este niño pues fasta alli no pudo hablar y cōplido en su coraçon q' este niño seria algūa cosa grande y assi por las cosas que aparecierō en el cōcebimiēto d' este niño y nascimiento de sant Juan parescia biē

que este niño seria alguna cosa grande y assi por las cosas que aparecieron por esso seria razón de dar fe a todas las cosas que el dixo como quien hablaua de parte de dios. Otrosi: la vida de sant Juan era tal que le mostraua ser hombre muy santo como el no comiesse pan ni carne ni pescado ni beuiesse vino o sidra mas solo miel campesina y langostas y su vestidura era de pellejos de camellos y assi era dura mas que cilicios. Estas cosas no vsauan otros hombres / tal hombre como este señal era / ser diuinal y que el no quería mentir ni seria engañado porque auria reuelación de dios. Esso mismo la muerte de sant Juan demostro mucho de su santidad. Ca el predicaua la ley de dios y no temia a Herodes que era señor de la tierra. onde reprehendiale que tenia la muger de su hermano Philipo por muger seyendo el viuo y ella le procuro la muerte de aqui parece que el testimonio de sant Juán era de creer y el no diria saluo la verdad ni podia auer cosa que le inclinasse a mentir quando por desseo de predicar la verdad el se ponía a hablar contra el señor de la tierra y le plugo por ello sufrir la muerte. y assi en lo que el afirmaua de christo parece que era de creer. Y avn para esto aprouecha mucho lo que christo afirmo de sant Juan diziendo que era mas que propheta y que no se leuantara alguno mayor que el entre todos los nascidos de las mugeres. y assi no era alguno a quien mas se deuiessen dar mas su testimonio era firme. Lo segundo era el testimonio que dio Sant Juan de Christo y esto que era Jesu mayor y que venia despues del avn que aua seydo primero fecho y que el no era digno de descalçar el çapato de christo y que aquel era el messias y fijo de dios el qual quitaua los peccados del mundo

y porque no pudiesse alguno dudar de quien hablaua con el dedo demostro a christo. Jo. primero capitulo. La manera de esto fazer fue muy conueniente. sant Juan baptizaua y todos los hebreos venian a el que los baptizasse en el rio jordan. Al Marci primo capitulo. Y por las grandes cosas que del sabian creyan que era messias. y el dixo que no era el el messias mas que venia despues del otro mayor que el y aquel seria messias. Al Mathei tercio capitulo. y Lucce tercero capitulo. esto era mucho conueniente. ca seyendo messias creyerán todos que el era el messias y no creyeran de christo que era el messias dio causa Jesu ser messias a esto ayudo otra cosa la qual vino de grãde sabiduria y consejo de dios y fue que san Juan baptista nunca fizo miraglo alguno. ni le dio dios poder para ello. Y si sant Juan hiziera milagros algunos como la su vida era tan excelente creyeran que el era el messias avn que el lo negara mayormente por que xpo no tenia assi vida aspera en comer ni en vestir. Empero plugo a dios que sant Juán no fiziesse miraglo algũo lo qual veyendo los judios y como xpo hazia muchos miraglos creyeron muchos en el Job primero. ca. Et Joãnes quidem nullũ signum fecit oĩa autẽ quod dixit de hoc essent vera et crediderunt in eum. Otrosi quando los judios dixieron a sant Juán que a qual de quẽ el diera testimonio allẽde de jordan baptizaua y venia a el todos. dixo sant Juán plaze me / por que vos otros sabedes que yo dire que no era messias mas que era ebiado ante de el messias y pues agora esto veo es mi gozo conplido ca a el cuple creer y a mi descreer por que el que es de tierra habla como de la tierra y el que es de cielo es sobre todos. dixo mas que a qual era fijo de dios y el que creyese en el auria la vida perpetua y el que no creyese seria cõdenado. Jo. iij. capi. Y no podia algun testi

monio ser mas abierto y era mucho de creer quanto dezia sant Juan cōtra si mismo afirmando Jesu era messias y el no. que Jesu era mejor que no el. y que conuenia que la honrra de Jesu creciesse siēpre y la suya amēguasse.

¶ Pues conueniente cosa fue en el s̄to euangelio escreuirse todos los fechos de sant Juan baptista porque todos pertenescian para la hystoria de chris̄to prouandole ser messias lo qual era dela intencion principal d̄l santo euāgelio y no era d̄ los hechos d̄ la señoza como muchos dellos no pertenescan ala hystoria de Christo. ¶ Pues deuieron se escriuir en el euangelio todos los actos y cosas de sant Juā baptista y no se deuieron escriuir todos los hechos dela señoza mas pocos dellos.

Responde ala segunda parte d̄ la p̄mera quest̄o.



A Segunda parte desta prima dubda era porque san Lucas el qual escriuio los actos d̄ los apostoles tan largamēte no escriuio dela señoza virgē como

despues delas obras del saluador no era cosa mas digna de ser escrita el nascimiento y vida y muerte dela señoza. ¶ Respuesta. diremos que las cosas suso dichas dela señoza no deuieron ser escritas en los actos de los apostoles ni en algun libro otro dela s̄ta escriptura del nueuo testamento a vn que las cosas de los apostoles y otras qualesquier personas. Y la razō es la que suso pusimos. Ca o se pornian los actos dela señoza en algun libro dela sancta escriptura assi como propria hystoria y principal de aquel libro o como incidental o se pornian como cosas pertenescientes ala hystoria de aquel libro. no se podriā poner

en la primera manera por quanto contra el segundo fundamento suso puesto q̄ el q̄l es q̄ todos los libros dela s̄ta escriptura d̄l viejo y nueuo testamento son hystoria de solo dios criador. Y gouernador. redēptor. y no de alguna otra persona. otro sino pueden escreuir se los actos dela señoza y en algun libro dela santa escriptura como hystoria incidental por quanto es contra el quarto fundamento suso puesto. El qual dize q̄ los libros dela santa escriptura no escriuen las incidēcias d̄ los tiempos como las escripturas delas gentes. Otrosi no deuieron escriuirse assi como cosa p̄tenesciēte p̄ncipalmēte ala hystoria del libro porq̄ no ha algun libro cuya parte sean los hechos todos dela señoza mas solamēte algunos dellos tocauā ala hystoria de xp̄o y aq̄llos fuerō escritos en el santo euāgelio segun suso diximos. de los actos de los apostoles diremos q̄ assi mismo son como quāto solo erā actos p̄tenesciētes singularmēte a aq̄llas p̄soas erā de menor dignidad q̄ los actos d̄ la señoza y mas razō era escreuir los actos della q̄ dellos. Empero los actos d̄ los apostoles en quāto se escriuē en el libro dela santa escriptura no se escriuen como cosas pertenescientes a ellos mas como hystorias de solo dios. cuya hystoria son todos los libros dela sancta escriptura segun dize el segūdo fūdamēto. Y por esto en este libro de los actos de los apostoles no escriuio san lucas todo lo q̄ tocaua a cada vno d̄ los apostoles assi en vida como en muerte ni de alguno dellos puso complida hystoria no solo aquello que pertenescia a xp̄o. en quanto los primeros actos de los apostoles p̄tenesciā a fūdamēto dela yglia q̄ es esposa d̄ xp̄o. y assi escriuiedo aq̄llo no se escriuia hystoria d̄ algun apostol ni ay n de todos mas solo de fundacion dela yglesia. Onde en

comienço se haze mencion dela señora como Christo subido a los cielos ella y todos los discipulos estauan en oracion hasta el dia de cinquiesma quando vino el espiritu sancto. Actuum. j. capitu. Despues no se haze mas mencion dela señora mas de alguno que en la yglesia acontecian assi dela vida de los creyentes como delas predicaciones que se hazian como delas persecuciones que se hazian como de algunos otros apóstoles. Otras vezes de otros que no eran apóstoles como dela predicacion y passion de sant esteuan. Actuum scys y siete. capi. Y au de algunas personas malas como de symon mago. y continuo esta hystoria sant lucas hasta la fin de los actos de sant Pablo los quales entõce no erã suyos mas de toda la yglesia. Ca por consejo de Jacobo obispo de hierusalem y de todos los padres dela yglesia ala fazon el entro en el templo a se purificar. Actuum. xxj. capitu. Delo qual se leuanto aquella persecucion de los judios por la qual fue preso y apelo para el emperador y assi fue embiado para Roma en lo qual se acaba aqui el libro. y assi diremos q los actos dela señora o de otra psona alguna no se deuieron escriuir todos ni se escriuẽ todos en aquel libro del nueuo testamento saluo los de sant Juan baptista porq aqillos todos ptenescẽ principalmente ala hystoria d christo segun declaramos y no se haze esto en alguno otro por lo qual los actos de todas las otras personas si de escreuir auian cõplidamente assi como hystorias propias d ellas necessario era q escriuiessẽ en algunos libros que no fuessen dela santa escriptura y tales son los actos dela señora. Ca ella como fuesse muger no predicaua ni se ètremetia d fuera por dffesiõ d la fe no seyẽdo este officio suyo. Pues eran todos sus actos

assi como de singular persona. y no tocaua otro alguno. Y porẽde los actos suyos ponẽ en euangelio que es hystoria de dios. Los actos suyos ante que concebiesen al saluador fueron todos d persona singular que era vna donzella encerrada y assi no pertenescieron ala hystoria de christo fasta la muerte della no fueron actos comunes tocantes a toda la yglesia mas a persona singular por la causa suso dicha por lo qual no se deuierõ escreuir en el libro de los actos de los apóstoles. Onde la muerte y el nascimiento dela señora no deuieron ser escritos en la sancta escriptura. Ca no se escriue nascimiento de alguno en todo el nueuo testamento aquel que pertenezca a prueva de alguna cosa pertenescente a christo y tal fue el nascimiento de sant Juan y no es tal el nascimiento dela señora porque el su nacer no prouaua algo d lo que a christo cumplia. Otrosi no se escriue muerte de alguno en el nueuo testamento saluo de aquellos que moriessen por christo segun que se escriue la muerte de los ynnocentes en el euangelio: segundo capitulo. Los quales por so la causa de Christo fueron muertos. Y la muerte de sant esteuan al qual por christo apedrearõ. Actuum septimo y ocho capitulos. O cuya muerte haga alguna prouança delo que a Dios pertenesce assi como la muerte de sant Juan baptista. Mathi. xij. y Marci. vi. capitulos. Ca qual mucho ala hystoria de christo pertenescia segun suso declaramos y la muerte de otros q mostraua la justicia y poder d dios assi como la muerte d ananyas y saphyza porq mètierõ al spũ sãcto. Actuum. v. ca. Y la muerte de herodes por que no dio loores a Dios y consentiessẽ loar como Dios. Actuum doze capitu. Empero la muerte d la señora

no aprouechaua a cosa alguna destas por lo qual no deuio escreuirse en los libros dela santa escriptura. ca ella no morio por martyrio mas en paz porq̄ a su fijo plugo que ella no ouiesse trabajos algunos corporales siquier por le hazer esta honrra porq̄ era madre y porq̄ ella auia passado su martyrio veyendo el hijo como dixo symeō. *Lu ce. ij. ca. Et tuā ip̄ius animam doloris gladius pertransibit.* Pues no deuio passar martyrio despues dela muerte de su hijo como en su vida lo ouiesse passado mas morir en paz. y por ende los hechos y nascimiento y muerte d̄ la señora avn q̄ d̄ tāta dignidad fuessē no deuieron ser escriptos en los euan gelios ni en los actos de los apostoles. ni en alguno otro libro dela sancta escriptura del nuevo Testamento puesto que los actos de algunas obras personas de menor dignidad fueron escriptos en estos libros mas deuieron ser los actos dela señora escriptos en algunos libros fuera dela santa escriptura para nuestro exemplo y para que touiessemos que loar della. Segun dize san Hieronimo en el fermō que el hizo dela assumpcion dela señora. y comienca. *Cogitis me o paula r̄ custochium.* Empero los sus actos no eran tan conosciados por ser ella primera donzella encerrada y despues dueña y virgen tan honesta cuya conuersion no era con muchos mas avn por pertenescer mas a vida contemplatiua que a vida actiua y assi no podian ser del todo escriptos. y avn los que entonce eran no touieron tanto cuydado desto escreuir dados mas a poner cobro en poder escapar con la fe que nueuamente tenian que no la perdiessen que escriuir de hechos de alguno. y escriuieron empero d̄spues algunos del nascimiento y vida y muerte dela señora segun haze mencion

san Hieronimo. y sus escripturas no son a nos de todo ciertas porque no se cuentan entre aquellos libros cuya auctoridad no podemos negar. y otros por deuocion dela señora escriuieron algunas cosas por ellos por loor dixieron. Empero bien consideradas concuerdan assaz ala razon. y esto es especialmente en la escriptura dela muerte dela señora dela qual muchas cosas recontaron las quales la yglesia no tiene por verdaderas mas por el contrario las desecha por apocriphas segun que parece en el decreto. di. xvj. *Sancta romana.* Onde el papa Gelasio recuenta los libros apocriphos que la sancta yglesia reprueua y vno dellos se llama el libro de trāsitu beate marie. assi como se pone por apocripho. Ende el libro de infancia saluatoris. y el libro de ostrice saluatoris. y deste libro de transitu virginis que es de su muerte haze mencion s̄at hieronimo en el sermō que hizo dela assumpcion y dize que no le deuen rescebir por cosa cierta y ansi cerca de la manera dela muerte dela señora y delas cosas que ende auenierō somos dubdosos. dela assumpcion suya al cielo si fue en cuerpo otro si es dubda. empero en esto mas se determinan los sanctos doctores y los otros varones enseñados a tener que en cuerpo fue otro si. *assumpta.* Cerca de los hechos otro si de su nascimiento y anunciaciō no ha mucha certidumbre de los hechos que entre su nascimiento y recōcebimiento del saluador fueron. No tenemos algun conosciamiento avn que diuersos contemplatiuos escriuieron como les parecio ser digno de escreuir a los quales ni reprouamos ni damos auctoridad alguna.

C Propone la segunda q̄stion.



A següda questió era/
 dios mando a moysen
 en el deuteronomio to-
 mar piedras grandes
 no polidas ni tocadas
 de fierro y aplanadas
 ellas cõ cal escreuir en
 de el dñteronomio dela ley. pues dios
 en la obra dela tiēda auia mādado ha-
 zer todos los vasos ò materia precio-
 sa y forma polida porq̃ mando de tal
 guisa hazer este altar. ¶ Respuesta
 Aqui presuponemos algunas cosas
 despues responderemos derechamē-
 te ala q̃stion. es de presuponer q̃ moy-
 sen en el dñteronomio veynte y siete ca-
 pitulos. escriuito aquel mādamiēto q̃
 dios le dio de escreuir en el deuterono-
 mio sobre las piedras del altar lo qual
 el no auia de cūplir mas josue q̃ moy-
 sen no auia de passar allende jordā pa
 entrar en tñra ò canaā y esto auia se de
 hazer passado el jordan cerca dela cib-
 dad de sichē entre el mōte ebal y el mō-
 te garrizi. y sobre aq̃l altar ò piedra a-
 uian ò offrescer holocaustos y hostias
 pacificas y comer ende y auer plazer
 y sobre los dos mōtes q̃ ende erā ebal
 y garrizi se auia ò pronūciar las vēdi-
 ciones a los q̃ guardassē la ley y maldi-
 ciones a los q̃ la q̃brātassen no la guar-
 dando. Despues de muerto Moysen
 deu. xxxiij. ca. y tomado por capitan a
 josue y passado el jordā. josue. i. y. iij. c.
 y tomada la cibdad de jericō. josue. vi.
 ca. pelearō cōtra la cibdad ò hay. josue
 vi. y ella tomada y òstruyda josue. viij.
 ca. Elino josue cō todo el pueblo al lu-
 gar del mōte garizin y ebal cerca dela
 cibdad de sichē de piedras grandes fi-
 zo vn grande altar las q̃les allano cõ
 cal En aq̃l altar ellos lados suyos escri-
 uio la ley del Deuteronomio y sobre
 el altar offrescierō sacrificios muchos
 de holocaustos y hostias pacificas. Y
 de spues subieron seys tribus sobre el

monte ebal pa maldezir y acabarō la
 cerimonia q̃ auia mādado dios a mo-
 ysen. deuterō. xj. y. xxvij. ca. josue. viij.
 ca. y assi lo escriue josepho. libro. iij.
 antiquitatū. ¶ Otrofi es ò cōsiderar
 q̃ dios mando hazer este altar y escre-
 uir ende el dñteronomio pa q̃ fincasse
 en memoria los Jsraelitas como auia
 hecho con dios pleytesia de guardar
 su ley dios auia se con los hebreos co-
 mo vnos hōbres entre otros quieren
 entresi cōfirmar algun contratohazi
 endo muchas ceremonias de cōfirma-
 cion. y era al comiēco òl mūdo òspues
 del diluuiο costūbre la q̃l duro luēgos
 tpos q̃ quando algūos querian entre
 si algun contrato o cōueniencia la ma-
 yor firmeza o seguridad era q̃ matassē
 alguna animalia y la partiessē por me-
 dio. y los q̃ hazian la pleytesia passauā
 por medio delas partes del animalia
 o derramauā esparziēdo algunas go-
 tas de aq̃lla sangre sobre ellos en lo q̃l
 significaua q̃ el q̃ la pleytesia o conue-
 niencia hecha q̃brantasse fuesse parti-
 do en partes como aquella animalia
 y fuesse su muger degamada. Esta ce-
 rimoniam de confirmacion se llama en
 latin fedus o federa en plural. Y por
 quanto esta era la mayor firmeza que
 las gentes tenian q̃ria dios vsar esta
 cerimonia de confirmacion y pleyte-
 sia con los hebreos. Y la primera vez q̃
 la vso fue con habrahā al qual prome-
 tio dar la tñra ò canaā pa el y su linage
 desde el rio de egypto fasta el rio de eu-
 frates. geñ. xv. c. Y porq̃ habrahā esto
 tenia por firme diole dios esta firmeza
 La dios dixiera q̃ le daria esta tierra.
 abrahā dixo dōde sere cierto q̃ la posse-
 ere. Dixo luego dios toma vaca ò tres
 años y vna cabra y vncarnero y parte
 las en meytades desde la cabeça fasta
 la cola y pō las partes vnas en fruen-
 te de otras. Y estaua abrahā guardan-
 do estas carnes que no las comiessen

las aues. veniēdo la tarde cayó vn fue-
ño grande sobre abrahã y vio passar
vn horno de fuego muy ardiente entre
aqllas carnes delas animalias. gen.
xv. ca. Y dizefe ende q̄ entonces hizo di-
os pleytesia con abrahã d̄ le dar aqlla
tierra. y assi parece q̄ la cõfirmacion
dela pleytesia fue en partir aqllas ani-
malias y en passar el fuego entre las
partes dellas el qual passauan en lu-
gar de dios por quãto dios se llamaua
fuego. deuter. iiii. ca. Dñs deustus
ignis cõsumens est. Otra vez fizó dios
tal confirmacion o quasi quando fue
dada la ley enel monte Synay que so-
lo dios confirma. Y para esto mando
hazer vn altar ala rayz d̄l mōte synay
y hizo ende sacrificios moysen tomo
la meytad de aqlla sangre y derramo-
la sobre el altar. La otra meytad co-
gio en vasos. y aqlla derramo esparzi-
endo sobre todo el pueblo diziēdo esta
es la sangre dela pleytesia. y entõce le-
yo delante el pueblo las palabras d̄la
ley y acabadas de leer cõ yfopo fecho
de lana y de esparto y la sãgre mezclo
la con agua y derramola sobre el libro
dela ley y sobre todo el pueblo diziēdo
esta es la sangre dela pleytesia q̄ haze
dios con nos sobre todas las palabras
dela ley. xxiii. ca. Et ad hebreos. ix. Y
por quanto aqui prometia dios a los
hebreos delos tener por pueblo espe-
cial y los hebreos prometian a dios d̄
guardar su ley auia la sangre de se der-
ramar sobre los hebreos. Y porq̄ so-
bre dios es inuisible no se puede algo
derramar deuióse derramar sobre al-
guna cosa que a el representasse. el al-
tar represẽtaua a dios porque es suyo
y por ende sobre el se derramo la meyt-
ad d̄la sangre y la meytad sobre el pu-
eblo Ero. xxiii. ca. Por que el pueblo
era como vna persona y d̄ parte de di-
os era la otra parte que hazia la pley-
tesia sobre el libro. otrosi se d̄rramo sã

gre ad hebre. ix. ca. Y esto es porq̄ el li-
bro representaua a dios como enel se
conteniessa su ley. esta manera tenian
otrosi los hebreos despues de dada la
ley quando ellos d̄ su voluntad se que-
rian obligar a guardar alguna cosa
por honrra de dios hazian semejante
cerymonia oderramando sobre si san-
gre o partiendo alguna animalia por
medio entre cuyas meytades passeassẽ y
todos aquellos q̄ por medio passauan
se obligauan a guardar la pleytesia.
Assi hizieron en tiempo del Rey Se-
dechyas los hebreos en hierusalem
los quales no auian guardado la ley
delaño. vij. dela remission y auiendo
sobre esto arrepetimiento hizieron cõ
dios pleytesia d̄la guardar y para cõfir-
macion mataron un bezerro y partie-
ron lo en meytades entre las quales
passaron los moradores de hierusalẽ.
Y porque despues no guardaron esta
pleytesia dios amenazolos delos ha-
zer mucho mal. Hieremie. xxiii. ca.
Assi como dios auia cõfirmado la ley
q̄ despues dio que se llama ley deute-
ronomio. esto mãdo cõfirmar en tier-
ra de moab cerca de jordan poco tiẽ-
po ante que muriesse moysen para lo
qual fue allegado todo el pueblo y
delante dellos fue la ley leyda y con-
firmada y prometida de guardar esta
ley: aquellos que entonces eran: mas
avn por si y por todos los q̄ d̄llos veni-
essen y venian se obligarõ: ansi lo mã-
do Dios: Deuter. xxix. ca. Por lo q̄l
no era mēester cõfirmar esta ley otra
vez. Empero para mayor abastança:
quiso q̄ se confirmasse otra vez en tier-
ra de canaan. Y la razon era porq̄ las
otras confirmaciones fueran hechas
enel desierto: que era tierra onde los
hebreos auian d̄ morar. Y d̄spues pas-
sado el rio jordan: venierõ ala tierra
de canaan: enla qual auian de morar
pues que entendiessen que en aquella

tierra eran obligados de guardar la ley: hizo dios que se confirmasse ende otra vez: en esta confirmacion ouo algo de las ceremonias de las otras confirmaciones: y ouo algo de nuevo: fue esta como las otras en quanto fue agora vn altar hecho: sobre el qual fizierō sacrificios. Deutero. xxvij. ca. y assi lo auian hecho en la confirmacion de la ley en el monte sinay haziendo sacrificios. Exodo. xxiiij. ca. ouo aqui de nuevo las maldiciones: y bendiciones las quales dios voto y mando: q̄ aquellas mismas se pronunciassē. Y porque pareciēse que todos eran obligados ala ley mando subir seys tribus: o algūos de estos seys tribus sobre el monte Garizin: para pronunciar las bēdiciōes sobre los que guardassen la ley: y mando que subiesse los otros seys tribus sobre el monte Ebal: q̄ estaua jūto para pronunciar las maldiciones: sobre los que no guardassen la ley: y mādō que subiesse los otros seys tribus: esto mando hazer para mas mouer los corazones de los hebreos: por cobdicia de bienes: y por temor de males: para guardar la ley: y por q̄ esto mucho podia obrar puso bendiciones a los guardadores: y maldiciones a los que no la guardassē. Leui. xxvj. ca. Empero no mando entonce pronunciar ciertas bēdiciōes: o maldiciōes: sobre los que guardassen: a los que no guardassē para la ley q̄ fue dada despues que se llama del deuteronomio: puso dios bēdiciōes y maldiciones muy cōplidas para los guardantes: dūteronomio. xxviii. ca. Otra cosa ouo nueva q̄ mādō dios escrivir en el deuteronomio clara y distintamente en el altar q̄ hiziesse de piedras: y encima allanassen cal: dūteronomio. xxvij. ca. Esto no era saluo memoria de la confirmacion de la ley: para que todos los hebreos que despues nuyessē veyendo aquel altar: ende

escrito todo el deuteronomio de la ley conosciessen: q̄ sus antecessores entrādo en aq̄lla tierra: se obligaran por si y por sus sucessores: todos de guardar la ley que alli scripta estaua. Esta fue la razon por q̄ dios no mando fezer este altar con esta escriptura: viniendo por el desierto ante que entrasse en tierra de canaā: por q̄ ellos no auia de morar en el desierto: y si ēde se hiziesse este altar no aprouecharia para memoria de algunos: y assi q̄ en el monte Sinay hizo dios confirmar la ley haziēdo la ceremonia de derramar la sangre. Exodi. xxiiij. ca. No mando ende escrivir cosa alguna porque no aprouecharia para memoria de los Hebreos. Y por q̄ toda la tierra de allende de Jordā cōtra ocidente auian de tener los Hebreos. Numeri. xxxiiij. ca. y dūterono. xi. capi. y Josue primero capitulo. En q̄l tierra allende Jordan se podia poner este altar: onde se escriue el deuteronomio ansi lo mando dios poner allēde del Jordan: dūterono. xi. y. xxvij. ca. dios queria que por memoria q̄dassē las cosas muy grandes. Y por ēde mādō algo hazer: por lo qual fincasse memoria d̄llo a los venideros ansi fue q̄n do ala ley que dios dio en el monte de Sinay en bozes. por q̄ fincassen en memoria: escriuió el los diez mandamientos en dos tablas de piedra: y dio las a moysen: y mando q̄ las guardassen en el arca dorada del sanctuario. Exo. xxv. ca. Otrōsi dios dio a los hebreos quarenta años manjar celestial q̄ era māna en todo el desierto: deutero. viij. ca. Y porque esto fincasse en perpetua memoria mando dios tomar vn vaso de oro quanto caberia vn gamoz que era la medida que vn hombre comia cada dia: y guardolo en testimonio para todos los q̄ veniesse: y puso se en el arca d̄l testimonio. Exo. xxv. c. Otrōsi quando era cōtiēda entre los hebreos

a quié pertenecia el sacerdocio: quiso dios quitar esta cōtienda tomādo doze varas secas en lugar d'los doze tribus d' ysaíel: y la q̄ flozesciese mostrasse a quié ptenecia el sacerdocio. flozescio la de Aaron en el tribu de leui: y fue a el dada: y confirmado el sacerdocio: y porq̄ no touiessen mas q̄ sobre esto entender los hebreos: mando dios guardar aq̄lla vara en memoria pa siēpre. Nūe. xvij. ca. Y fue puesta en el arca estas tres cosas q̄ son las tablas: y el vaso de oro del māna: y la vara de aron: fueron en el arca guardadas segun el apostol abiertamēte dize ad hebreos. ix. ca. Otro si quando se leuanto coreē. y dozientos y cinquenta varones contra moysen y aron por tomar el sacerdocio: mando moysen q̄ tomasse cada vno dellos su encensario: y aró el fumo: y al q̄ dios escogiesse alli pareciera quando ofrescieren todos enciēso fueron q̄mados todos dozientos y cinquenta: y viuió aron: mando entō ce dios q̄ aq̄llos dozientos y cinquenta encensarios fuesen estendidos en chapas con martillos: y fincadas las chapas en el altar de los holocaustos: porque ende fincassen por memoria d' todos los que veniessen: que no osasse alguno que no fuesse del linage d' aró allegarse al altar a hazer sacrificio: nūe. xvj. ca. y quando los hebreos pasaron el jordā en seco: porq̄ fincasse memoria de la marauilla q̄ dios hiziera sacando lo debaxo haziēdo alçar se las aguas de parte d' arriba donde venia la corriente: mando que sacassen doze piedras grandes de medio del jordan onde auia estado el arca: y leuaron los a galgala: d' de essa noche pusieron real y fincaron los ende en perpetua memoria Y otras doze tomaron d' fuera del rio: estas eran muy grādes y pusieron las en medio d' el rio: y fincarō otro si d'spues en memoria ppetua: Josue.

iiij. ca. pues assi para en memoria de confirmacion de la ley y que los hebreos la prometierō guardar: mādō dios que el deuteronomio: que escriuiesse en el altar hecho de piedras.

Otra question.



Uende d'lo suso dicho pa respōder a esta question de notar sō dos fūdamentos.

El primero es q̄ dios todas las sus cosas pertenescientes a su seruicio en el vie

jo testamento: quiso q̄ fuesen preciosas y fermosas y q̄ no ouiesse en ellas alguna manzilla o tacha corporal.

El segundo es q̄ dios todas las cosas que mando hazer para su seruicio quiso escusar la ocasion d' la ydolatria y mas ay na consentiria que ouiesse alguna falta de precio o fermosura é las cosas suyas: que seyēdo mucha fermosura se pudiesse ende auer alguna ocasion de ydolatria.

El primero fūdamento se prueua por el tabernaculo q̄ dios mando hazer para si onde fuesse el arca y fuesen fechos sus sacrificios ca el tabernaculo era hecho de tablas y coberturas: las tablas eran d' setin: que es de las preciosas maderas d' el mūdo: y pa estas tablas todas se haziā soleras de plata: y las tablas erā cubiertas de chapas de oro y los trauesaños de aquellas tablas se ponian por vnias argollas de oro puro: exodi. xxvj. ca. y xxxvj. las coberturas eran de paño y eran de muchas māeras y de filos preciosos de seda y purpura y otras cosas preciadas: ero. xxxvj. ca. y despues q̄n do en tiempo del rey salomon fue hecho en lugar de tabernaculo fue ay n de materia mas preciosa y de mucha: era a tan preciosa cosa q̄ dentro del templo no auia cosa que no fuesse cubierta de chapa de oro assi en el techo como en los lados como en el suelo o pauimi

ento: libro tercero de los reyes seys capitulos: y fue esto de tanta costa q̄ no se podia cōtar. ca allende dela costa q̄ hazia salomō a los siervos del rey de tiro por las piedras y maderas q̄ le cortauan y le trayā por la mar fasta el puerto de japha lib. tercero de los reyes v. ca. y libro segūdo paralipo. ij. ca. dio salomon veynte villas al rey y ran d̄ tiro: que eran en tierra de galilea y avn no se contento dellas como que poco le diesse: libro tercero de los reyes nueue capitulo. Los vasos otrosi d̄l templo de dios: y todas las vestimentas y arreos cō que ministraua delāte dios era materia preciosa y de buena figura: el arca era de maderos de setin: y el cobertor della al qual llama la escriptura propiciatorio cō los dos cherubines que eran los cabos de oro puro sin mustura alguna de plata: o de otro metal: y las tablas delas arcas d̄ toda parte eran cubiertas d̄ chapa gruessa de oro puro Exodo. xxv. capi. y. xxvij. capitu. La mesa de los panes era d̄ maderos de setin: cubiertos de chapa de oro puro y todo el candelero d̄ oro puro. exo. xv. ca. las vestimentas otrosi d̄ los sacerdotes assi del mayor como de los menores eran de grande precio y fermosura especialmente del sacerdote mayor: las quales erā nueue y auia ende oro y muchas piedras preciosas y cō mucho artificio erā hechas: exo. veynte y ocho. ca. onde en ellas estaua la fermosura del mūdo texida o fabricada segun se escriue. sapiēcie. xix. ca. Otrosi las cosas que se dauan en los sacrificios de dios o seruios d̄l santuario auian de ser muy escogidas: el azeyte que se quemaua en el candelero de oro auia de ser muy puro y claro exo. xxvij. ca. la farina que se ofrescia en los sacrificios: y aq̄lla de q̄ se hazia los panes dela proposicion que se ponía en la mesa: era muy limpia d̄licada y mu-

cho cernida la qual la escriptura llama simila: leui. segūdo. y. xxiiij. capi. y numeri. xv. ca. y por esta misma manera no se rescibian en sacrificio de dios todas las cosas: mas animalias solas tres q̄ son vacas carneros cabras: y delas aues palomas y tortolas. leui. primo ca. y avn no todas estas mas ciertas tachas o manzillas o fealdades auia: las quales si fueffen falladas en la animalia: no la podia ofrescer para sacrificio: y pone se la dotrina d̄stas tachas leui. xxij. ca. Otrosi en los ministros q̄ eran los sacerdotes se queria grande limpieza: no solo segū el anima mas avn limpieza y fermosura segun el cuerpo: lo qual si algun sacerdote era coxo/ o ciego/ o māco/ o tenia quebrado el pie/ o la mōo/ o tenia nariz muy luēga/ o muy pequeña/ o tenia nuues en los ojos/ o era lagañoso/ o farnoso/ o tenia ēpeynes en la cara/ o en otra parte/ o si era potroso no podia administrar en el santuario leui. xxj. ca. otrosi no consentia dios que estos tocassē cosas suzias: ni muertas ni salian a llantar sobre los muertos avn que fueffē sus parientes: y no auia de tomar mugeres saluo virgines y de gran linaje: Veni. xxj. c. Dues verdad es que dios en todas sus cosas queria que fueffen hermosas: y de grande precio: algūos piensan la causa d̄sto ser: porque tales fueffen las cosas pertenesciētes a dios como dios a quien se dauan: empero esto no es possible y seria error esto creer: ca dios no ha menester cosa algūa delas nuestras psalmo. xv. Honorum meorū nō indiges. ni otrosi ha menester nuestros sacrificios y ofrendas ca todo es suyo psalmo. xliij. Y Salomō quando quiso edificar templo a dios assi lo protesto: diziendo que no hazia el templo para en que dios morasse como los cielos todos no pueden contener a dios: mas solo para que ende fi-

ziessen oracion adios: libro tercero de los reyes ocho. ca. Ergo me putandū est q̄ d̄us habitet sup̄ terrā. si. n. celū z celi celozum te capere no possūt: q̄nto magis domus hec quam edificauī. Otr̄o si no se haze por dar a dios la hōra que meresce en tales edificios: ca dios no ha menester cosa algūa: assi parece delas palabras q̄ dixo el rey salomon al rey yran de tiro libro segundo paralipomenō segundo capitulo.

Domus enim q̄m edificare cupio magna est z magnus est enim dominus deus noster super omnes deos: q̄ ergo poterit preualere vt edificet ei domū. si enim celū z celi celozum capere eum neq̄unt q̄ntus ego sum vt possim ei edificare domū. s̄z ad hoc tantum vt adoleatur incensum coram illo. Mas pa esto pueden ser tres causas. La primera es que avn q̄ nos no podamos a dios honrrar segun el es digno siquier lo honrramos como pudieremos. Y la verdad es q̄ nos no podemos a dios honrrar ni desonrrar: alegrar ni enojar: hazer bien ni mal: mas siquier ponemos nuestro desseo de hazer lo que podemos. y assi dezimos que honrramos a dios si alguna manera ha en q̄ el hōbre puede honrrar a dios. semejante manera tiene la escriptura diziendo: que el hōbre enoja y aflige a dios y d̄spues dize que si el hombre enojar / o lastimar a dios serian algunos que en cierta manera lo lastimarian mala chi. ij. ca. Laborare fecistis d̄um in sermonibus vestris. z dixistis in quo fecimus eum laborare. Malachi. tercero capitulo. Reuertimini ad me dicit dominus z dixistis in quo reuertemur si affixit homo d̄um quia vos cōfrigitis me z dixistis in quo confirmus te.

Assi es cerca delas cosas que damos a dios: no le podemos nos dar cosa como todo sea suyo. Y todo lo que darle podemos de su mano primero lo ref-

cebimos mas solo por la voluntad buena que tenemos de le dar cosa que sea a el seruicio d̄zimos que le damos assi parece delas palabras d̄ Dauid libro primero Paralipomenon. xxxix. cap. Quis ego z quis populus meus vt possumus hec tibi vniuesa promittere tua sunt omnia z que de manu tua accepimus dedimus tibi d̄ne deus noster.

Omnis hec copia quam parauimus vt edificaretur domus nomini santo tuo de manu tua est z tua sunt omnia scio domine q̄ probes d̄us corda z simplicitatē diligas vnde z ego in simplicitate cordis mei letus obtuli hec muner a populū tuū qui hoc repertus est vidi eum ingenti gaudio tibi offerre donaria. Y por ende quando el coraçō es mayor de dar. honrramos mas a dios porque quanto mayores cosas damos mayor voluntad tenemos de dar y mas amamos a dios a quien las damos. dezimos q̄ quanto mayores cosas diremos mas honrramos. Y dios enseñando nos esto mandaua q̄ las cosas a su seruicio pertenesciētes fuerē preciosas y hermosas. La segūda causa es porque en el viejo testamēto los sacrificios y cerimonias que dios mandaua que le fiziesen eran ensi mismas de poco valor assi como matar animalias y quemar las / y otras cosas semejantes y porque no fueffen menos preciadas estas cosas como algunos despues las menospreciaron. Malachi. primo capitulo deuieron ser puestas en grande precio lo qual no pudo ser salvo en la manera suso dicha haziendo el santuario y templo muy precioso y fermoso y los vasos muy preciosos y las cosas todas que ofrescian delante dios muy escogidas y los ministros de gran dignidad pues fue cōueniente assi lo hazer Y por esta razón en el nuevo testamento no fueron mandadas algunas cosas de estas preciosas

ni en templo ni en vasos ni en vestiduras ni en limpieza o fermosura corporal de los ministros y pudierō ser dos causas. la vna es por quāto christo no determino alguna manera de seruir a dios quanto a los seruicios de fuera que son en hazer sacrificios ofrendas o otras cerimonias mas por el contrario dio a entender q̄ dōnde adelante no auia de guardar aquellas cerimonias q̄ p̄mero guardauā y q̄ no auia a dios a orar y seruir corporalmente cō ceremonias corporales mas espiritualmēte assi parece por las palabras de xp̄o quando respōdio ala samaritana que le preguntaua si auia de yr a dios adorar en el tēplo q̄ esta en el monte garizi cerca d̄ sichiel ca dixo xp̄o muger cree me ca tiēpo verna y agora es q̄ no adoraran a dios espiritualmente. Quiso dezir que no auia menester vn lugar q̄ otro mas en qualquier lo podian adorar y sin cerimonias corporales assi se eserue iohannis. iiii. ca. Dixit ei iesus mulier crede mihi quia venit hora q̄ndo nec in hierusalem nec in mōte hoc adorabitis patrem venit ora ⁊ nūc est quando veri adoratores adorabūt patrē in spiritu ⁊ veritate nam ⁊ ipse tales querit qui adorent eum spiritus d̄ us est. ⁊ eos qui adorant eum oportet in spiritu adorare ⁊ veritate. y casi en el nueuo testamento no fuerō menester aquellas cerimonias corporales adorar. Empero es verdad q̄ por xp̄o no instruyo algū seruicio corporal q̄ le fiziesen en el nueuo testamēto no ordena cierta condicion de administrar y de vasos y ornāmētos. ¶ La segūda mas principal cerca desto es q̄ en el nueuo testamento los seruicios que a dios se auā de hazer cirimoniales erā a dios de si mismos de tanto valor q̄ no auia menester alguna honrra o precio exterior porq̄ fuessen tenidos en estima y assi no les fue mandado fazer y assi pa-

resce porq̄ en el viejo testamēto no ofrescia otra cosa saluo animalias las q̄ les quemauan. y por estos sacrificios no se quitauā los pecados mas avn dize el apostol ad hebreos nueue capitulos q̄ era imposible por tales sacrificios y cerimonias ser quitados los pecados y todas las obras dela ley ayuntadas no podia al hōbre justificar. ad hebreos. vii. ca. en el nueuo testamento por el contrario eran de tanto precio los cerimoniales actos q̄ por si mismo preciados assi como al sacramēto d̄ la eucaristia onde es el verdadero cuerpo del señor y toda la persona de xp̄o enteramente assi diuinidad como humanidad d̄de no puede ser pēsada cosa mas preciosa. son otrosi los otros sacramētos especialmente la penitēcia por los quales verdaderamente se quitan los pecados. y assi estos por si mismos tienen precio y no han menester otras cosas corporales de fuera que les pōgan precio. Y es esto como ēla muger que naturalmente es muy bella ca no ha menester apostura d̄ colores y arrees. La que es fea o poco fermosa ha menester apostura y ayuda agena y ansi otrosi en las sciēcias aquellas q̄ tienen natural dignidad assi como la sancta escriptura y la sciēcia natural y astrologia y semejantes no hā menester fermosura de palabras de eloquēcia oratoria como ellas por si mismas tengā sentencias dignas de grāde precio sin agena postura. La sentencia dela poetria porque en las cosas q̄ tracta no tiene dignidad algūa seyēdo ellas narraciones fabulosas no verdaderas ni creybles ouo menester mucha ayuda agena. assi de eloquencia oratorio pa coronar y ēsalçar lo que en si mismo es poco y alto ingenio para las cosas ordenar el qual ingenio dela composicion siquiera al leyente y oyentes cōuiene. Y assi xp̄o en el nueuo testamento no

ordeno algunas cerimonias d corporales arreos porq̄ menester no eran y esto es mas verdadero q̄ las causas precedentes. La xpo ordeno algũos seruios ceremoniales como fue el sacramento dela eucaristia el qual mando celebrar muchas vezes en memoria d su muerte. Y para celebrar podria ser ser grande arreo de tomada cerca assi de templo como de vasos y vestimentas y ministros segun que agora hazemos. Empero xpo mandando hazer esta celebraciõ sacramental no mado guardar algũas otras cerimonias preciosas corporales porq̄ d̄xo poder a los prelados dela yglesia de esto instituyr. Empero esto no es verdad q̄ fuesse esto hecho. Ca si las cerimonias fueran complideras mucho a este sacramento los apostoles las instituyeran por q̄ fueron guardadas por toda la cristiandad assi como cosas de mādamiẽto de derecho diuinal. Empero no cõstituyeron cosa algũa tal mas solamẽte alguna q̄ fuesse de este mājtar primo chorintiorũ d̄cimo capitulo. pues no quiso xpo algunas cerimonias o arreos corporales mandar cerca deste sacramento o de los otros seruios del nuevo testamento porq̄ no les era menester teniendo de si mismos natural y propia dignidad. En los sacrificios y cerimonias del viejo testamẽto por q̄ de si mismas no tenian algũa dignidad mando hazer muchos exteriores arreos por los quales touiessẽ alguna hõra a tercer. La causa porq̄ dios q̄so q̄ en su seruios ouiesse preciosos arreos assi de templo como de vasos vestiduras y ministros y de todo lo otro q̄ pa su seruios era traydo fue porq̄ los hombres simples no pensassen ser las cosas de dios de menor dignidad q̄ las de los señores tẽporales los q̄les hazẽ se seruir en arreos limpios y preciosos q̄nto ellos puedẽ y tienẽ las cosas grã

des y fermosas y los manjares suyos hazẽ q̄ seã delicados y buenos. assi dios quiso q̄ el su tabernaculo fuesse de materia muy preciosa. Y despues el tẽplo edificado por salomõ q̄so q̄ fuesse muy rico y d grãde magnificẽcia mas q̄ todas las cosas de los señores d̄l mũdo assi como el era mayor q̄ todos los señores assi diro salomõ al rey yran de Tiro libro segũdo ¶ Paralipomenon segundo capitulo. Domus quã edificare cupio magna est. magnus est eni dominus d̄us noster super omnes. de os quis ergo poterit preualere. d̄las animalias q̄ ofresciã a dios en sacrificios. Ca el ordeno q̄ no touiessẽ maculas ningũas o tachas. segũ la distinció q̄ se pone. Leuitici. xxiij. capitulo. Y esto era porq̄ assi como el era mas digno q̄ todos los señores de mundo q̄ria q̄ las cosas q̄ le ofresciessẽ fuessemas escogidas porq̄ en otra guisa pareciã q̄ le menospreciãuan. ¶ Malachi. primo capitulo. Maldictus dolosus qui habet ingrege suo ⁊ votũ faciens imolat debilẽ domino quia rex magnus dicit dominus exercituum ⁊ nomen meum horribile in gentibus. Y por guardar esta dignidad q̄ no creyessen los simples ser las cosas de dios de menor cõdicion q̄ las cosas del mundo quiso dios q̄ aq̄llas cosas q̄ a el ofresciessẽ fuesen tales q̄ sin verguença las pudiessẽ ofrescer a los señores tẽporales y ellos de buen gesto tomã. Y lo q̄ los señores no tomã no queria el q̄ a el lo ofresciessẽ y quando gelo ofrescian enojãuase por eilo. ¶ Malachi. p̄moca. Ad vos o sacerdotes q̄ dispicitis nomẽ meum panem pollutũ ⁊ dicitis in quo desperimus nomẽ tuũ offeritis sup altare meum panẽ pollutũ ⁊ dicitis in quo poluimus te in eo dicitis mensa domine despecta est si offeratis tecum ad immolandũ nonne malũ est offer illd̄ duci tuo ⁊ si placuerit ei aut si sus-

ceperit faciē tuā dicit dominus ⁊ non deprecamini vultum domini vt misereatur vestri dicit dominus. Y assi parece este fundamēto q̄ dios en el viejo testamento en todas sus obras m̄do guardar fermosura y precio grande y porque lo mando hazer.

E Prouaça d̄l segūdo fūdamēto.



El segundo fundamēto es que Dios en todas las cosas quiso escusar ocasion d̄ ydolatria por que los judios eran muy pr̄p̄tos para ydola-

tria y porq̄ no incurriess̄ en ella no solo gelo vedo por mandamiento mas avn vedo todas aq̄llas cosas q̄ les podian ser ocasion a ydolatria. assi mando q̄ los hebreos no hiziesen amistades con los moradores de tierra de canaan porq̄ seyendo amigos comerian vnos con otros y los gentiles leuariā a los hebreos consigo de los manjares consagrados a los ydolos. otroñ mandaua q̄ no casassen los hebreos cō las mugeres de los gentiles porq̄ ellas en gañariā a ellos para adorar a los ydolos ero. xxxiiij. ca. Nō in eas pactū cū hominibus illarum regionum ne cū fornicati fornicate fuerint cū dijs suis ⁊ adorauerunt simulacra eorum vetete quispiā ne comedas de immolatis ne vxoreē de filiabus eorum accipies filijs tuis. ne postq̄m ipse fuerint fornicari faciāt filios tuos iudeos. y deuter. siete ca. filiā tuam non dabis accipies filio tuo quia se ducet filium tuū ne sequatur s̄ vt magis seruiāt dijs alienis. otroñ q̄ndo los judios d̄struyesen los ydolos de los gentiles y sus altares y vasos si fallassen ende plata y oro y otras cosas preciosas mandaua dios que lo quemassen y la desechass̄

como cosa suzia. Y assi los ydolos de oro avn q̄ los fundiessen y tornass̄ en plata avn no era licito a ellos retener ni leuar a su casa porq̄ no les veniesse de aqui memoria de los ydolos y los creyessen de son de los adorar d̄utero. siete ca. Scultilia eorum igne cōbures nō cōcupisces aurum ⁊ argentum de q̄bus facta sūt. abhominacio est enim dei tui. ne inferas quid piā ex idolo domum tuam vt facias anathema sicut ⁊ illud est. En los sacrificios otrosi qui son dios q̄ no ouiesse semejaça de lo que a el fazia alo q̄ fazia a los ydolos. Los que ofrescian a los ydolos comian la grossura de los sacrificios y lo otro q̄ mauan delante sus ydolos. otrosi el vino q̄ les ofrescian ellos lo beuiā. dios en sus sacrificios quiso por el contrario mandando q̄ la gordura toda fuese de dios y se quemasse y no comiesse d̄lla el sacerdote ni el q̄ ofrescia leuiti. tercero y siete ca. y assi esso mismo del vino q̄ se ofrescia y llamaua libamēto numeri. xv. ca. no beuia el ofresciente en los sacrificios de los gentiles q̄ a los ydolos fazian comian la gordura y beuiā el vino los ofresciētes lo qual dios da por vituperio d̄ute. xxxiiij. en el cātico de moys̄. ⁊ dicēt. Elbi sūt dij eorum in quibus habebant fiduciam de quorum victimis comedebāt. adipēs ⁊ bibebāt vinum libaminum. Otrosi dios por mas los apartar de la ocasiō de la ydolotria mando q̄ no quisiesen saber las cerimoniaes cō q̄ los gentiles adorauan o seruiā a sus ydolos y dioses porq̄ ellos no se inclinass̄ a hazer semejante deuterono. doze ca. Cū disperdiderit dominus deus tuus gētes ante faciē tuam ad quas tu egredieris possidendas ⁊ possideris eas atq̄ habitaueris in terra eorum caue ne immitterias eas postq̄ fuerint te introeunte subuerse ⁊ requiras cerimoniaes eorum dicens sicut coluerunt gentes

iste deos suos ita ⁊ ego colam. ⁊ ideo facies simili deo tuo. Muchas otras cosas semejantes dios mando por evitar la ocasion dela ydolatria. ¶ Y esto presupuesto esta clara la respuesta dla question. Dios mandara fazer este altar muy rica mente labrado Empero seguirse ya dēde la ydolatria ⁊ por ende no se deuio fazer. ⁊ cerca deste altar puede auer dos dubdas. La vna cerca dela manera porque fue d piedra ⁊ no de otra mejor manera La segūda cerca dela forma o figura. puesto q̄ d piedra ouiesse de ser porque no lo fazia de canto picado ⁊ bien labrado. ¶ Ala primera diremos que no deuio ser de otra materia saluo de piedras grādes porque no deuio ser de tablas ni d metal ni de alambre o oro o plata. Y la razon es primeramente porque este altar no auia de estar enel templo de dios guardado para que enel ouiesse de ofrescer sacrificios ⁊ fiziessen otra ministracion porque dios tenia ya proueydo para esto haziendo dos altares. vno de olocaustos ero. xxvij. ca. ⁊ otro para el encienso o thimamia. ero. xxx. ca. mas este altar era para que fincasse en aquel campo en memoria dela confirmacion dela ley ⁊ fuesse enl scripto el deuteronomio. pues no deuio ser d oro ni de plata. ca si de materia preciosa fuesse tomar lo ya alguno onde esto uiesse guardado. ¶ Lo segundo porq̄ este altar auia de ser hecho no mouible por quanto se hazia para que fincasse ende por memoria dla confirmacion dela ley segun dicho es. Empero si fuesse de oro o plata o metal o madero seria mouible por quanto en los lados suyos se auia de escreuir el deuteronomio todo dela ley de moysen la qual es mucha ⁊ auia de escreuir de letras gruesas por quanto mando dios que se escriuiesse clara ⁊ distintamente porque lo pudiesse cada vno

leer. Empero de oro o plata o metal no se podia hazer tan grande altar. ¶ Pues deuio ser de piedras las quales abastāca auia. Lo tercero por quanto este altar que auia de estar enel campo no auia de ser de mayor dignidad que los altares que estauan enel santuario enlos quales ministravā. Empero aquellos eran ambos de tablas de Setin Exodi dieziete ⁊ treynta capitulos. El altar del encienso era cubierto de chapas de oro Exodi. treynta ⁊ siete capitulos. El altar de los holocaustos era cubierto de chapas de cobre. Exodi. xxxviii. capitulos. ¶ Pues no auia de ser mas preciosa materia este altar que enl campo fincaua. Empero si fuesse d madero seria inconueniente lo vno porque la madera se corromperia por tiempo estando enel campo. Lo segundo porque seria mouible Lo tercero porque el oro o cobre con que estouiesse la madera cubierta furarian algunos no auiendo guarda. ¶ Pues deuio ser de piedras ⁊ cal enla qual materia no se figura algun inconueniente destes. La segunda dubda es quanto ala figura ⁊ diremos que conuenia enesta manera se hazer ⁊ no en otra. ¶ Lo primero si se hiziera de piedras labradas ouiera grande dificultad ⁊ requiriera luego tiempo en tallar letras enlas piedras como ende deuiesse ser escripto el deuteronomio todo segun fue escripto. Deuteronomio veynte ⁊ siete capitulos ⁊ Josue octauo capitulo. Esta es muy grande escriptura empero haziendo el altar de piedras ⁊ encima encalando las era ligero escriuir ende el deuteronomio porque auia de ser escripto sobre cal. Y tomando el yesso reziente podemos en el subitamente figurar todo lo que quisieremos ⁊ auia de ser esta la manera que touiesse todas las figuras delas letras hebraycas cada

yna por si en vn instrumento de fierro el qual la imprimiessse como sello. Y con aquellos fieros muy apriesssa escriuirian el deuteronomio todo en el yesso reziéte ala qual la escriptura llama cal no faziendo diferencia entre cal z yesso en el vocablo: porque son de cercana naturaleza. y por esta misma razon no deuio ser el altar de oro o plata o cobre o otro metal. La seria mucha dificultad ende escreuir todo el deuteronomio. La segunda causa era por escusar la ydolatria ca si de piedra labrada fuera labrar se la piedra muy marauillosamente como fuesse cosa para dios. Ca si aueria ende algunas figuras o follajes delas quales yernia causa de ydolatria pues para quitar todo aquello mando dios que no solo no fiziessen figuras mas avn no tocassen las piedras con fierro. La tercera fue porq̄ acordasse este altar con los otros altares que dios mandaua hazer en la ley. pues en este auia de offrescer sacrificios como en los otros. dios auia mandado que nunca le fiziessen altar saluo de tierra z si lo quisiessse fazer de piedra q̄ no fuesssen de piedras labradas ni avn tocadas d̄ fierro. Exo xx. cap. Altare de tierra facietis mihi z offeretis sup̄ illud holocausta z pacifica q̄ si altare lapideu feceritis mihi non edificabitis illud d̄ sectis lapidib⁹. si eni lauaueritis cultum vestrum super cum polluetur. empero este era altar y era para fazer sacrificios. Deuteronomio. xxvij. capi. y fueron sobre el hechos. Josue. viij. cap. pues no deuio de ser de piedras picadas mas solamente de piedras grandes cubiertas de cal y de yesso para enellas escreuir el deuteronomio. Alguno dira que por aquella regla no era necessario ser este altar de piedra no picada porq̄ no se guardaua entre otros altares que dios mandaua fazer assi como en

el altar de encienso. Exodi treynta capitu. El qual era de madera y cubierto de chapas de oro. ni otro si se guardaua en el altar de los sacrificios el q̄l era de madera y cubierto d̄ chapas de cobre. Exodi. xxvij. ca. z. xxxvij. capitulos. Pues assi podia ser este en otra manera z no seria en oluido en aquella regla. Respuesta. Aquella regla dada por Dios se auia de guardar z guardaua sin excepcion alguna. y quando dizē que el altar del incienso era de madera y cobierto de oro diremos que aquel mandamiento de Dios se entiende del altar de los sacrificios assi lo dize Exodi veynte capitulo. Altare de terra facietis mihi z offeretis super illud holocausta z pacifica. empero el altar del encienso no era para offrescer sacrificio alguno z nunca ende lo offrescian Exodi treynta capitulo. Pues no se entendia de aquel que auia de ser de tierra. onde podia ser de qualquier cosa z assi era de madera z cobierto de chapa de oro. quando arguyen del otro altar no podemos assi responder por quanto era aquel altar de madera para sacrificios y en el se auian de offrescer todos los sacrificios. Leuitici decimo septimo capitulo. Mas diremos que dios mando hazer aquel altar de madera cobierto de chapa de cobre porque auia de ser mouible. Ca auia de estar en el sanctuario z auian lo de mouer con el Sanctuario y daua Dios manera como lo mouiessen de lugar a lugar Numeri tercero y quarto capitulo. Empero si fuesse hecha de tierra o piedra no se podia mouer. Pues el altar que ouiesse de andar en el sanctuario auia de ser de madera y cubierto de cobre. Pues diremos que aquella ley se entendia de los altares que acõteciessse hazer fuera del tēplo o por algunas causas. Ca avn que ordi-

nariamēte todos los sacrificios ouies-
 sen de fazer en el altar que era dentro
 del atrio del sanctuario. Leuitici deci-
 mo septimo capitulo. 7 Josue veynte 7
 dos capitulos. Empero por algunas
 causas especiales acontescia fazer se
 sacrificios fuera del sanctuario. Y en
 tonce auia se de hazer el altar d̄ tierra
 o de piedras no picadas assi como quā
 do dios mandaua a algūo que fiziesse
 sacrificio en algun lugar segū que mā
 do a Samuel que fuesse a fazer sacri-
 ficio en Bethelē d̄de no era el sātuario
 libro primero de los reyes diez 7 seys
 capitulos. 7 otras muchas vezes por
 spiritu de dios eran mouidos los pro-
 phetas 7 hombres sanctos a fazer sa-
 crificios en algunos lugares fuera d̄l
 templo segun que Samuel hazia sa-
 crificios en Ramatha y en Masphad
 libro primero de los reyes vndecimo
 capitulo 7 los hebreos quando vino
 el arca de tierra de los Philistinos fi-
 zieron sacrificios delante della. En el
 campo de Bethsames libro primero
 segundo capitulo. 7 fizieron lo enton-
 ce sobre vna piedra grande empero
 ayn en el altar del sanctuario se cum-
 plia esta ley. ca ayn que era aquel al-
 tar de tablas era de dentro vazio por-
 que fuesse liuiano para lo mouer de lu-
 gar a lugar 7 quādo lo assentauan fin-
 chian lo de tierra 7 quando lo mouiā
 fincauan la tierra en su lugar. 7 assi los
 sacrificios que se fazian sobre tierra se
 fazian por lo qual se podia dezir que el
 altar de sanctuario era de tierra seme-
 jante fue del altar que fizo Salomon
 en el templo que fabrico. Ca este fue
 muy mayor y no era de tablas cubier-
 tas de chapas de cobre mas era de co-
 bre el altar que fize Moyses era d̄ cin-
 co codos en luengo 7 cinco en ancho
 y en alto de tres. Exodi veynte y siete
 capitulos. y treynta y ocho capitulos.
 y era pequeño porque se pudiesse mo-

uer. ca lo auian de leuar sobre los hō-
 bros los leuitas chatas. Numeri ter-
 cero y quarto capitulo. el altar que hi-
 zo Salomon no se auia de mouer de
 lugar a lugar segun dixo Dauid libro
 primero parali. veynte y tres. capitu.
 Y assi era muy grande y no era cosa
 del de tablas mas eran d̄ cobre las pa-
 redes y en medio era vazio. era su lon-
 gura veynte codos y otros veynte de
 anchura y diez codos de altura libro.
 ij. parali. iij. cap. y ende la ley que fue
 se el altar de tierra Y por quanto ago-
 ra no fue este altar de tierra deuio ser
 de piedra no labrada ni tocada de fie-
 rro. Y quando arguyen que en las o-
 tras cosas dela obra dela tienda fue
 tanta fermosura y en este altar tampo-
 co diremos que quanto ala materia
 no podia ser otra por las causas suso
 dichas las obras dela tienda podian
 ser de otras materias mas preciosas
 porque no auia cosa q̄a esto estoruasse
 como estoruaua en el altar y assi argu-
 yan dela figura diremos que en toda
 la obra dela tienda en lo que era de ma-
 dera assi como los tablados y las colu-
 nas no auia figura alguna saluo sobre
 el arca auia dos cherubines d̄ oro los
 quales nunca veyan los hebreos en-
 las tiendas 7 cortinas y de los apara-
 mentos que eran de filos diuersos au-
 uian algunas figuras mas no de hom-
 bres ni de animalias algunas mas so-
 lo algunos follajes porque estos no
 eran causa de ydolatria En el altar no
 se podian fazer en la piedra figuras al-
 gunas no solo de hombres o animalias
 mas ayn de follajes o de otras co-
 sas por quitar la ocasion dela ydola-
 tria la qual era ende mayor que en las
 cortinas y vielos dela tienda porque
 alli eran las figuras pintadas y lla-
 nas como fuesen de aguja y en el al-
 tar serian entalladas 7 levantadas 7
 la cosa que es cuerpo mas muere que

la pintura. Ayn otra razon ha mas cercana a esto por quanto alas tiēdas cortinas z paramētos z velos no auia causa de ydolatria como no aya alguno que esto adore. mas al altar a quien adorasse teniendo que enel aya algūa diuinidad por quanto delante del se solian los hombres inclinar a dios. E si ende ouiesse figuras algunas auria alguno que al altar mismo adoraria como fizo el rey achaz el q̄l adoro al altar Ca el vio vn altar muy fermoso en damasco z mando al sacerdote mayor vnias que le fiziesse vn altar semejante z quando fue acabado z lo vio achaz adorolo libro. iiii. delos reyes. xvj. ca. Porque no touiesse alguno causa de ydolatria enel altar mando dios que no fuesse en alguna figura ni ayn fuesse picado de fierro. Y esto parece bien ca no vedo dios las paredes del tēplo ser de piedras quadradas z picadas li. ij. delos reyes. v. ca. z li. ij. paralipo. ij. ca. Porque no auia hombre algūo que fuesse mouido a adorar las paredes del templo mas vedo ser el altar d̄ piedrapicada z porque cerca del auia mucha ocasion de ydolatria z ansi de uno ser este altar d̄ piedras notocadas de fierro y encima encaladas.

Propone la tercia question p̄ncipal q̄ tiene dos partes.



La tercera duda era d̄ la vida actiua z cōtemplatiua z deziasse qual era mas fructuosa z meritoria dellas parescia el de mandante mas vida actiua porque della se figuen mas bienes a los proximos. Respuesta seria luenga la terminacion desta question si proseguir quisiessemos todo lo que le conuiene ala vida actiua z cōtemplatiua. la qual cosa tracta sancto Thomas en la secunda secunde. quis.

clxxx. z. clxxxj. z. clxxxij. z haze diez y ocho articulos cerca desta materia. E para auer algun tanto dezir en que cosas consiste la vida actiua y en que la contemplatiua z que son las cosas q̄ pertenescen a vna z quales a otra por que de aqui fuesse manifesta la diferencia de ambas lo qual no es assaz claro a todos. Empero proseguir seria luengo por lo qual no es assaz tocamos lo aqui. Aldas solo vernemos alo que pregunta la question z diremos que comparando la vida actiua ala contemplatiua podemos de dos cosas durar. La vna es qual es la mejor en si mesma z de mayor nobleza o dignidad. la otra es qual es de mayor merito z ayn que parece que la question solo quiere del merito z fructo z no dela dignidad o nobleza hablaremos de ambos.

Responde ala primera parte de la question.



Por quanto alo primero que es dela dignidad z nobleza. diremos que es dubda tomando estas dos dudas propriamēte mas noble z

mas digna es la contemplatiua que la actiua. z la prouacion de esto es assaz clara. porque aristoteles libro primero Ethicorum cerca dela bienauenturanca la qual cōsiste en vna operaciō y el pone la en la parte contemplatiua libro octauo ethicorum. pues la vida contemplatiua cuya operaciō es acto delas felicidades ser mas noble como no aya alguna cosa a tan noble como la felicidad o bienauenturanca E pa prouar que la contemplacion sea mas perfecta z mas noble que la action pone articulos. libro. x. ethicor̄ ocho

razones las quales otro si induze san-
to thomas secūda secūde quistiōe. ca.
lxxij. articulos La primera es porque
la vida actiua consiste en aquello que
es al hombre pprio lo qual es la obra
del entendimiento z cerca del obieto
proprio. la vida actiua consiste en el o-
brar cerca delas cosas exteriores que
no son proprio obieto del entendimi-
ento mas del sentido z no cōsiste prin-
cipalmente en acto del entendimien-
to como mas sea lo que d̄ fuera se faze
¶ La segunda es porque la vida con-
templatiua puede mas durar que la
actiua. Quiere dezir que en el acto de-
la contemplatiua puede mas durar el
hombre que en el dela actiua porque
virtudes algunas morales son perte-
necientes ala vida actiua en cuyos a-
ctos no puede alguno mucho durar.
y en el acto dela contemplacion puede
hombre mucho durar no tomādo este
acto por la contēplacion d̄la cosa mas
alta que dios es. mas por el acto d̄l cō-
templar assi cerca del como de otras
cosas que caen en la vida contemplati-
ua. La tercera es porque mayor deley-
te ha en la vida contemplatiua que en
la actiua. Ca la vida actiua mas perte-
nesce d̄ si misma trabajosa que alegre
mas en la contem platiua ha alegria
assi por parte d̄l acto. Ca el obieto pro-
prio dela vida contēplatiua es dios cu-
ya virtud buscamos. E porque a este
por caridad mas buscamos z amamos
o amar deuenos que a todas las co-
sas z assi presupone que lo amā aque-
llas que vida contemplatiua tienen.
pues piensan en aquello que aman se-
ria gran deleyte como corporalmente
veer las cosas que amamos en alegria
muy grande. La quarta es por quāto
la vida contemplatiua contra el hom-
bre mas abastante que en la actiua Ca
en la vida actiua son muchas cosas ne-
cessarias alas quales todas abastar

no ha quien pueda en la vida contem-
platiua ha solo vno acto que es cōtem-
plar por lo qual mas ligero es para es-
to ser abastāte y esto se significa en las
palabras de christo Luce. x. ca. Onde
por maria se significa la vida contem-
platiua. z por martha se significa la vi-
da actiua. E dixo x̄po a Martha. So-
licita es turbaris erga plurima porro
vnū est necessarium. E assi dio a entē-
der que la vida actiua consista en mu-
chas cosas. la contemplatiua vna so-
la acataua. ¶ La quinta es porque la
vida contemplatiua es amada por si
misma assi como fin. z siempre el fin es
mejor z mas amado que las cosas que
son para el fin. li. j. ethicorum. Esto se
prouea dela vida contemplatiua en el
psalmo. xxvj. Enā petij a d̄ño hanc re-
quirā vt inhabitem in domo domini
oib⁹ diebus vite mee vt videā volunta-
tē domini. La vida actiua cierto es q̄
a otras cosas es ordenada pues consi-
ste en las cosas exteriores La sexta es
porque la vida contemplatiua cōsiste
en vna folgāca z reposo. z la vida acti-
ua en diuersas ocupaciones z traba-
jos. esto pesce por el psalmo. xlv. Glaca-
te z videte qm̄ ego sum deus. z estaua
assentada a los pies de christo. y esto se
significa por aquellas dos mugeres
maria z martha significa la vida con-
templatiua y estaua assentada a los pi-
es de Christo oyendo sus palabras.
Luce decimo capitulo Martha anda-
ua trabajando. huic erat soror nomi-
ne Maria que sedens secus pedes d̄ñi
audiebat verbum illius. Martha au-
tem satagebat circa frequēs misteriiū.
¶ La septima es porque la vida con-
templatiua consiste en las cosas diui-
nales z la actiua en las humanales o
temporales. Onde es verdad q̄ ambas
cōcuerdā en esto que son por dios assi
como por fin. Ca el que contempla no
contemplaria saluo por dios y el que

se entremete delas acciones dela vida actiua no haria esto saluo por dios. empero descuerdan en la materia o obiecto. ca materia d̄la vida actiua no puede ser dios. Ca lo que pienso o espiedo el contemplatiuo es dios o a el solo o principalmente. Empero lo que haze o obra el que tiene la vida actiua no es dios mas alguna cosa temporal assi como dar al pobre limosna cōsejar al simple ayuda al impotēte cōsolaciō al triste sepultura al muerto. pues por esta parte la cōtemplatiua es diuinal y la actiua temporal. ¶ La octaua es por que la vida contemplatiua consiste en aquello que es mas proprio al hombre y la vida actiua consiste en aquello que no es proprio al hombre mas en ello comunica con las bestias consiste la vida contemplatiua en las obras de solo entendimiento lo qual es de los hombres solos y no h̄a en el parte. La vida actiua consiste en las obras de fuera que se hazen por los corporales organos en los quales tienen parte con las bestias y ayn en algo delas operaciones tales tienen con nos parte las bestias. pues la vida contemplatiua es mas digna. estas segun derimos s̄o razones de Aristoteles libro. i. ethicorum. Empero ayn nos podemos esto prouar por otras razones. La vna es que mas perfecta y mas noble es aquella vida que aqui començamos y acabamos despues dela muerte en ella permanesciendo que aquella que aqui comencemos y dexamos. empero la contemplatiua es a tal Ca los hōbres començan aqui la vida contemplatiua començando a conoscer dios y pensar en el y esto haze despues dela muerte para siempre como no cōsista en al la felicidad de parayso saluo en veer y conoscer a dios. Job decimos septimo capitulo. *Hec est vita eterna vt conoscant te.* Y este acto siempre dura

en parayso como en la felicidad aya siquier vn momento de interposicion. La vida actiua aqui comiença y aqui se acaba como no permazca despues dela muerte en parayso donde es sola la vida contemplatiua y no ha algūas ocupaciones exteriores en actos de virtudes morales en los quales propriamente consiste la vida contemplatiua finca en parayso segun que Agustino declara libro. xxij. de ciuitate dei. Esto mas largamente declara Agustino super Joannem alabando la vida contemplatiua. Y mostrando como ella permanesce despues dela muerte y no la actiua diziendo. *Duas itaqz vitas sibi diuinitus predicatas atqz commendatas nouit ecclesia quaz ē vna in fide. altera est in specie vna tempore per signacionis altera in eternitate mansionis. vna in labore altera in requie vna in via altera in patria. Vna in opere actionis alia intercede contemplacionis. vna declinat a malo ⁊ facit bonum. altera malum habetur aquo declinet malum ⁊ magnum habet quo fruatur bonum. Vna animi hostem purgat. altera sine hoste regnat. vna fortis est in diuersis. alia nihil sentit aduersi. vna actuales libidines frenat. altera delectacionibus spiritualibus vacat. vna est vincendi cura sollicita. altera victorie parate secura. vna in temporalibus adiuuatur altera sine vlla tētatione in ip̄o aduictore letatur. vna subuenit indigenti altera ibi est vbi nullum inuenit indigentem.* Y otras muchas cosas d̄tas dos vidas largamente pone en lo qual abiertamente muestra aqui la vida contemplatiua esta aqui. Y ayn mas perfectamente en parayso. Semejantes cosas dize otrosi Agustino libro de verbis domini. La segunda es por que la vida contemplatiua paresce no ser cosa apartada dela felicidad mas ser

parte della o ella misma teniendo solamente diferencia de perfecto y imperfecto. La vida activa manifestamente ni es la misma felicidad ni parte suya. de la contemplativa se prueua por quanto ella consiste en cognoscer a dios y aqui conoscemos lo no cumplida mente mas en vna obscuridad y imperfeccion y en el otro mundo claramente pues contemplando aqui en dios parte tenemos de la felicidad mas no la tenemos cumplida como no aya diferencia del conocimiento de agora al conocimiento de despues de agora obscuramente y despues claro conoceremos assi dize el apostol prima ad corinthiorum. xiiij. capitulo. Ex parte cognoscimus et ex parte prophetamus. cum autem venerit perfectum est euacuabitur quod ex parte est. videmus nunc per speculum et in enigmate. tunc autem facie ad faciem. nunc cognosco ex parte tunc autem sicut et cognitus sum. Esto mismo se prueua por la autoridad de sant Juan en la canonica suya. prima Joannis. iij. capi. Onde quier que el conocimiento de agora es imperfecto. y el de despues sera cumplido por quanto conoscemos a dios como el. diciendo. Charissimi nunc filij dei sumus et non dum apparet quod eramus. Scimus quoniam cum apparuerit similes ei erimus quoniam videmus eum sicuti est. De la vida activa no ha cosa desto por quanto ella consiste en las otras obras exteriores las quales no alcançan a dios como a objecto ayn que se enderescen en el como en fin. Empero el acto de la felicidad es operacion segun la qual alcançamos a dios como a objecto pues no tiene la vida activa parte de la verdadera felicidad. Y assi mas noble sera la vida contemplativa. La tercera razon es que mas sin dubda prueua la autoridad de christo. La vida activa y contemplativa son significa

das por martha y maria y por sus actos. empero christo juzgando de las obras de ellas. dixo Luce. x. capi. Maria optimam partem elegit. Pues si se ve que la vida contemplativa que tenia maria la qual solo acataua alas palabras del salvador es mejor y mas noble que la activa que tenia martha. y cerca desta primera parte de la question no podemos dudar en algo caso que la vida contemplativa en si misma sea mas no le y mas digna.

Responde ala segunda parte de la question.



A otra parte de la dubda era si la vida contemplativa era mas meritoria o mas fructuosa que la activa o por el contrario y ayn cerca desto podemos distinguir dos partes de la dubda. La vna es qual es mas fructuosa. La otra es qual es mas meritoria. La no es todo vno por quanto el merito se considera por respecto de dios el fruto por respecto del proximo se considera. Y diremos sin dubda que la vida activa es mas fructuosa que la contemplativa por que fructu llamamos a qual que echa el arbol de si. y no es el arbol ni propriamente es el arbol como no nazca para en el perseverar y hazer integridad del todo con las otras partes. Y por quitar la fructa del arbol todo entero lo qual no se diria si la fructa fuesse parte del arbol. Y en esta manera la vida contemplativa no parece en algo fructuosa por que no lança cosa fuera de si mas es toda en si misma como consista en entender y no en al y ayn enseñarlo que entiende no es de vida contemplativa mas de activa segun expressamente dize san Gregorio super Ezechiele. Actiua vita est esurienti tribuere et

verbum sapientie vescientem docere. Pues la vida cōtemplatiua no pesce fructuosa como a otros ella no ò cosa mas toda es para si y en si. mas por el contrario ella ha menester que le fizie sen bien y fructo alguno los que tienē vida actiua. Diremos empo que la vida cōtēplatiua ò algun fruto es tomādo fruto segun q̄ se estiende a otro ca el q̄ tiene vida cōtēplatiua puede orar por el proximo en lo q̄l le haze mucho fruto y este fruto puede ser mas copioso en quanto las oraciōes en los cōtēplatiuos pueden ser mas continuas q̄ en los actiuos. pero el actiuo es dado a muchas oraciones exteriores lo q̄l haze dos daños ala oracion. la mucha dumbre de sus ocupaciones significo x̄po. x. c. Deziēdo martha martha solita es ⁊ turbaris erga plurima. La cosa primera en q̄ empacha la vida actiua la oracion es q̄ pa muchas ocupaciones derramase y no puede tener su sentido assentado pa lo levantar todo en dios el q̄l derramamiēto significo x̄po en martha por nombre de turbacion diziēdo Almartha martha turbaris erga plurima y esto fue dicho con mucho sentido Ca no quiso x̄po dezir martha occuparis erga plurima mas dixo turbaris por aq̄lla ocupacion y derramamiento no puede ser sin turbaciō ò espíritu. el qual no tiene reposo en si mismo. y assi no se puede todo coger pa lo levantar en dios y aq̄l cogimiēto y levantamiento se llama deuocion. Y q̄nto la oracion es fecha cō menos deuocion y atenciō tātō tiene menos fruto o fuerça para ganar o impetrar lo q̄ demanda. La vida contemplatiua en esto es mas poderosa porq̄ no ha alguna destas dos cosas q̄ la estorue. no la primera por quanto el cōtēplatiuo no es ocupado en muchas cosas como vna cosa sola sea sin obra la qual es pensar en dios y en las cosas a

el pertenesciētes. ternia tiēpo libre pa poder mucho/ o muchas vezes darse ala oracion. La segunda cosa no impide Ca como no tenga el contemplatiuo obras algunas exteriores y toda su obra sea segun el entendimiēto esta todo el recogido en el entender por lo q̄l en toda su aia pōrna todo su desseo le uantar en dios quando orare y assi la tal oracion ternā grande fuerça para impetrar en esto el cōtēplatiuo es mas poderoso para fructificar el proximo q̄ el que tiene vida actiua como pueda orar por el muchas cosas y deuotamēte y la tal oracion es mucho valerosa. Jacobi. v. ca. Multum valet deprecatio iusti assidua. Esto solo tiene cōtemplatiuo en q̄ puede aprouechar al primo orādo por el otra cosa fazer no puede Ca no le puede enseñar avn q̄ vea al ignorante y el se es sabio y no le puede aconsejar avn q̄ el sea prudente y el primo desaconsejado ni le puede acorrer en sus priessas avn q̄ pa ello lugar touiesse No porq̄ estas cosas òra la vida cōtēplatiua y tornase ala vida actiua como todas estas cosas sean ò la vida actiua La razō porq̄ el cōtēplatiuo puede orar por el primo y no puede al por el hazer es esta. El cōtēplatiuo no puede cosa alguna delas operaciones exteriores mas solo delas interiores operaciones q̄ a dios pertenescē. Empero orar por el primo puede ser sin auer de fuera alguna conuersaciō con el y avn sin lo conoscer como la oraciō sea entre el orante y dios. enseñar y cōsejar es cosa q̄ se haze al proximo y no se haze sin alguna cōuersaciō exterior por lo qual ptenesce ala vida actiua. Y avn que enseñasse o consejasse a otro por sola escriptura respondiēdo alo q̄ fuesse preguntado no auiedo cōuersacion alguna exterior o habla con el primo ya era vida actiua y no cōtēplatiua por lo qual diremos q̄ la vida-

Contemplatiua no es del todo en fructuosa quanto a los proximos como en algo los fructifique q̄ es la oracion la qual es de mucho valor. Empero diremos sin dubda que la vida es mas fructuosa q̄ la contemplatiua porque ella tan gr̄ade como es toda es fructo y no es saluo fructo porque la vida actiua consiste en las operaciones exteriores las quales todas son para el proximo. La hazer el hōbre mismo bien por las operaciōes exteriores no es vida actiua ni contēplatiua como no sea lo tal meritorio porque por solo natural instinto se haze assi como el hōbre q̄rer bien a sus parientes lo q̄l es amor carnal y no es meritorio segun dize Gregorio en la omelia. que la vida actiua sea mas fructuosa cōfiessā lo todos los santos doctores. Lo vno por las cosas que cōprehenden sola vida actiua ca a ella dan las obras de todas las obras de todas las virtudes morales. Y ala contēplatiua no dan alguna operaciō de virtud moral assi parece por las palabras de Gregorio sup Ezechielem. onde despues que muchas cosas dlla hablo dixo. Vita actiua ē que quibus cūqz expediunt dispensare. Otrosi parece esto por las cōparaciones q̄ hazē los doctores santos destas dos vidas. Cōparanse y significanse primeramēte por maria y martha segun la cōparacion q̄ hizo x̄po. Luce decimo ca. Y ende a maria no se da obra alguna q̄ fiziesse mas q̄ recebiesse. A martha segū la cōparacion danse muchas obras q̄ hiziesse y no rescebia algo de otro. assi lo dize agustino libro d̄ verbis d̄ni. Cū essēt martha occupata in cura ministrandi foroz ei⁹ viscera sedebat ad pedes d̄ni ⁊ audiebat ⁊ bñ illi⁹ laborabat illa vacabat ista. illa erogabat. iste implebatur. erat enim maria intēta dulcedini dei. Intenta erat martha quomodo pasceret deū. intentata paref-

ceretur a deo. a martha domino cōuiuū parabatur in cuius conuiuio iam iocundabatur maria. Eſso mismo se significan estas dos vidas por sāt Juā y pedro segun declara Agustino libro sup Joannē. Y ende a sāt Juā no le dā algun trabajo mas folgura en quāto dixo. Sic enī volo manere donec veniam. Joānis. xxi. ca. Y a sāt pedro dā ocupacion en quanto le dixo x̄po Tu me sequere. y en quanto dixo. Nasce oues meas d̄role trabajo. en quanto le significo el sufrimiento de la muerte. diziendo. Amē dico tibi cū esses iunior cingebas te ⁊ ibas quo volebas. cum autē senueris altus te cinget ⁊ inducet quo nō vis hoc autē dixit signās qua morte clarificaturus eēt eū. Empero la ocupacion d̄la vida actiua aq̄ significada por sāt pedro era mucho fructuosa en quanto le dixo. Nasce oues meas. Y por esso se entiēde todas las obras que el plado ha de hazer pa procurar y conseruar la salud spiritual de sus subditos las quales son muchas obras segun dize Gregorio. li. i. dialogorū. Adirū est q̄ mentē prelati curam immensitas deuastat. Y assi la vida actiua es mucho fructuosa como toda sea fructo. Otrosi pesce esto por otra comparaciō q̄ hazen ca significā los doctores la vida actiua y contemplatiua porq̄ dos hermanas Lia y rachel segun dize Gregorio sup ezechielē. Empero rachel q̄ significa la vida cōtēplatiua era muy fermosa mas no auia hijos. Lia q̄ significa la vida actiua era menos hermosa y lagañosa y tierna de ojos mas auia muchos hijos gene. xxix. y. xxx. ca. La qual significa q̄ la vida contēplatiua es en si misma noble y mas digna segun suso prouamos. empero tiene pocos hijos porq̄ poco es fructuosa. la vida actiua significada por lia es menos fermosa y lagañosa por lo qual menos vee. La los

actiuos ocupados en obras cerca dlos proximos menos consideran las culpas las quales la vida cōtēplatiua mejor vee porq̄ no seyendo ocupada en exteriores ocupaciōes puede assi misma enteramente mirar **E**mpo lia para muchos hijos por quanto la vida actiua de si misma echa muchos fructos. assi dize Gregorio sup ezechielē. **P**er liā que fuit lipa sed fecūda significatur vita actiua q̄ dū occupatur in opere minus videt sed in eo per verbū in eo per exemplum dum ad imitacionem suam proximos attendit multos in bono ope filios generat. **P**ues cierto es que mas fructuosa la vida actiua que la contemplatiua. **A**gora diremos dela otra parte dela dubda q̄ es q̄l es mas meritoria la actiua o la contemplatiua algunos en esto yerrā piēsan que la contemplatiua sea sin dubda mas meritoria por quanto xpo dixo **M**aria optimā partē elegit. **L**uce. x. ca. **P**ues en quāto la llamo mejor parece mas meritoria ca pareceria cosa errada alo q̄ es de menos merito llamar mejor. **E**mpero estos yerrā ca esta razon no es suficiente por quanto puede ser mas noble y no de mayor merito assi como los peccados que sō derechamēte cōtra dios en si mismos son mas graues q̄ los q̄ son contra el proximo. **e**mpo peccado hecho cōtra solo dios robo y homicidio y adulterio es peccado contra el proximo. **E**mpero mas grauemente offende a dios el que a traycion mato avn santo perlado dela yglesia o avn santo rey que jurar el nōbre de dios en vano. otros yerran por el contrario deziendo que cierto es ser la vida actiua d mayor merito que la contemplatiua. pues la actiua es mas fructuosa segū mostramos **E**mpo estos yerran ca avn puede ser alguna cosa mas fructuosa y menos meritoria porq̄ el merito no se leuan-

ta del fruto mas de otra cosa diremos a cerca desto q̄ ala vida contēplatiua d si mesma nasce y conuiene q̄ sea mas noble q̄ la actiua. y la actiua de si mesma viene que sea fructuosa q̄ la contēplatiua. **Y** por ende la actiua nunca es mas noble q̄ la contēplatiua y la contēplatiua nunca es mas fructuosa q̄ la actiua empero ser mas meritoria o menos no conuiene ala contēplatiua de si misma ni ala actiua d si misma mas a ellas accidental porq̄nto ser mas o menos meritoria algūa operacion o vida viene dela caridad q̄ otro la actiua o por el contrario. **Y** assi contesciera q̄ la vida actiua sea algunas vezes mas meritoria q̄ la cōtēplatiua y otras vezes la contēplatiua en otras partes sera mas meritoria q̄ la actiua. y el fundamento desto es que el merito no va en las obras de si mesmas en muchas ser o en ser grandes o trabajosas mas solo va en la caridad no ha merito algūo assi como si no las fiziesse y q̄ndo se hazen con caridad seran mas o menos meritorias segun la mayor o menor caridad con que se hazen. **E**sto se prueua primero en aq̄llos q̄ hazē algunas obras buenas por vanagloria. ca aun q̄ en ello no ayen pecado no han merito y pierden las obras assi como si nunca las hiziesen assi lo dixo xpo. **M**atthei. vj. ca. **A**tendite ne iusticiā vram faciatis corā hōinib⁹ vt vidiamini ab eis aliquam mercedem nō habebitis apud patrem vestrū qui incelis est: cum facis elemosynā noli aut tuba canere āte te sicut faciūt y poherite in sinagogis: et in vicis vt honorificētur ab hominibus: amen dico vobis quia recipunt mercedem suā. **T**oda la causa porq̄ estos no merecen alguna cosa delante dios es: porq̄ no tienē caridad ni hazen esas cosas por dios mas por honrra del mundo. **E**sto avn se prueua mas claramente por el apostol. pri-

mo. ad corin. xiiij. c. Onde el muestra q̄ todas las obras d̄ qlquier máera q̄ seã no valē cosa sin caridad. Si distribuerōnes facultates meas ī cibos pauperū: et si tradidero corpus meū ita vt ardeã: charitatē autē no habuero: nihil mihi pdest. Y puso exēplo ē las dos mayores obras q̄ ser puedē: no puede ser mayor q̄ endar hōbre q̄nto tiene a los pobres: ni puede ser mayor en sofrir q̄ dar el cuerpo pa ser q̄mado: ēpo estas cosas no a puechã cosa sin caridad. pu es mucho menos a puecharã las otras cosas q̄ sō menos. y por q̄nto el merito d̄ la obra no viene d̄ la obra q̄l hōbre haze: mas d̄ la caridad mayor en l obrãte: tanto sera el merito mayor avn q̄ la obra sea en si menor: y por esta mãera a cōtescera q̄ algūo cō mayor caridad tēga la vida actiua q̄ otro la cōtēplatiua y ser este d̄ mayor merito. esto es q̄dad hablãdo d̄ la vida actiua y cōtēplatiua entre si: empo mas señal ha d̄ merito en vna q̄ en otra en q̄nto pesce: q̄ vna d̄ estas segū mas se acerca ala caridad: y esta es la cōtēplatiua. Ca avn q̄ ābas seã cō caridad: el cōtēplatiuo haze obras endereçadas en dios solo. El actiuo avn q̄ faga por dios haze todas las obras al primo y assi parece q̄ el cōtēplatiuo ama a dios: por si mesmo: y el actiuo ama al primo por dios. empo mas merito es amar a dios por si mesmo: q̄ amar al primo por dios: en q̄nto mas d̄rechamēte ptenesce ala caridad: pues la cōtēplatiua pescera segū se allegare mas ala caridad: et si en verdad assi fuere sera de mayor merito: y esto da a entēder agustino libro veynte de ciuite dei. Ociū factū scilicet cōtēplatiue vite q̄rit charitas veritatis. Y assi da a entender q̄ la caridad de si misma ptenesce ala vida cōtēplatiua pues ella la busca: q̄ ala actiua ala q̄l nunca busca mas rescibe por la necesidad d̄l primo: lo q̄l significa por aq̄lla

palabra q̄ xp̄o dixo d̄ martha. Luce de cimo. ca. Martha autē satagebat circa frēq̄ns ministeriū. Pues diremos q̄ de si misma parece la vida cōtēplatiua mas allegada ala caridad q̄ la vida actiua: y assi d̄ mayor merito. Esto es pressamēte afirmo gregorio libro seys moralitū. Magna sūt vite actiue merita sed cōtēplatiue potiora. esto mismo gregorio sup ezechielē omelia. x. dize Cōtēplatiua maior est in merito q̄n actiua quia in vsu parētis laborat operis in quo necessaria est primis subuenire: illa vero sapore intimo vēturã iã requiē degustad. Empo puede ser como diximos q̄ la cōtēplatiua sea d̄ menos merito q̄ la actiua: por q̄ puede tener el actiuo mayor caridad q̄ el cōtēplatiuo. Entōce sera necessario q̄ sus obras seã mas meritorias q̄ las d̄l cōtēplatiuo: assi como si algūo pudiēdo tener vida cōtēplatiua: en la q̄l ha d̄leyte quier por amor grãde d̄ dios y por su hōra: y por q̄ su voluntad cōplida a parta se a tiēpos del deleyte d̄ la cōtemplaciō: por q̄ los primos ayã biē en ser uicio y en hōra d̄ dios: cierto es el tal merecer. Mas los actos tales d̄ la vida actiua q̄ el mismo mereciera en la cōtēplatiua/ o otro por q̄nto cō mayor caridad esto se haze: en esta mãera dispone chrisostomo aq̄lla auctoridad del apostol. ad ro. ix. ca. Optabã enim ego ipse anathema xp̄o esse pro fratrib⁹ meis. En el libro d̄ cōposicione diziendo. Ita totã eius demēset amor xp̄i vt etiam hoc q̄ ei preceptis amabilius erat esse cū xp̄o. Kursus ad ipsū quia ita placeret xp̄o cōtēnere. La auctoridad d̄l apostol q̄ere d̄zir yo d̄sseaua ser apartado d̄ xp̄o por amor de dios: toda su aia embeuida q̄ aq̄lla cosa que el mas ama: la q̄l era estar cō xp̄o menos preciana desamaua: por q̄ sabia q̄ esto plazia a el q̄ por el fiziesse. ¶ Algunos empo siēpre dizē q̄ de mayor merito es

la vida actiua: porq̄ o cada vno rescibe en galardō segū el trabajo q̄ suffre: prima corinthiorū. tercio ca. Unus quis q̄ ppriā mercedē rescipiet secūdū suū laborē. Empero la vida contēplatiua es oleytosa y la actiua es trabajosa pues de mayor merito es la vida actiua assi dize Gregorio Super ezechielem omnis qui ad deū conuertitur necesse est vt prius desudet in labore idest iam accipiat: vt post ad vidēdū deum in Rachel amplexibus requiescat. Otrosi dize Gregorio Sup ezechiele. nullū sacrificiū magis dō acceptū q̄ zelus animarū. Empo el zelo delas aias pertenesce ala vida actiua segū el ql el hombre trabaja cerca del primo por le traer a dios pues mas accepta es a dios la vida actiua q̄ la cōtēplatiua. E assi sera mas meritoria en q̄nto dios la accepta. Empo en el parayso no ha merito algūo mas solo aqui. Y la vida contēplatiua de aqui es comiēco dela del parayso mas no sera aqui meritoria como no le es ende. Y assi la actiua q̄ solo es aqui sera meritoria. Y esto paresce por la palabra q̄ dize Agustino sup iohannē sobre aquella palabra o Christo Joānis veynte y vn capitulos. Sic volo eum manere donec veniant hoc apercius dici potest pfeta me sequatur actio in formata me passiōis exēplo in coacta vero cōtēplacio manet. donec venio perficiēdo cū venero. Y Gregorio otrosi sup ezechiele dize Cōtēplatiua vita hic icipit patria perfecietur. **D**iremos como suso q̄ en cada vida destas puede ser mas o menos meritoria q̄ la otra segū q̄ fuerē con mayor o menor caridad. Y assi puede ella ser meritoria mas no es siēpre vdad. Empero porq̄ estas razones paresce q̄ prucuan la vida actiua ser siēpre mas meritoria lo ql no es verdad respondemos a ellas. ala primera diremos q̄ el galardō no es segun el trabajo solo

mas es segū la caridad. Ea no puede ser obra mas costosa q̄ dar el hōbre todo lo suyo a los pobres ni obra mas trabajosa q̄ dexarse quemar. Empo estas sin caridad hechas no valē cosa primo chorintiorū. xiiij. capitulos pues entie de se la palabra del apostol o los trabajos tomados cō caridad z cō ygual caridad. Ea si algūos touiesfen ygual caridad el q̄ fiziere cosa mas trabajosa mas necessaria. Si la caridad fuere o sigual podra algūo con obra o menor trabajo auer mayor merito. Empero solemos dezir q̄ merescē mas los q̄ fazen obras mayores o mas trabajosas z por q̄nto es señal de mayor caridad dexar todas las cosas z deleytes del mūdo por poder en dios contēplar q̄ rete niendo estas cosas trabajar en lo q̄ es a los proximos prouechoso paresce ser de mas caridad la vida contēplatiua q̄ la actiua Alo segūdo diremos q̄ sacrificios fazemos a dios espiritualmēte quando algo fazemos por su honrra. z quanto la cosa fuere mas del biē del aia tātō dios mas la ama. Y porq̄ cada vno ha de amar p̄meramente su aia z mas q̄ aia de otro alguno. ecclesiastes. xxx. capitulos. Miserere aie famule tue placens deo E despues las delos otros. La obra mas accepta a Dios de todas las obras es quando hombre aplica su anima alas de otros ala cōtēplacion de dios la ql es del todo biē del anima. Y porq̄ mas auemos de amar al biē de nuestra aia q̄ o las otras. mas cosa acceptable fazemos a dios q̄ndo aplicamos nuestra aia a contēplacion de dios q̄ q̄ndo a otras obras fazemos q̄ sean por los primos z assi el zelo delas animas no pertenesce siēpre ala vida actiua mas tambien dela contēplatiua es aqui meritoria z assi puede ser mas meritoria q̄ la actiua Diremos otrosi q̄ la vida cōtēplatiua del otro mūdo y en el otro mūdo no ha merito

alguno en la cōtēplatiua mas aq̄ gran merito ha en cōtēplar volūtariamēte a dios. La razón es dlo d̄l otro mundo ca la cōtēplatiua dende no dera de ser meritoria por ser cōtēplatiua mas por q̄ el ende esta acabado su camino z no puede y merecer por cosa alguna q̄ fa ga d̄ qlquier linage q̄ sea assi como los del infierno. Otrosi no pueden ya pecar porq̄ cosa ende fagā o digā o q̄erā. avn q̄ si aca aq̄llas cosas fiziesse o si q̄si effen pecariā por ello z avn pesce mas claro en los q̄ estan en purgatorio los q̄les estan en caridad z sufren ende penas en las q̄les no hā merito alguno. Empo si en esta vida estouiesse en caridad z suffriessē en paciēcia penas como ende sufren aurian grāde merito. mas ende no lo hā porq̄ estan ya fuera de camino z llegarō al termino. E assi es en los d̄l infierno por lo q̄l no puedē pecar ni desmerecer Empo en tātō q̄ aqui somos estamos enl camino z podemos merecer z desmerecer. mucho mas meritoria ende sera la vida cōtēplatiua q̄ aqui por q̄nto es ende cō ma yor caridad z assi paresee la respuesta de esta dubda.

¶ Duda



¶ Ira empero alguno si quisiesse comēçar alguno de nueuo vida q̄l d̄stas sera mejor escoger. algunos dizē q̄ en esto no ha dubda mas es cierto q̄ deuen escoger la vida cōtēplatiua. Ca si la cōtēplatiua es amada y escogida por ser buena p̄mero ethicozū. Bonū quod est omnia appetunt. Y q̄nto la cosa es mejor mas deue ser amada y escogida libro segūdo Ethicozū Si simplex ad simplex z magis ad magime. Empo la vida cōtēplatiua es mejor z mas noble segū sufo puamos pues aq̄lla es d̄ escoger. Segundo se prueua por quā-

to paresee q̄ xp̄o determino esta q̄stio entre Maria z Martha. Luce. x. ca. diziedo Maria optimā partē elegit. Y entiēde se la vida cōtēplatiua. P̄des dio sentencia q̄ deuiā escoger la vida cōtēplatiua. tercio porq̄ el apostol prima ad corinthios. doze capit. onde pone diuersidad d̄los dones. Emulamini charismata meliora. Quiere dezir avn q̄ seā muchos los dones del espiritu s̄ato trabajad mas por auer los mejores d̄llos. Y assi avn q̄ ambas las vidas actiuas z cōtēplatiuas segū sufo fue puado seā buenas pues mas de uemos aq̄lla escoger. Diremos q̄ no es assaz cierto q̄l deuenos escoger y esto paresee Ca si fuesse cierto q̄l auiamos de escoger todos d̄uriā d̄ escoger aq̄lla empo no escogē todos los hombres vna vida mas vnos vna otros otra pues no es cierto q̄l deuiā escoger. Lo segūdo por quanto si fuesse cierto qual de estas dos auiamos de escoger ya la otra seria desechada generalmēte. Empo no ha alguna dellas d̄sechada ni reprehēdida mas ambas son santas z loadas pues no es cierto q̄l auemos de escoger assi lo dize Agustino. sup Joannē Duas itaq; vitas sibi diuinitus predicatas atq; comendatas nouit ecclesia. Y assi ambas s̄o loadas ¶ Lo tercero si todos los hōbres fueren d̄ vna misma condiciō seria cierto qual vida auiamos de escoger porque la q̄ fuesse buēa pa vno seria pa todos. Empo saber cierto q̄l vida auemos d̄ escoger semejante pone Aristotiles libro segūdo Ethicozū capit. vj. d̄l medio enl q̄l consiste toda operaciō d̄ virtud empero no es vn medio pa todos. Ca lo q̄ a vno es medio a otro es sobra segun q̄ pone Aristotiles exēplo libro segūdo Ethicozū capitulo quinto del manjar de Adilon z del maestro d̄los cōbates desnudos ca no han d̄ comer por ygal pues la vida sera assi a vno

buena y no sera a otro buena pues no es cierto qual auemos de escoger.

Diremos que para auer d escoger vida há los hōbres p̄mero de acatar la diuinal inspiraciō si algūa cosa ha- ca si la ouiere de uemos la elegir porq̄ no ha cosa mas meritoria q̄ la q̄ a dios mucho plaze. Y cierto es que a el mas plaze aq̄llo q̄ nos el inspira q̄ lo q̄ nos fallar podemos pues lo tal de uemos seguir z avn q̄ pareciesse la tal cosa al gū poco y aū en mucho repugnar ala razon de uiamos seguir la inspiraciō q̄ pareciesse en alguna manera ser cō tra razon no nos auiamos ligeramen te ala seguir mas p̄mero bien prouar si era de dios. z fasta ser ciertos no la de uiamos seguir segū la doctrina d̄ s̄a Juan primo Joannis q̄tro capitulos. *Charissimi nolite credere omni spiri tuis sed probate spiritus si ex deo sunt.* La segūda regla cerca de esto es que si no ha inspiracion d̄ue hombre acatar alo q̄ mas su naturaleza inclina o alo q̄ mejor sufre porq̄ los actos delas vir tudes no son comūmente alegres mas trabajosos por ser a nos las passiones naturales las quales es trabajo vécer libro segundo *Ethicozū*. Em̄po el hō bre es mas inclinado a poder soffrir o vsar vna manera d̄ vtud como el Aris totiles libro. vi. declara ca. vltimo ser las inclinaciones d̄ las virtudes natu rales en algunos hombres en vnos a vnas y en otros a otras. Y pa aq̄lla vi da o linage de obra q̄ el hombre fuere mas inclinado naturalmēte sera mas luego tiēpo. **L**a tercera regla es q̄ d̄ uen los hōbres considerar las disposi ciones o habitos en̄llos causados por estudio o costūbre. Ca aq̄llos hazen al hōbre mas conueniente pa tener algū linage de vida q̄ otra cosa algūa porq̄ la costūbre inclina muy fuertemente como naturaleza. Y es vna naturale za libro septimo *Ethicozū* cap. xiiij. y

esto digo porq̄ el hōbre q̄ fuere instrui do en el saber y vsado en el estudio pue de mas seguramēte elegir la vida con tēplatiua q̄ otro algūo porq̄nto las le tras le ministran materia de cōtēplar y es le la operacion del cōtēplar d̄ley tosa porq̄ viene de habito y todas las operaciones venientes de habitos sō con delectacion libro segundo *Ethicozū* cap. iij. Y querer tener vida cōtē platiua alo que no tiene letras es tra bajo sin medida como dixo vn sabio. *Ocium sine litteris mors est.* Esto es verdad saluo q̄ndo dios suple lo q̄ a los hombres faltando les interiores inspi raciones. Ca entonces no ha menester otra cosa. Y esta es mas q̄ si algūo los ouiesse enseñado primo Joannis segū do capitulo. Si vos vncionē habetis a sancto z nostis omnia. Y despues di ze ende z *Vos vncionem quam accepistis a deo maneat in vobis. z nō ne cesse habetis vt aliquis doceat vos sed sicut vncio eius docet vos de omnib⁹ z verum est z non est mēdacium.* Los hōbres q̄ son con letras pueden mas soffrir la vida actiua porq̄ si son dispu estos para exercitarse en vna virtud si no seran pa otra o podran si quisierē disponerse. Y assi la vida actiua es pa la comunidad y la contemplatiua pa pocos. Em̄pero avn por esto no sabe mos qual mas conuernia a cada vno

La quarta regla es que no se puede dar algun enseñamiento por regla ge neral vna ni muchas pa escoger qual vida mas conuiene. Y esto es porq̄ la vida es del indiuiduo y cerca de los ac tos particulares y en los indiuiduos por su infinidad y variabilidad no se puede dar regla. Y por ende segū Aris totiles de los indiuiduos o particula res no ha prudencia. Ca la prudencia es para juzgar d̄ los particulares que consisten en acto libro sexto *Ethicozū* capitulo sexto. Y por ende pa elegir vi

da no auemos determinaciõ d reglas vniuersales mas de prudencia y de cõsejo conosciendo la condicion del indiuiduo y todas las otras circunstancias que conoscer se pueden. Empero diremos que avn esto no abasta porque la vida no se toma para vn dia mas para muchos. Y cosas ha que por el presente parecen conuenir que adelante no conuienen y assi son algũos los comiẽcos buẽos cuyos auer tomado lo que le no complia segun aquello que dize Salomon prouerbiorũ catorze capitulos. Est via que videtur homini iusta nouissima autem eius de ducũt ad mortem. Y assi no ha cosa mas difficile al hombre que elegir estado por quanto es cosa que ha de permanecer z no sabe el hombre qual cosa es mejor y le estara en el continuar por lo qual deue el hombre tales cosas proueer en manos de dios rogando le que le enderece aquel camino que es mas cumplidero. Segũ se escriue Tobie quarto capitulo. *Omni tempore benedicũm z pete vt vias tuas dirigat z consilia tua in ipso permancant.* Y la razõ es porque no es en poder del hombre del todo su camino porque es en dios Jeremie. x. capitulo *Sciõ domine qã non est hominis via eius nec viri vt dirigat gressus suos.* Y por esso deue el hombre desear el bien en general y comendarse a dios q̃ le aconseje a proseguir lo que es mejor. Prouerbiorum decimo sexto capitulo. *Cor hominis dispõit viã suã sed dñi est dirigere gressus suos vel eius.*

Respõde alas razones òla opiniõ.



Enora responderemos alas razões q̃ se hazia prouando que sin duda alguna ouiessemos de escoger la vida contemplatiua. Ala primera diremos que no hã

todos ò elegir la vida cõtẽplatiua por q̃ no les cõuiene. Y q̃ndo dizẽ q̃ ella es mejor q̃ la actiua diremos que verdad es tomando ser bueno o mejor absolutamente considerãdo la cosa en si mesma. Empero aquello que en si mesmo es mejor ha alguno para quien no sea bueno. assi como comparando los mãjares del sano y del enfermo mejores son absolutamente ca no son buenos para el. P̃ues no ha cada vno de escoger lo que absolutamente es mejor para el. Y assi Aristotiles en las politicas hablando en los principados declara el mejor ò todos ser monarchico real. lo qual otrosi fizo libro otauo Ethicorum y despues principado aristatrico que es de muchos. Y segun la diferencia ò veer virtud. Empero dize el que no han por esso de elegir todos los pueblos o gentes principado monarchico. Ca avn q̃ en si mismo es mejor no conuiene mas a los pueblos por ser peligroso ò mudarse monarchia en tirania. El principado aristatrico avn que es mucho bueno no es aquel el q̃ mas conuiene a los pueblos mas fallase que el principado òinotratico el qual es en si mesmo malo z contrario al themotratico es mas prouechoso para los pueblos. E esso mismo se falla en las leyes pa gouernar los pueblos. Ca no se han de poner aquellas que mas conuierenen al pueblo. P̃ero algunas tanto serian de buenas que los pueblos no las podria sofrir. Ansi como cierto es ser mejores las leyes de viuir en religion que las del figlo. por q̃nto en la religion son en estado de perfeccion. Empero las leyes dela religion no conuernian para algũ pueblo por quanto no ha algun pueblo en el qual toda la comunidad pueda sofrir leyes tan perfectas z tan estrechas. Ansi es otrosi delas leyes del nueuo Testamento. Ca el nueuo testamento es co-

mo varō. Y el viejo como niño. Ad galatas tercio y. iiii. ca. y assi las leyes del nuevo testamēto sō muchas y mucho mejores q̄ las del viejo testamēto. Empero no fuerō dadas en el viejo testamento las leyes del nuevo. mas otras leyes impfetas q̄ cōsigo sufrē algũa impficion assi como las dlas vsuras a los estraños d̄uteronomio. xx. y. iiii. capi. Y la del matar d̄los eñmigos ante de conofcer la verdad por su mano ppia numeri treynta y cinco capi. Y otras semejātes las q̄les eñl nuevo testamēto fuerō q̄tadas Adthei quinto cap. Y fue declarado por x̄po q̄ estas leyes impfectas fuerō a los hebreos dadas por la dureza d̄ su coraçō. mathei diez y nueue capitū. Y quiere dezir q̄ su coraçon era assi mal dispuesto y mal enseñado q̄ no pudierā sofrir mejores leyes. Onde no conuino darles mejores leyes. Ca si conuiniera dieragelas dios (como el fuesse ordenador del viejo testamento) semejante es en los desseos y en las opiniones no desseas cada vno de los hōbres aq̄llo q̄ en si mismo es mejor mas lo q̄ a el conuene juzga ser mejor. Y juzgā los hombres mas a ellos conuenir lo q̄ menester hā assi como el enfermo juzga q̄ la sanidad es el mejor d̄ todos los bienes. El pobre q̄ las riquezas y los q̄ conofcē su ygnorancia juzgan ser muy bienauenturados los sabios assi lo dize Aristotiles libro p̄mero ethicorū. Egrotātes q̄dē sanitatē. mendicus diuicias cōcij tan sibi ipsis ignorātie eos qui manū aliquid sup ipsos est dicunt admirantur. P̄ues assi diremos q̄ no ha algun hōbre de escoger aq̄llo q̄ es mejor absolutamente mas aq̄llo q̄ mas le cōuiene porq̄ aq̄llo es al mejor. assi dize Aristotiles libro tercero Thopicorū. philosphari melius est q̄z ditari melius est necessitatē patienti. Y assi da a entender q̄ el pobre mas ha d̄ escoger tener

sustentacion q̄ por seguir el saber. cñsta manera diremos q̄ avn q̄ en si mesma sea mejor la vida cōtēplatiua no a por esso de ser escogida. Ala segūda razon diremos q̄ aq̄lla palabra d̄ x̄po no determino q̄l vida auiamos d̄ escoger mas solo dixo q̄l d̄llas era ansi misma mejor. Y esto parece en quāto x̄po no dixo. Adria ponā partē elegit mas dixo Optimā partē Ca si dixerā Bonā partē quisiera dezir ella tomo la buena y tu la mala. Empero dixo optimam q̄ quiere dezir ella tomo la mejor. Empero tu tomaste la buena. ansi lo dize Agustino libro de verbis dñi exponiēdo esta auctoridad. Adria optimam partē elegit nō tu malā sz ista meliorē Y tem puesto q̄ x̄po dixo. ser mejor la contēplatiua q̄ la actiua no d̄termino q̄ auian de escoger la actiua Ca si d̄terminara esto mandara a Adrtha q̄ de rada aq̄lla ocupacion veniera a oyr la palabra sancta q̄ oya Adria ala qual acusaua Adrtha como q̄ fiziesse mal y fuesse d̄cortes. y el seño mostrō q̄ no fazia mal pues auia escogido lo mejor. Otro si parece manifestamente q̄ no ayamos de escoger la vida contempla tiua Ca si aq̄lla todos escogiesse no fincaria algūo q̄ hiziesse ala vida actiua lo q̄ p̄tenesciesse. Lo q̄l empero es necessario por las naturales necessidades q̄ todos padescemos Y es menester q̄ vnos a otros acorramos. y porq̄ estas necessidades no se pueden quitar en tanto q̄ viuimos es necessaria la vida actiua assi lo determina Agustino libro de verbis dñi. y no solo por las necessidades corporales alas q̄les sirue la vida actiua mas avn por las espirituales es necessaria la vida actiua Oficio de perlados doctores y predicadores es necessario en la yglesia fasta q̄ se acabe el mūdo ad Ephesios. iiii. capi. Y x̄po lo encomendo a sant Pedro assi como cosa necessaria Joannis

veynte y vncapitulos. **P**asce oues me-
as. **E**mpo actos pastorales y general-
mente todas las administraciones assi
espirituales como temporales assi como
predicar y oraciones son actos
dela vida actiua y no dela vida cõtepla-
tiua pues necessaria es la vida actiua
y assi no es de escoger dterminadame-
te la contemplatiua. tiene algũa seme-
janca esto con otras cosas que son en-
la ley de dios assi como guardar virgi-
nidad o casar. **C**ierto es que el casar es
necesario para conseruacion del mun-
do. **C**a si todos quantos en el mundo
oy son tomassen desde oy proposito firme
de continencia y no ouiessem ayun-
tamiento por naturaleza acabaria todos
los hombres del mundo antes de
cient años y assi algunos han de tener
estado matrimonial. **E**mpero mas no-
ble es el estado de virginidad. que el
matrimonio. **P**or lo qual la escriptu-
ra no nos manda tomar dterminada-
mente vno o otro mas dtra en nuestro
arbitrio q̃l quisieremos assi aqui no
es obligado a tomar vno o otro mas
puede elegir. **E**mpero finca entonce
la duda pues era mejor la vida contem-
platiua como **C**hristo determino por
que mando que escogiessem o tomasse
aquella. **R**espuesta esto fue lo prime-
ro por la necesidad. **C**a si el esto man-
dara destruyera el estado dela yglesia
el qual el ordenaua. **C**a mandando to-
mar la vida contemplatiua tiraua el
oficio de predicar y enseñar tiraua to-
do el oficio y carga pastoral como to-
do esto pertenezca ala vida actiua pu-
es no deuia mandar que tomassen la
vida cõtemplatiua ca seria contrario
en esto assi mismo. **L**o segundo puesto
que no fuesse necessaria la vida actiua
no mandaria tomar la vida contem-
platiua por quanto es de mayor perfe-
cion y **C**hristo no nos quiso obligar
alas cosas de mayor perficion podien-

do nos salvar en la menor assi como
fue de guardar contemplatiua virgi-
nidad o casar cierto es mayor perfe-
cion guardar virginidad que casar. **E**mp-
pero por quanto tiene dificultad no lo
quiso **C**hristo mandar mas dexolo en
arbitrio de aquel que lo quisiessse ha-
zer. **A**l **M**athei diez y nueue capitulos.
Dicunt ei discipuli eius si ita est cau-
sa hominis cum vxore sua nõ expedit
nubere qui dixit non omnis capiunt
verbum istud sed quibus datum est
sunt cunuchi qui castrauerunt se pro-
pter regnum celorum qui potest cape-
re capiat. **L**o tercero porque puesto q̃
Christo quisiera al hombre consejar
lo que mejor le veniera para estar en
estado de mas merito mas avn no le
dixiera que tomasse la vida contem-
platiua porque no es cierto que por
ella ha mas merito venga dela cari-
dad y no delas obras y puede alguno
con mas caridad tener la vida actiua
que la contemplatiua segun suso de-
claramos. y no es del todo la diferen-
cia dela vida contemplatiua y actiua
como la diferencia de virginidad ser-
ensi mas perfecto que el de casamien-
to. segun el apostol demuestra prima
corinthiorum. siete capitulos. **E**mp-
pero muestra que es mucho trabajoso y
por ende que es mas seguro y mas li-
gero de sufrir el estado de matrimoni
o mas en la vida actiua y contemplati-
ua no es comparacion de vno como d
otro. **Y** quando **C**hristo dixo que **A**l-
dia escogiera la mejor parte no la lla-
mo **C**hristo absolutamente mejor por
respecto del merito o de ser mas acep-
ta a **D**ios mas por dos razones. **L**a
vna es por la turbacion dela vida acti-
ua la qual en muchas cosas necessa-
riamente es embuelta. **Y** la contem-
platiua tiene vna sola y esto significo
Christo en quanto dixo **A**l **M**artha mar-
tha sollicita es y turbaris erga pluri-

ma porro vnū est necessarium. La otra es porque la vida actiua es aqui z acabase en otro mundo. La cōtemplatiua comiença aqui z acabase en para yso. Y assi el que toma vida cōtemplatiua comiença aqui cosa de la qual no perdera punto mas siempre sera acrecentada. Y esto significo christo en q̄n to dixo *Maria Optimam partem elegit que non auferetur ab ea.* Como que dixesse a *Marta* la vida que tu escogiste ser te ha quitada. y la que escogio *Maria* nunca le sera quitada. Empero avn que estos dos prouechos tenga la vida contemplatiua no se sigue que tiene vida mas meritoria z mas aceptable a dios el que tiene vida contemplatiua que el que tiene vida actiua. A la tercera razon diremos que la autoridad del apostol no habla de los estados del viuir mas de los dones del espiritu santo. La ende el apostol distingo muchos dones del espiritu santo que tenian diuersos hombres en la yglesia premitiua y demuestra que no son todos yguales z que algunos de ellos deuen mas seguir. Y dio regla que a los mejores de ellos amassen los hombres mas y aquellos desseassen mas tener. diziendo. *Et quosdam qui dem posuit deus in ecclesia prius videlicet apostolos secundo Prophetas. tercio doctores. deinde virtutes exinde genera curacionū opitulaciones. gubernaciones genera linguarū. interpretaciones sermonū nū quid omnes apostoli. nūquid omnes doctores. nūquid omnes virtutes nūquid omnes habēt graciā curacionū. nūquid omnes loquuntur linguis. nūquid omnes interpretātur. emulamini autē charismata meliora.* En otra miera se puede esto entēder q̄ el apostol fable de la caridad y es la intenciō. auia en la yglesia diuersos dones de espiritu santo los quales mostrauan alguna excelencia

de aquellos que los tenian por lo qual desseauan muchos tenerlos. Y por causa desto nascia alguna causa de dissension entre los que tenian estos dones no se queriendo ordenar vnos teniendo se por mayores que otros. Segun dize el apostol prima corinthiorum. quatorze capitulos. Onde pone muchas reglas de como se ayen entre si aquellos que tienen diuersos dones z no turben vnos a otros y da vna regla general que es causa de todos diziendo. *Non enim est deus dissensionis s̄ pacis in omnibus ecclesijs sanctorum doceo omnia autem honeste z s̄ ordinem fiant in nobis.* Y por quitar mas a los que tenian los tales dones ocasion de contender z de se ensoberuescer dixoles que auian otros dones mas altos que los nombrados los quales mas auian de amar y de procurar de tener que aquellos que ellos tenian z por los quales contendian. Y es el mas principal de todo la caridad por la qual mas auian de trabajar por que los otros dones. Y esto es el sefo de las palabras del apostol porque despues que reconto los dōes dixo *Emulamini autem charismata meliora ad huc autē ante excellentiorem viam demonstrabo.* Y esta cosa mas excelente es la virtud en quanto luego dize. *Si linguis hominum loquar z angelorum charitatem autem non habeam factus sum velut es sonans.* y assi demuestra que la caridad es mejor don que todos los otros en tal manera que todos los otros sin el no valen nada. Y en esta manera verdad es que mas auemos de amar la caridad que todas las otras cosas z mas auemos de trabajar por la auer. Si quisiere alguno entender en esta autoridad del apostol generalmente que siempre las cosas mejores mas amemos diremos que se entiende no de

mandamiento o de necesidad mas de consejo. y assi puesto que la vida contemplatiua fuesse mejor que la actiua no era ninguno obligado a ella mas era consejo para lo tomar. Y avn entō ce diremos que aquella auctoridad q̄ auemos y fagamos lo que es mejor. no lo que es mejor absolutamēte mas lo que es mejor a nos ⁊ por quanto la vida actiua es mejor ⁊ mas meritoria a algunos que la vida contemplatiua. segun dize aristoteles. li. iij. thopicorum. *Adelius philosophari q̄z ditari sed ditari melius est necessitatem patienti.*

Propone la quarta question que tiene dos partes.



La quarta question y postrimera era si la philosophia moral sea mas vtil y mas fructuosa que la natural tracte de cosas mas altas por que es mejor ser muy bueno que muy sabio. Aqui poderemos responder q̄ esta question tiene dos partes avn que ella parece solo preguntar de la vna. y sera la vna qual es mejor o mas digna la philosophia natural o moral. La otra es qual es mas prouechosa o fructuosa la natural o la moral.

Responde ala primera parte de la question.



Era de lo primero diremos q̄ vna sciencia es mejor o mas noble en dos māeras. La vna es por obiecto o materia de que trata. Entō ce aquella sera mejor ⁊ mas digna la que de mejores cosas tractare assi como mejor sciencia es la q̄ tracta del hombre que la q̄ tracta de las plantas. La segūda manera d̄ mejoría

o mayor dignidad es quanto ala certidumbre de las cosas que determina o tracta la sciencia. Onde la que con mayor certidūbre d̄terminare aquella sera mas noble Y en esta manera las sciencias mathematicas s̄n mas nobles que todas las otras por quanto ellas proceden por demostracion y necesidad y las otras no fazen silogifino de mostratiuo. y llamamos mathematicas a quatro. las quales s̄n. geometria. Arismetica. Astrologia. musica. Esta regla de nobleza o mejoría ētre las sciencias pone Aristoteles libro primero de anima primo capitulo. onde dize. *Honorum honorabilium noticiā opinantes. magis autem alterum altera aut s̄m certitudinez aut ex eo q̄d meliorum quidem ⁊ mirabilium. esto presupuesto podemos dezir que la sciencia natural es mejor y mas digna q̄ la moral porque ambas estas cosas q̄ hazen a vna sciencia mas noble que otra concurren en la philosophia natural Lo primero es porque tracta d̄ mejores cosas toda la honrra de la moral philosophia es en q̄nto tracta de las virtudes ⁊ vicios del hombre y sus cosas mas cōplidamēte q̄ la moral por q̄nto tracta de la parte corporal y de los accidētes suyos comunes y pprios. tracta otrosi del anima suya quanto a todas sus potēcias y especialmēte del entendimēto. libro tercero d̄ anima. Y por esto aristoteles mostro q̄ la sciencia de anima fuesse mas noble q̄ todas las otras partes y vicios q̄ son accidētes y no naturales del anima. pues quāto a esta pte de mayores cosas tracta la philosophia natural y assi ella es mas noble. Otrosi cōuiene aq̄ la segūda condicion que es de la certidumbre y a esta avn viene mas abiertamente. La sciencia natural tiene mucha certidumbre mas que la moral y la moral es de las que menos certidumbre tie-*

nen assi lo dize el comedador de Aristoteles. Mathematice scientie habet primum gradum certitudinis deinde naturales eam acquirunt. la philosophia moral tiene muy poca certidumbre assi como sciencia de los derechos. La las leyes que a vna tierra son buenas en otra son malas z las leyes que en vn tiempo son buenas en otro son malas en ella misma. Y alas vezes lo que mandan las leyes no es bueno ni malo por si mismo mas solo porque mandan las leyes. assi lo dize Aristoteles libro primo ethicorum capitulo segundo. Dicitur autem utique sufficienter si fin necessariam substantiam manifestetur. Certum enim non sunt in omnibus sermonibus querendum est quemadmodum nec in codicis id est legicus constitutis. bona autem z iusta de quibus habilis interdit tanta habent differentiam y errorem vt videantur sola lege esse natura. No semejante es en la moral philosophia la qual tracta del bien z mal del hombre y el bien y el mal no son ciertos porq cosas ha que son buenas a vnos z a otros son malas y por el contrario segun que parece en las riquezas y poderios. La vnos en ellas perecen z otros bien viuen. por lo qual no se puede dar en la philosophia moral la qual destas cosas tracta certidumbre alguna mas enseñasse la verdad como mejor puede ser dada segun la condicion de la materia. por lo qual otrosi los que oyen philosophia moral o leen algunos libros della no se deuen descontentar porque no se pruevan ende las cosas assi firme y ciertamente como en la geometria y todas las mathematicas mas avn seria grande grosseria que el hombre quisiessse a tan firme prouanga en las cosas de moral philosophia como en las mathematicas porque la naturaleza de las cosas no lo suffice assi

lo dize Aristoteles libro primero ethicorum capitulo segundo. Ealem vero quendam errorem habet z bona multis contingunt detrimenta ex ipsis. iam enim quidem perierunt propter diuitias alij vero propter fortitudinem amabilem igitur de talibus z ex talibus dicentes grosse z figuraliter veritatem ostendere z de his que frequencius z ex talibus dicentes talia concludere eodem utiqz modo z recipere debitum est vni quot qz doctorum disciplinati enim est in tantum certitudinem inquirere fin vnum quotqz genus in quantum natura recipit. Y assi parece de lo suso dicho q la filosofia moral es de poca certidumbre y es de menor certidumbre q las otras sciencias y es ella y los derechos humanales qsi en vn grado de certidumbre por lo q parece que la filosofia natural es mejor y mas noble o de mayor dignidad en si misma q la filosofia moral.

Responde ala segunda parte dela question.



A otra parte dela dubda es. qual es mas vtil y mas fructuosa de ellas. A esto diremos que el fructo de la natural philosophia no es al saluo ser sabio. de la philosophia moral es dubda por que se puede ella tomar en dos maneras. En vna manera se toma la philosophia moral en quanto es vna sciencia que enseña las virtudes y vicios y passiones del anima y se toma para esto conoser solo saber assi como el que aprende philosophia moral para la enseñar a otros o para la caridad. ca este no toma la filosofia tal saluo pa entender y no pa obrar. y entonce ella no es sciencia plastica. mas especulatiua asi como la natural. y diremos q el fructo es saber assi como en todas las speculatiuas cuyo fin es verdad. segun dize aristo

tiles libro següdo metha. Y en esta manera diremos que mas frutuosa es la filosofia natural q̄ la moral por q̄nto mas saber trae la philosophia natural como la moral tengamos partes d̄ que tracte. Si se toma la philosophia moral en quãto no es su fin saber mas ser bueno adquiriendo las virtudes segun ella lo enseña diremos que el fructo dela moral y dela natural no es todo vno. La dela natural es el fructo saber y dela moral es el fructo obrar segun virtud. y esto es propriamente tomar philosophia moral. La en quãto se toma para entēder no es moral mas es propriamente vna parte de philosophia natural en q̄nto tracta del ser y naturaleza d̄ las vtudes y vicios y d̄ las passioēs y por esto el saber a puecha poco en la philosophia moral y el obrar a puecha mucho y faze al hōbre philosopho moral. Y assi los que en philosophia moral por el saber se piensan ser fechos no obrãdo engañanse y como los enfermos que oyen todo lo que el phisico manda con diligēcia y d̄spues no fazen cosa ca estos nunca sanan ni otrosi los que saben en philosophia y nunca obrã no seran philosophos morales o virtuosos. assi dize aristotiles libro següdo ethicorum capitulo .iiiiij. Bene igitur qm̄ ex iusta operari iustus sit z ex temperata temperatus ex non operari. Justus enim hec nul⁹ vti qz neccurabit fieri bonus sz multi hec quidem non operantur ad rationem autem fugiētes existimāt philosophari z sit fore studiose sille aliqd̄ facientes laborantibus qui medicos audiūt estudiose se faciunt aut̄ nihil eorum que precepta sūt quemadmodum igitur nec illi bene habebunt corpus curati. nec isti animam ita prophetates En la sancta escriptura es semejante ca ella es pratica y no especulatiua y assi es por obrar y no por entēder y por

ende saber mucho e la sãcta escriptura y no obrar no es d̄ loar algũo y obrar avn q̄ hōbre tēga poco entēdimiēto es loable. assi lo escriue el p̄feta dauid. psalmos ciento y dos. Justicia illius in filios filiorum his qui eruant testamentum eius z memores sunt mandatorum illius ad faciendam ea. Y assi dio a entender que no aprouechar tener saber o memoria delos mandamientos de Dios saluo para obrar. Esto mas abierto declara Jacobo en la canonica suya loando a los que acatan en la ley y hazen lo que en ella se escriue los que la leen y no la obran dize que se engañan Jacobi primero capitulo. Estote autem factores verbi z non auditores tamen. fallentes vosmetipsos quia si quis auditor est verbi z non factor hic comparabitur viro consideranti vultum stativitatis sue in especulo. Consideravit eni z abiit z statim oblitus est qualis fuerit. Qui autem prospererit in lege perphecte libertatis z permanserit in ea non auditor obliuiofus factus. Sed factor operis. Hic beatus in sancto suo erit. Y porque la philosophia moral mas consiste en obra que en saber mas creen los hombres los hechos que alas palabras. Y aquellos que hablan altamente en las virtudes si vemos q̄ ellos vsan los vicios no damos fe alas palabras mas menos preciamos a ellos y a sus dichos como dixo sant Gregorio. Cuius vita contemnitur restat vt eius quoqz predicatio contemnatur. Y esto afirma Aristotiles libro decimo ethicorum diciendo que mas creen en lo material a los hechos que alas palabras. De his enim que in passionibus z actiones sermones minus sunt credibiles operibus. Cum ergo dissonant his qui secundum contemti z verum contemunt. Tomando assi la philoso-

phía moral diremos ala question es equiuoca ca el fruto dela philosophia natural es solo saber y el fruto d'la moral es obrar. y en las cosas equiuocas que pertenescen avn linage no han comparacion. segun dize Aristoteles en los topicos. assi como si alguno preguntasse qual es mas dulce la miel o la musica o qual es mas aguda la voz o la aguja ca en esto no podriamos responder porque no ha vna cosa en que se haga comparacion. y quando se confirmaua ser mas fructuosa la philosophia moral que la natural porque mejor es ser bueno que sabio. Auemos de dezir que se presupone ser sabio ser bueno. La sabiduria ser alguna bondad. Ca en otra manera no auia aqui comparaciõ alguna porque no auria algũa q'idad comũ en q' participassẽ ambos extremos. como si alguno dixiessẽ mas sabio es el hombre que las piedras o mas blanco es el cisne que el cueruo. y entonce el fructo dela philosophia moral es la bondad que ella da al hombre en la fazer virtuoso. Y destas dos cosas es agora dubda qual es mayor bondad y diremos que se toma absolutamente o por respecto de algun fin si se toma absolutamente diremos que mayor bondad y perfeccion es la sabiduria que la virtud moral por quanto la sabiduria es en el entendimiento y la virtud moral en la parte appetitiua assi como es la fuerça concupactible y gassagible. y el entendimiento es cosa mas alta que ha en el hombre pues la perfeccion suya sera mayor y mas noble q' todas las otras potencias o fuerças o sentido. Item Aristoteles pone la felicidad en dos maneras vna es platica o ceuil y esta en obras algũas d'la virtud moral o d' muchas virtudes morales juntas. Y desta tracta en el libro delas Ethicas. Otra felicidad llama el contemplati-

uo y esta consiste en la operacion del entendimiento especulatiuo segun el habito dela sabiduria en formado especulado cerca d'las cosas mas altas q' s'õ diuinales y esta segun Aristoteles es verdadera felicidad z no politica o actiua segun el prueua por ocho razones libro decimo ethicorum. Y assi necessario es que como la felicidad contemplatiua sea segun el habito dela sabiduria muy mejor y mas noble que las virtudes morales o la bondad que ellas dan en esto no ay dubda alguna. pues es mejor cosa aquella en la qual consiste la felicidad que qualquiera otra cosa en que no consiste la felicidad. Si tomamos por respecto de algun fin puede ser que sean mejores las virtudes y su bondad que la sabiduria y assi es si consideramos por respecto de Dios y dela bienauenturanca del parayso que nos esperamos. Ca para merecer aquella bienauenturanca z viuir en ella mas aprouechan las virtudes que la sabiduria no de solo de philosophia natural mas avn de qualquier otro linaje de saber. Y para esto no ha cosa mas buena que la caridad porque ella sola son fin algun saber merecer podemos el parayso z por todos los saberes no solo naturales mas avn angelicales diuinales o profetales no podemos merecer el parayso sin charidad segun dixo el apostol prima corinthiorum. xiiij. capi. Si linguis hominum loquar z angeloz charitatem aut non habeam factus sum velut es sonas aut cymbalũ tiniẽs. La philosophia moral no puede enseñar la caridad por quãto esta es virtud dada diuinalmente por infusion segun suso dixo el apostol. Charitas dei diffusa est in cordibus nostris per spiritũ sanctum qui datus est nobis. y no es engendrada por opaciões segun s'õ todas las morales virtudes como

lo dize Aristoteles libro. ij. ethicoz. c. iij. z. iij. empero las virtudes morales son necessarias para la salud del anima porque los actos delas morales virtudes manda la santa ley de Dios sin guarda y obseruacion dlo qual no podemos auer el parayso. pues ellas son mejores que la sabiduria z loa las virtudes prima corinthioz. viij. capi. dize Scientia inflat charitas edificat. y assi ala sciencia no solo loan ala caridad que es virtud theologica o diuinal mas avn alas virtudes morales assi como justicia z otras z dize q̄ son necessarias pa el reyno de dios ad Ro ma. xiiij. ca. Non ē em̄ regnū dei esca z potus sed iusticia z par gaudium in spiritu sancto. y assi como es mejor la virtud para delante dios que la sabiduria que es entender o enseñar ansi lo dize el apostol prima ad Corinthiozū ix. capi. Castigo corpus meum z inseruitutem redigo ne forte cum alijs predicauerūt ip̄e reprobis efficiar. Y assi las buenas obras delas virtudes son necessario para el parayso. y no es necessaria alguna sabiduria mas la fe no abasta sino a obras de virtud porque la fe es como si no fuesse no auiedo cōfigo obras de virtudes morales ansi lo pone Jacobo en la cāonica ca. ij. Quid proderit fratres mei si fidem dicat q̄s se habere. opera autē non habeat nunquid poterit fides saluare eum. si autē frater aut soror nudi sunt z indigiunt victu cotidiano dicat autem aliquis d̄ vobis illis ite in pace calefaciamini z securamini non dederitis autem eis que necessaria sūt corpori quid proderit. sic z fides si nō haberet opera mortua est in semetip̄a. mucho mas es esto dela sabiduria. Ca si estudiare con buenas obras es buena z si no tiene obras no solo no es buena mas avn es rituperada z llamada dyabolica capitulo tercio. Qui sapiens z disciplina-

tus est inter vos ostendet ex bona conuersatione operam suam in māsuetudine sapientie q̄ si zellum amarū habetis z contēpciones sunt in cordibus v̄ris nolite gl̄iari z mēdaces eē aduersus veritatem non ē em̄ sapientia de fursuz descendēs s̄z terrena aīz diabolica. que autē d̄ fursum est. sapia primū quidem pudica est. d̄inde pacifica modesta suabilis bonis consentiens plena misericordia z fructibus bonis. pues las virtudes dela philosophia moral son mucho mejor que todo saber no solo q̄ la natural philosophia mas avn que la trae y que el conoscimiento dela ley de dios. Ca dela natural filosofia mas cierto es por quanto no tiene delante dios algun looz para el camino de parayso mas por el contrario en mucho estorua a algunos la filosofia natural para el camino de salud. y esto fue en dos maneras predicando ala fe. ¶ La vna fue porque los philosophos naturales veyendo a los christianos predicar resurreccion de los muertos general sabiendo esto cōtra los principios dela natural philosophia que ellos tenian no querian rescebir la fe. y escarnecian delos predicadores ansi paresce p̄ma corinthiorum primero capitulo. Nos predicamus xp̄m crucifixū iudeis q̄dem scandalū gētib⁹ autē stulticiā. Quiere d̄zir q̄ los gentiles filosofos teniā por lo cura q̄ndo les predicauan ser christo muerto y despues auer resuscitado. as si fazian los philosophos epycurios a sāt paulo quando en Athenas predicauan la general resurreccion de los muertos ca llamauan sembrador de palabras. Actuum diez y siete capitulos. Quidam autem stoyci z epicurei philosophi differebant cum paulo z quidam dicebant quid seminator hic Verborum dicere alij vero dicebant nouorum demoniorum anū

ciator esse videt qz iesum z resurrectionē anūciabat eis. Y despues dize. Cū audissēt autē resurrectionē morū tuorū quidaz irridebāt ¶ La segūda manera fue q̄ algūos no solo no q̄rian creer pensando ser la predicacion dela fe natural filosofia mas ayv por razones de filosofia subuertian a los creyentes en christo z tornandolos a descreer Y esto acaescia mucho especialmēte en grecia onde erā muchos philosophos z subuertian z assi primo a los corinthios a los q̄les p̄dicaua paulo la fe y despues algūos philosophos naturales en su ausencia los peruertieron segun dize Hieronymo en el prologo dela epistola primera d̄ los corinthios q̄ comiēca corintij z dize corintij sunt acayci hi a paulo audierūt verbū veritatis z subuersi sunt multibparie a falsis apostolis. quidaz a philosophia verbosa eloquentia. Y por ende paulo encomienço d̄ aq̄lla epistola fabla contra esta sabiduria natural deziendo q̄ los sabios de ella erraron. z fizo dios que no abastasse esta sabiduria para entender la verdad d̄ la salud. prima corinthioz. i. ca. Adisit me x̄ps euāgelizare non sapienciam verbi vt non euacuetur crux christi. verbū enī christi per euntibus quidem stulticia est his autēz qui salui fiunt idest nobis virtus dei est. scriptum est enī in isaya perdam sapienciam z prudētiā prudentium reprobabo. vbi scriua vbi conquisitor hui⁹ seculi. nonne stultum fecit deus sapiētiā hui⁹ mūdi nanqz in sapiencia dei non cognouit mundus per sapienciam domini placuit deo per stulticiam predicationis saluos facere credentes. Y por esso veyendo el apostol q̄ los philosophos naturales mucho estoruarō la fe. subuertiedo a muchos de los creyētes antes q̄ supiese q̄ estauā las gētes cōuertidas embiavalas a auisar q̄ se guardassen de los

philosophos naturales q̄ no los engañassen cō razones vanas y engañosas tomadas de los elementos deste mundo assi lo escriuio por las yglesias d̄ Grecia y ayv por las de oriente y assi a onde eran los colocenses z diocēses. y esto escriuio a los colocenses ad colocē. ij. ca. Elidete ne quis vos seducat per philosophiā z inanē fallaciā sz traditonem hominū sz elemēta mūdi non sz x̄pm. Y assi parece q̄ la philosophia natural d̄late de dios es de poco looz y aprouecha poco o ningūa cosa para merecer el parayso mas átes estorua a muchos la natural y no es assi dela moral cuyas obras aprouechā para la saluacion z sō necessarias en t̄to q̄ sin ellas no nos podemos saluar y ella nūca estoruo ala ley d̄ x̄po ni se podia tomar della algun argumēto cōtra la fe o ley de x̄po es toda limpia sin m̄zilla alguna por quāto la ley d̄ x̄po es toda limpia. psalmo. xviiij. Ter dei immaculata conuertens aīas. Y no consiente si quier vn pecado pequeño. Y assi m̄do todos los actos de virtud como la justicia legal q̄ es virtud general dela qual habla aristotiles libro ethicoz. c. ij. z. iij. z. iiii. pues concuerda la ley de x̄po cōla philosophia moral d̄lo q̄l parece la respuesta a esta postrimera q̄stion que la filosofia moral es mas fructuosa q̄ la natural en q̄nto mas aprouecha pa la felicidad ala q̄l nos endereçamos n̄ros actos todos. Y por cōsigniente es respōder a todas quatro questiones algū tanto mas largo que al principio ppuse. Empto es la materia a tal q̄ ayv q̄ se extēdieran las palabras auia q̄ examinar en ellas. Sea lo or a aq̄l q̄ da entēdimiēto pa declarar las cosas escuras. z si algūa cosa buēa fuere dicha. si en algo pesciere d̄fecto o error el lector pdone corrigiendolo con caridad la q̄l a todas las buenas cosas mueue. ¶ Clausdeo

TO
Com
Sob
de

281.

TOSTADO

Comentarios
Sobre el Cronicon
de Eusebio Cesar.^e

Biblioteca de Santa Cruz

IyR 287